

# ПРЕДИСЛОВИЕ

Добро пожаловать в расшущую семью владельцев автомобилей NISSAN. Компания NISSAN полностью уверена в автомобиле, который вы приобрели, поскольку он был изготовлен по самым современным технологиям и под строжайшим контролем качества.

Данное "Руководство по эксплуатации" предназначено для того, чтобы помочь владельцу изучить устройство и функционирование систем автомобиля, а также дать сведения по его техническому обслуживанию. Правильная эксплуатация в соответствии с рекомендациями завода-изготовителя обеспечит машине долгий срок службы и позволит вам получать удовольствие за рулем своего автомобиля на протяжении многих лет. Настоятельно рекомендуем вам прочесть настоящее "Руководство", прежде чем приступать к эксплуатации автомобиля.

В отдельной "Гарантийной книжке" подробно изложена информация об условиях и содержании гарантийных обязательств завода-изготовителя, которые распространяются на ваш автомобиль.

Помните о том, что лучше всех знает вашу машину и все, связанное с ее эксплуатацией, только официальный дилер компании NISSAN, у которого вы приобрели свой автомобиль. Когда вашему автомобилю потребуется техническое обслуживание или ремонт, или у вас появятся какие-либо вопросы, дилер с удовольствием поможет вам и использует для этого все имеющиеся в его распоряжении средства и возможности.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ

Всегда соблюдайте приведенные ниже пять простых правил. Это обеспечит для вас и ваших пассажиров максимальную безопасность во время движения автомобиля.

- **НИКОГДА не садитесь за руль автомобиля, находясь в состоянии опьянения алкоголем или под действием наркотических средств.**
- **ВСЕГДА соблюдайте ограничения скорости, установленные дорожными знаками, и никогда не превышайте скорость, безопасную в конкретных условиях движения.**
- **ВСЕГДА пристегивайте ремень безопасности. При перевозке в автомобиле малолетних детей используйте соответствующие средства обеспечения их безопасности.**
- **ВСЕГДА инструктируйте всех находящихся в автомобиле пассажиров о правилах использования средств безопасности, которыми оснащен автомобиль.**
- **ПОСТОЯННО обращайтесь к данному Руководству, чтобы вспомнить содержащуюся в нем важную информацию по безопасной эксплуатации вашего автомобиля.**

### ЗАМЕЧАНИЕ

Данное "Руководство по эксплуатации" содержит информацию по автомобилям с различными вариантами комплектации. Поэтому вы можете встретить в брошюре описание оборудования, которое отсутствует на вашем автомобиле.

Описание автомобиля, технические характеристики и иллюстрации, приведенные в "Руководстве", соответствуют состоянию продукции на дату публикации. Компания NISSAN оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию или технические характеристики автомобиля без предварительного уведомления и каких-либо обязательств со своей стороны.

### ИЗМЕНЕНИЯ КОНСТРУКЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Запрещается вносить любые изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности или долговечности. В ряде случаев переделка автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил. Кроме того, на любые повреждения или ухудшение эксплуатационных свойств автомобиля, вызванные его переделкой, гарантийные обязательства компании NISSAN не распространяются.

**В ЦЕЛЯХ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ – ПЕРЕД НАЧАЛОМ  
ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ СНАЧАЛА ОБЯЗАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ  
ДАННОЕ “РУКОВОДСТВО”**

Настоятельно рекомендуем вам внимательно прочесть данное “Руководство”, прежде чем приступить к эксплуатации автомобиля. Это позволит вам изучить органы управления автомобилем, познакомиться с требованиями, касающимися технического обслуживания, и в конечном счете обеспечит безопасную эксплуатацию вашего автомобиля.

В тексте настоящего “Руководства” для зрительного выделения предупреждений об опасности используется значок  , за которым следует слово **“ОПАСНОСТЬ”**. Этот заголовок используется в тех случаях, когда существует реальная опасность травмирования людей или повреждений автомобиля. Необходимо строго соблюдать все инструкции и рекомендации, которые следуют за этим заголовком.

**ВНИМАНИЕ.** Этот заголовок также используется в тексте “Руководства” и предваряет предупреждения об опасных ситуациях, которые могут привести к незначительным травмам людей или повреждениям деталей автомобиля. Тщательно выполняйте все указания и рекомендации.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Данный заголовок обозначает дополнительные полезные сведения.



Белые стрелки показывают направление к передней части автомобиля.



Вид стрелок, которыми обозначено направление движения, поворота или действия.



Черные стрелки акцентируют ваше внимание на определенных деталях иллюстрации.

© 2006 NISSAN EUROPE S.A.S.  
FRANCE

# Содержание

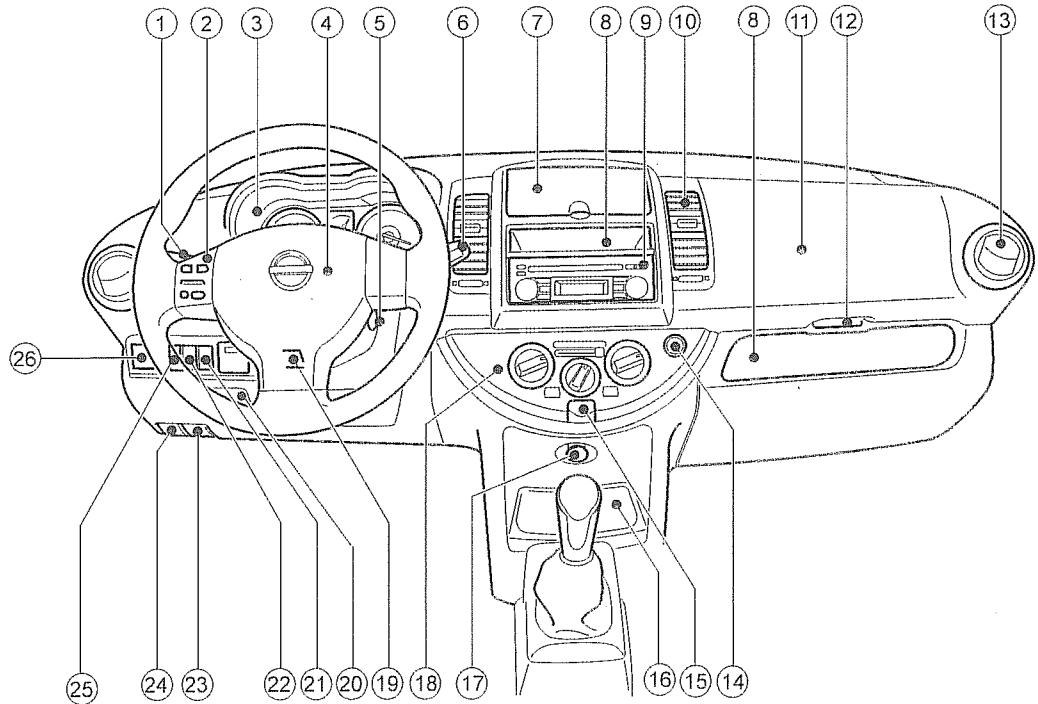
Основные иллюстрации	0
Безопасность: сиденья, ремни и подушки безопасности	1
Приборная панель и органы управления	2
Подготовка к началу движения	3
Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема	4
Пуск двигателя и вождение автомобиля	5
В случае неисправности	6
Уход за кузовом и салоном автомобиля	7
Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем	8
Техническая информация	9
Алфавитный указатель	10



# 0. Основные иллюстрации

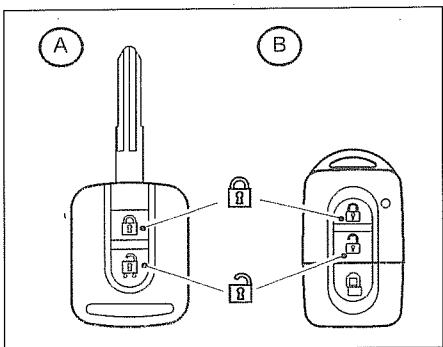
Расположение приборов и органов управления .....	0-2
Модели с левосторонним управлением (LHD) .....	0-3
Модели с правосторонним управлением (RHD) .....	0-5
Расположение осветительных приборов .....	0-6
Приборы .....	0-7
Подушки безопасности .....	0-8
Моторный отсек .....	0-9
Двигатель CR14DE (модели с правосторонним управлением) .....	0-9
Двигатель CR14DE (модели с левосторонним управлением) .....	0-10
Двигатель HR16DE (модели с правосторонним управлением) .....	0-11
Двигатель HR16DE (модели с левосторонним управлением) .....	0-12
Двигатель K9K (модели с правосторонним управлением) .....	0-13
Двигатель K9K (модели с левосторонним управлением) .....	0-14

# РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРОВ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



## ВСТРОЕННЫЙ В КЛЮЧ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТРАЛЬНЫМ ЗАМКОМ

вода повредит микросхему ретранслятора, находящуюся в головке ключа, что сделает ключ неработоспособным.



Вы можете запереть и отпереть замки всех дверей, находясь снаружи автомобиля, с помощью пульта дистанционного управления, встроенного в рукоятку ключа. Для этого следует нажать на кнопку блокировки или на кнопку отпирания замков.

В целях безопасности предусмотрена возможность дистанционного отпирания только одной водительской двери независимо от остальных дверей. Такая мера помогает предотвратить проникновение автомобиль посторонних лиц через пассажирские двери после их отпирания. Более подробные сведения приведены ниже в разделе "Отпирание замков дверей в режиме защиты от нападения (Anti-Hijack)".

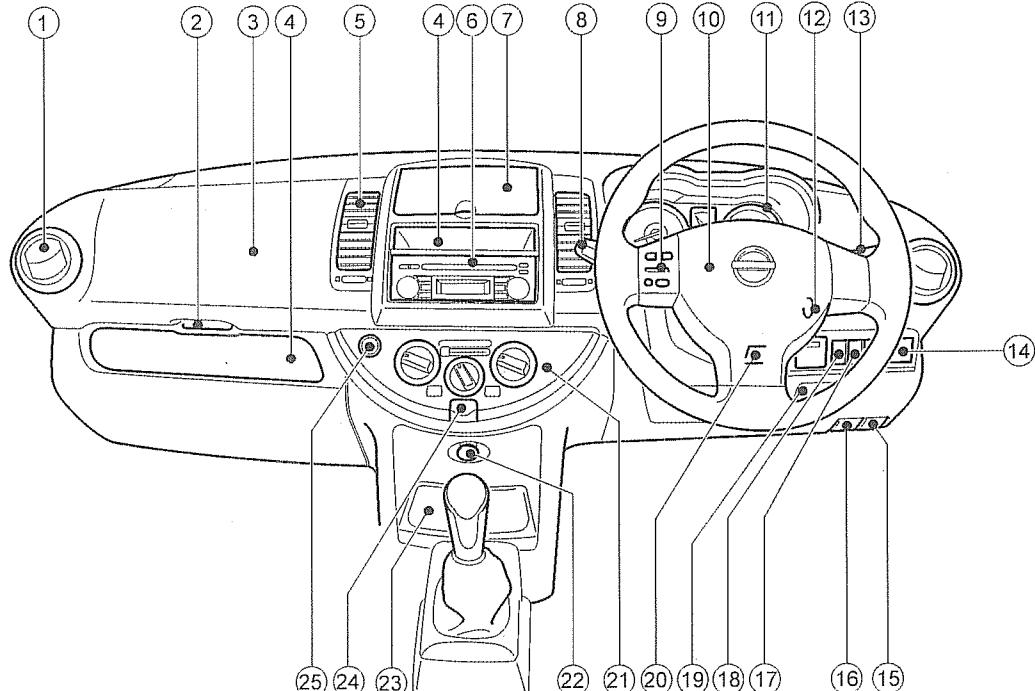
Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком может работать на расстоянии около 5 метров от автомобиля. Реальная дальность действия пульта зависит от условий непосредственно около автомобиля и состояния батареек в пульте.

На одном автомобиле одновременно могут использоваться не более четырех ключей с пультом дистанционного управления. Для получения более подробной информации, касающейся приобретения и использования дополнительных ключей, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

### ВНИМАНИЕ.

- Перед тем как заблокировать замки дверей с помощью пульта дистанционного управления, всегда вынимайте ключ из замка зажигания или забирайте с собой носимый блок "Intelligent Key" и закройте все окна.
- Проверьте, чтобы водительская дверь была плотно закрыта, прежде чем использовать дистанционное управление центральным замком. Это необходимо для нормального функционирования системы.
- Во избежание повреждения встроенного в ключ пульта дистанционного управления строго соблюдайте правила обращения с пультом:
  - Оберегайте пульт от воздействия влаги.
  - Не роняйте пульт.
  - Оберегайте пульт от соударений с твёрдыми предметами.

Для автомобилей с системой Super Lock (модели с правосторонним управлением):  
Не запирайте автомобиль при помощи дистанционного пульта, если в салоне остаются пассажиры. Автомобиль превращается в ловушку для пассажиров, поскольку система Super Lock предотвращает отпирание дверей изнутри.



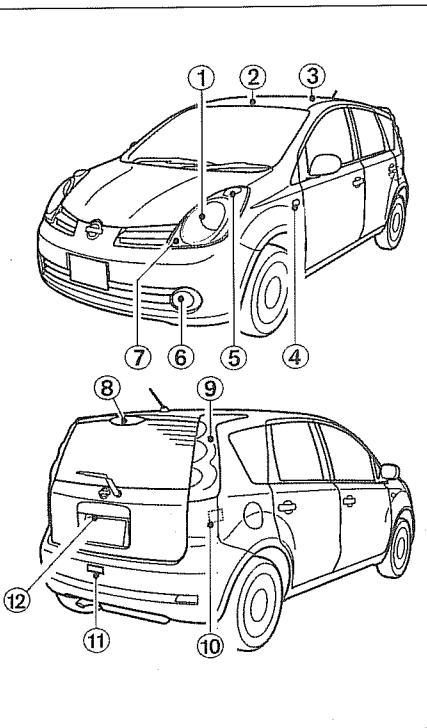
## МОДЕЛИ С ПРАВОСТОРОННИМ УПРАВЛЕНИЕМ (RHD)

1. Боковая вентиляционная решётка (стр. 4-2)
2. Перчаточный ящик (стр. 2-32)
3. Кожух подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-19)
4. Ниша для мелких вещей\* (стр. 2-33)
5. Центральная вентиляционная решётка (стр. 4-2)
6. Блок аудиосистемы\* (стр. 4-15)
7. Вещевой ящик в средней консоли (стр. 2-33)
8. Выключатели очистителей и омывателей ветрового стекла (стр. 2-23)
9. Органы управления аудиосистемой на рулевом колесе\* и кнопка информации\* (стр. 2-8, 4-36)
10. Кожух подушки безопасности водителя/ кнопка звукового сигнала (стр. 1-19, 2-30)
11. Стрелочные указатели и приборы (стр. 2-6)
12. Выключатель зажигания или кнопка запуска\* (стр. 5-5, 5-7)
13. Центральный выключатель освещения, переключатель света фар, выключатель указателей поворота (стр. 2-25)
14. Регулятор положения наружных зеркал заднего вида\* (стр. 3-14)
15. Рукоятка отпирания крышки заправочной горловины топливного бака (стр. 3-12)
16. Рукоятка отпирания капота (стр. 3-11)
17. Корректор направления световых пучков (стр. 2-28)
18. Выключатель системы динамической стабилизации\* (стр. 5-27)
19. Крышка блока предохранителей (стр. 8-31)
20. Рычаг фиксатора регулируемой рулевой колонки (стр. 3-13)
21. Панель управления системой отопления и кондиционирования воздуха (стр. 4-3, 4-11)
22. Электрическая розетка (стр. 2-31)
23. Подстаканники (стр. 2-33)
24. Выключатель аварийной сигнализации (стр. 2-30)
25. Сигнализатор непристёгнутого ремня безопасности переднего пассажира/ сигнализатор подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-8, 1-24)

В скобках указаны страницы Руководства, где приведена информация о соответствующих органах управления.

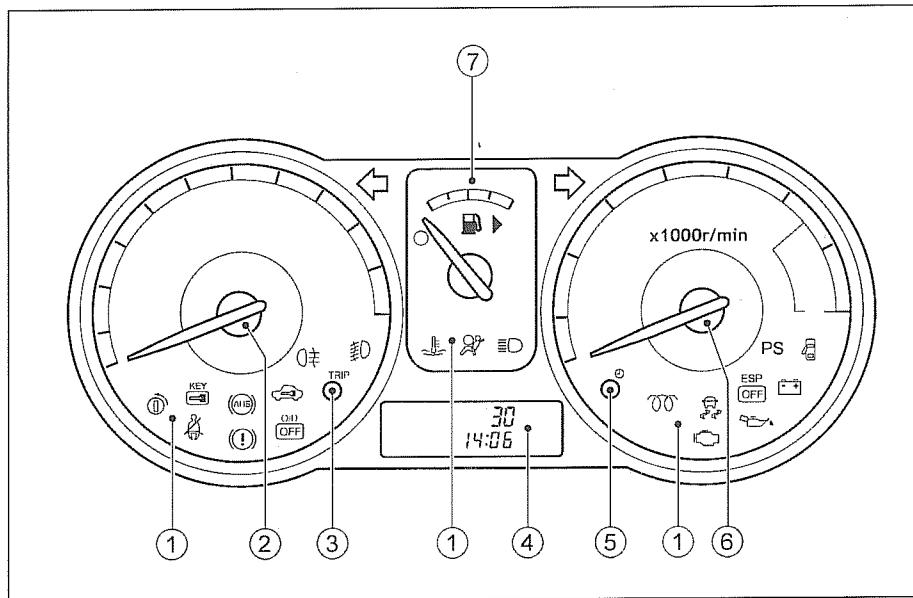
\* для некоторых вариантов исполнения

# РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСВЕТИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ



- ① Фара (стр. 8-33)
- ② Плафон освещения салона и фонарь местного освещения (где установлен) (стр. 8-34)
- ③ Плафон освещения салона и фонари местного освещения (где установлены) (стр. 8-34)
- ④ Боковой повторитель указателя поворота (стр. 8-34)
- ⑤ Передний габаритный фонарь (стр. 8-34)
- ⑥ Передние противотуманные фары (где установлены) (стр. 8-34)
- ⑦ Передний указатель поворота (стр. 8-34)
- ⑧ Центральный верхний стоп-сигнал (стр. 8-34)
- ⑨ Задний комбинированный фонарь (стр. 8-34)
- ⑩ Плафон освещения багажного отделения (стр. 8-34)
- ⑪ Задняя противотуманная фара (стр. 8-34)
- ⑫ Фонарь освещения регистрационного знака (стр. 8-34)

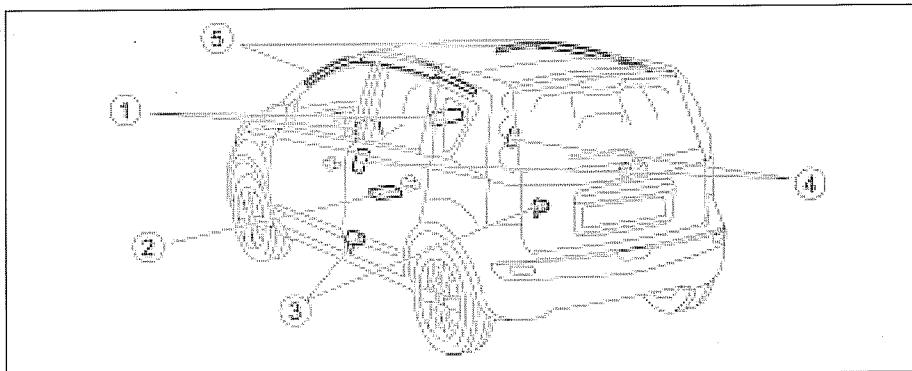
# СТРЕЛОЧНЫЕ УКАЗАТЕЛИ И ПРИБОРЫ



- ⑥ Тахометр (стр. 2-7)
- ⑦ Указатель уровня топлива (стр. 2-7)  
\* для некоторых вариантов исполнения

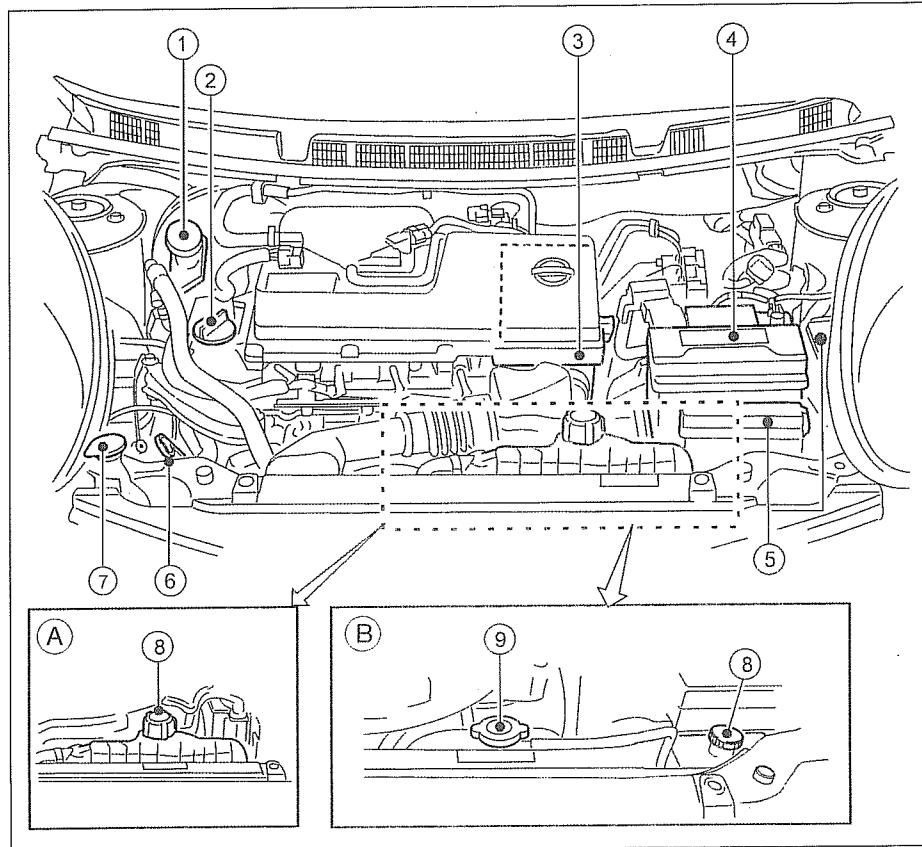
- ① Аварийная сигнализация / индикаторы указателей поворота (стр. 2-14)
- ② Спидометр (стр. 2-7)
- ③ Кнопка сброса показаний счётчика пробега (стр. 2-8)/ выключатель маршрутного компьютера\* (стр. 2-9)
- ④ Дисплей: показания часов (стр. 2-13), одометра (стр. 2-8), счётчика пробега, (стр. 2-8), показания маршрутного компьютера\* (стр. 2-9), указателя температуры наружного воздуха\* (стр. 2-9), указатель пробега до замены масла\* (стр. 2-11)
- ⑤ Кнопка сброса указателя пробега до замены масла (стр. 2-11)/ кнопка установки часов (стр. 2-13)

# ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



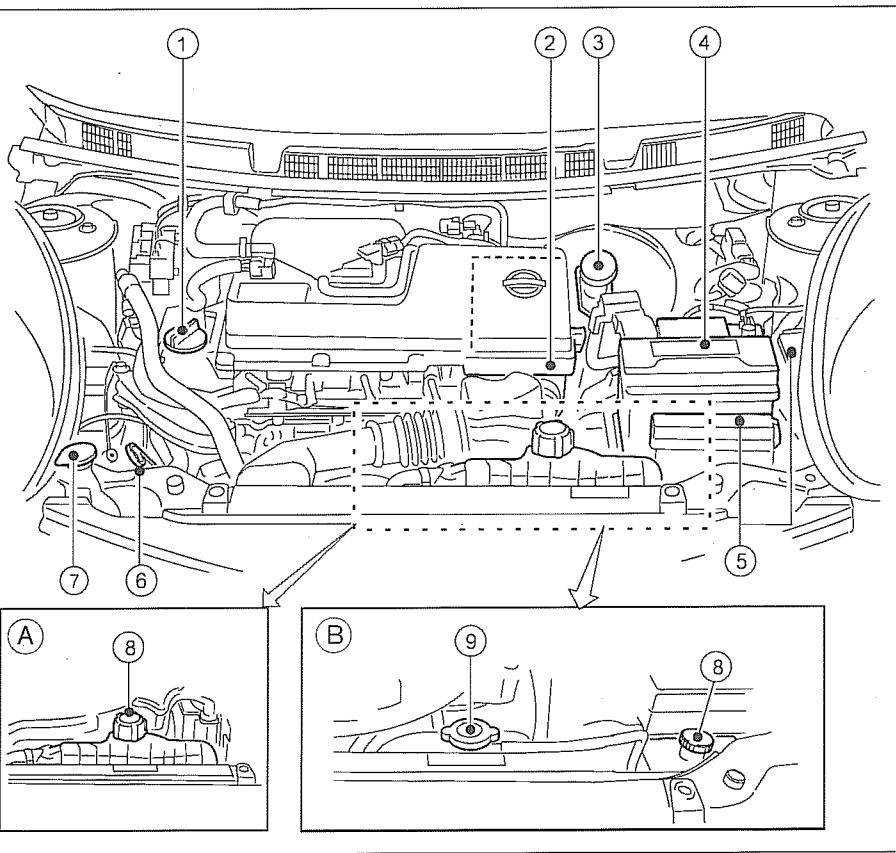
- ① Модули фронтальных подушек безопасности (Водителя и переднего пассажира) (стр. 1-19)
- ② Блок управления подушками безопасности.
- ③ Преднатяжитель ремней безопасности (стр. 1-13)
- ④ Модули боковых подушек безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) (стр. 1-19)
- ⑤ Надувные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) (стр. 1-19)

# МОТОРНЫЙ ОТСЕК



## ДВИГАТЕЛЬ CR14DE (модели с правосторонним управлением)

- ① Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (стр. 8-21)
  - ② Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
  - ③ Воздушный фильтр (стр. 8-27)
  - ④ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
  - ⑤ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
  - ⑥ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
  - ⑦ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)
- Тип ⑧
- ⑧ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- Тип ⑨
- ⑨ Крышка радиатора (стр. 8-12)



## ДВИГАТЕЛЬ CR14DE (модели с левосторонним управлением)

- ① Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
  - ② Воздушный фильтр (стр. 8-27)
  - ③ Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (стр. 8-21)
  - ④ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
  - ⑤ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
  - ⑥ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
  - ⑦ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)
- Тип ⑧
- ⑧ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- Тип ⑨
- ⑨ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
  - ⑨ Крышка радиатора (стр. 8-12)

## ДВИГАТЕЛЬ HR16DE (модели с правосторонним управлением)

- ① Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (модели с МКП), бачок для рабочей жидкости АКП (модели с АКП) (стр. 8-21)
- ② Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
- ③ Воздушный фильтр (стр. 8-27)
- ④ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
- ⑤ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
- ⑥ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
- ⑦ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)

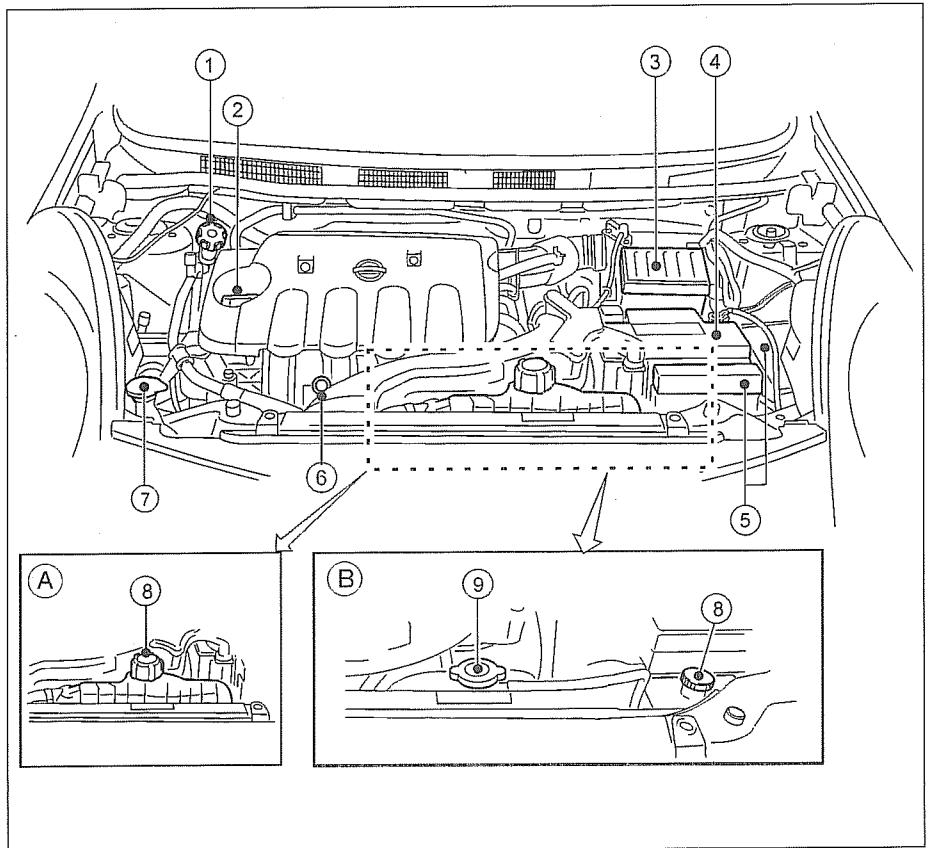
Тип ⑧

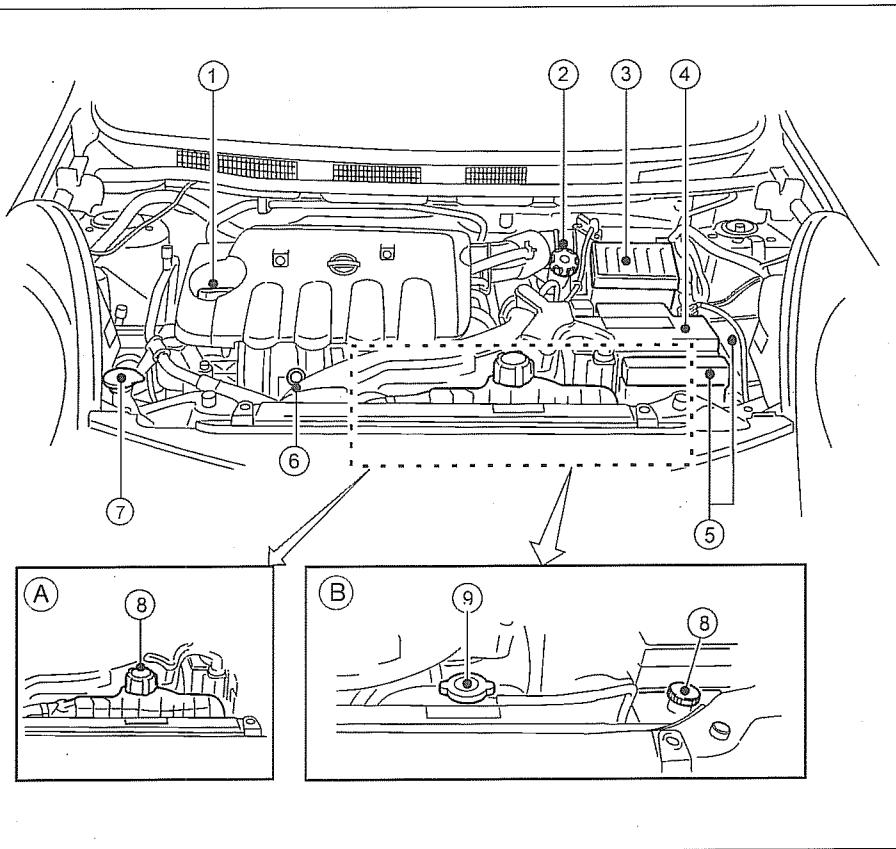
- ⑧ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)

Тип ⑨

- ⑨ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)

- ⑨ Крышка радиатора (стр. 8-12)



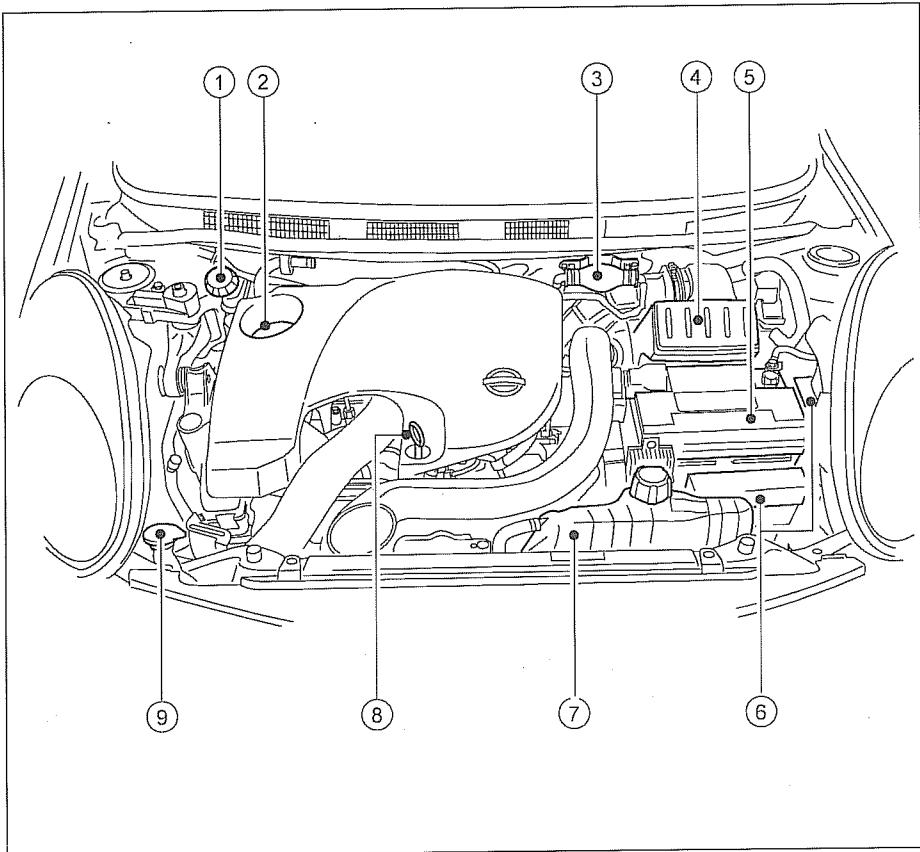


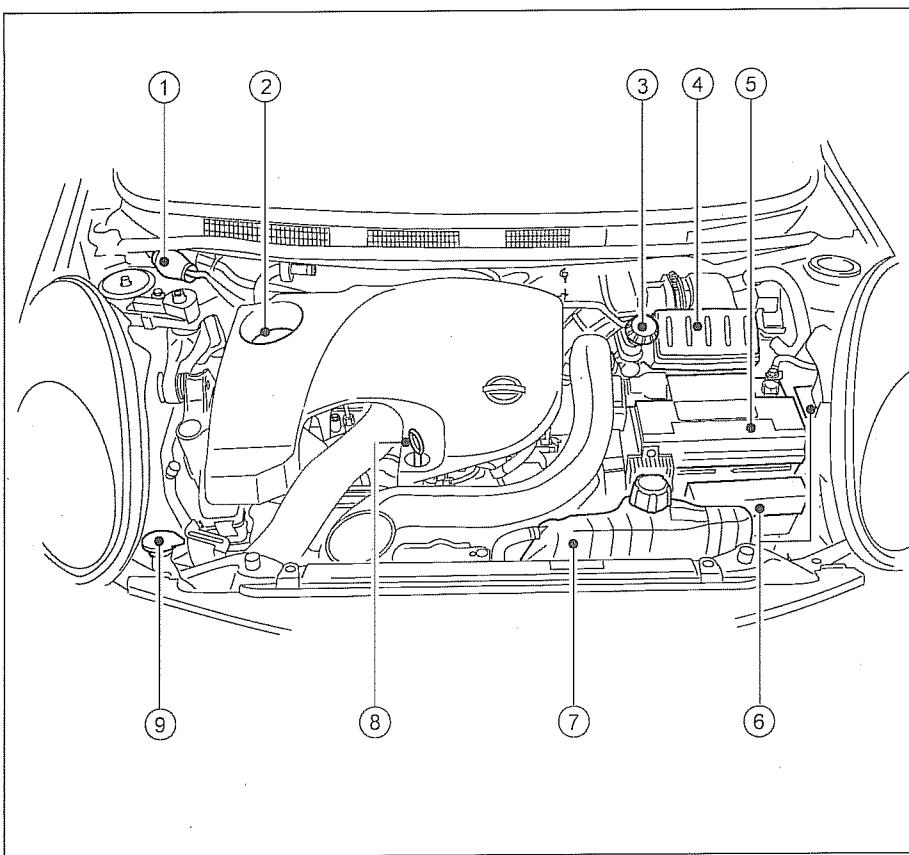
## ДВИГАТЕЛЬ HR16DE (модели с левосторонним управлением)

- ① Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
- ② Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (модели с МКП), бачок для рабочей жидкости АКП (модели с АКП) (стр. 8-21)
- ③ Воздушный фильтр (стр. 8-27)
- ④ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
- ⑤ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
- ⑥ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
- ⑦ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)
- Тип А
- ⑧ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- Тип В
- ⑨ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- ⑩ Крышка радиатора (стр. 8-12)

## ДВИГАТЕЛЬ K9K (модели с правосторонним управлением)

- ① Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (стр. 8-21)
- ② Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
- ③ Груша подкачивающего насоса топливного фильтра (стр. 8-20)
- ④ Воздушный фильтр (стр. 8-27)
- ⑤ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
- ⑥ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
- ⑦ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 7-12)
- ⑧ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
- ⑨ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)



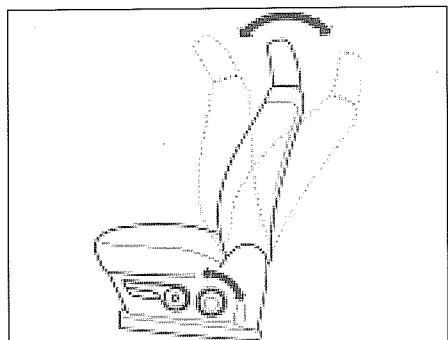
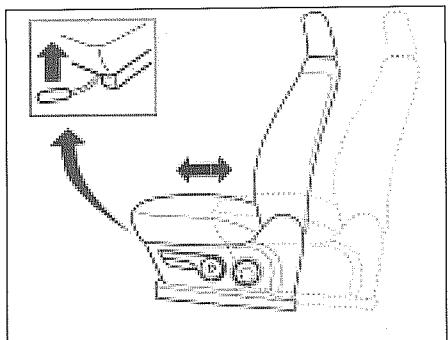


## ДВИГАТЕЛЬ K9K (модели с левосторонним управлением)

- ① Груша подкачивающего насоса топливного фильтра (стр. 8-20)
- ② Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
- ③ Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (стр. 8-21)
- ④ Воздушный фильтр (стр. 8-27)
- ⑤ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
- ⑥ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
- ⑦ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 7-12)
- ⑧ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
- ⑨ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)

# 1. Безопасность: сиденья, ремни и подушки безопасности

Сиденья .....	1-2
Регулировка передних сидений .....	1-2
Подголовники .....	1-3
Активные подголовники передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	1-4
Заднее сиденье .....	1-4
Ремни безопасности .....	1-8
Сигнализаторы ремней безопасности .....	1-8
Меры предосторожности при использовании ремней безопасности .....	1-9
Безопасность детей .....	1-10
Использование ремней беременными женщинами .....	1-11
Использование ремней лицами, имеющими травмы .....	1-11
Диагонально-поясной ремень безопасности с инерционной катушкой .....	1-11
Уход за ремнями безопасности .....	1-13
Пиротехнические преднатяжители ремней безопасности .....	1-13
Дополнительная система пассивной безопасности (надувные подушки безопасности) .....	1-14
Подушки безопасности .....	1-19
Предупреждающие таблички о мерах предосторожности при наличии подушек безопасности .....	1-22
Сигнализатор неисправности подушек безопасности .....	1-23
Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира .....	1-24
Детские средства пассивной безопасности .....	1-26
Меры предосторожности при использовании средств фиксации детей .....	1-26
Установка детских средств пассивной безопасности (кресел) на переднем пассажирском сиденье .....	1-29
Установка детских средств пассивной безопасности (кресел) на заднем сиденье .....	1-30
Система креплений стандарта ISOFIX .....	1-34
Верхняя лямка крепления детского кресла .....	1-36



## РЕГУЛИРОВКА ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ



### ОПАСНОСТЬ

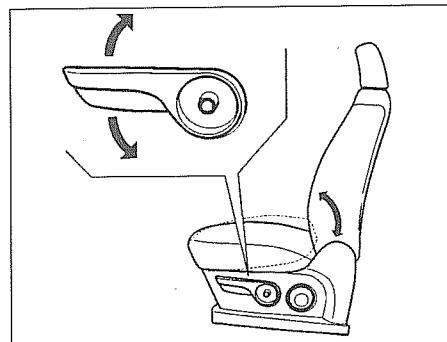
- Запрещается регулировать положение водительского сиденья во время движения автомобиля. Сиденье может неожиданно сдвинуться, и водитель может потерять управление автомобилем.
- Завершив регулировку положения сиденья, слегка покачайтесь в нём, чтобы убедиться в надёжности фиксации сиденья.
- Не следует наклонять спинку сиденья больше, чем требуется для удобного положения. Ремни безопасности более эффективны, когда пассажир сидит прямо и плотно опирается на спинку. При большом наклоне спинки сиденья существует опасность подныривания пассажира под лямку ремня, что увеличивает риск получения травмы.

### Продольная регулировка сиденья

Приподнимите рукоятку фиксатора и, удерживая её, передвиньте сиденье вперёд или назад в требуемое положение. Отпустите рукоятку, чтобы зафиксировать сиденье на месте.

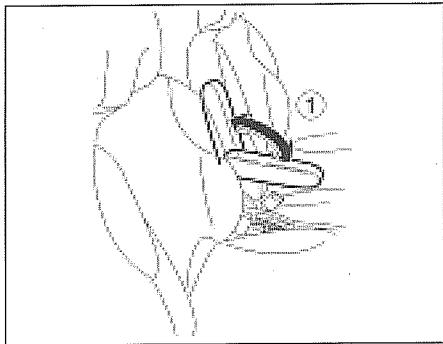
### Регулировка наклона спинки

Поверните маховичик и откиньтесь назад до нужного положения. Чтобы поднять спинку, поверните маховичик и наклонитесь вперёд.



Регулировка подушки сиденья водителя по высоте и углу наклона (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Отклоняя рычаг вверх или вниз, отрегулируйте наклон и высоту подушки сиденья водителя.



Подлокотник сиденья водителя (если установлен)

#### ОПАСНОСТЬ

Запрещается регулировать положение подлокотника сиденья водителя во время движения, поскольку всё внимание водителя должно быть направлено на управление автомобилем.

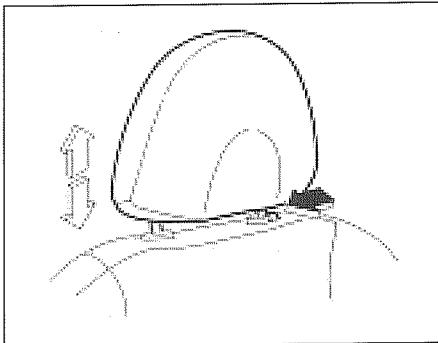
Установите внутренний подлокотник ① водителя либо в вертикальное, либо в горизонтальное положение.

## ПОДГОЛОВНИКИ



#### ОПАСНОСТЬ

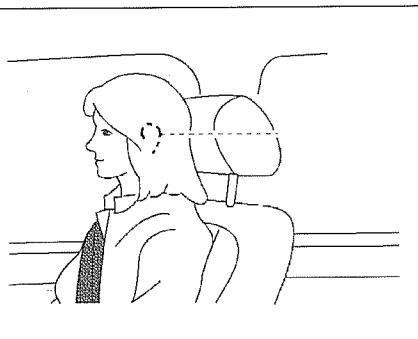
Не выполняйте поездок на автомобиле в качестве водителя или пассажира при снятом подголовнике. Это опасно. Для эффективной защиты от смещения шейных позвонков при ударе сзади (эффект «хлыстов») подголовники должны быть правильно отрегулированы. Не снимайте подголовники. Проверьте регулировку подголовника после того, как вашим сиденьем пользовался другой пассажир.



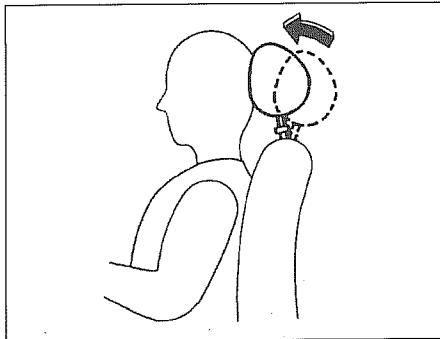
#### Регулировка подголовника

Чтобы поднять подголовник, нужно потянуть его вверх. Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора и надавите на подголовник.

Подголовники задних сидений должны находиться только в одном из фиксируемых положений, которое соответствует углублению на стойке подголовника. Самое низкое положение подголовника даёт возможность складывать спинку сиденья и обеспечивает задний обзор. Самое низкое рабочее положение подголовника находится на уровне первой выемки на стойке. Дальнейшая регулировка выполняется по мере необходимости.



Высота подголовников должна быть отрегулирована так, чтобы средняя часть подголовника находилась вровень с ушами.



## АКТИВНЫЕ ПОДГОЛОВНИКИ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



### ОПАСНОСТЬ

- Подголовники должны быть всегда правильно отрегулированы (см. выше). Неправильная регулировка может снизить эффективность защитного действия активного подголовника.
- Активные подголовники являются дополнением к другим средствам пассивной безопасности. Всегда пристёгивайте ремень безопасности. Ни одна из существующих защитных систем не обеспечивает полной защиты при аварии.

- Запрещается прикреплять какие-либо предметы к стойкам подголовников. Это может нанести ущерб функционированию активных подголовников.

При ударе в заднюю часть автомобиля активный подголовник перемещается вперёд за счёт инерции тела пассажира, находящегося на сиденье. Перемещение подушки подголовника вперёд способствует уменьшению динамического отклонения головы назад и снижает эффект «хлыста».

Активные подголовники активны при столкновениях на малых и средних скоростях движения, когда наиболее часто случаются травмы, связанные с указанным эффектом «хлыста».

Активные подголовники эффективны только при определённых видах наезда сзади. После столкновения подголовники возвращаются в исходное положение.

Активные подголовники должны быть всегда правильно отрегулированы (см. выше).

## ЗАДНИЕ СИДЕНИЯ



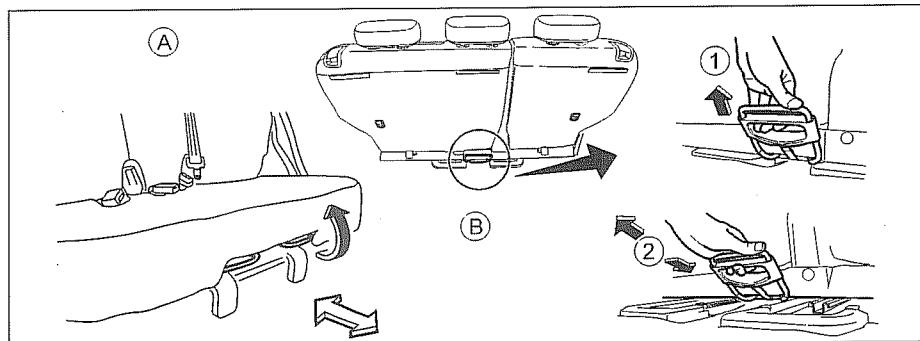
### ОПАСНОСТЬ

- Если в автомобиле перевозится груз, то груз должен быть тщательно закреплён, чтобы он не смешался и не сдвигался вперёд. Не размещайте груз выше уровня спинок сидений. При резком торможении или при столкновении плохо закреплённый груз может стать причиной получения травм.

- Во время движения автомобиля сиденье должно находиться в фиксированном положении. Проверьте надёжность заднего сиденья, если оно перед этим сдвигалось. Если сиденье плохо закреплено, то при столкновении или внезапной остановке пассажиры могут получить травму.
- Запрещается перевозить пассажиров в багажном отделении или на сложенном заднем сиденье. Невозможность использования средств пассивной безопасности при такой транспортировке может стать причиной получения серьёзных травм при столкновении или внезапной остановке.
- При возвращении спинок сидений в вертикальное положение проверьте, чтобы они были надёжно зафиксированы. Если спинка плохо закреплена, то при столкновении или внезапной остановке пассажиры могут получить травму.
- Внимательно следите за находящимися рядом детьми, чтобы, играя, они не оказались запертыми в багажном отделении, где они могут получить серьёзные травмы. Держите автомобиль запертым. Спинка заднего сиденья должна быть надёжно зафиксирована в вертикальном положении. Храните ключи от автомобиля в недоступном для детей месте.
- Для эффективной защиты от смещения шейных позвонков при ударе сзади (эффект «хлыста») подголовники должны быть правильно отрегулированы. После возвращения спинок заднего сиденья в вертикальное положение заново регулируйте положение подголовников.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Самое низкое (нерабочее) положение подголовника даёт возможность складывать спинку сиденья и обеспечивает задний обзор. Самое низкое рабочее положение подголовника находится на уровне первой выемки на стойке. Дальнейшая регулировка выполняется по мере необходимости.

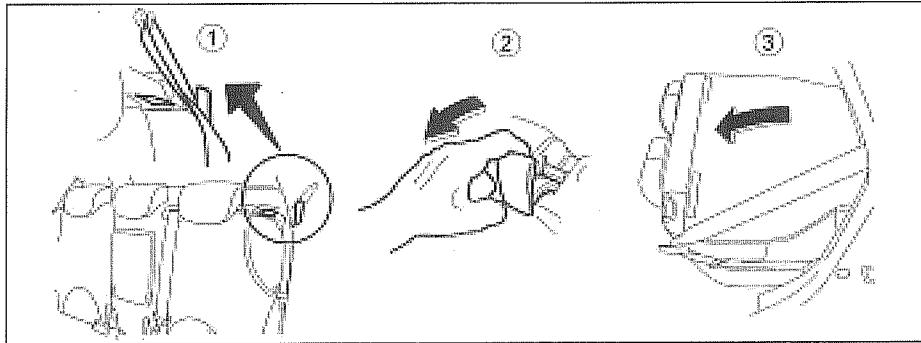


Ⓐ Со стороны пассажирского салона

Ⓑ Со стороны багажного отделения

#### Продольная регулировка сиденья

Заднее сиденье может быть сдвинуто вперёд или назад со стороны пассажирского салона Ⓐ. Для этого потяните рычаг под подушкой сиденья вверх. Кроме того, сиденье можно передвинуть со стороны багажного отделения Ⓑ, для чего предварительно нужно освободить фиксатор Ⓒ, а затем - нажать или потянуть ручку Ⓓ.



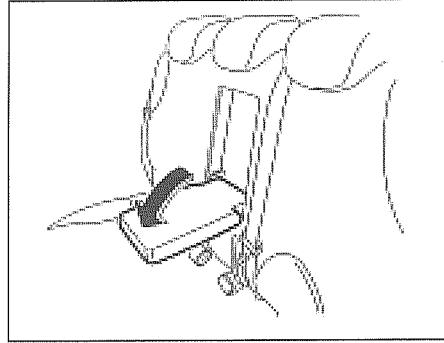
### Складывание сидений

Объём багажного отделения можно увеличить, сложив вперёд спинку заднего сиденья.

1. Протащите лямки ремней крайних мест через направляющие ① для ремней.
2. Опустите подголовники в самое нижнее (нерабочее) положение. Снимите багажную полку (см. раздел «Подголовники» в этой главе).
3. Поднимите вверх находящийся с краю рычаг ② фиксатора и сложите спинку (спинки) ③.

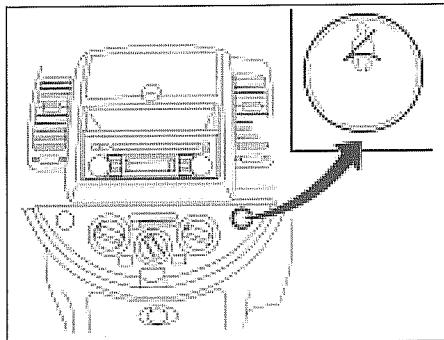
### ВНИМАНИЕ.

Проверяйте, чтобы лямка ремня не оказалась зажатой в рычаге фиксатора или в ином месте.



### Подлокотник (если установлен)

Вытяните подлокотник заднего сиденья и расположите его горизонтально.



лизатор включается при каждом включении зажигания (положение ON) и выключается при правильном пристёгивании ремня переднего пассажира. Если передний пассажир не пристегнул должным образом свое ремень, то при достижении скорости движения в 25 км/час включается звуковой сигнализатор. Звуковой сигнализатор выключается приблизительно через 90 секунд.

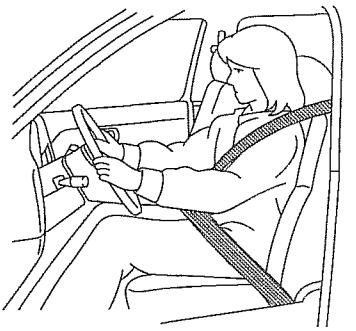
Нужно помнить о том, что предупредительный сигнализатор ремня переднего пассажира не будет включаться, если на этом месте никого нет.

На рисунке вверху показан вариант для модели с левосторонним управлением.

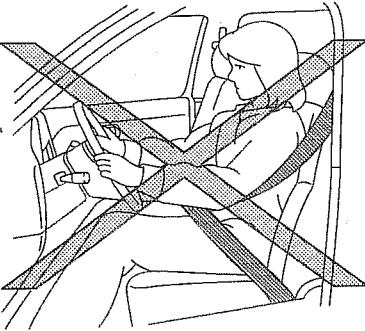
## ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Ремни безопасности водителя и переднего пассажира снабжены предупредительными сигнализаторами. Предупредительный сигнализатор ремня безопасности водителя расположен в панели приборов и включается, если водитель не пристёгивает свой ремень. Смотрите раздел «Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» в главе 2 «Приборная панель и органы управления».

Предупредительный сигнализатор ремня безопасности переднего пассажира находится, как показано, в средней консоли. Предупредительный сигнализатор предназначен для напоминания переднему пассажиру о необходимости пристегнуть свой ремень безопасности. Сигна-



Сядьте прямо и плотно обопритесь о спинку сиденья.



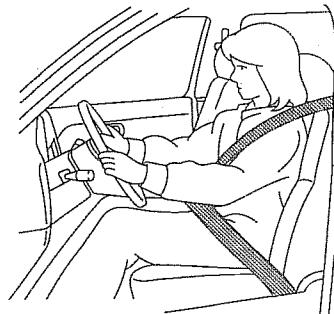
## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

В случае аварии использование правильно отрегулированного ремня безопасности значительно уменьшает риск получения травмы и/или снижает её тяжесть. Компания NISSAN настоятельно рекомендует вам и всем вашим пассажирам всегда пристёгивать ремень безопасности, даже если ваше место оснащено подушкой безопасности.

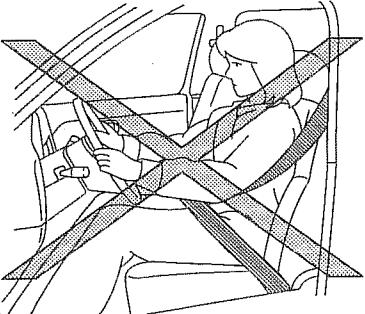


### ОПАСНОСТЬ

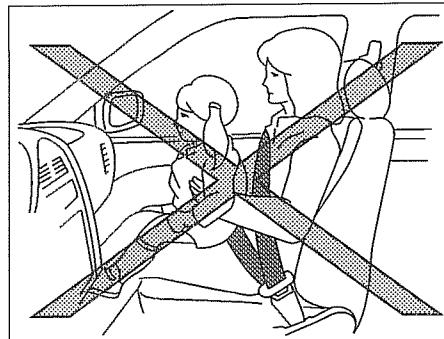
- Ремень безопасности предназначен для передачи нагрузки на прочный скелет тела. Поясной ремень должен располагаться на тазовой кости, а диагональная лямка должна проходить через плечо и грудную клетку. Следует избегать расположения лямки ремня на животе. Неправильное использование ремня безопасности может стать причиной получения серьёзных травм.
- Владельцу автомобиля запрещается самостоятельно изменять конструкцию ремней безопасности, а также любым способом блокировать инерционную катушку, которая обеспечивает выбор слабины и поддержание предварительного натяжения ремня.



Сядьте прямо и плотно обопритесь о спинку сиденья.



- Для того чтобы ремни безопасности могли эффективно выполнять свою защитную функцию, они должны прилегать к телу как можно плотнее. Провисающий ремень безопасности значительно снижает уровень защиты.
- Оберегайте лямки ремней от загрязнения полиролями, маслами, и другими агрессивными химическими веществами, особенно – от воздействия серной кислоты, используемой в аккумуляторной батарее. Для чистки ремней безопасности следует применять водный раствор нейтрального мыла. При сильном загрязнении, повреждении или наличии следов износа на лямках ремней безопасности следует заменить.
- Не допускайте перекручивания лямок на пристёгнутых ремнях.
- Каждый ремень безопасности предназначен для использования только одним человеком. Опасно пристегивать одним ремнем пассажира и ребенка, сидящего у него на коленях.
- Во время движения автомобиля водитель и пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности.
- После любого дорожно-транспортного происшествия необходимо проверить ремни безопасности, включая инерционные катушки и крепежные узлы, на сервисной станции официального дилера NISSAN. Компания NISSAN рекомендует заменить все комплекты ремней безопасности, которые испытали нагрузку при дорожно-транспортном происшествии. Исключение могут составлять только легкие столкновения автомобиля, после которых ремни не имеют повреждений и продолжают нормально функционировать. Одновременно следует проверить и ремни безопасности, которые не использовались во время дорожно-транспортного происшествия. При обнаружении повреждений или нарушения нормального функционирования необходимо заменить ремни в комплекте.
- Сработавший преднатяжитель ремня безопасности не подлежит дальнейшему использованию. Преднатяжитель подлежит замене вместе с инерционной катушкой. Для замены обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Демонтаж и монтаж узлов системы ремней безопасности с пиротехническими преднатяжителями должны производиться ТОЛЬКО на сервисной станции официального дилера NISSAN.
- Ваш автомобиль оснащен пятью ремнями безопасности (два - на передних сиденьях и три - на заднем), которые предназначены для пяти человек. Запрещено превышать номинальную вместимость автомобиля.
- Плечевая лямка ремня должна всегда располагаться на грудной клетке и проходить через плечо. Запрещается пропускать лямку под рукой. Неправильное использование ремня безопасности может стать причиной получения серьёзных травм.
- Поясная лямка ремня безопасности должна располагаться как можно ниже НА БЕДРАХ, А НЕ НА ТАЛИИ.



## БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ

### Младенцы или маленькие дети

Для перевозки маленьких детей компания NISSAN рекомендует использовать специальные защитные устройства (кресла). Выберите детское защитное устройство, которое подходит для установки в ваш автомобиль. При установке и эксплуатации защитного устройства всегда строго следуйте инструкциям изготовителя конкретного изделия.

### Безопасность детей и подростков

Если для ребенка уже не годятся специальные детские защитные устройства, пристегивайте его обычным ремнем безопасности, имеющимся в вашем автомобиле.

По статистике во время аварий дети, должным образом размещённые на заднем сиденье, находятся в более безопасной ситуации, чем дети, находящиеся на переднем сиденье. См. далее раздел «Детские средства пассивной безопасности».

Если плечевая лямка ремня безопасности прилегает к лицу или лежит на шее ребенка, то рекомендуется посадить его на специальную подушку (имеется в продаже). Подушка, приподнимая ребенка, обеспечивает правильное положение ремня безопасности, при котором плечевая лямка лежит посередине плеча, а поясная лямка – на бедрах. Конструкция подушки должна подходить к сиденью вашего автомобиля. Когда ребенок достаточно подрастет и плечевая лямка ремня безопасности перестанет прилегать к лицу или лежать на его шее, от использования подушки можно будет отказаться.

## ОПАСНОСТЬ

Не позволяйте ребенку вставать ногами или коленями на сиденье, а также находиться в багажном отделении вовремя движения автомобиля.

## БЕЗОПАСНОСТЬ БЕРЕМЕННЫХ ЖЕНЩИН

Компания NISSAN рекомендует беременным женщинам использовать ремни безопасности. Для более подробных рекомендаций обратитесь к своему врачу. Поясная лямка должна лежать как можно ниже на бедрах, и ни в коем случае не на талии.

## БЕЗОПАСНОСТЬ ИНВАЛИДОВ

Компания NISSAN рекомендует инвалидам пользоваться ремнями безопасности, но учитывать при этом свои особенности. Для более подробных рекомендаций обратитесь к своему врачу.

## ДИАГОНАЛЬНО-ПОЯСНОЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ С ИНЕРЦИОННОЙ КАТУШКОЙ

Во время движения автомобиля водитель и пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности.

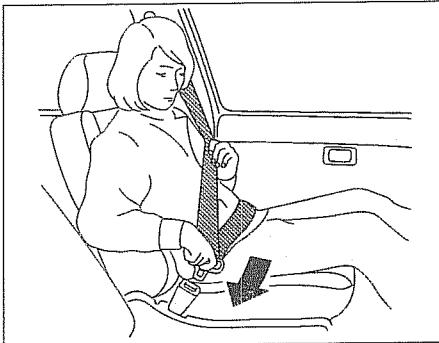
### Пристёгивание ремня безопасности

1. Отрегулируйте положение сиденья.



### ОПАСНОСТЬ

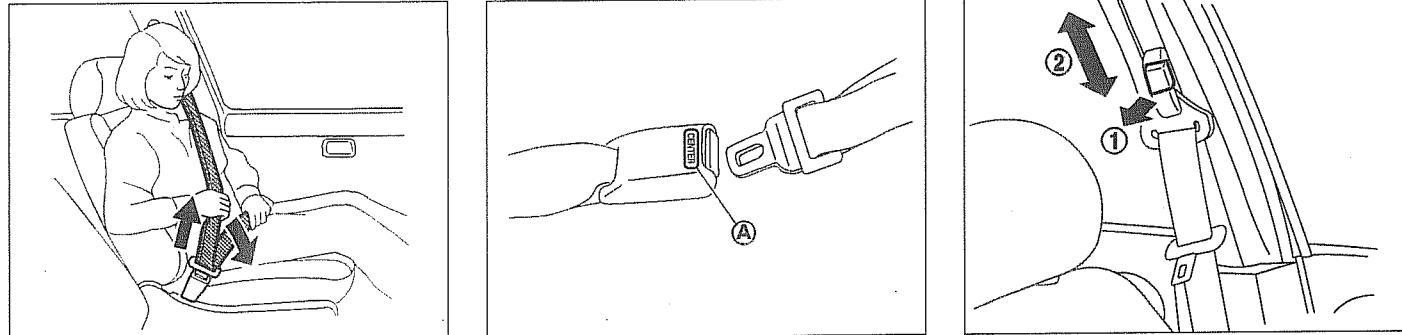
Не следует наклонять спинку сиденья больше, чем требуется для удобного положения. Ремни безопасности более эффективны, когда пассажир сидит прямо и плотно опирается на спинку. При большом наклоне спинки сиденья существует опасность подныривания пассажира под лямку ремня, что увеличивает риск получения травмы.



2. Медленно вытяните ремень из инерционной катушки и вставьте запорную скобу в замок до щелчка.

### ВНИМАНИЕ.

Инерционная катушка блокирует выдачу ремня при резком торможении или столкновении автомобиля. При плавном вытягивании ремня блокировки не происходит, и инерционная катушка позволяет пристегнутому пассажиру иметь определенную свободу движений на сиденье.



3. Расположите поясную лямку ремня как можно ниже и плотнее на бедрах, см. рис.
4. Потяните плечевую лямку в сторону катушки, чтобы выбрать слабину ремня. Плечевая лямка ремня должна проходить над плечом и удобно располагаться на груди.



### ОПАСНОСТЬ

- Плечевая лямка ремня должна располагаться посередине плеча. Лямка не должна лежать на шее.
- Проверьте, чтобы лямка ремня безопасности не была нигде перекручена.

Правильное использование ремней безопасности, установленных на заднем сиденье

Замок ремня безопасности, предназначенного для среднего пассажира, отмечен буквой **(A)**. Запорная скоба этого ремня может быть пристегнута только к данному замку.

Регулировка высоты плечевой лямки (для передних сидений)

Высота расположения плечевой лямки ремня безопасности должна быть отрегулирована в соответствии с вашим ростом. Нажмите кнопку **①** фиксатора и сдвиньте крепление **②** лямки вверх или вниз, чтобы лямка проходила через среднюю часть плеча. Отпустите кнопку, когда нужное положение будет найдено. Лямка ремня не должна касаться лица, лежать на шее или спадать с плеча.

## Отстёгивание ремня безопасности

Для того чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите на кнопку замка. При этом ремень автоматически сматывается на инерционную катушку.

## Проверка функционирования ремней безопасности

Инерционная катушка должна блокировать ремень безопасности в двух случаях:

- При резком вытягивании ремня с катушки.
- При резком замедлении автомобиля.

Для того чтобы быть уверенным в исправности ремня безопасности, проверьте функционирование инерционной катушки:

Для этого возьмитесь за плечевую лямку ремня и резко потяните ее вперед. При этом инерционная катушка должна заблокировать выдачу ремня.

Если при проверке катушка не блокирует выдачу ремня или у вас имеются какие-либо вопросы по ремням безопасности, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## УХОД ЗА РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Для чистки лямок применяйте водный раствор нейтрального мыла или любой моющий раствор, предназначенный для чистки тканевой обивки или ковров. После нанесения моющего раствора обработайте лямки щеткой, затем вытряните их тканью и высушите в тени. Заблокируйте ремень от наматывания на инерционную катушку до его полного высыхания.

• При наличии отложений грязи на направляющей промежуточной петле скорость вытягивания ремня инерционной катушкой может замедлиться. Протрите направляющую петлю сухой чистой тканью.

• Периодически проверяйте состояние и функционирование всех узлов и деталей ремней безопасности: лямок, скоб, замков, инерционных катушек и узлов крепления. При ослаблении крепления деталей, сильном загрязнении, наличии порезов или других повреждений на лямке необходимо заменить ремень в комплекте.

## ОПАСНОСТЬ

- Пиротехнический преднатяжитель ремня является одноразовым устройством. Преднатяжитель, после его срабатывания, подлежит замене вместе с инерционной катушкой.
- Если пиротехнический преднатяжитель ремня не сработал во время дорожно-транспортного происшествия, связанного с лобовым ударом автомобиля, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для его проверки или замены.
- Запрещается производить любые изменения узлов и деталей пиротехнических преднатяжителей, а также соответствующей электрической проводки. Запрет направлен на предотвращение случайного срабатывания заряда или нарушения нормального функционирования системы преднатяжителей ремней. Самостоятельное вмешательство в устройство преднатяжителей связано с опасностью серьезного травмирования людей.
- Все работы, непосредственно или косвенно связанные с системой пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера NISSAN. Установка дополнительного электрооборудования также должна производиться на сервисных станциях официальных дилеров NISSAN. Запрещается использовать для проверки и ремонта электропроводки тестеры и пробники, которые не имеют допуска NISSAN.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ПАССИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ (надувные подушки безопасности)

- При необходимости утилизировать преднатяжитель или весь автомобиль нужно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Правильная процедура утилизации преднатяжителей изложена в соответствующем Руководстве по техническому обслуживанию автомобилей NISSAN. Нарушение правил утилизации преднатяжителей может привести к травмированию персонала.

Пиротехнические преднатяжители передних ремней безопасности срабатывают одновременно с фронтальными надувными подушками. Преднатяжители обеспечивают дополнительное подтягивание лямки ремня безопасности и надежное удержание тела водителя или пассажира при различных фронтальных ударах автомобиля.

Пиротехнический преднатяжитель встроен в корпус инерционной катушки ремня безопасности. Ремни безопасности с преднатяжителями используются так же, как и обычные.

Срабатывание пиротехнического преднатяжителя ремня сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Дым не является вредным для человека. Однако, во избежание раздражения верхних дыхательных путей и затруднения дыхания не следует долго вдыхать этот дым.

При возникновении любого из перечисленных ниже условий система фронтальных, боковых и оконных подушек безопасности нуждается в ремонте, для выполнения которого следует обратиться в сервисный центр официального дилера компании NISSAN:

- Сигнализатор неисправности подушек безопасности остается включенным на протяжении, приблизительно, семи секунд после включения зажигания.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности мигает.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности вообще не включается.

При указанных условиях фронтальные, боковые, подушки и шторки безопасности, а также преднатяжители ремней безопасности, могут быть неработоспособными. Их нужно проверить и, при необходимости, отремонтировать.

При продаже автомобиля вы должны непременно информировать нового владельца о наличии в автомобиле системы пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности и адресовать его за более подробными сведениями к соответствующим разделам настоящего "Руководства".

Данный раздел "Руководства" содержит важные сведения о передних подушках безопасности водителя и переднего пассажира, боковых надувных шторках, боковых надувных подушках и пиротехнических преднатяжителях ремней безопасности.

**Фронтальные подушки безопасности:** Эти подушки предназначены для смягчения удара лицом и грудной клеткой водителя и переднего пассажира при фронтальном столкновении автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

Подушку безопасности переднего пассажира можно отключить. См. параграф «Индикатор отключения подушки безопасности переднего пассажира» далее в этой главе.

**Боковые подушки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):** Эти подушки предназначены для смягчения удара грудной клеткой водителя и переднего пассажира при боковом столкновении автомобиля. При дорожно-транспортном происшествии надувается только та боковая подушка, которая расположена со стороны удара.

**Шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):** Предназначены для защиты головы передних и крайних задних пассажиров. При дорожно-транспортном происшествии надувается только та боковая шторка, которая расположена со стороны удара.

Надувные подушки только дополняют ремни безопасности водителя и переднего пассажира, но не заменяют их. Водитель и пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности. При этом важно, чтобы водитель и передний пассажир располагались на своих

местах на достаточном расстоянии соответственно от рулевого колеса и панели управления, а также от передних дверей и боковых стоек кузова. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Ремни безопасности".

Сигнализатор неисправности подушек безопасности включает при повороте замка зажигания в положение ON или START. Если подушки безопасности исправны, сигнализатор должен погаснуть примерно через семь секунд. См. раздел «Сигнализатор неисправности подушек безопасности» далее в этой главе.

Подушки безопасности могут сработать только, если замок зажигания находится в положении ON или START.

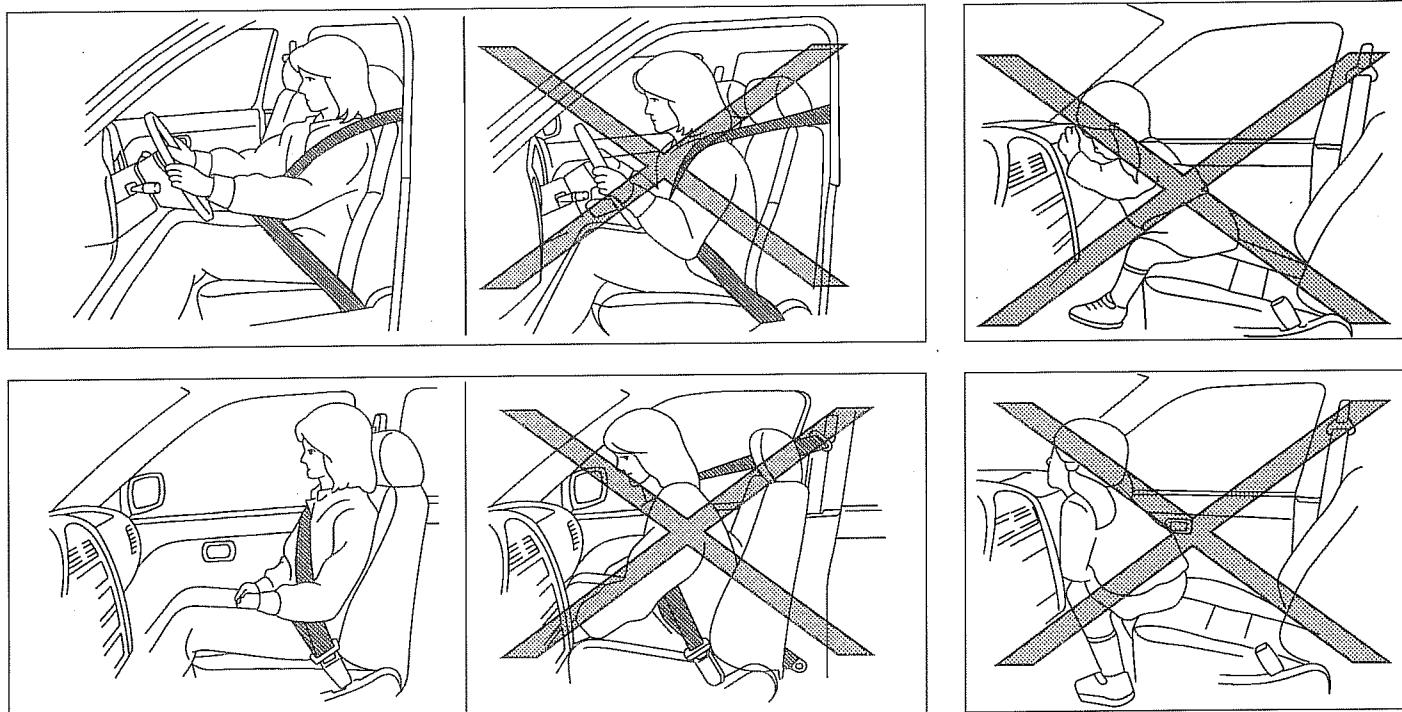


## ОПАСНОСТЬ

При наличии фронтальных подушек безопасности водителя и переднего пассажира

- Фронтальные подушки безопасности не срабатывают при боковом ударе, ударе сзади, переворачивании автомобиля, а также при фронтальном ударе незначительной силы, поэтому всегда пристегивайте ремень безопасности, чтобы снизить риск травмирования или уменьшить последствия различного рода дорожно-транспортных происшествий.
- Ремень безопасности и надувная подушка наиболее эффективно выполняют свои защитные функции, если вы располагаетесь на сиденье, прислонившись к вертикально расположенной спинке кресла. Подушки безопасности раскрываются быстро и с большой силой. Если вы не пристегнуты ремнем безопасности, едете,

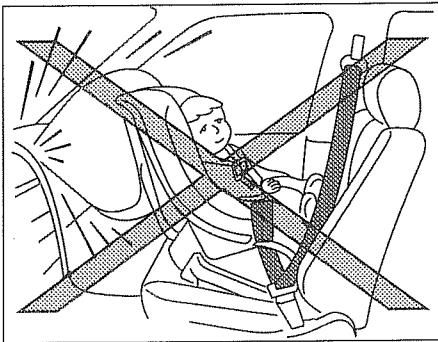
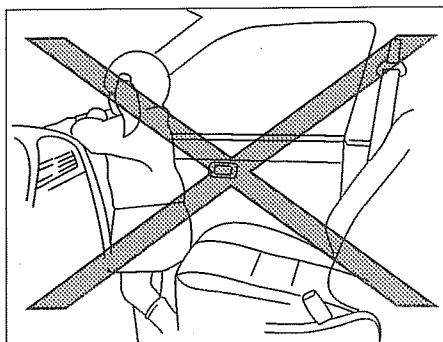
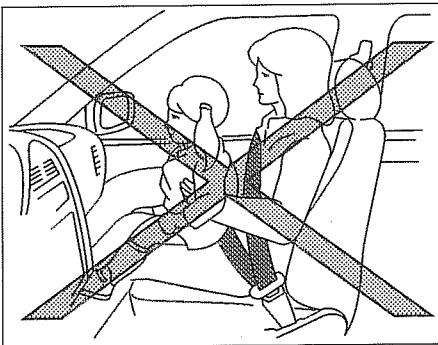
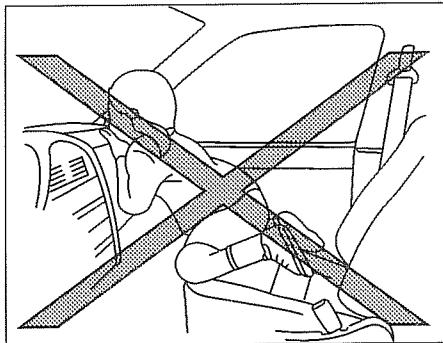
наклонившись вперед или повернувшись боком, или занимаете какую-либо другую неудобную позу, то вы рискуете получить серьезные травмы или погибнуть в случае дорожно-транспортного происшествия. Кроме того, сама подушка может стать причиной серьезных или даже смертельных травм, если в момент раскрытия подушки вы находились в непосредственной близости от нее.





## ОПАСНОСТЬ

- Не позволяйте детям высовывать руки или голову из окна автомобиля. Не сажайте детей на колени и не держите их в руках. На рисунках на предыдущей странице показаны примеры опасной перевозки детей в автомобиле.
- Боковая надувная подушка безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) может сильно травмировать или стать причиной гибели ребенка, если он не пристегнут должным образом. При возможности всегда располагайте ребенка на заднем сиденье и обязательно пристегивайте его должным образом.
- Запрещается устанавливать на переднее сиденье детские кресла и кроватки, где ребёнок сидит против хода, если надувная подушка безопасности переднего пассажира не отключена. Раскрытие передней надувной подушки безопасности может сильно травмировать ребёнка или стать причиной его гибели. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Детские средства пассивной безопасности" далее, в этой главе.



Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира оставлена в активном состоянии.



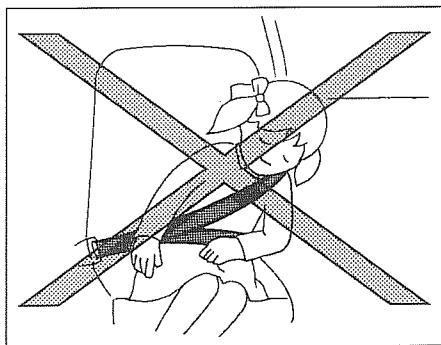
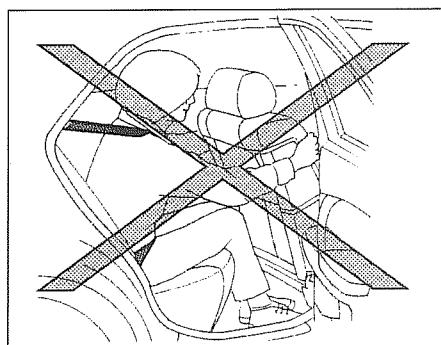
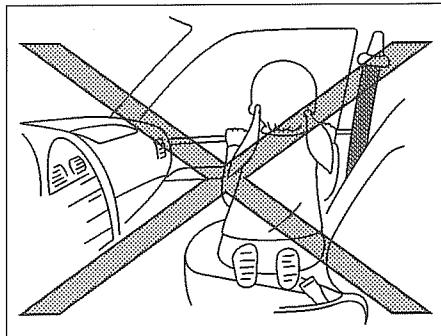
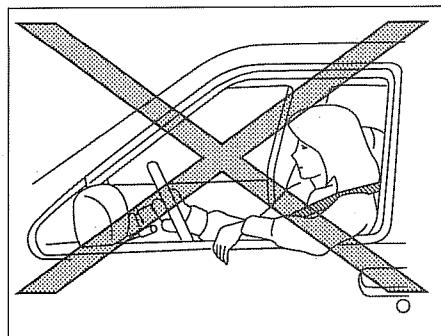
## ОПАСНОСТЬ

Автомобили, оборудованные боковыми подушками безопасности и боковыми надувными шторками (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

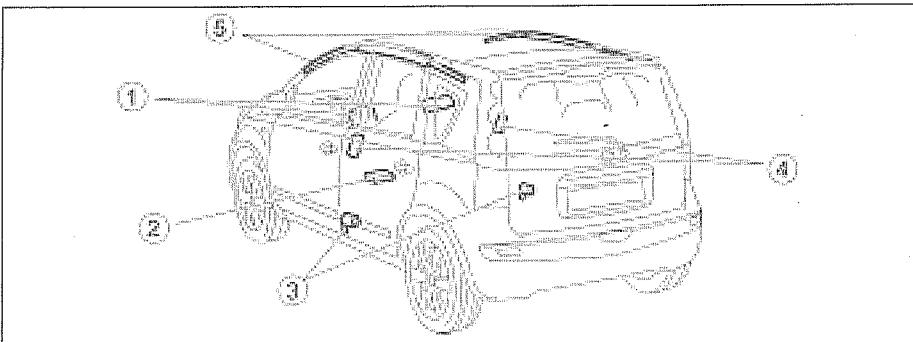
- Боковые подушки и шторки безопасности не срабатывают при фронтальном ударе, ударе сзади, переворачивании автомобиля, а также при боковом ударе незначительной силы. Поэтому всегда пристегивайте ремень безопасности, чтобы снизить риск травмирования или уменьшить последствия различного рода дорожно-транспортных происшествий.

- Ремень безопасности, боковые надувные подушки и шторки наиболее эффективно выполняют свои защитные функции, если вы располагаетесь на сиденье, прислонившись к спинке кресла, и спинка находится в вертикальном положении. Боковые подушки безопасности и боковые шторки безопасности раскрываются быстро и с большой силой. Запрещается располагать руки, ноги или голову вблизи боковых подушек безопасности и надувных шторок. Пассажиру на переднем сиденье запрещается высовывать из окна руки и наклоняться головой к двери.

- Пассажирам, сидящим на заднем сиденье, не следует держаться руками за спинки передних сидений. В случае срабатывания боковых подушек безопасности задние пассажиры могут быть серьезно травмированы. Будьте особенно внимательны к обеспечению безопасности малолетних детей, которые должны быть всегда должным образом пристегнуты.



- Не используйте чехлы на спинках передних сидений. Чехлы могут помешать раскрытию боковых подушек безопасности.



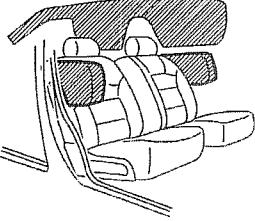
- ① Модули фронтальных подушек безопасности (Водителя и переднего пассажира) (стр. 1-19)
- ② Блок управления подушками безопасности
- ③ Преднатяжитель ремней безопасности (стр. 1-13)
- ④ Боковые подушки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). (стр. 1-19)
- ⑤ Боковые подушки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). (стр. 1-19)

## ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

**Фронтальные подушки безопасности:** Модули подушек безопасности водителя и переднего пассажира встроены соответственно в ступицу рулевого колеса и переднюю панель над перчаточным ящиком. Подушки безопасности должны срабатывать и надуваться только при

сильных фронтальных ударах. Однако подушки могут также сработать и в других аварийных случаях, если автомобиль будет испытывать воздействия, аналогичные тем, которым он подвергается при сильном фронтальном ударе. Подушки безопасности могут не сработать при фронтальном ударе определённого характера. Не следует делать какие-либо выводы относительно работы подушек безопасности по состоянию автомобиля после аварии.

Надувание фронтальных подушек безопасности сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Дым не является вредным для человека, и его появление не свидетельствует о взорвании. Однако не следует им дышать, чтобы не возникло раздражение дыхательных путей и спазм в горле. Людям, страдающим заболеваниями дыхательных путей, следует быстро выбраться на свежий воздух.



### Боковые подушки безопасности и боковые надувные шторки

**Автомобили, оборудованные боковыми подушками безопасности и боковыми надувными шторками (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):** Модули боковых подушек безопасности встроены в спинки передних сидений (со стороны дверей). Боковые надувные шторки расположены под обивкой потолка над проемами дверей. Боковые подушки безопасности и шторки безопасности должны раскрываться только при сильных боковых ударах. Однако подушки могут также сработать и в других аварийных случаях, если автомобиль будет испытывать воздействия, аналогичные тем, которым он подвергается при сильном боковом ударе. При дорожно-транспортном происшествии раскрываются только подушки со стороны удара. Подушки могут не раскрыться при фронтальном ударе определённого характера. Степень повреждения кузова автомобиля при столкновении (или отсутствие серьезных

повреждений) не всегда является показателем нормальной или ненормальной работы боковых подушек безопасности и надувных шторок.

Надувание боковых подушек безопасности и шторок безопасности сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Дым не является вредным для человека, и его появление не свидетельствует о взорвании. Однако не следует им дышать, чтобы не возникло раздражение дыхательных путей и спазм в горле. Людям, страдающим заболеваниями дыхательных путей, следует быстро выбраться на свежий воздух. Боковые подушки безопасности, применяемые совместно с ремнями безопасности, помогают снизить повреждающие воздействия на грудную клетку водителя и переднего пассажира. Шторки безопасности предназначены для защиты головы передних и крайних задних пассажиров. Подушки безопасности и шторки могут спасти жизнь или снизить тяжесть травм при дорожно-транспортном происшествии. Однако оболочка

боковой подушки безопасности или надувной шторки может нанести ссадины лица или причинить другие травмы. Боковые подушки безопасности и надувные шторки не защищают нижнюю часть тела.

Ремни безопасности должны быть правильно отрегулированы и пристегнуты должным образом. Водитель и передний пассажир должны располагаться на своих сиденьях прямо и возможно дальше от боковых подушек безопасности. Спинки сидений следует привести в вертикальное положение. Пассажиры на заднем сиденье должны располагаться возможно дальше от панелей дверей и верхних проемов дверей. Для эффективной защиты передних пассажиров боковые подушки и шторки безопасности раскрываются с большой скоростью. Поэтому слишком близкое расположение к модулям подушек и шторок может представлять для водителя и переднего пассажира реальную опасность травмирования. Боковые подушки и шторки после срабатывания быстро сдуваются.

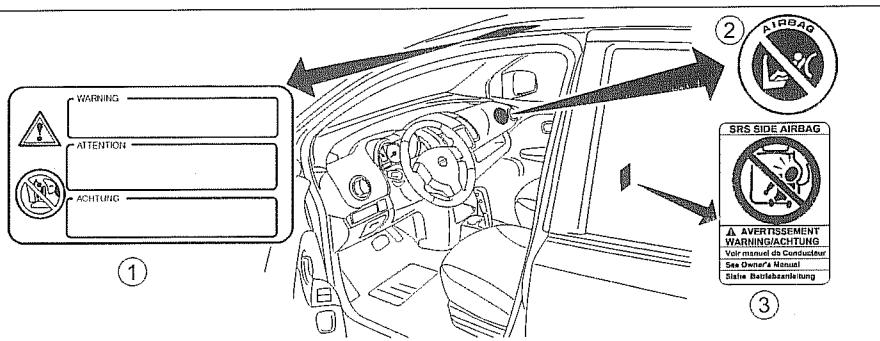


## ОПАСНОСТЬ

- Сразу после срабатывания подушек безопасности некоторые элементы системы будут иметь высокую температуру. Во избежание сильных ожогов не прикасайтесь к горячим деталям.
- Запрещается производить любые изменения узлов и деталей подушек безопасности, а также соответствующей электрической проводки. В противном случае имеется опасность случайного срабатывания подушек безопасности, а также выхода системы из строя.
- Любое вмешательство, затрагивающее функционирование системы подушек безопасности, чревато серьезным травмированием людей. Под вмешательством в данном случае понимается, например, использование дополнительных декоративных материалов для обтягивания ступицы рулевого колеса или панели управления (в зоне расположения модуля подушки), а также использование дополнительных элементов отделки салона в местах расположения модулей подушек безопасности.
- Не прикрепляйте на накладку ступицы рулевого колеса и на панель управления никаких посторонних предметов. Эти предметы будут представлять для вас серьезную опасность при срабатывании подушек безопасности.

- Все работы, непосредственно или косвенно связанные с подушками безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера NISSAN. Установка дополнительного электрооборудования также должна производиться на сервисных станциях официальных дилеров NISSAN. Запрещается рассоединять разъемы или вносить изменения в электрическую проводку (окрашены в жёлтый цвет)\* системы подушек безопасности. Запрещается использовать для проверки и ремонта электропроводки тестеры и пробники, которые не имеют допуска NISSAN.

- \* Для выделения проводных жгутов системы подушек безопасности эти проводные жгуты, полностью или непосредственно перед разъёмами, покрыты жёлтой изоляцией.



## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ТАБЛИЧКИ О МЕРАХ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ НАЛИЧИИ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

① Предупредительная табличка для водителя о мерах безопасности, связанных с фронтальными подушками безопасности

Предупредительная табличка расположена на противосолнечном козырьке.

② Предупредительная табличка для переднего пассажира о мерах безопасности, связанных с фронтальными подушками безопасности

Эта предупредительная табличка расположена на панели приборов, со стороны переднего пассажира, ближе к двери.

③ Предупредительная табличка о мерах безопасности, связанных с боковыми подушками безопасности

Эта предупредительная табличка расположена на боковой части средней стойки, со стороны пассажира.

В салоне автомобиля, оснащенного подушками безопасности, имеются таблички с предупреждениями о мерах предосторожности. Эти таблички предназначены для обеспечения вашей безопасности, а также безопасности пассажиров. Не снимайте таблички с автомобиля.

**Размещение детей на переднем сиденье (автомобили, оснащенные фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира)**

Если ваш автомобиль оборудован фронтальными подушками безопасности, то в салоне автомобиля вы найдете соответствующую предупреждающую табличку, как показано на рисунке.

Табличка предупреждает о том, что установка на переднем сиденье детского кресла безопасности, в котором ребёнок сидит против хода

движения, без предварительного отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира, запрещена.

При установке на ваш автомобиль детских кресел безопасности строго следуйте инструкциям изготовителя.

За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Детские средства пассивной безопасности" далее, в этой главе.

**Размещение детей на переднем сиденье (автомобили, оснащенные боковыми подушками безопасности)**

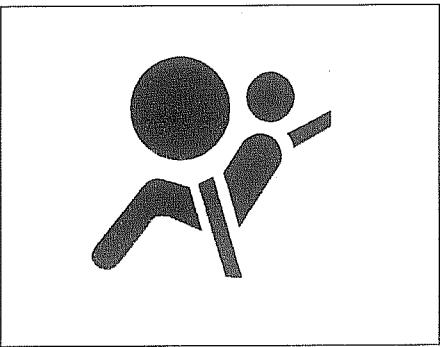
Если ваш автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности, то в салоне автомобиля вы найдете соответствующую предупреждающую табличку, как показано на рисунке.

Табличка предупреждает о запрещении перевозить на переднем сиденье младенцев и малолетних детей, поскольку они могут быть серьезно травмированы боковой подушкой безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия.



## ОПАСНОСТЬ

Компания NISSAN рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей в подходящих детских кроватках и креслах только на заднем сиденье. По статистике во время аварий дети, должным образом размещённые на заднем сиденье, находятся в более безопасной ситуации, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.



## СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

Сигнализатор, расположенный на приборной панели, позволяет следить за состоянием цепей системы подушек безопасности и пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности. Кроме того, сигнализатор обеспечивает возможность контроля исправности блока диагностики и датчиков, модулей фронтальных подушек, модулей боковых подушек безопасности (если установлены), модулей надувных шторок (если установлены), дополнительных датчиков, пиротехнических преднатяжителей ремней и соответствующей проводки.

Сигнализатор неисправности подушек безопасности включается при повороте замка зажигания в положение **ON**. Если подушки безопасности исправны, сигнализатор должен погаснуть примерно через семь секунд.

При возникновении любого из перечисленных ниже условий система фронтальных, боковых подушек безопасности (если установлены), оконных штор безопасности (если установлены) и преднатяжителей ремней безопасности нуждается в ремонте, для выполнения которого следует обратиться в сервисный центр официального дилера компании NISSAN:

- Сигнализатор неисправности подушек безопасности остается включенным на протяжении, приблизительно, семи секунд после включения зажигания.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности мигает.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности вообще не включается.

При указанных условиях фронтальные, боковые подушки безопасности (если установлены) и оконные шторы безопасности (если установлены) и/или преднатяжители ремней безопасности могут быть неработоспособными. Система подушек безопасности и преднатяжители ремней безопасности должны быть отремонтированы.

### Ремонт и замена элементов системы

Основные элементы системы подушек безопасности (фронтальных, боковых подушек и надувных шторок) и пиротехнические преднатяжители ремней безопасности являются одноразовыми устройствами. После срабатывания подушек включается и постоянно горит сигнализатор (если он остался исправным после аварии), напоминая о необходимости замены элементов системы. Любой ремонт и замену системы подушек безопасности следует производить только на сервисной станции официального дилера NISSAN.

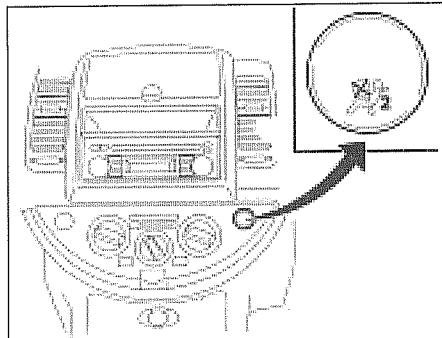
При проведении технического обслуживания автомобиля следует обратить внимание механика, производящего работы, на наличие в автомобиле системы подушек безопасности, а также пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности. При работе в моторном отсеке или в салоне автомобиля замок зажигания должен всегда находиться в положении "LOCK".



## ОПАСНОСТЬ

- После срабатывания модуль надувной подушки безопасности и преднатяжитель становятся неработоспособными и подлежат замене. Для замены обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Модули подушек безопасности неремонтопригодны.
- В случае механических повреждений передней части автомобиля необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы фронтальных и боковых (если установлены) подушек безопасности, шторок безопасности (если установлены) и пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности.

- При продаже автомобиля вы должны непременно информировать нового владельца о наличии в автомобиле системы пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности и адресовать его за более подробными сведениями к соответствующим разделам настоящего "Руководства".
- При необходимости утилизировать подушку безопасности или весь автомобиль нужно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Правильная процедура утилизации подушек безопасности изложена в соответствующем Руководстве по техническому обслуживанию автомобилей NISSAN. Нарушение правил утилизации преднатяжителей может привести к травмированию персонала.



На рисунке вверху показан вариант для модели с левосторонним управлением.

## ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА



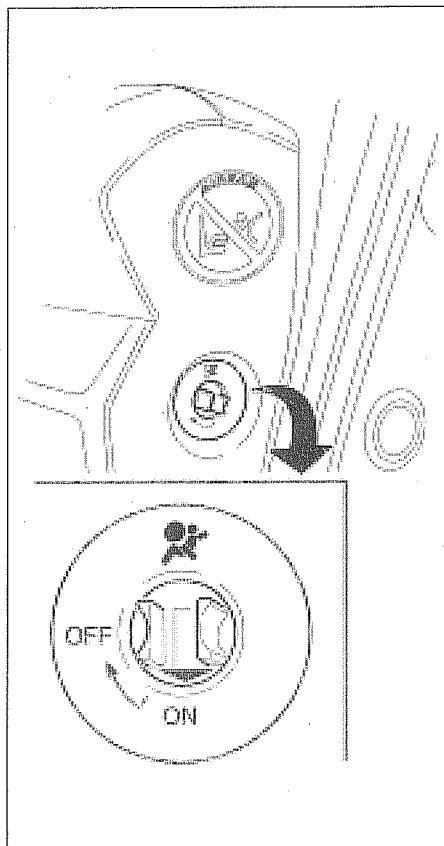
## ОПАСНОСТЬ

- Запрещается устанавливать на переднее сиденье автомобиля, оснащённого фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, детское кресло, в котором ребёнок сидит против хода движения, если фронтальная подушка безопасности переднего пассажира предварительно не отключена.

- Не устанавливайте детское кресло на сиденье переднего пассажира при неисправности системы включения/отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. При такой неисправности следует незамедлительно обратиться к ближайшему официальному дилеру компании NISSAN для выполнения ремонта.

Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира  расположенный на центральной консоли, включается примерно на 7 секунд. Такое поведение сигнализатора означает, что система исправна.

Данный индикатор информирует водителя о статусе фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. Если подушка отключена, то индикатор включается и светится постоянно, пока подушка переднего пассажира находится в отключенном состоянии.



## Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира

Чтобы установить детское кресло, в котором ребёнок сидит против движения, на сиденье переднего пассажира необходимо предварительно отключить фронтальную подушку безопасности переднего пассажира, что делается следующим образом:

- Установите замок зажигания в положение LOCK (двигатель заглушен) и откройте дверь пассажира.
- Вставьте основной или запасной ключ зажигания (для автомобилей, оснащенных системой «Intelligent Key», то есть сенсорной системой отпирания замков и запуска двигателя) в замок выключателя фронтальной подушки безопасности переднего пассажира, который расположен справа на центральной консоли. Нажмите ключ поверните его в положение OFF (Выключено).
- Поверните ключ в замке зажигания в положение ON (Зажигание включено) и убедитесь, что индикатор  отключения подушки безопасности остаётся включённым.

Постоянное включение индикатора  означает, что фронтальная подушка безопасности переднего пассажира отключена.

Смотрите раздел «Разрешённые места крепления детских кресел» в этой главе.

## Активация фронтальной подушки безопасности переднего пассажира

Если вы не будете использовать детское кресло, установленное на переднем сиденье, вы должны вновь активировать фронтальную подушку безопасности переднего пассажира, обеспечивающую защиту переднего пассажира в случае аварии.

Чтобы активировать фронтальную подушку безопасности переднего пассажира выполните:

1. Установите замок зажигания в положение LOCK (двигатель заглушен) и откройте дверь пассажира.
2. Вставьте основной или запасной ключ зажигания (для автомобилей, оснащенных системой «Intelligent Key», то есть, сенсорной системой отпирания дверей и запуска двигателя) в замок выключателя фронтальной подушки безопасности переднего пассажира и поверните ключ в положение ON (Включено).
3. Поверните ключ в замке зажигания в положение ON (Зажигание включено) и убедитесь, что индикатор отключения подушки безопасности  включился на несколько секунд и погас.

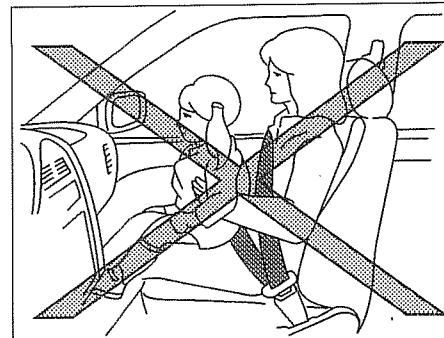


### ОПАСНОСТЬ

Если после включения зажигания возникает одно из перечисленных ниже состояний, то фронтальную подушку переднего пассажира нужно отремонтировать, для чего следует немедленно обратиться в ближайший сервисный центр официального дилера NISSAN.

- Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира остается включенным по истечении приблизительно 7 секунд после поворота выключателя подушки безопасности в положение ON.
- Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира не включается вообще после поворота выключателя подушки безопасности в положение ON.

При наличии этих признаков фронтальная подушка безопасности переднего пассажира неработоспособна и нуждается в ремонте.



## СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПАССИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ МЛАДЕНЦЕВ И МАЛОЛЕТНИХ ДЕТЕЙ

Перевозка детей и младенцев в автомобиле допускается только с использованием специальных кресел и кроваток.



### ОПАСНОСТЬ

- Во время движения автомобиля запрещается держать детей на коленях. При значительном дорожно-транспортном происшествии даже очень физически сильный человек не сможет удержать ребенка в руках. Ребенок будет прижат телом взрослого пассажира к спинке переднего сиденья или к передней панели. Кроме того, не пользуйтесь одним ремнем безопасности, чтобы пристегнуть себя и ребёнка. Как правило, детские

кресла и кроватки закрепляются на сиденье с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня.

- Компания NISSAN рекомендует устанавливать детские кресла только на задние сиденья. По статистике во время аварий дети, должным образом размещённые на заднем сиденье, находятся в более безопасной ситуации, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.
- Неправильная установка или крепление детских кресел могут привести к серьезному травмированию при дорожно-транспортном происшествии.

Детские кресла для младенцев и детей производятся несколькими компаниями. При выборе детского кресла нужно руководствоваться следующим:

- Выбирайте детское кресло или кроватку, которые соответствуют последним европейским требованиям – Правилу ECE 44.03.
- Посадите ребенка в детское кресло или кроватку и проверьте все возможные регулировки, чтобы быть уверенными в том, что данное устройство безопасности подходит вашему ребенку. Всегда соблюдайте инструкции изготавителя.
- Примерьте детское кресло или кроватку в вашем автомобиле, чтобы проверить возможность их крепления на сиденье штатным ремнем безопасности.
- Обратитесь к таблицам ниже, в которых приведены сведения по рекомендуемым местам установки детских защитных устройств и перечень устройств, допущенных к применению на вашем автомобиле.



## ОПАСНОСТЬ

- Если ваш автомобиль оснащен подушкой безопасности переднего пассажира, никогда не устанавливайте на переднее сиденье детские кресла или кроватки, в которых ребёнок располагается лицом против движения, если вы предварительно не отключили фронтальную подушку безопасности переднего пассажира.
- При установке и эксплуатации детского кресла следуйте инструкциям изготавителя кресла. При покупке устройства безопасности проверьте, чтобы оно подходило вашему ребенку и могло быть должным образом установлено в автомобиле. В продаже могут встречаться такие устройства безопасности, которые не подходят для вашего автомобиля.
- Когда детское кресло или кроватка не используются, держите их в багажном отделении или пристегните ремнем безопасности к сиденью.
- Помните о том, что детское кресло или кроватка, оставленные в закрытом автомобиле, могут сильно нагреться.
- Перед тем как сажать в них ребенка, проверьте на ощупь температуру подушек и замка.

- Перед тем как сажать ребёнка в установленное кресло нужно проверить надёжность крепления кресла. Покачайте кресло из стороны в сторону. Попытайтесь потянуть кресло вперёд и проверить насколько хорошо оно удерживается на месте ремнём безопасности. При необходимости подтяните ремень или перенесите устройство безопасности на другое место. Затем проведите окончательную проверку надежности крепления.
- Неправильная установка или крепление детских устройств безопасности значительно увеличивают риск травмирования ребёнка при дорожно-транспортном происшествии или резком торможении автомобиля.
- Для правильной установки детского кресла нужно отрегулировать положение переднего пассажирского сиденья и регулируемого заднего сиденья. Смотрите далее в настоящей главе разделы «Установка детского кресла на переднее пассажирское сиденье» и «Установка детского кресла на заднее сиденье»
- Если ребенок располагается в детской кроватке или кресле лицом вперед, проверьте, чтобы плечевая лямка ремня не проходила перед лицом или шеей ребенка. При необходимости заведите плечевую лямку ремня за детское кресло или кроватку.

- Если детское кресло установлено на сиденье с ремнями, у которых есть замки, то замки должны быть обязательно застёгнуты. Если замки не застёгнуты, то детское кресло может опрокинуться во время штатного торможения или при выполнении поворота.

### Разрешённые места крепления детских кресел

Масса (возраст ребенка)	Расположение детского кресла		
	На переднем пассажирском сиденье (ТОЛЬКО при отключенной фронтальной подушке безопасности переднего пассажира)	Крайнее место на заднем сиденье	Центральное место на заднем сиденье
До 10 кг (от 0 до 9 месяцев)	U(1)	U (1)	L (1)
До 13 кг (до 2 лет)	U (1)	U (1)	L (1)
От 9 до 18 кг (от 9 месяцев до 4 лет)	U	U	L
От 15 до 36 кг (от 4 до 12 лет)	U	U	L

U: Разрешена установка детских кресел, в которых ребенок расположен как лицом вперед, так и назад. Детское кресло должно соответствовать возрастной группе ребенка.

L: Разрешена установка детских кресел определенных типов, перечисленных в таблице ниже. Детские устройства безопасности могут быть предназначены только для определенной модели автомобиля, иметь ограничения по применению или относиться к категории "Полууниверсал" или "Универсал".

X: Не допускается установка детских кресел для детей данной возрастной группы.

(1) Только сиденья, где ребёнок сидит лицом назад (против хода).

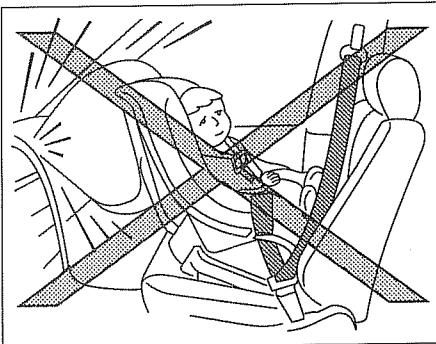
### ПРИМЕЧАНИЕ.

- При установке детского кресла, в котором ребенок располагается лицом вперед, на заднее сиденье сдвиньте переднее пассажирское сиденье максимально вперед, а заднее сиденье – максимально назад.
- При установке детского кресла, в котором ребенок располагается лицом назад, сдвиньте переднее пассажирское сиденье до отказа назад и сдвиньте заднее сиденье до отказа вперёд.
- Если детское кресло, в котором ребенок располагается лицом назад, устанавливается на переднее пассажирское сиденье, то сиденье нужно сдвинуть вперёд, до упора в панель приборов.

## Перечень детских кресел, разрешенных для применения

Масса (возраст ребенка)	Расположение детского кресла
До 10 кг (до 9 месяцев)	Romer Baby – Safe (только при расположении ребенка лицом назад)
До 13 кг (до 2 лет)	Romer Baby – Safe (только при расположении ребенка лицом назад) Kiddy Baby Nest (только при расположении ребенка лицом назад)
От 9 до 18 кг (от 9 месяцев до 4 лет)	Romer Lord Romer Duo Plus (Универсальное расположение)
От 15 до 36 кг (от 4 до 12 лет)	Romer Kid Kiddy Terra Comfort

- На автомобилях, оснащенных боковыми подушками безопасности, запрещается размещать малолетних детей или младенцев на переднем пассажирском сиденье. При срабатывании подушки безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия ребенок может получить тяжелые травмы.



Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира оставлена в активном состоянии.

## УСТАНОВКА ДЕТСКОГО КРЕСЛА НА ПЕРЕДНЕЕ СИДЕНИЕ

### ОПАСНОСТЬ

- На автомобилях, оснащенных подушкой безопасности переднего пассажира, запрещается устанавливать детское кресло на переднее пассажирское сиденье, если вы предварительно не отключили фронтальную подушку безопасности переднего пассажира. При срабатывании подушки безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия ребенок может получить тяжелые травмы.

### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается устанавливать на переднее сиденье детские кресла и кроватки, где ребёнок сидит против хода, если надувная подушка безопасности переднего пассажира не отключена. Фронтальные подушки безопасности раскрываются с большой силой. Во время аварии фронтальные подушки безопасности могут с большой силой ударить по детскому креслу, в результате чего ребёнок может получить серьёзную травму или погибнуть.

- Для перевозки маленьких детей компания NISSAN рекомендует использовать специальные защитные устройства (кресла). По статистике во время аварий дети, должным образом размещённые на заднем сиденье, находятся в более безопасной ситуации, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.

Детское кресло, где ребёнок сидит лицом назад

При установке детского кресла на переднее сиденье нужно:

1. Отключить фронтальную подушку безопасности переднего пассажира См. выше в этой главе параграф «Индикатор отключения подушки безопасности переднего пассажира».
2. Сдвиньте сиденье в крайнее заднее положение.
3. Выдвиньте подголовник в самое высокое положение Снимите подголовник, если он мешает установке детского кресла. Снятый подголовник нужно надёжно закрепить в багажном отделении, чтобы он не представлял собой опасности при резкой остановке или при аварии.
4. Установите детское кресло на переднее пассажирское сиденье.

При установке и эксплуатации детского кресла следуйте инструкциям изготовителя кресла.

5. Проденьте ремень безопасности с запорной скобой сквозь детское кресло и вставьте скобу в замок ремня до щелчка.  
При прокладке ремня безопасности следуйте инструкциям изготовителя детского кресла.
6. Сдвиньте сиденье вперёд, чтобы оно коснулось панели приборов, и ремень безопасности полностьюнатянулся.
7. Проверьте детское кресло перед тем, как сажать в него ребёнка. Покачайте кресло из стороны в сторону. Попытайтесь потянуть кресло вперёд и проверить насколько хорошо оно удерживается на месте ремнём безопасности.

## УСТАНОВКА ДЕТСКОГО КРЕСЛА НА ЗАДНЕЕ СИДЕНИЕ



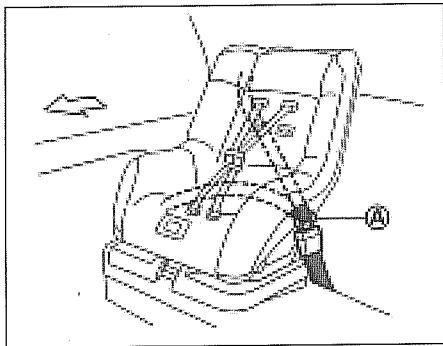
### ОПАСНОСТЬ

- Для перевозки маленьких детей компания NISSAN рекомендует использовать специальные защитные устройства (кресла). По статистике во время аварий дети, должным образом размещённые на заднем сиденье, находятся в более безопасной ситуации, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.
- Ориентация детского кресла зависит от его модели и от размера ребёнка.

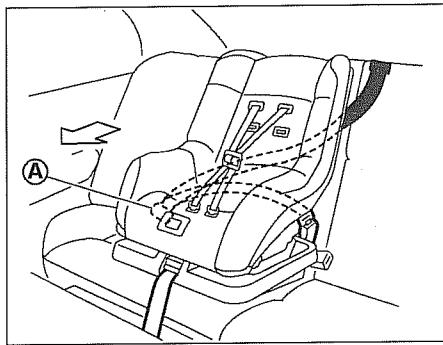
Кресло, в котором ребёнок сидит лицом вперёд

При установке кресла, в котором ребёнок сидит лицом вперёд, на крайнее или среднее место заднего сиденья, нужно выполнить следующее:

1. Установите регулируемое заднее сиденье в крайнее заднее положение, а переднее пассажирское сиденье – крайнее переднее положение.



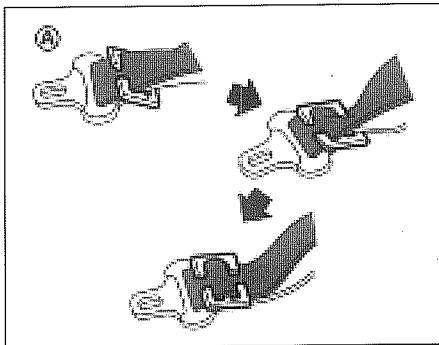
Детское кресло на крайнем месте заднего сиденья



Детское кресло на среднем месте заднего сиденья

2. Установите детское кресло, в котором ребёнок сидит лицом вперёд, на заднее сиденье.

При установке и эксплуатации детского кресла следуйте инструкциям изготовителя кресла.



3. Проденьте ремень безопасности с запорной скобой сквозь детское кресло и вставьте скобу в замок ремня до щелчка.

Чтобы не допустить ослабления поясной лямки ремня, нужно закрепить диагональный ремень фиксатором А. Используйте фиксатор, входящий в комплект детского кресла, или равноценный ему.

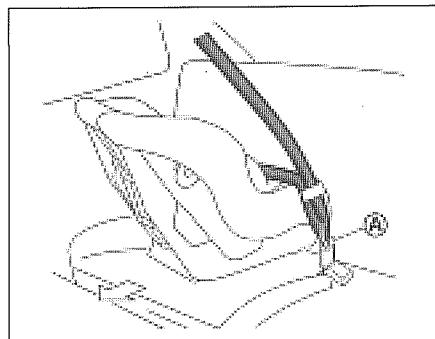
При прокладке ремня безопасности следуйте инструкциям изготовителя детского кресла.

- Проверьте детское кресло перед тем, как сажать в него ребёнка. Покачайте кресло из стороны в сторону. Попытайтесь потянуть кресло вперёд и проверить насколько хорошо оно удерживается на месте ремнём безопасности.
- Крепление детского кресла следует проверять перед каждым его использованием.

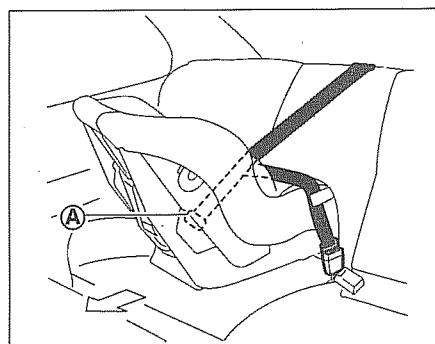
**Детское кресло, где ребёнок сидит лицом назад**

При установке кресла, в котором ребёнок сидит лицом назад, на крайнее или среднее место заднего сиденья, нужно выполнить следующее:

- Сдвиньте переднее пассажирское сиденье в крайнее заднее положение, а регулируемое заднее сиденье – вперёд, чтобы спинка детского кресла касалась переднего сиденья.

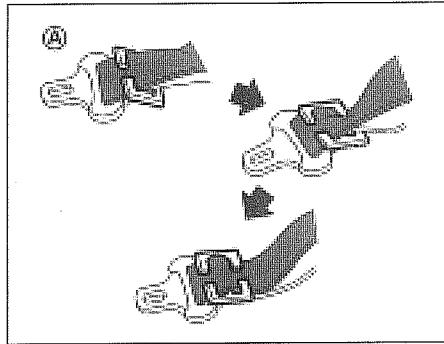


Детское кресло на крайнем месте заднего сиденья



Детское кресло на среднем месте заднего сиденья

- Установите детское кресло, в котором ребёнок сидит лицом назад, на заднее сиденье. При установке и эксплуатации детского кресла следуйте инструкциям изготовителя кресла.



3. Проденьте ремень безопасности с запорной скобой сквозь детское кресло и вставьте скобу в замок ремня до щелчка.

Чтобы не допустить ослабления поясной лямки ремня, нужно закрепить диагональный ремень фиксатором **(A)**. Используйте фиксатор, входящий в комплект детского кресла, или равноценный ему.

При прокладке ремня безопасности следуйте инструкциям изготовителя детского кресла.

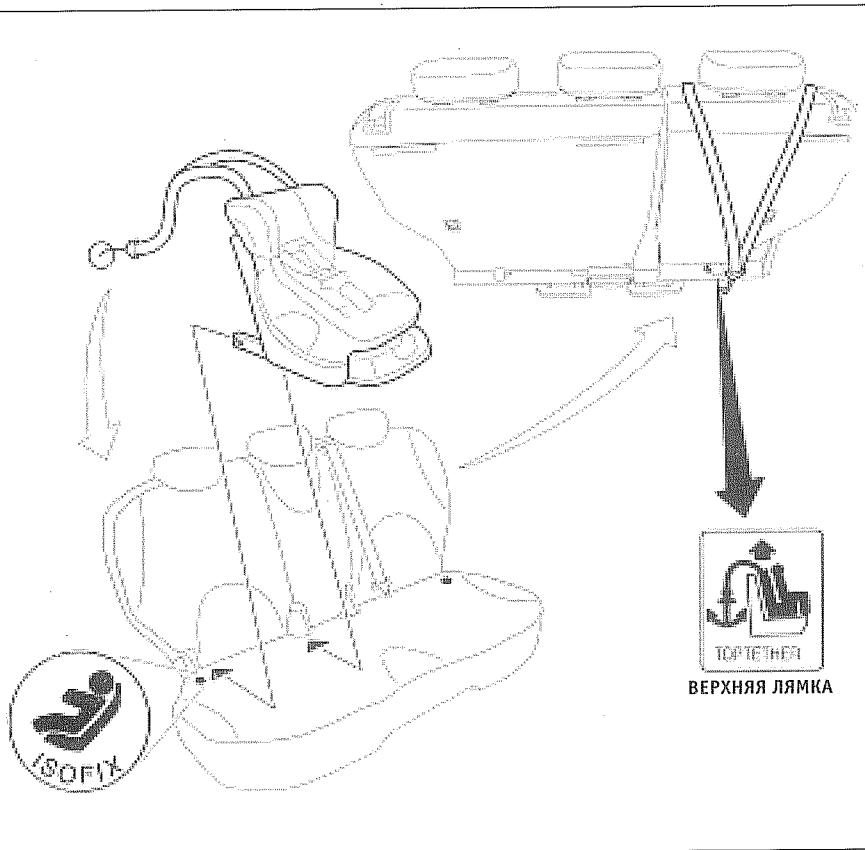
4. Проверьте детское кресло перед тем, как сажать в него ребёнка. Покачайте кресло из стороны в сторону. Попытайтесь потянуть кресло вперёд и проверить насколько хорошо оно удерживается на месте ремнём безопасности.
5. Крепление детского кресла следует проверять перед каждым его использованием.

## Система креплений стандарта ISOFIX



### ОПАСНОСТЬ

- Детские кресла, снабженные крепежными узлами ISOFIX, следует устанавливать только на места, показанные на табличках. Если закрепить детское кресло неправильно, ваш ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в случае дорожно-транспортного происшествия.
- ТОЛЬКО два боковых места секционного заднего сиденья оборудованы креплениями ISOFIX, совместимыми с детскими креслами данного стандарта. Не устанавливайте детское кресло на центральном заднем сиденье, пытаясь использовать нижние точки крепления. Вы не сможете надежно установить детское кресло в этом положении.
- Крепежные узлы ISOFIX рассчитаны только на восприятие нагрузок от правильно установленного детского кресла. Запрещается использовать крепежные узлы ISOFIX для установки ремней безопасности, предназначенных для взрослых людей.



Некоторые детские кресла снабжены двумя крепежными узлами, которые могут быть установлены на кресле как жестко, так и на лямках. Подобная система крепления известна под названием ISOFIX или ISOFIX-совместимой. Данная система позволяет не использовать штатный ремень безопасности для крепления детского кресла. Ваш автомобиль оборудован специальными крепежными узлами, которые обеспечивают монтаж детских кресел, унифицированных с системой ISOFIX. Проверьте по маркировке на

детском кресле, является ли оно унифицированным с системой креплений ISOFIX. Информация об этом может быть также приведена в инструкции по эксплуатации детского кресла. Если детское кресло снабжено системой креплений ISOFIX, то обратитесь к рисунку, где показано расположение крепежных узлов, которые могут использоваться для установки детского кресла. Крепежные узлы ISOFIX расположены за подушкой заднего сиденья (у основания спинки), см. рис. Для облегчения поиска на спинке заднего сиденья прикреплены ярлыки, указывающие на расположение крепежных узлов ISOFIX.

#### **ВНИМАНИЕ.**

- Для крепления детских кресел может потребоваться также верхняя лямка. Инструкции по применению лямки см. ниже в разделе "Верхняя лямка крепления детского кресла". Вместо верхней лямки может потребоваться опора против опрокидывания сиденья. Изучайте инструкцию изготовителя детского кресла.

- Устанавливая в автомобиль детское кресло, внимательно изучите и выполните все инструкции, которые приведены в настоящем Руководстве, а также в документации, которая приложена к изделию.

При монтаже детского кресла с унифицированными креплениями ISOFIX на крепежные узлы, расположенные на заднем сиденье, выполните следующее.

Проверьте анкерные крепежные узлы ISOFIX на заднем сиденье. Для этого просуньте руку за подушку заднего сиденья и убедитесь, что крепежные узлы ISOFIX ничем не закрыты (например, лямкой ремня или обивкой сиденья). Детское кресло не удастся закрепить должным образом, если доступ к анкерным крепежным узлам чем-либо затруднен.

1. Для того чтобы установить детское кресло с системой крепления ISOFIX, вставьте фиксаторы в анкерные крепежные узлы, расположенные на заднем сиденье. Инструкции по применению лямки см. ниже в разделе "Верхняя лямка крепления детского кресла".
2. Установите направляющие элементы (которые могут поставляться вместе с креслом ISOFIX) на кронштейны креплений ISOFIX автомобиля, расположенные сбоку у основания подушки заднего сиденья (см. табличку, указывающую расположение креплений ISOFIX).

3. После установки детского кресла и перед тем как усадить в него ребенка, с силой покачайте кресло из стороны в сторону и потяните его вперед, чтобы проверить прочность крепления. Убедитесь, что оба крепления ISOFIX надежно зафиксированы.
4. Крепление детского кресла следует проверять перед каждым его использованием.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ.**

- При установке на заднее сиденье детского кресла ISOFIX, в котором ребенок располагается лицом вперед, сдвиньте переднее пассажирское сиденье максимально вперед, а заднее сиденье – максимально назад
- При установке детского кресла ISOFIX, в котором ребенок располагается лицом назад, сдвиньте переднее пассажирское сиденье до отказа назад и сдвиньте заднее сиденье до отказа вперед.

## ВЕРХНЯЯ ЛЯМКА КРЕПЛЕНИЯ ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ

Верхняя лямка крепления детского сиденья должна прикрепляться к соответствующему анкерному крепежному узлу. При монтаже следуйте инструкциям изготовителя детского кресла.

Прикрепите верхнюю лямку крепления детского кресла к крепежному узлу, как показано на рисунке.

 **ОПАСНОСТЬ**  
Анкерные крепежные узлы ISOFIX рассчитаны только на восприятие нагрузок от правильно установленного детского кресла. Запрещается использовать крепежные узлы ISOFIX для установки ремней безопасности, предназначенных для взрослых людей.

Расположение анкерных крепежных узлов

Анкерные крепежные узлы расположены на основании спинки заднего сиденья (со стороны багажного отделения).

 **ОПАСНОСТЬ**  
• Чтобы избежать ошибок при закреплении верхней лямки детского кресла на заднем сиденье, следует изучить инструкции изготовителя детского кресла. При появлении сомнений обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

- Для закрепления верхней лямки можно использовать только две точки крепления, обозначенные табличками. Ни в коем случае не используйте для закрепления верхней лямки точки крепления багажа.

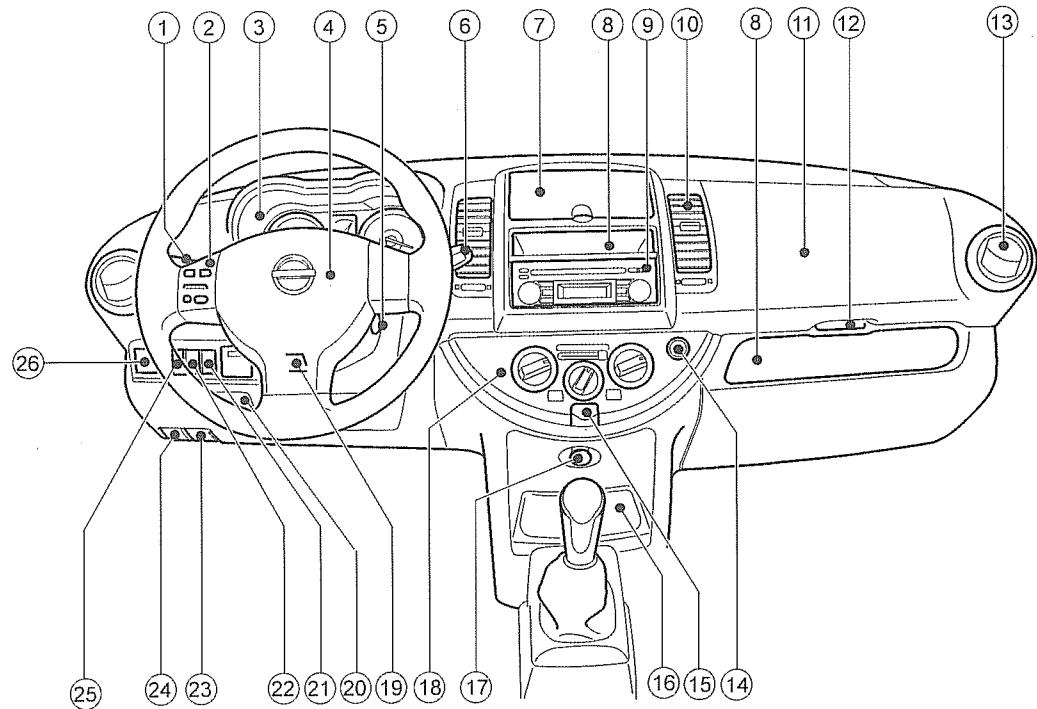
### ВНИМАНИЕ.

Если при монтаже верхней лямки крепления детского кресла вы встретили затруднения, обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

## 2. Приборная панель и органы управления

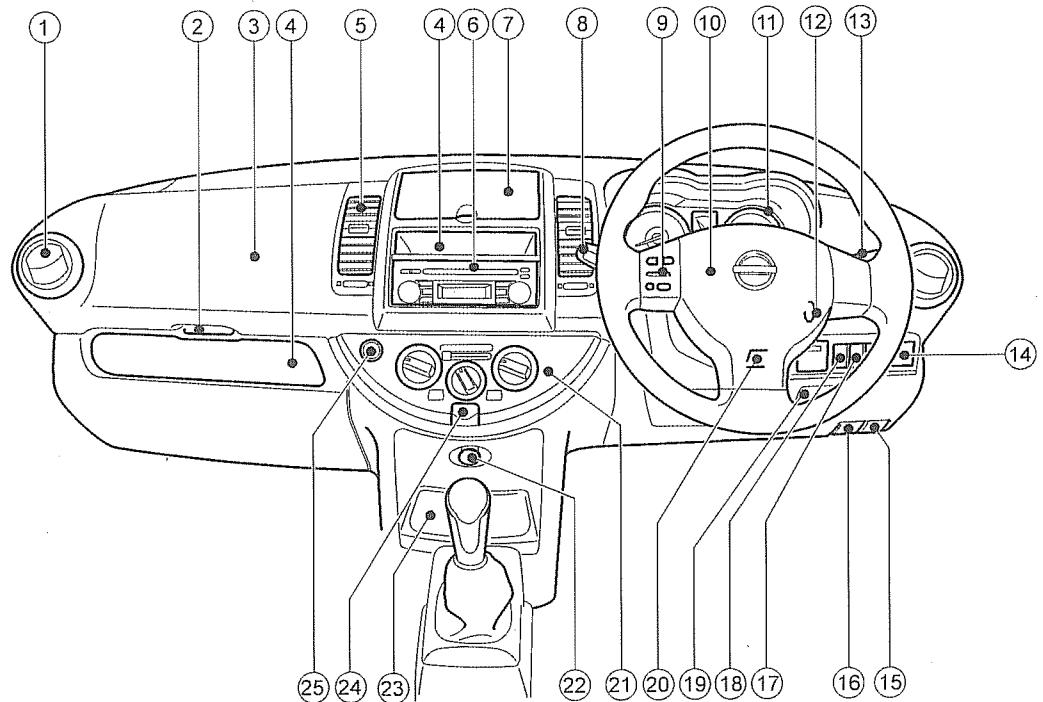
Расположение приборов и органов управления .....	2-2	Функция энергосбережения .....	2-27
Модели с левосторонним управлением (LHD) .....	2-3	Выключатель противотуманных фар .....	2-27
Модели с правосторонним управлением (RHD) .....	2-5	Выключатель передних противотуманных фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-27
Стрелочные указатели и приборы .....	2-6	Выключатель задних противотуманных фар .....	2-28
Спидометр .....	2-7	Выключатель корректора фар .....	2-28
Тахометр .....	2-7	Выключатель омывателя фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-29
Указатель уровня топлива .....	2-7	Выключатель аварийной световой сигнализации .....	2-30
Одометр/счётчик пути на два маршрута .....	2-8	Звуковой сигнал .....	2-30
Маршрутный компьютер (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-9	Выключатели электрических обогревателей сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-30
Указатель температуры наружного воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-9	Электрическая розетка .....	2-31
Указатель необходимости замены масла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-11	Размещение багажа, одежды и мелких вещей .....	2-32
Часы с цифровой индикацией .....	2-13	Перчаточный ящик .....	2-32
Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы .....	2-14	Вещевой ящик в средней консоли .....	2-33
Проверка исправности сигнализаторов и индикаторов .....	2-14	Подстаканник .....	2-33
Предупредительные сигнализаторы .....	2-14	Откидные столики (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-34
Индикаторы .....	2-18	Карманы в сиденьях (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-35
Звуковые предупреждающие сигналы .....	2-21	Вещевой ящик под сиденьем .....	2-35
Охранная система .....	2-22	Трансформируемое багажное отделение (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-36
Противоугонная система (NATS) .....	2-22	Крючки для закрепления багажа .....	2-37
Выключатели очистителя и омывателя .....	2-23	Дополнительные крючки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-38
Ветрового стекла .....	2-23	Электростеклоподъёмники .....	2-38
Заднего стекла .....	2-24	Панель главных выключателей .....	2-39
Выключатель электрического обогревателя .....	2-25	Выключатель со стороны пассажира .....	2-39
Заднего стекла .....	2-25	Автоматический режим .....	2-39
Наружных зеркал заднего вида (если обогреватель установлен) .....	2-25	Внутреннее освещение .....	2-40
Центральный переключатель света фар и указатель поворота .....	2-25	Освещение салона .....	2-40
Выключатель света фар .....	2-25	Местное освещение (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-40
Выключатель указателей поворота .....	2-26	Освещение багажного отделения .....	2-40
Таймер выключения фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-27		

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРОВ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



## МОДЕЛИ С ЛЕВОСТОРОННИМ УПРАВЛЕНИЕМ (LHD)

1. Центральный выключатель освещения, переключатель света фар, выключатель указателей поворота (стр. 2-25)
  2. Органы управления аудиосистемой на рулевом колесе\* и кнопка информации\* (стр. 2-8, 4-36)
  3. Стрелочные указатели и приборы (стр. 2-6)
  4. Кожух подушки безопасности водителя/кнопка звукового сигнала (стр. 1-19, 2-30)
  5. Выключатель зажигания или кнопка запуска\* (стр. 5-5, 5-7)
  6. Выключатели очистителей и омывателей ветрового стекла (стр. 2-23)
  7. Вещевой ящик в средней консоли (стр. 2-33)
  8. Ниша для мелких вещей\* (стр. 2-33)
  9. Блок аудиосистемы\* (стр. 4-15)
  10. Центральная вентиляционная решётка (стр. 4-2)
  11. Кожух подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-19)
  12. Перчаточный ящик (стр. 2-32)
  13. Боковая вентиляционная решётка (стр. 4-2)
  14. Сигнализатор непристёгнутого ремня переднего пассажира/сигнализатор подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-8, 1-24)
  15. Выключатель аварийной сигнализации (стр. 2-30)
  16. Подстаканник (стр. 2-33)
  17. Электрическая розетка (стр. 2-31)
  18. Панель управления системой отопления и кондиционирования воздуха (стр. 4-3, 4-11)
  19. Рычаг фиксатора регулируемой рулевой колонки (стр. 3-13)
  20. Крышка блока предохранителей (стр. 8-31)
  21. Выключатель системы динамической стабилизации\* (стр. 5-27)
  22. Выключатель омывателей фар\* (стр. 2-29)
  23. Рукоятка отпирания капота (стр. 3-11)
  24. Рукоятка отпирания крышки заправочной горловины топливного бака (стр. 3-12)
  25. Корректор направления световых пучков (стр. 2-28)
  26. Регулятор положения наружных зеркал заднего вида\* (стр. 3-14)
- В скобках указаны страницы Руководства, где приведена информация о соответствующих органах управления.**
- \* для некоторых вариантов исполнения



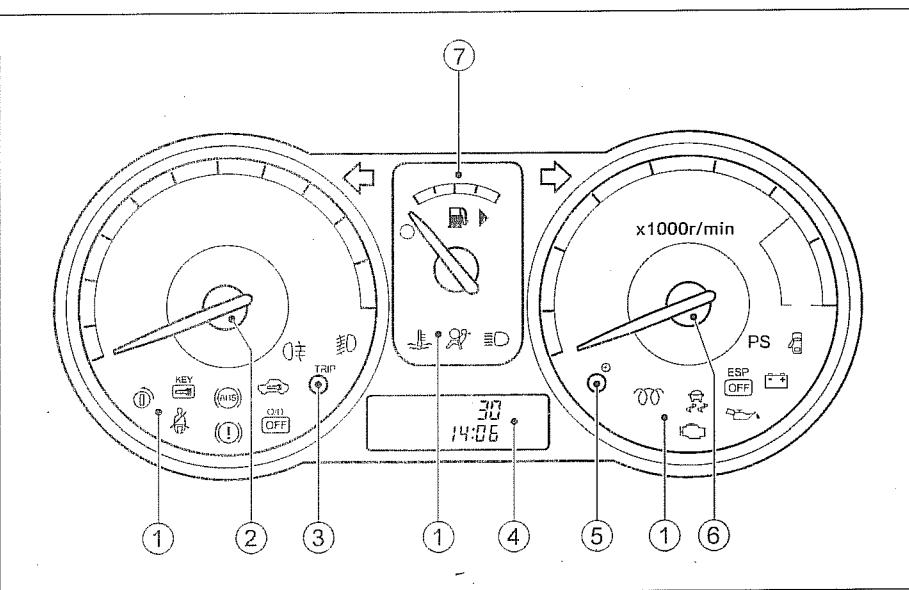
## МОДЕЛИ С ПРАВОСТОРОННИМ УПРАВЛЕНИЕМ (RHD)

1. Боковая вентиляционная решётка (стр. 4-2)
2. Перчаточный ящик (стр. 2-32)
3. Кожух подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-19)
4. Ниша для мелких вещей\* (стр. 2-33)
5. Центральная вентиляционная решётка (стр. 4-2)
6. Блок аудиосистемы\* (стр. 4-15)
7. Вещевой ящик в средней консоли (стр. 2-33)
8. Выключатели очистителей и омывателей ветрового стекла (стр. 2-23)
9. Органы управления аудиосистемой на рулевом колесе\* и кнопка информации\* (стр. 2-8, 4-36)
10. Кожух подушки безопасности водителя/кнопка звукового сигнала (стр. 1-19, 2-30)
11. Стрелочные указатели и приборы (стр. 2-6)
12. Выключатель зажигания или кнопка запуска\* (стр. 5-5, 5-7)
13. Центральный выключатель освещения, переключатель света фар, выключатель указателей поворота (стр. 2-25)
14. Регулятор положения наружных зеркал заднего вида\* (стр. 3-14)
15. Рукоятка отпирания крышки заправочной горловины топливного бака (стр. 3-12)
16. Рукоятка отпирания капота (стр. 3-11)
17. Корректор направления световых пучков (стр. 2-28)
18. Выключатель системы динамической стабилизации\* (стр. 5-27)
19. Крышка блока предохранителей (стр. 8-31)
20. Рычаг фиксатора регулируемой рулевой колонки (стр. 3-13)
21. Панель управления системой отопления и кондиционирования воздуха (стр. 4-3, 4-11)
22. Электрическая розетка (стр. 2-31)
23. Подстаканники (стр. 2-33)
24. Выключатель аварийной сигнализации (стр. 2-30)
25. Сигнализатор непристёгнутого ремня переднего пассажира/сигнализатор подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-8, 1-24)

В скобках указаны страницы Руководства, где приведена информация о соответствующих органах управления.

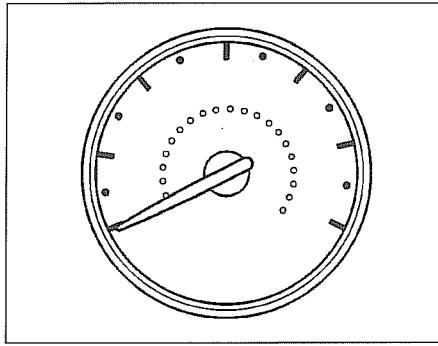
\* для некоторых вариантов исполнения

## СТРЕЛОЧНЫЕ УКАЗАТЕЛИ И ПРИБОРЫ



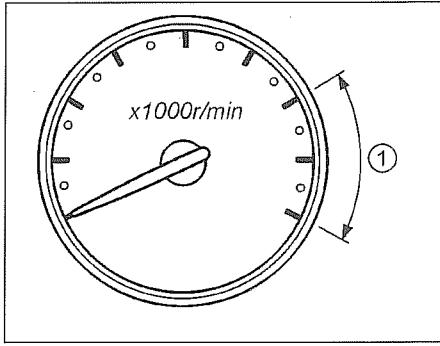
- ⑥ Тахометр (стр. 2-7)  
⑦ Указатель уровня топлива (стр. 2-7)  
\* для некоторых вариантов исполнения

- ① Аварийная сигнализация / индикаторы указателей поворота (стр. 2-14)  
② Спидометр (стр. 2-7)  
③ Кнопка сброса показаний счётчика пробега (стр. 2-8)/ выключатель маршрутного компьютера\* (стр. 2-9)  
④ Показания часов (стр. 2-13), счётчик пробега (стр. 2-8), счётчик пути на два маршрута (стр. 2-8), дисплей маршрутного компьютера\* (стр. 2-9), указатель температуры наружного воздуха\* (стр. 2-9), индикатор необходимости замены моторного масла\* (стр. 2-11)  
⑤ Кнопка сброса указателя пробега до замены масла (стр. 2-11)/ кнопка установки часов (стр. 2-13)



## СПИДОМЕТР

Прибор предназначен для индикации скорости движения автомобиля (км/час или миль/час). Масштаб шкалы зависит от исполнения автомобиля.

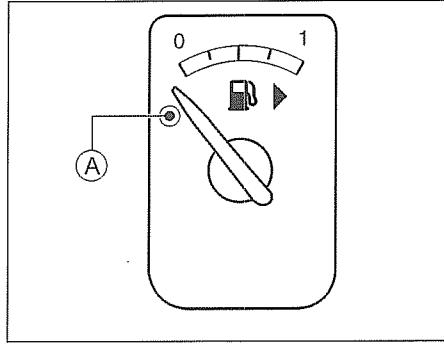


## TAXOMETР

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя ( $\text{мин}^{-1}$ ). Не допускайте нахождения стрелки в красной зоне ①.

### ВНИМАНИЕ.

Если стрелка тахометра приближается к красной зоне шкалы, включите более высокую передачу. Работа двигателя, когда стрелка тахометра находится в красной зоне, может привести к поломке двигателя.



Ⓐ Сигнализатор недостаточного количества топлива в баке

## УКАЗАТЕЛЬ КОЛИЧЕСТВА ТОПЛИВА В БАКЕ

При выключенном зажигании стрелка указателя устанавливается на минимальной отметке шкалы уровня топлива.

Стрелка указателя может слегка колебаться во время торможений, прохождения поворотов, ускорений автомобиля, а также при движении на подъемах и спусках.

Значок ⚡▶ указывает на расположение крышки заливной горловины топливного бака с правого борта автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

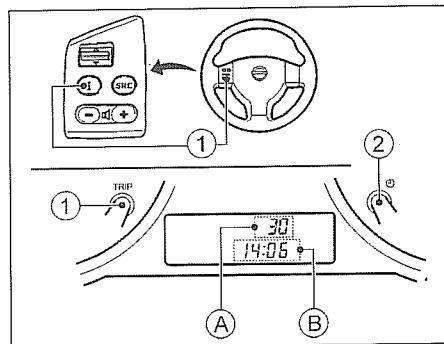
• Сигнализатор минимального запаса топлива Ⓐ включается, когда в баке остается небольшое количество топлива. По возможности, заправьте бак, не дожидаясь

опускания стрелки указателя на нижнюю отметку шкалы. Нижнее положение стрелки соответствует резервному запасу топлива в баке.

- Для привлечения внимания водителя первое включение сигнализатора **(A)** низкого уровня топлива сопровождается троекратным включением предупредительного звукового сигнала.

#### ВНИМАНИЕ.

Заправляйтесь топливом до его полной выработки.



- ① Выключатель счётика пути на два маршрута/выключатель маршрутного компьютера\*/Выключатель **(1)** (информация) на рулевом колесе\*
  - ② Выключатель запуска отсчёта пробега до замены масла\*/Выключатель установки часов
  - (A)** Показ суммарного пробега (одометр)/Показ пробега по одному из двух маршрутов/Дисплей маршрутного компьютера\*/Индикация наружной температуры\*
  - (B)** Индикация времени
- \* для некоторых вариантов исполнения

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Жидрокристаллическое информационное табло начинает работать только после включения зажигания (положение ON).

#### ОДОМЕТР/СЧЁТЧИК ПУТИ НА ДВА МАРШРУТА

##### Одометр

Одометр является счётчиком суммарного пробега автомобиля.

##### Счётчик пути на два маршрута

Счётчик пути показывает пробег по одному из выбранных маршрутов

При включении зажигания суммарный пробег/пробег по маршруту показываются в поле **(A)**.

##### Переключение дисплея:

Нажмите выключатель **(1)** счётика пути на два маршрута/выключатель TRIP маршрутного компьютера (для некоторых вариантов исполнения)/Выключатель **(1)** (информация) на рулевом колесе для смены представления информации в указанном ниже порядке:

Суммарный пробег → Маршрут А → Маршрут В → Режимы маршрутного компьютера (для некоторых вариантов исполнения) → Индикация наружной температуры (для некоторых вариантов исполнения) → Суммарный пробег

## **Сброс показаний указателя пробега за поездку:**

Чтобы сбросить показания указателя пробега за поездку, будучи в режиме Trip A или Trip B, нажмите выключатель ① сброса счётика пробега / выключатель TRIP маршрутного компьютера (для некоторых вариантов исполнения) /Выключатель ① на рулевом колесе (для некоторых вариантов исполнения) и удерживайте выключатель нажатым не менее 1 секунды.

## **МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)**

При положении ON (Зажигание включено) замка зажигания вы можете войти в режим работы бортового компьютера, нажав на кнопку ① TRIP бортового компьютера или на выключатель на пульте рулевого колеса (кнопка ①) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Вы можете выбрать следующие показания бортового компьютера:

- Запас хода по топливу
- Средний расход топлива
- Средняя скорость движения
- Продолжительность поездки

### **Запас хода по топливу (→○)**

Вы можете узнать приблизительное количество километров, которое автомобиль сможет проехать до очередной заправки топливом. Данный показатель вычисляется непрерывно с учетом количества топлива в баке и фактического расхода топлива.

Предусмотрена функция предупреждения о нехватке топлива: если в баке остается мало топлива, то пробег до очередной заправки автоматически выводится на дисплей, причем символы сообщения мигают, чтобы привлечь внимание водителя. Если вы хотите вернуться к режиму, который был активирован до предупреждения о нехватке топлива, то нажмите выключатель 1 TRIP маршрутного компьютера или выключатель ① на пульте рулевого колеса. Пиктограмма предупреждения о нехватке топлива (→○) продолжает мигать вплоть до заправки топливного бака.

При предельно малом количестве топлива в баке на дисплей вместо значения оставшегося пробега выводятся символы «\_ \_ \_», а пиктограмма (→○) продолжает мигать.

### **Средний расход топлива (л/100 км)**

Средний расход топлива вычисляется за период, прошедший после последнего сброса счётика. Показываемый средний расход топлива можно обновить нажатием кнопки ① TRIP маршрутного компьютера или кнопки ① на пульте рулевого колеса (продолжительность нажатия кнопки не менее 1 секунды).

### **Средняя скорость движения автомобиля (км/ч)**

Средняя скорость движения вычисляется за период, прошедший после последнего сброса счётика. Показываемую среднюю скорость движения можно обновить нажатием кнопки ① TRIP маршрутного компьютера или кнопки ① на пульте рулевого колеса (продолжительность нажатия кнопки не менее 1 секунды).

## **Время в пути (○→○)**

Время в пути отсчитывается за период, прошедший после последнего сброса показаний. Показываемое время в пути можно обновить нажатием кнопки ① TRIP маршрутного компьютера или кнопки ① на пульте рулевого колеса (продолжительность нажатия кнопки не менее 1 секунды).

## **Сброс всех показаний маршрутного компьютера**

Чтобы сбросить все показания маршрутного компьютера, за исключением пробега по маршруту А и запаса хода по топливу, нажмите на кнопку ① бортового компьютера или на кнопку, расположенную на пульте рулевого колеса (кнопка ①). Удерживайте кнопку нажатой не менее 3-х секунд.

## **УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ НАРУЖНОГО ВОЗДУХА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)**

Значение наружной температуры (°C) показывается в поле ④ дисплея, когда замок зажигания находится в положении ON.

Положительное значение температуры специально не обозначается, отрицательному значению температуры предшествует знак «минус».

## Предупреждение о низкой температуре наружного воздуха

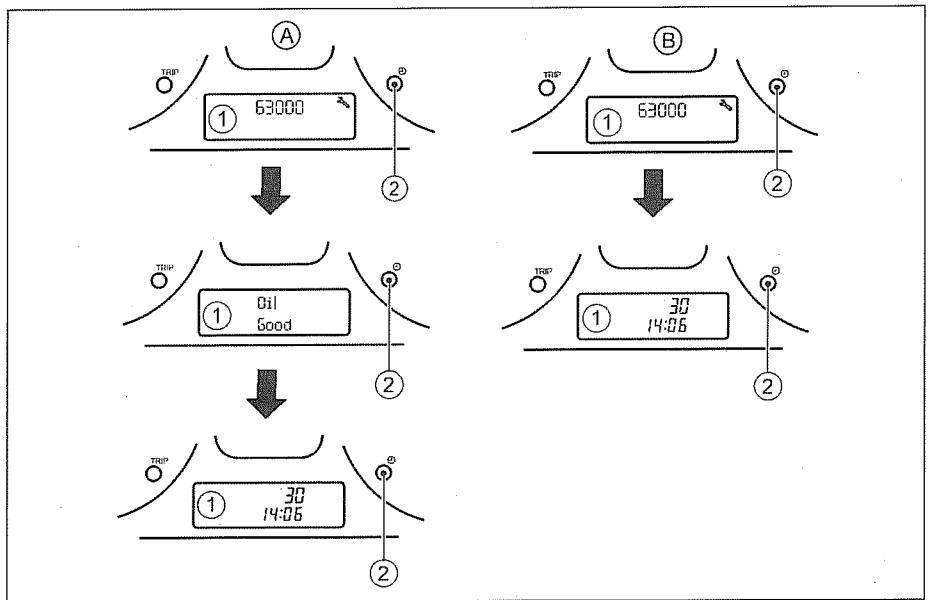
Когда наружная температура опускается ниже 4°C (39°F), дисплей начинает мигать.

Предупреждение о низкой температуре продолжает действовать, пока наружная температура не поднимется выше 4°C (39°F).

### ПРИМЕЧАНИЕ.

- При включении предупреждения (например, предупреждения о низкой температуре наружного воздуха или предупреждения маршрутного компьютера о низком запасе хода по топливу) дисплей переключается в режим показа критического значения, при этом, все символы (буквенные и цифровые), используемые для показа, начинают мигать. Дисплей можно вернуть в предшествующее состояние, если нажать кнопку ① TRIP маршрутного компьютера или выключатель ① на панели рулевого колеса. Тем не менее, состояние включённого предупреждения сохраняется, и при выборе режима показа критического параметра дисплей по-прежнему будет мигать.
- Если, в период действия предупреждения по одному критическому параметру, критическое значение примет ещё один параметр, то первый параметр будет показываться ещё на протяжении примерно 8 секунд. Затем начнётся показ второго параметра. Смена показа критических параметров будет происходить приблизительно через каждые 8 секунд, если не нажимать какие-либо кнопки. Если нажать кнопку ① TRIP маршрутного компьютера или кнопку ① на панели рулевого колеса, то показываемый критический параметр

будет удалён с дисплея, повторное нажатие указанных кнопок удалит оставшийся критический параметр.



- Ⓐ Модели автомобилей, оснащённые двигателями HR16DE или K9K.
- Ⓑ Модели автомобилей, оснащённые двигателям CK14DE.
- ① ЖК-дисплей
- ② Выключатель запуска отсчёта пробега до замены масла/Выключатель установки часов

### УКАЗАТЕЛЬ НЕОБХОДИМОСТИ ЗАМЕНЫ МАСЛА (для некоторых вариантов исполнения)

При включении зажигания (ключ повернут в положение ON – зажигание включено) на дисплее на 5 секунд появляется изображение гаечного ключа и значение пробега, остающегося до очередного технического обслуживания (до замены моторного масла). Примерно через 10

секунд после этого пиктограмма с гаечным ключом заменяется словом "Oil" (масло) и индикацией уровня моторного масла. Затем индикация уровня моторного масла меняется на показ тех последних данных одометра/счётчика пути на два маршрута/маршрутного компьютера (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)/температуры наружного воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), которые показывались перед поворотом замка зажигания в положение Acc, «OFF» или LOCK. Индикация уровня моторного масла, следующая за словом "Oil" (масло), относится к необходимости замены масла. Как только дистанция, оставшаяся до замены масла, будет пройдена, на дисплее появляется сообщение "Oil Lo" (Мало масла), а значение уровня масла будет мигать на протяжении 30 секунд, чтобы привлечь внимание водителя.

О процедуре замены масла см. также раздел «Замена моторного масла» в главе 8 «Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

**Настройка указателя необходимости замены масла**

Вы можете настроить значение пробега, остающегося до очередной замены моторного масла. Для этого нужно нажать на кнопку ② переключателя установки часов / указателя пробега до технического обслуживания и удерживать эту кнопку в течение трех секунд или более в то время, когда на дисплей выведено изображение гаечного ключа и интервал технического обслуживания. Указанные символы на дисплее будут мигать, причем на дисплей будет выведен ранее установленный интервал. Нажимайте на кнопку ②, чтобы увеличить интервал технического обслуживания.

Каждое нажатие увеличивает интервал на 1000 км (500 миль). Максимально возможный интервал технического обслуживания равен 63000 км (31 500 миль), после чего он возвращается к нулевому значению.

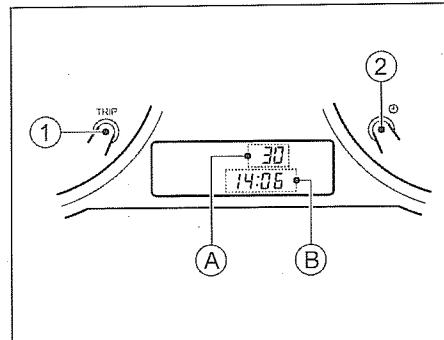
Если не предпринимать дальнейших действий, то на дисплее появится надпись "Oil" (Масло) и индикация уровня масла, что подтверждает успешную установку нового значения интервала до замены масла.

Если установить значение пробега между сменами масла равным 0, то дисплей не будет показывать расстояния, оставшегося до замены масла и пиктограммы гаечного ключа, а напрямую станет показывать статус системы смазки («Oil Good» или «Oil Low» на автомобилях с двигателями HR16DE или K9K). Чтобы вернуться к индикации пробега до замены масла и изображения гаечного ключа, нажмите, после включения зажигания, кнопку ② переключателя установки часов / указателя пробега до технического обслуживания и удерживайте эту кнопку в течение трех секунд или более и установите значение пробега, как было описано выше.

О регламенте замены масла см. Гарантийную книжку.

#### ВНИМАНИЕ:

- Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла, как минимум, при каждой заправке топливом. Недостаточное количество масла приведет к повреждению двигателя, который в этом случае не подлежит гарантийному ремонту.



- ① Выключатель счётчика пути на два маршрута/выключатель маршрутного компьютера\*
- ② Выключатель запуска отсчёта пробега до замены масла\*
- Ⓐ Показ суммарного пробега (одометр)/Показ пробега по одному из двух маршрутов/Дисплей маршрутного компьютера\*/Индикация наружной температуры\*
- Ⓑ Индикация времени

\* для некоторых вариантов исполнения

## ЧАСЫ С ЦИФРОВОЙ ИНДИКАЦИЕЙ

При включении зажигания в поле **⑧** дисплея показывается текущее время.

### Выбор формата 12/24 **⑨**

12-ти и 24-часовой режимы индикации времени переключаются коротким (не дольше одной секунды) нажатием на кнопку установки **⑨**. Следует иметь в виду, что если в 24-часовом формате часы показывают время 0:01, то после переключения в 12-часовой формат индикации на дисплее часов будет 12:01 АМ.

### Установка времени в разряде часов **⑩**

Для того чтобы переключить часы в режим установки времени, нажмите и удерживайте кнопку установки **⑩** не менее трех секунд.

При этом изображения цифр в старших разрядах (часы), разделитель (двоеточие) и символы АМ или РМ (если часы работают в 12-часовом режиме индикации времени) начнут мигать с определенной частотой. При каждом нажатии на кнопку установки **⑩** показания часов изменяются на 1 час.

В 12-часовом формате индикации на дисплее горит символ "AM" или "PM", которые сменяют друг друга в полдень и полночь. Если кнопку установки **⑩** не нажимать в течение 5 секунд, то часы перейдут в режим установки времени в разрядах минут.

### Установка времени в разрядах минут **⑪**

В данном режиме изображения цифр в младших разрядах (минуты) и разделитель (двоеточие) мигают с определенной частотой.

При коротком (не дольше одной секунды) нажатии на кнопку **⑪** показания времени изменяются на 1 минуту. При нажатии продолжительностью дольше одной секунды показания времени изменяются со скоростью 4 минуты в секунду. При нажатии продолжительностью дольше трёх секунд показания времени изменяются со скоростью 8 минут в секунду.

Если кнопку установки **⑪** не нажимать в течение 5 секунд, то часы перейдут в режим установки времени в разрядах секунд.

### Обнуление показаний в разрядах секунд

При нажатии на кнопку установки **⑫** происходит обнуление разрядов секунд (мигает двоеточие).

Если кнопка установки **⑫** не была нажата в течение 60 секунд, то показания времени в разрядах минут увеличиваются на 1 минуту, и часы возвращаются в нормальный режим работы.

	Сигнализатор неисправности подушки безопасности (красный)		Сигнализатор выключателя зажигания (красный)		Индикатор включения заднего противотуманного фонаря (оранжевый)
	Сигнализатор неисправности тормозной системы		Индикатор/сигнализатор неисправности противоугонной системы NATS (красный)		Индикатор SLIP (Скользкая дорога) (оранжевый)
	Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи		Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности (красный)		Индикатор включения противотуманных фар (зеленый)
	Сигнализатор незакрытой двери (красный)		Сигнализатор (красный)/индикатор (зеленый) системы "Intelligent Key" (сенсорное отпирание/запуск двигателя)		Сигнал включения фар и боковых габаритных фонарей (зелёный)
	Сигнализатор перегрева двигателя (красный)/Индикатор низкой температуры охлаждающей жидкости двигателя (голубой) (для некоторых вариантов исполнения)		Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (АБС) (оранжевый)		Индикатор включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации (зеленый)
	Сигнализатор падения давления масла в двигателе (красный)		Индикатор свечи накаливания (автомобили с дизельным двигателем) (оранжевый)		Индикатор включения дальнего света фар (голубой)
	Сигнализатор неисправности систем двигателя (красный)/Индикатор неисправности систем двигателя (оранжевый)		Индикатор блокировки включения повышающей передачи (только для автомобилей с автоматической коробкой передач) (оранжевый)		
	Сигнализатор неисправности электрического рулевого усилителя (EPAS) (красный)				

## КОНТРОЛЬ ИСПРАВНОСТИ ЛАМП СИГНАЛИЗАТОРОВ И ИНДИКАТОРОВ

Включите стояночный тормоз и поверните ключ зажигания в положение "ON" (Зажигание включено), не запуская двигатель.

Должны включиться следующие сигнализаторы: , , ,  (голубой - в некоторых вариантах исполнения), .

Показанные ниже сигнализаторы загораются на короткое время и затем гаснут: , , 

(красный), ,  (красный), , .

, 

Если какой-либо сигнализатор при проверке не включился, это может означать перегорание лампы или разрыв электрической цепи соответствующего сигнализатора. Система требует безотлагательного ремонта.

## ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ

 Сигнализатор неисправности подушек безопасности

При повороте ключа зажигания в положение "ON" (Зажигание включено) или "START" (Стартер) сигнализатор неисправности подушки безопасности должен загореться на 7 секунд и затем погаснуть. Такое поведение сигнализатора означает, что система исправна.

Если возникает одна из перечисленных ниже неисправностей, то подушка безопасности и пиротехнические преднатяжители ремней безопасности нуждаются в ремонте на ближайшей сервисной станции официального дилера NISSAN.

- Сигнализатор неисправности подушек безопасности остается включенным на протяжении, приблизительно, семи секунд после включения зажигания.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности мигает.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности вообще не включается.

До устранения неисправности дополнительная система обеспечения безопасности (SRS) и/или пиротехнические преднатяжители ремней безопасности не смогут функционировать должным образом.

Для получения дополнительных сведений о подушках безопасности обратитесь к разделу "Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности" главы 1 "Безопасность: сиденья, ремни и подушки безопасности".

### Сигнализатор неисправности тормозной системы

Данный сигнализатор/индикатор обслуживает как рабочую тормозную систему, так и стояночный тормоз.

### Индикатор включения стояночного тормоза

Индикатор загорается при включении стояночного тормоза.

## Сигнализатор падения уровня тормозной жидкости

Сигнализатор предупреждает об опасном падении уровня тормозной жидкости в бачке тормозного усилителя. Если сигнализатор загорелся на ходу автомобиля при работающем двигателе и выключенном стояночном тормозе, остановите автомобиль и выполните следующее.

1. Проверьте уровень тормозной жидкости. При необходимости долейте тормозную жидкость в бачок. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления" главы 8 "Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем".

### ОПАСНОСТЬ

Если уровень тормозной жидкости упал ниже отметки "MIN", которая нанесена на стенке бачка, дальнейшая эксплуатация автомобиля запрещена до проверки работоспособности тормозной системы автомобиля на сервисной станции официального дилера NISSAN.

2. Если уровень тормозной жидкости в норме: следует обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки сигнализатора неисправности тормозной системы.

### ОПАСНОСТЬ

- Продолжение самостоятельной поездки может быть опасным. Для доставки автомобиля на ближайшую сервисную станцию официального дилера NISSAN воспользуйтесь услугами автомобиля-эвакуатора.

- При торможении автомобиля с неработающим двигателем и/или при недостаточном уровне тормозной жидкости тормозной путь автомобиля может увеличиться. Кроме того, усилие на тормозной педали и ход педали возрастут.

### Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи

Если сигнализатор включился при работающем двигателе, это может свидетельствовать об отказе системы заряда аккумуляторной батареи. Выключите двигатель и проверьте состояние ремня привода генератора. При обнаружении ослабления натяжения или повреждений ремня, при отсутствии ремня, а также, если сигнализатор продолжает гореть, немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ВНИМАНИЕ.

Запрещено продолжать движение на автомобиле, если ослабло натяжение ремня, ремень порван или вообще отсутствует.

### Сигнализатор незакрытой двери

Сигнализатор загорается, если одна из дверей автомобиля не закрыта или закрыта неплотно (при этом ключ зажигания находится в положении "ON" (Зажигание включено)).



**Индикатор низкой температуры охлаждающей жидкости двигателя (для некоторых вариантов исполнения), сигнализатор перегрева двигателя**

Температура охлаждающей жидкости двигателя зависит от температуры окружающего воздуха, условий и режима движения автомобиля.

**Индикатор низкой температуры охлаждающей жидкости двигателя (голубой) (для некоторых вариантов исполнения):**

Индикатор низкой температуры охлаждающей жидкости включается вслед за кратковременным включением сигнализатора перегрева после поворота замка зажигания в положение ON. Такое поведение сигнализатора означает, что система исправна. Индикатор продолжает гореть до тех пор, пока температура охлаждающей жидкости остается ниже 50°C.

**Сигнализатор перегрева двигателя (красный)**

При повороте ключа зажигания в положение "ON" (Зажигание включено) сигнализатор перегрева двигателя включается на несколько секунд и затем должен погаснуть. Такое поведение сигнализатора означает, что система исправна.

Сигнализатор перегрева двигателя загорается, если температура охлаждающей жидкости достигает примерно 105°C.

#### **ВНИМАНИЕ.**

- Если загорелся сигнализатор перегрева двигателя, то следует, соблюдая правила безопасности дорожного движения, немедленно остановить автомобиль и обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Для того чтобы снизить температуру двигателя при буксировке прицепа или преодолении подъема, следует, соблюдая правила безопасности дорожного движения, немедленно уменьшить скорость движения автомобиля.
- Продолжение движения при перегреве двигателя может привести к выходу двигателя из строя. См. раздел "Перегрев двигателя" в главе 6 "В случае неисправности", где приведены инструкции водителю по экстренным действиям в случае перегрева двигателя.



#### **ОПАСНОСТЬ**

Запрещается снимать крышку радиатора, пока двигатель не остыл. В противном случае имеется опасность ожога брызгами горячей охлаждающей жидкости, которые могут выплескиваться из заливной горловины радиатора.



**Сигнализатор падения давления масла в двигателе**

Сигнализатор предупреждает об опасном падении давления в системе смазки двигателя. Если после запуска двигателя сигнализатор не выключается, или при движении автомобиля в обычных условиях сигнализатор включился и горит постоянно или мигает, то следует сразу же съехать на обочину в безопасном месте и немедленно выключить двигатель. Затем свяжитесь с ближайшей сервисной станцией официального дилера NISSAN.

#### **ВНИМАНИЕ.**

- Работа двигателя при включенном сигнализаторе падения давления масла может привести к серьезным повреждениям и выходу двигателя из строя.
- Сигнализатор аварийного давления не предназначен для извещения о низком уровне масла. Для проверки уровня масла пользуйтесь масляным щупом.

За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Моторное масло" главы 8 «Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».



**Индикатор и сигнализатор неисправности систем двигателя**

**Индикатор неисправности систем двигателя (MI) (оранжевый)**

Индикатор MI включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (Зажигание включено). Такое поведение сигнализатора означает, что система исправна.

Если индикатор включился и горит постоянно или мигает при работающем двигателе, это может означать неисправность системы управления двигателем.

Индикатор MI горит постоянно:

Это свидетельствует о неисправности системы управления двигателем. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта систем двигателя. Вы можете добраться до сервисной станции своим ходом, не прибегая к буксировке автомобиля.

Индикатор MI мигает (при наличии данной функции):

Зарегистрированы пропуски вспышек в цилиндрах, что может привести к повреждению системы управления двигателем.

Для того чтобы избежать или снизить риск повреждения системы управления двигателем, выполняйте следующие инструкции.

- Не превышайте скорость 70 км/час (43 мили/час).
- Избегайте резких разгонов и торможений.
- Избегайте движения на крутые подъёмы.
- По возможности, разгрузите автомобиль или прицеп.

Индикатор MI может перестать мигать и начать светиться постоянно.

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта систем двигателя. Вы можете добраться до сервисной станции своим ходом, не прибегая к буксировке автомобиля.

## ВНИМАНИЕ.

Продолжительная эксплуатация автомобиля с включенным индикатором MI и задержка проведения проверки и необходимого ремонта неминуемо приведут к ухудшению тягово-динамических свойств автомобиля, увеличению расхода топлива и выходу из строя системы управления двигателем. При этом гарантия на автомобиль может быть аннулирована.

Нарушение настройки и нормального функционирования системы управления двигателем может привести к превышению допустимых норм токсичности отработавших газов, установленных местными или общегосударственными стандартами.

## Сигнализатор неисправности систем двигателя (красный) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):

При повороте ключа в замке зажигания в положение ON (Зажигание включено) сигнализатор включается на несколько секунд, а затем гаснет. Такое поведение сигнализатора означает, что система исправна.

Если сигнализатор включился и горит постоянно или мигает при работающем двигателе, это может означать неисправность системы управления двигателем.

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта систем двигателя. Вы можете добраться до сервисной станции своим ходом, не прибегая к буксировке автомобиля.

## ВНИМАНИЕ.

Продолжительная эксплуатация автомобиля с включенным индикатором MI и задержка проведения проверки и необходимого ремонта неминуемо приведут к ухудшению тягово-динамических свойств автомобиля, увеличению расхода топлива и выходу из строя системы управления двигателем. При этом гарантия на автомобиль может быть аннулирована.

## Сигнализатор неисправности электрического рулевого усилителя (EPAS)

Сигнализатор включается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (Зажигание включено). Такое поведение сигнализатора означает, что система исправна.

Если сигнализатор продолжает гореть после запуска двигателя, то это означает, что электрический рулевой усилитель бездействует. При этом водитель может управлять автомобилем и при неработающем рулевом усилителе. Однако, это не рекомендуется, поскольку усилия на рулевом колесе будут значительно выше по сравнению со случаем нормально функционирующего усилителя.

## ОПАСНОСТЬ

- Если сигнализатор неисправности рулевого усилителя EPAS загорелся на ходу автомобиля, следует, соблюдая правила безопасности дорожного движения, остановиться при первой возможности.

- В некоторых случаях на включение сигнализатора неисправности рулевого усилителя EPAS могут повлиять внешние (по отношению к рулевому усилителю) факторы. При включении сигнализатора сначала остановитесь при первой возможности, соблюдая правила безопасности дорожного движения. Выключите зажигание примерно на 20 секунд, затем снова включите зажигание. Если сигнализатор продолжает гореть, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

См. Раздел "Усилитель рулевого управления" в главе 5 "Пуск двигателя и вождение автомобиля".



**Сигнализатор выключателя зажигания (только для автомобилей, оснащенных сенсорной системой "Intelligent Key").**

При повороте выключателя зажигания в положение "ON" (Зажигание включено) сигнализатор включается на несколько секунд и затем должен погаснуть. Такое поведение сигнализатора означает, что система исправна.

Сигнализатор предупреждает водителя о положении (статусе) выключателя зажигания.

### Автомобили с МКП:

Если выключатель зажигания повернуть в положение OFF, то сигнализатор мигает, и одновременно дважды прозвучит сигнал зуммера. Нажмите кнопку PUSH и поверните выключатель зажигания в положение LOCK.

### Автомобили с АКП:

Если выключатель зажигания повернуть в положение OFF, то сигнализатор мигает, и одновременно дважды прозвучит сигнал зуммера. Проверьте, чтобы селектор находился в положении P, затем поверните выключатель зажигания в положение LOCK.

Дополнительные сведения приведены в разделе "Выключатель зажигания (для некоторых вариантов исполнения)" главы 5 "Пуск двигателя и вождение автомобиля".

### ВНИМАНИЕ.

- Рулевой вал блокируется, только если выключатель зажигания находится в положении "LOCK" (Блокировка). Перед тем как оставить автомобиль, убедитесь в том, что выключатель зажигания повернут в положение "LOCK" (Блокировка). Дополнительные сведения приведены в разделе "Положения выключателя зажигания" главы 5 "Пуск двигателя и вождение автомобиля".
- Запасной аварийный ключ может быть вынут из выключателя зажигания только из положения "LOCK" (Блокировка). Перед тем как вынимать аварийный запасной ключ, убедитесь в том, что выключатель зажигания повернут в положение "LOCK" (Блокировка). Дополнительные сведения приведены в разделе "Положения выключателя зажигания"

главы 5 "Пуск двигателя и вождение автомобиля".

- Если сигнализатор выключателя зажигания загорается на ходу автомобиля, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта.

### СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ



**Индикатор/ сигнализатор неисправности**

противоугонной системы NATS

Индикатор мигает, если ключ или выключатель зажигания повернут в положение "LOCK" (Блокировка) или "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии). Мигание индикатора свидетельствует о том, что автомобиль оснащен противоугонной системой NATS\*.

При нарушении нормального функционирования противоугонной системы (NATS)\* сигнализатор при включенном зажигании будет гореть постоянно.

За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Противоугонная система NATS\*" далее, в этой главе.

\* Иммобилайзер



**Визуальный и звуковой сигнализаторы непристегнутого ремня безопасности**

Предупредительный световой сигнализатор напоминает водителю о необходимости пристегнуть свой ремень безопасности. Сигнализатор загорается при каждом повороте ключа зажигания в положение "ON". Сигнализатор включается после пристёгивания ремня. Звуковой сигнализатор включается при непристегнутом

переднем ремне безопасности, если скорость автомобиля превысила 25 км/ч. Сигнализатор выключается приблизительно через 90 секунд.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Сигнализатор непристёгнутого ремня переднего пассажира расположен в средней консоли. См. раздел «Сигнализаторы ремней безопасности» в главе 1 «Безопасность: сиденья, ремни и подушки безопасности»



Индикатор и сигнализатор неисправности системы "Intelligent Key" (для автомобилей, оснащенных данной системой)

#### Индикатор сенсорной системы "Intelligent Key" (зеленый)

Индикатор светится, если ключ зажигания повернут в положение LOCK (Блокировка) при нажатой педали тормоза, а носимый блок системы "Intelligent Key" находится в автомобиле. В положении выключателя зажигания "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии) индикатор системы "Intelligent Key" гаснет.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Индикатор системы "Intelligent Key" может начать мигать при повороте выключателя зажигания из положения "OFF" (Выключено) в положение "ON" (Зажигание включено), если контрольный блок системы "Intelligent Key" обнаружит низкое напряжение аккумуляторной батареи.
- Индикатор "Intelligent Key" включается для подтверждения активизации противовугонной системы. См. раздел «Переключение из обычного режима в режим защиты от нападения» главы 3 «Подготовка к началу движения».

#### Сигнализатор неисправности сенсорной системы "Intelligent Key" (зеленый)

При повороте выключателя зажигания в положение "ON" (Зажигание включено) сигнализатор включается на несколько секунд и затем должен погаснуть. Такое поведение сигнализатора означает, что система исправна.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Если носимый блок системы "Intelligent Key" вынести из автомобиля (за пределы зоны опознавания идентификационного кода ID) через открытую дверь (водителя, пассажира или заднюю дверь), в то время как выключатель зажигания повернут в положение "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии) или "ON" (Зажигание включено), то сигнализатор неисправности системы "Intelligent Key" начнет мигать, кроме того, включится

зуммер. Эти сигналы предупреждают водителя о сложившейся ситуации. Сигнализатор прекратит мигать, как только носимый блок системы "Intelligent Key" снова окажется в салоне автомобиля.

- Индикатор "Intelligent Key" включается для подтверждения перехода в обычный режим. См. раздел «Переключение из обычного режима в режим защиты от нападения» главы 3 «Подготовка к началу движения».



#### ОПАСНОСТЬ

Если сигнализатор неисправности системы "Intelligent Key" включился и горит постоянно, это может указывать на неисправность системы. Обратитесь в сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта.

Дополнительные сведения приведены в разделе "Выключатель зажигания (для некоторых вариантов исполнения)" главы 5 "Пуск двигателя и вождение автомобиля".



#### Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (АБС)

Сигнализатор должен загораться при повороте ключа зажигания в положение "ON" (Зажигание включено). Если антиблокировочная система исправна, то сигнализатор должен погаснуть спустя примерно одну секунду.

Если сигнализатор загорелся при работающем двигателе, это может означать нарушение функционирования антиблокировочной системы. Для проверки работоспособности АБС обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## **Антиблокировочная тормозная система**

Антиблокировочная тормозная система регулирует тормозной момент на колесах с целью предотвращения их блокировки при резком торможении или при обычном торможении на скользкой дороге. Отсутствие блокировки избавляет от необходимости выполнять сложное маневрирование и от заноса при торможении. При появлении отказа АБС автоматически отключается. При этом рабочая тормозная система автомобиля продолжает функционировать совершенно нормально.

## **ВНИМАНИЕ.**

**Если сигнализатор неисправности АБС загорелся на ходу автомобиля, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта системы.**

**ESP  
OFF**

Индикатор отключения системы динамической стабилизации ESP (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Индикатор включается, если система динамической стабилизации отключена (положение OFF выключателя). Индикатор предупреждает водителя о том, что система ESP не действует.

Чтобы активировать систему динамической стабилизации нажмите снова на кнопку выключателя системы ESP или запустите двигатель. См. также раздел «Система динамической стабилизации» в главе 5 «Пуск двигателя и вождение автомобиля».



Индикатор свечи накаливания (автомобили с дизельным двигателем)

Индикатор свечи накаливания включается при повороте ключа зажигания в положение ON (Зажигание включено) и гаснет после завершения предварительного подогрева двигателя. На холодном двигателе период предварительного подогрева увеличивается.

## **ВНИМАНИЕ.**

**Постоянное включение индикатора может указывать на неисправность свечи накаливания. Проверьте систему в сервисном центре официального дилера компании NISSAN.**



Индикатор блокировки включения повышающей передачи (только для автомобилей с АКП)

Индикатор горит, если кнопка выключателя повышающей передачи находится в положении □ “OFF” (Выключено).

Если АКП работает в аварийном режиме, то индикатор “O/D OFF” включится на две секунды, и затем будет мигать в течение примерно восьми секунд. Несмотря на то, что при этих условиях автомобиль может двигаться своим ходом, следует помнить, что в АКП будет постоянно включена третья передача.

АКП может перейти в аварийный режим функционирования, если автомобиль движется в очень тяжелых условиях, например, когда интенсивное буксование колес чередуется с экстренным торможением. Это происходит, даже если электрическая система АКП полностью исправна. В этом случае следует поступить следующим образом. Поверните ключ зажигания в положение “OFF” (Выключено) и подождите три секунды. Затем снова поверните ключ зажигания в положение “ON” (Зажигание включено). АКП должна вернуться в нормальный режим работы. Если АКП продолжает оставаться в аварийном режиме, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта.



Индикатор включения заднего противотуманного фонаря

Индикатор горит при включенном заднем противотуманном фонаре.



Индикатор SLIP (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Данный индикатор мигает при активном состоянии системы ESP, чтобы предупредить водителя о движении по скользкой дороге, когда тягово-сцепные возможности автомобиля ограничены.

Работа системы может сопровождаться толчками или шумом, что не является признаком неисправности.

Индикатор мигает в течение нескольких секунд, после того как система ESP прекращает частичную блокировку колес автомобиля.

Индикатор  включается при повороте ключа зажигания в положение ON (Зажигание включено). Если система исправна, сигнализатор должен погаснуть примерно через 2 секунды. Если индикатор не включается, обратитесь в сервисный центр официального дилера компании NISSAN для проверки системы.

 Индикатор включения передних противотуманных фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Индикатор включается одновременно с противотуманными фарами.

 Индикатор включения фар и боковых габаритных фонарей

Индикатор включения фар и боковых габаритных фонарей включается при выборе соответствующего положения переключателя освещения. Подробности содержатся в разделе «Центральный переключатель света фар и указатель поворота» далее, в этой главе.

 Индикатор включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации

Индикатор мигает при включении указателей поворота и аварийной световой сигнализации.



Индикатор включения дальнего света фар

Индикатор горит при включенном дальнем свете фар. При переключении фар на ближний свет индикатор гаснет.

## ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ

Звуковой сигнализатор невыключенного освещения

Сигнал звучит при открывании двери водителя, если освещение не выключено. При этом ключ зажигания может находиться в положении «OFF» (ВЫКЛЮЧЕНО) или «LOCK» (БЛОКИРОВКА). Покидая автомобиль, поставьте переключатель освещения в положение OFF или AUTO (для некоторых вариантов исполнения автомобилей). Подробности использования переключателя содержатся в разделе «Центральный переключатель света фар и указатель поворота» далее, в этой главе.

Звуковой сигнализатор оставленного ключа зажигания

Звуковой сигнал включается, если оставить ключ в замке зажигания и открыть водительскую дверь и при попытке установить кнопочный выключатель дверного замка в положение LOCK. Предупредительный сигнал включается после открытия двери водителя, если в салоне оставлен носимый блок (сенсорный пульт) системы «Intelligent Key» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), а выключатель зажигания находится в положении Acc или «OFF».

Оставляя автомобиль, вынимайте ключ зажигания и забирайте с собой носимый блок системы «Intelligent Key» (сенсорный пульт).

Зуммер напоминания о стояночном тормозе (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Зуммер включается, если движение автомобиля начинается при невыключенном стояночном тормозе.

Отпустите стояночный тормоз и только после этого начинайте движение.

См. раздел «Рычаг стояночного тормоза» в главе 3 «Подготовка к началу движения».

Звуковой сигнализатор включения указателей поворота прицепа

Система электрооборудования автомобиля регистрирует появление дополнительной электрической нагрузки при включении осветительных приборов буксируемого прицепа и указателей поворота. Как следствие, меняется тональность звукового сопровождения индикаторов поворота.

Дополнительные сведения содержатся в разделе «Буксировка прицепа» главы 5 «Пуск двигателя и вождение автомобиля».

## ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА NATS

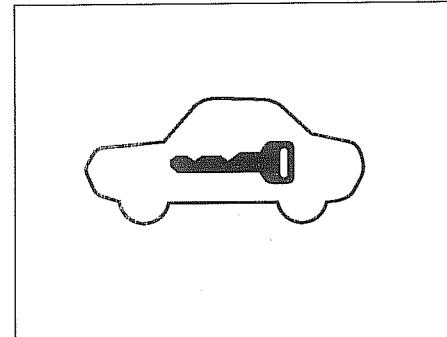
Противоугонная система NATS (NISSAN Anti-Theft System)<sup>\*</sup> позволяет запустить двигатель только с помощью штатного ключа зажигания NATS или носимого блока NATS системы "Intelligent Key", коды которых предварительно зарегистрированы на блоке иммобилайзера.

\* Иммобилайзер

Если двигатель не удается запустить штатным ключом зажигания NATS, то причиной может быть влияние других ключей NATS, на этой же связке, влияние автоматического устройства взимания оплаты проезда или автоматического устройства оплаты проезда. Попытайтесь запустить двигатель следующим образом:

1. Оставьте ключ зажигания или выключатель зажигания в положении "ON" (Зажигание включено) примерно на пять секунд.
2. Затем поверните ключ или выключатель зажигания в положение "OFF" (ВЫКЛЮЧЕНО) или "LOCK" (БЛОКИРОВКА) и подождите примерно пять секунд.
3. Повторите операции 1) и 2) еще раз.
4. Запустите двигатель, предварительно отделив ключ или носимый блок "Intelligent Key" от остальных ключей и прочих устройств, которые могли быть источником помех.

Если описанная выше процедура позволяет успешно запустить двигатель, то для исключения отрицательного взаимовлияния необходимо отделить ключ зажигания NATS или носимый блок "Intelligent Key" от остальных ключей и устройств.



## Сигнализатор противоугонной системы NATS

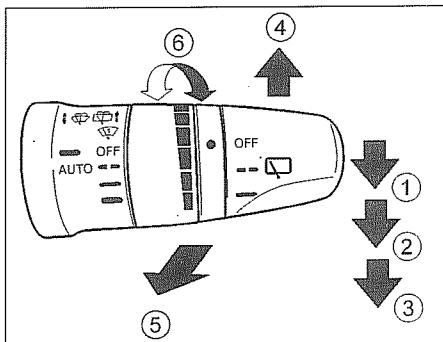
Индикатор NATS мигает, если ключ или выключатель зажигания повернут в положение "LOCK" (Блокировка) или "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии). Мигание сигнализатора предупреждает о наличии на автомобиле противоугонной системы.

При нарушении нормального функционирования противоугонной системы (NATS) сигнализатор при включенном зажигании будет гореть постоянно.

**Если сигнализатор не выключается и/или двигатель не запускается, при первой возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для**

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ И ОМЫВАТЕЛЯ

проверки и ремонта системы NATS. Направляясь на сервисную станцию, захватите с собой все ключи зажигания NATS или носимые блоки "Intelligent Key" от вашего автомобиля.



### ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО

Очиститель и омыватель ветрового стекла могут работать только при включенном зажигании.

Нажмите переключатель вниз для выбора прерывистого режима работы (положение ①), замедленного режима (положение ②) или ускоренного режима (положение ③). Для разового включения стеклоочистителя нажмите рычаг вверх (положение ④).

Для выключения стеклоомывателя потяните рычаг на себя ⑤. Этим же движением включится стеклоочиститель.

### ВНИМАНИЕ.

- Не открывайте замок капота и не поднимайте капот при поднятых рычагах стеклоочистителя.

- Не допускайте непрерывную работу омывателя ветрового стекла более 15 секунд.
- Не включайте омыватель ветрового стекла, если в бачке омывателя отсутствует жидкость или она замерзла.

Длительность паузы между последовательными взмахами щеток очистителя в прерывистом режиме работы зависит от положения поворотного регулятора ⑥.



### ОПАСНОСТЬ

При отрицательной температуре окружающего воздуха жидкость, подаваемая на ветровое стекло из сопел омывателя, может замерзнуть и ухудшить видимость. Перед использованием омывателя рекомендуется подогреть ветровое стекло, включив систему отопления в режим обдува ветрового стекла.

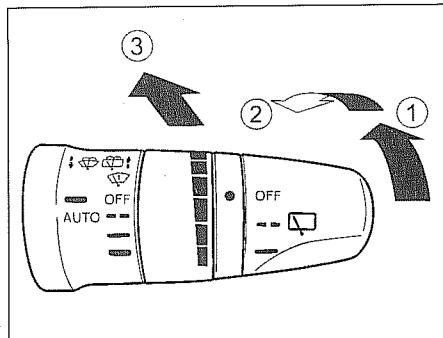
Датчик дождя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Датчик дождя активируется, если выключатель находится в положении прерывистого ① режима работы очистителя (режим AUTO). Стеклоочиститель не будет работать, если выключатель зажигания повернуть в положение «OFF» или LOCK. Датчик дождя вновь автоматически активируется, если выключатель зажигания снова повернуть в положение ON, а переключатель был при этом оставлен в положении AUTO (прерывистый режим ①).

При обнаружении на ветровом стекле капель дождя датчик дождя активирует работу стеклоочистителя, частота рабочих циклов которого будет зависеть от интенсивности дождя и от положения переключателя ⑥.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Датчик дождя предназначен для использования только во время измороси или дождя. Система без каких-либо отрицательных последствий может оставаться в активном состоянии и в других погодных условиях (стеклоочиститель включен в прерывистый (AUTO) режим работы). При этом, однако, возможно неожиданное включение стеклоочистителя ветрового стекла



#### ЗАДНЕЕ СТЕКЛО

Очиститель и омыватель заднего стекла могут работать только при включеннем зажигании.

Поверните рукоятку выключателя по часовой стрелке, чтобы включить прерывистый режим — ① или постоянный режим — ② работы очистителя заднего стекла.

Нажмите на рычаг от себя ③, чтобы включить омыватель заднего стекла. Одновременно с омывателем включается также очиститель заднего стекла.

#### ВНИМАНИЕ.

• Не допускайте непрерывную работу омывателя ветрового стекла более 15 секунд.

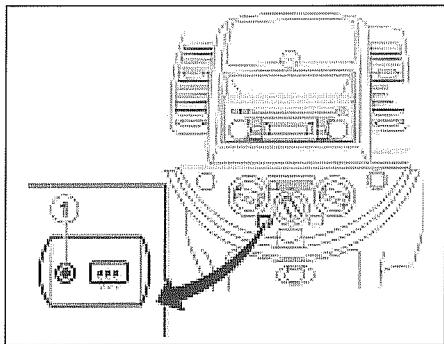
- Не включайте омыватель ветрового стекла, если в бачке омывателя отсутствует жидкость или она замерзла.

#### ОПАСНОСТЬ

При отрицательной температуре окружающего воздуха жидкость, подаваемая на заднее стекло из сопел омывателя, может замерзнуть и ухудшить видимость. Перед использованием омывателя рекомендуется подогреть заднее стекло, включив электрический обогреватель.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Если выключатель очистителя ветрового стекла находится в положении прерывистого или непрерывного (замедленного или ускоренного) режима работы, то при включении передачи заднего хода включается очиститель заднего стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).



## ОБОГРЕВАТЕЛЬ НАРУЖНЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (для некоторых вариантов исполнения автомобилей)

Обогреватели зеркал заднего вида включаются при нажатии кнопки ①.

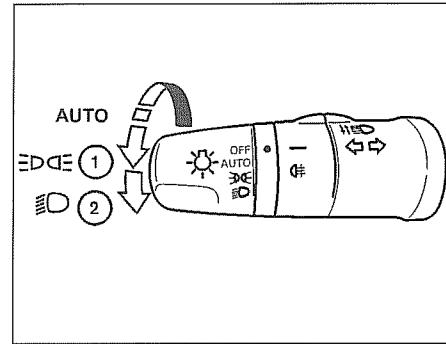
## ЗАДНЕЕ СТЕКЛО

Чтобы избавиться от запотевания или обмерзания заднего стекла, нужно запустить двигатель и нажать выключатель. Включится индикатор ①. Для выключения обогревателя нужно повторно нажать эту же кнопку.

Обогреватель автоматически выключается через 15 минут. Если заднее стекло и зеркала очищаются от конденсата и инея раньше этого времени, выключите электрообогреватели вручную.

### ВНИМАНИЕ.

При чистке внутренней поверхности заднего стекла следует проявлять осторожность, чтобы механически не повредить электропроводную сетку электрообогревателя.



## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СВЕТА ФАР

### Наружное освещение

① Поверните выключатель в положение . Включаются передний габаритный фонарь, задний габаритный фонарь, фонарь освещения регистрационного знака и освещение панели приборов.

② Поверните выключатель в положение . Включаются фары и останутся включёнными остальные осветительные приборы.

### ВНИМАНИЕ.

Не оставляйте приборы внешнего освещения включенными на продолжительное время, если двигатель не работает.

Система автоматического освещения  
(AUTO - для некоторых вариантов  
исполнения автомобиля)

Данная система обеспечивает автоматическое  
включение и выключение приборов наружного  
освещения. Система может выполнять следующие  
функции

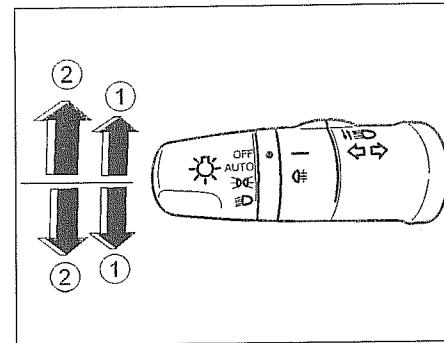
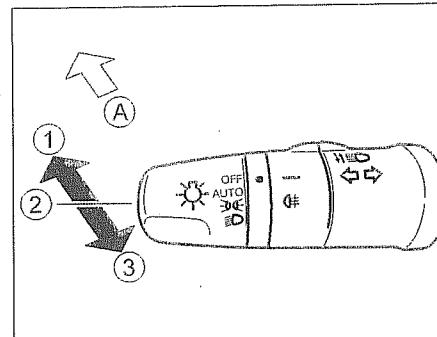
- Автоматическое включение фар, передних  
габаритных фонарей, задних фонарей, пла-  
фона освещения регистрационного знака и  
подсветки приборной панели при наступ-  
лении темноты.
- Автоматическое выключение указанных  
приборов освещения при улучшении ес-  
тественного освещения.
- 1) Поверните переключатель освещения в по-  
ложение AUTO.
- 2) Поверните выключатель зажигания в положе-  
ние ON.

Для отключения системы автоматического осве-  
щения поверните переключатель освеще-  
ния в положение OFF (Выключено),  ① или  
 ②.

Режим дневного освещения (для  
некоторых вариантов исполнения  
автомобиля)

Даже если центральный переключатель остаётся  
в выключенном положении, то после запуска  
двигателя автоматически включаются следующие  
приборы освещения: фары в ближнем свете,  
передние и задние габаритные фонари, освеще-  
ние регистрационного знака и подсветка пане-  
ли управления и приборов. При этом, однако,  
невозможно переключение с ближнего света на  
 дальний.

Если повернуть центральный выключатель осве-  
щения в положение  , то ближний свет фар  
выключится.



Ⓐ К передней части автомобиля.

Включение дальнего света фар

- ① Чтобы включить дальний свет, нужно нажать  
вперёд рычаг переключателя когда пере-  
ключатель находится в положении  . Одно-  
временно с включением дальнего света  
включается индикатор  дальнего света.
- ② Для переключения на ближний свет нужно  
вернуть рычаг на себя (в положение  ).
- ③ Если потянуть рычаг дальше на себя, то  
произойдёт включение дальнего света, даже  
если переключатель находится в выключен-  
ном положении.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УКАЗАТЕЛЕЙ  
ПОВОРОТА .

Сигнализация смены полосы движения  
Для предупреждения о перестроении в сосед-  
ний ряд нужно нажать рычаг переключателя  
вверх или вниз ① до того положения, где нач-  
нут мигать указатели поворота.

Указатель поворота

Переставьте рычаг вверх или вниз ② для преду-  
преждения о повороте направо или налево.  
После завершения поворота указатели поворо-  
та автоматически выключаются.

## ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ ФАР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Данная функция предназначена для вашего удобства. Вы можете некоторое время пользоваться светом фар даже после того, как ключ или выключатель зажигания был повернут в положение "LOCK" (Блокировка). При однократном вытягивании рычага на себя фары будут продолжать гореть в течение примерно 30 секунд. После этого фары автоматически выключаются.

Рычаг можно вытянуть на себя до четырёх раз и увеличить продолжительность включённого состояния фар до 2 минут.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

Функция таймера фар отменяется при повороте ключа или выключателя зажигания в положение "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии) или "ON" (Зажигание включено).

## ФУНКЦИЯ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Функция энергосбережения предотвращает разрядку аккумуляторной батареи, если вы покинули автомобиль, оставив включёнными наружные осветительные приборы, фонари местного освещения или плафон освещения салона (подрулевой переключатель находится в положении или ). Функция работает, когда выключатель зажигания находится в положении «OFF» или LOCK .

### ПРИМЕЧАНИЕ.

При последующем включении зажигания наружные осветительные приборы, фонари местного освещения или плафон освещения вновь включаются.

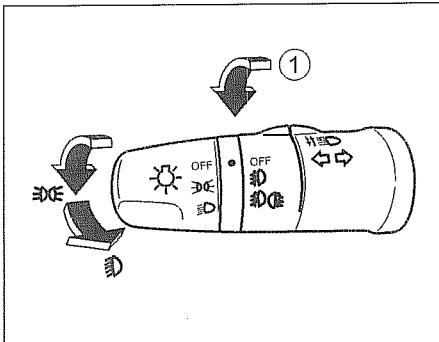
Функция энергосбережения для наружных осветительных приборов (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если, при выключении зажигания, наружные осветительные приборы были случайно оставлены включёнными, то они будут автоматически выключены при открывании водительской двери. Можно оставить наружные осветительные приборы постоянно включённым, используя переключатель света фар, когда выключатель зажигания находится в положении LOCK или «OFF». В этом случае при открывании двери водителя, как напоминание, будет звучать звуковой сигнал.

Функция энергосбережения для освещения салона (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Освещение салона автоматически выключается приблизительно через 15 минут, если оно по забывчивости было оставлено включенным.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР



## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР (для некоторых вариантов исполнения)

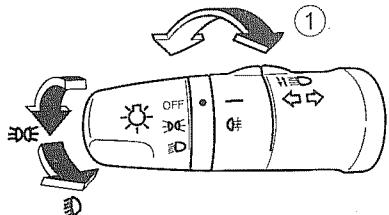
Передние противотуманные фары должны использоваться только в условиях значительного ограничения видимости. [Обычно не более 100 м (328 футов)]

Поверните переключатель света фар в положение или .

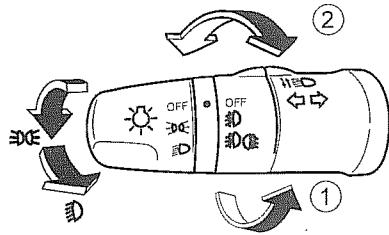
Поверните выключатель в положение ①. Передние противотуманные фары включаются одновременно с индикатором включения передних противотуманных фар. Для выключения передних противотуманных фар поверните выключатель в положение OFF.

## КОРРЕКТОР НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТОВЫХ ПУЧКОВ ФАР

(A)



(B)



### Тип (A)

Поверните выключатель противотуманного фонаря в положение ①. Включаются задние противотуманные фонари и индикатор включения задних противотуманных фонарей. Дополнительные сведения можно найти выше, в настоящей главе, в разделе «Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы». Выключатель противотуманного фонаря автоматически вернется в положение после того как вы повернете переключатель освещения в положение .

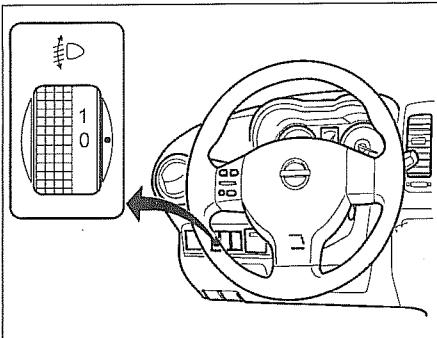
Для выключения задних противотуманных фонарей нужно вновь повернуть выключатель в положение ①. При этом выключится индикатор задних противотуманных фонарей.

**Вариант (B) (для некоторых вариантов исполнения автомобилей)**

Поверните выключатель в положение ②. При этом включатся передние противотуманные фары и задний противотуманный фонарь (одновременно загорятся соответствующие индикаторы). Выключатель противотуманного фонаря автоматически вернется в положение ① после того как вы повернете переключатель освещения в положение .

Для выключения задних противотуманных фонарей нужно вновь повернуть выключатель в положение ②. При этом выключится индикатор задних противотуманных фонарей. Дополнительные сведения можно найти выше, в настоящей главе, в разделе «Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы».

При выключении наружного освещения задний противотуманный фонарь также выключается.



На рисунке вверху показан вариант для модели с левосторонним управлением.

Направление световых пучков фар может изменяться в зависимости от количества пассажиров в салоне и массы перевозимого груза и в некоторых случаях фары могут светить слишком высоко. При движении в холмистой местности свет фар может оказывать слепящее действие как на водителей попутных машин (через зеркало заднего вида), так и на водителей встречных автомобилей. Ось светового пучка фар можно опустить при помощи маховичка корректора, расположенного на панели приборов, со стороны рулевой колонки.

Большее число на маховичке соответствует более сильному наклону светового пучка.

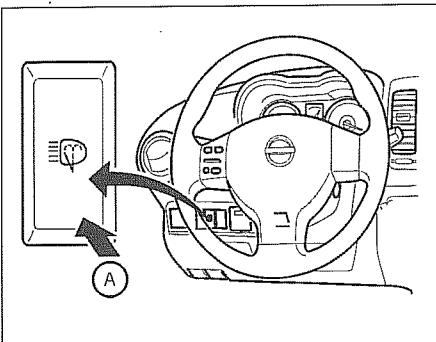
## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНЕГО ПРОТИВОТУМАННОГО ФОНАРЯ

Задний противотуманный фонарь должен использоваться только в условиях значительного ограничения видимости. [Обычно не более 100 м (328 футов)]

Поверните переключатель света фар в положение или .

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОМЫВАТЕЛЯ ФАР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если автомобиль не загружен сильно или вы движетесь по горизонтальной дороге, установите корректор в начальное положение "0".



Более подробные сведения о заправке бачка омывателей приведены в разделе "Жидкость омывателей ветрового стекла и фар" главы 8 "Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем".

На рисунке вверху показан вариант для модели с левосторонним управлением.

Омыватели фар могут работать, только если включено зажигание и центральный выключатель освещения повернут в положение или .

Для включения омывателя нажмите кнопку в направлении **A**.

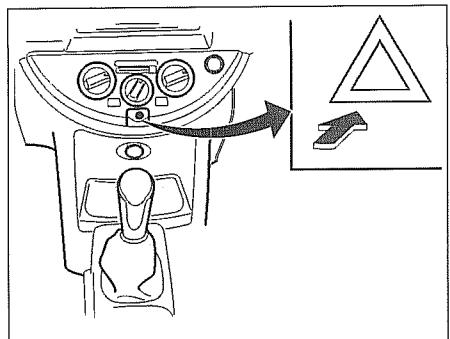
### ВНИМАНИЕ.

- Не допускайте непрерывную работу омывателя более 15 секунд.
- Не включайте омыватель, если в бачке омывателя отсутствует жидкость или она замерзла.

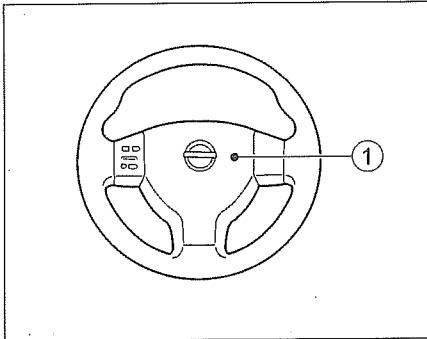
## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

## ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ

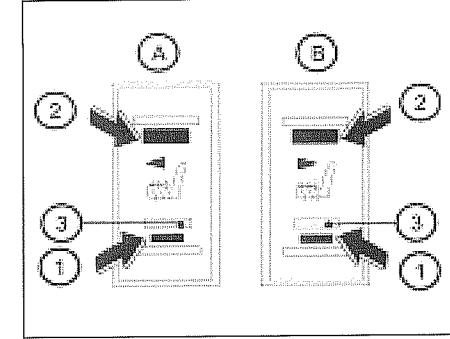
## ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ОБОГРЕВАТЕЛЕЙ СИДЕНИЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для предупреждения других участников дорожного движения о вынужденной остановке нажмите выключатель аварийной сигнализации. При этом все указатели поворота начнут мигать. Аварийная световая сигнализация может функционировать независимо от того, включено или выключено зажигание.



Для включения звукового сигнала нажмите среднюю накладку рулевого колеса ①.



Передние сиденья обогреваются встроеннымми нагревательными элементами. Для независимого включения и выключения электроподогревателей передних сидений служат две клавиши ④ и ⑤, расположенные на центральной консоли.

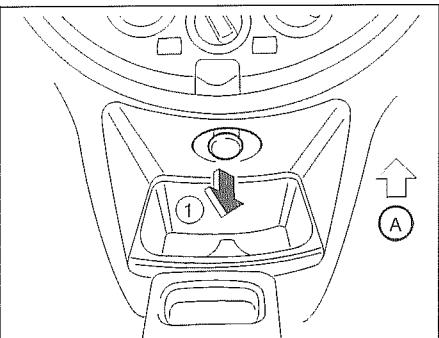
1. Запустите двигатель.  
Если включить электроподогреватель сиденья при неработающем двигателе, аккумуляторная батарея быстро разрядится.
2. В зависимости от температурных условий нажмите (Низкий уровень нагрева/①) или (Высокий уровень нагрева/②). Одновременно с включением подогревателя сиденья загорается встроенный в клавишу индикатор ③.

Работой электроподогревателя сиденья управляет термостат, который автоматически включает и выключает нагревательный элемент, поддерживая заданную температуру. При этом встроенный в клавишу индикатор горит постоянно, пока клавиша не будет возвращена в среднее положение.

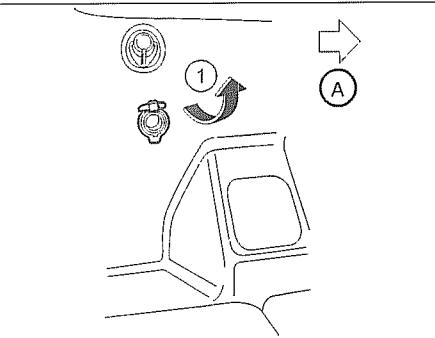
- 3 После прогрева сиденья до комфортной температуры или перед тем, как оставить автомобиль на стоянке, не забудьте выключить электроподогреватели сидений.

#### ВНИМАНИЕ.

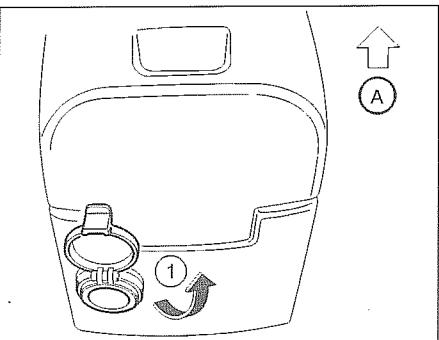
- Не включайте электроподогреватель сиденья на продолжительное время, а также, если на сиденье отсутствует пассажир.
- Не закрывайте сиденья одеялами, подушками, чехлами и т.п. Это может привести к перегреву сидений.
- Не кладите на подушки сидений твердые и тяжелые предметы, не прокалывайте и не пришпиливайте к подушкам булавки или аналогичные предметы. Это может привести к повреждению электроподогревателя.
- При проливе на сиденье с электроподогревателем любой жидкости, необходимо немедленно удалить ее сухой тканью.
- Для чистки сидений запрещается использовать бензин, разбавители красок и другие растворители.
- При обнаружении любого нарушения нормального функционирования или при отказе электроподогревателей возвратите клавишу выключателя в среднее положение (выключение) и обратитесь для проверки на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



Передняя часть средней консоли



Боковая панель багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Задняя часть средней консоли (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

① Розетка

Ⓐ К передней части автомобиля.

Электрическая розетка (12 В; максимальная потребляемая мощность подключаемых устройств 120 Вт) позволяет пользоваться такими устройствами, как:

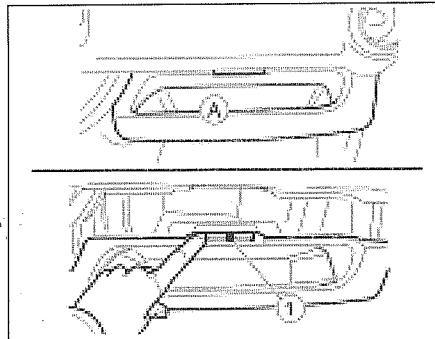
- вентилятор
- карманные компьютерные игры
- персональный аудиоплейер

#### ВНИМАНИЕ.

- Электрическая розетка не предназначена для включения прикуривателя.

## РАЗМЕЩЕНИЕ БАГАЖА, ОДЕЖДЫ И МЕЛКИХ ПРЕДМЕТОВ

- Подключайте к розетке потребителей электроэнергии только при работающем двигателе. Не допускайте продолжительной работы электрических приборов во время работы двигателя на холостом ходу или при выключенном двигателе.
- Если электрическая розетка не используется, закройте ее крышкой. Следите за тем, чтобы в розетку не попадала вода.
- Перед тем как вставлять вилку в розетку или вынимать ее из розетки, проверьте, чтобы электроприбор был выключен или розетка была обесточена (для этого поверните ключ или выключатель зажигания в положение "OFF" (Выключено)).
- Вставьте вилку электроприбора в розетку до упора. Если электрический контакт в розетке будет ненадежным, возможен перегрев вилки или перегорание предохранителя.



Регулятор воздухообмена в перчаточном ящике (для некоторых вариантов исполнения автомобилей)

### ВНИМАНИЕ.

- Не кладите в перчаточный ящик предметы, которые могут легко растиять и повредить внутреннюю часть ящика.
- Не оставляйте в перчаточном ящике пластмассовые предметы. Они могут легко деформироваться.
- Не кладите в перчаточный ящик ювелирные изделия, например, кольца, серьги и т.д. поскольку они могут деформироваться при нагреве.

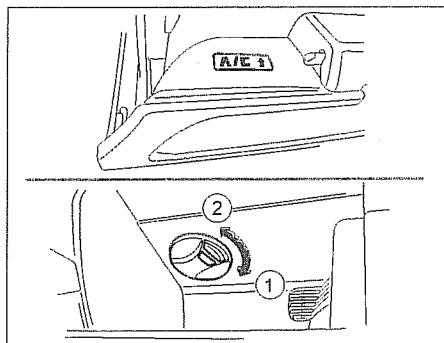
## ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК



### ОПАСНОСТЬ

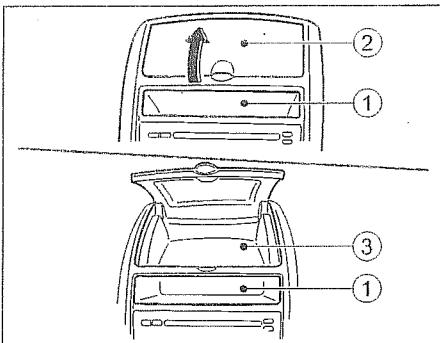
- Водителю запрещается пользоваться перчаточным ящиком во время движения, поскольку всё его внимание должно быть обращено на управление автомобилем.
- Во время движения автомобиля перчаточный ящик должен быть закрыт. Это предотвратит возможное травмирование в случае дорожно-транспортного происшествия или экстренного торможения автомобиля.

Нижний боковой лоток (A) легко доступен для использования. Чтобы открыть крышку перчаточного ящика нажмите кнопку (1) замка.



#### Перчаточный ящик

Для того чтобы держать напитки подогретыми или охлаждёнными, в перчаточном ящике имеется сопло для обеспечения регулируемого воздухообмена. Чтобы полностью открыть сопло для подогрева или охлаждения, его нужно повернуть в положение ②, для закрытия сопла его нужно повернуть в положение ①. Режим подогрева или охлаждения в объёме перчаточного ящика регулируется с панели управления климатической системой. Подробности использования органов управления для задания режима циркуляции воздуха см. в разделе «Система отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха» в главе 4 «Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема»



#### ВЕЩЕВОЙ ЯЩИК В СРЕДНЕЙ КОНСОЛИ

##### ОПАСНОСТЬ

Водителю запрещается пользоваться вещевым ящиком в средней консоли во время движения, поскольку всё его внимание должно быть обращено на управление автомобилем.

##### ВНИМАНИЕ.

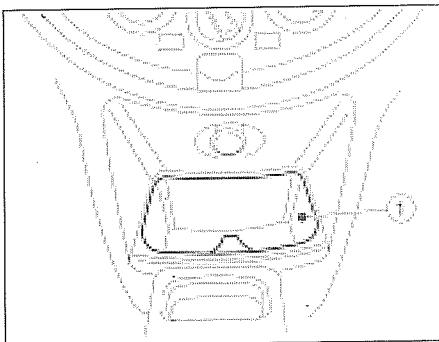
Не оставляйте в вещевом ящике средней консоли противосолнечные очки, зажигалки и т.п., если планируете оставить автомобиль на стоянке под прямыми солнечными лучами. Сильный нагрев может повредить названные предметы.

Чтобы получить доступ к отделению ③ вещевого ящика, нужно поднять крышку ②. (Лотком ① можно пользоваться только, когда автомобиль оснащён аудиосистемой 1 DIN). См. раздел «Всеволонный LW-MW-FM-радиоприемник с проигрывателем компакт-дисков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» в главе 4. «Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема».

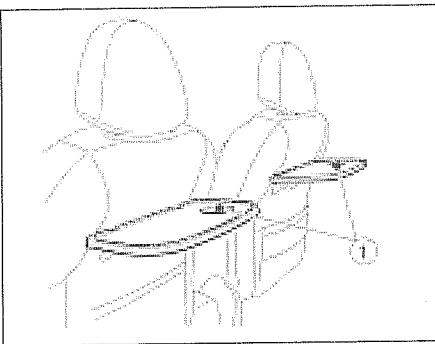
#### ПОДСТАКАННИК

##### ОПАСНОСТЬ

- Водителю запрещается на ходу автомобиля пользоваться подстаканником. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и обеспечении безопасности движения.
- Во избежание расплескивания и пролива напитков не разгоняйтесь и не тормозите резко, когда в подстаканники установлены наполненные емкости или посуда. Если напитки горячие, вы или ваши пассажиры могут получить ожоги.



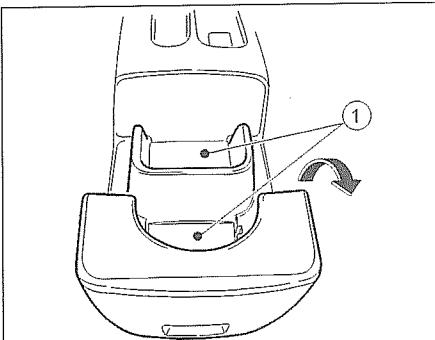
Передняя часть средней консоли



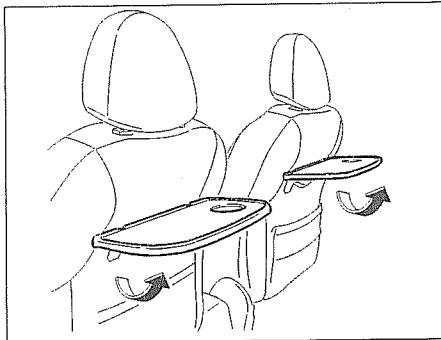
**Откидные столики (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)**

Подстаканники на вашем автомобиле имеются в передней и в задней части средней консоли и на задних откидных столиках ① (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Для получения доступа к подстаканникам в задней части средней консоли потяните крышку, как показано на рисунке. Чтобы закрыть подстаканники, до отказа потяните крышку вверх. Подстаканники на задних откидных столиках (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) можно использовать только при разложенных столиках.



Задняя часть средней консоли



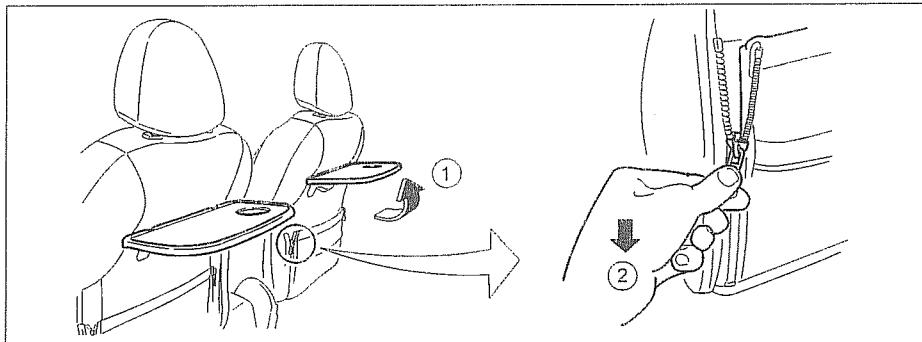
**ОТКИДНЫЕ СТОЛИКИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)**

Чтобы воспользоваться столиками, откиньте их вверх, как показано на рисунке.



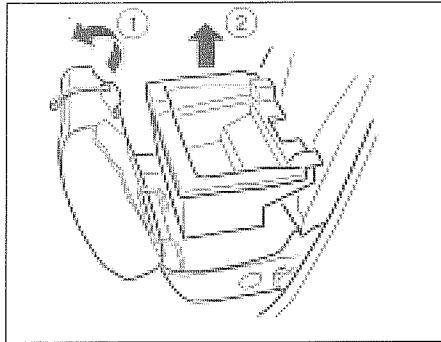
**ОПАСНОСТЬ**

Чтобы не получить травмы при аварии или резкой остановке, пользуйтесь столиками только в неподвижном автомобиле.



## КАРМАНЫ В СИДЕНЬЯХ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для получения доступа к карманам в спинках сидений нужно предварительно разложить откидные столики ①. Чтобы воспользоваться карманом, нужно открыть молнию ②.



## БАГАЖНЫЙ ОТСЕК ПОД СИДЕНИЕМ

### ОПАСНОСТЬ

Водителю запрещается пользоваться багажным отсеком под сиденьем во время движения, поскольку всё его внимание должно быть обращено на управление автомобилем. Багажный отсек под сиденьем удобно использовать для хранения медицинской аптечки или компакт-дисков. Чтобы получить доступ в багажному отсеку под сиденьем нужно потянуть вверх лямку на подушке переднего пассажирского сиденья. При необходимости (во время уборки автомобиля) багажный отсек вынимается вверх, как показано на рисунке.

## ТРАНСФОРМИРУЕМОЕ БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ (для некоторых вариантов исполнения)

Трансформируемое багажное отделение имеет переставляемую в два положения панель пола, что позволяет менять конфигурацию багажного отсека для перевозки различного типа багажа (например, сухого или влажного).

### Нижнее положение **(A)**

В этом положении багажное отделение имеет наибольший объём. Для изменения конфигурации багажного отделения нужно проделать следующее:

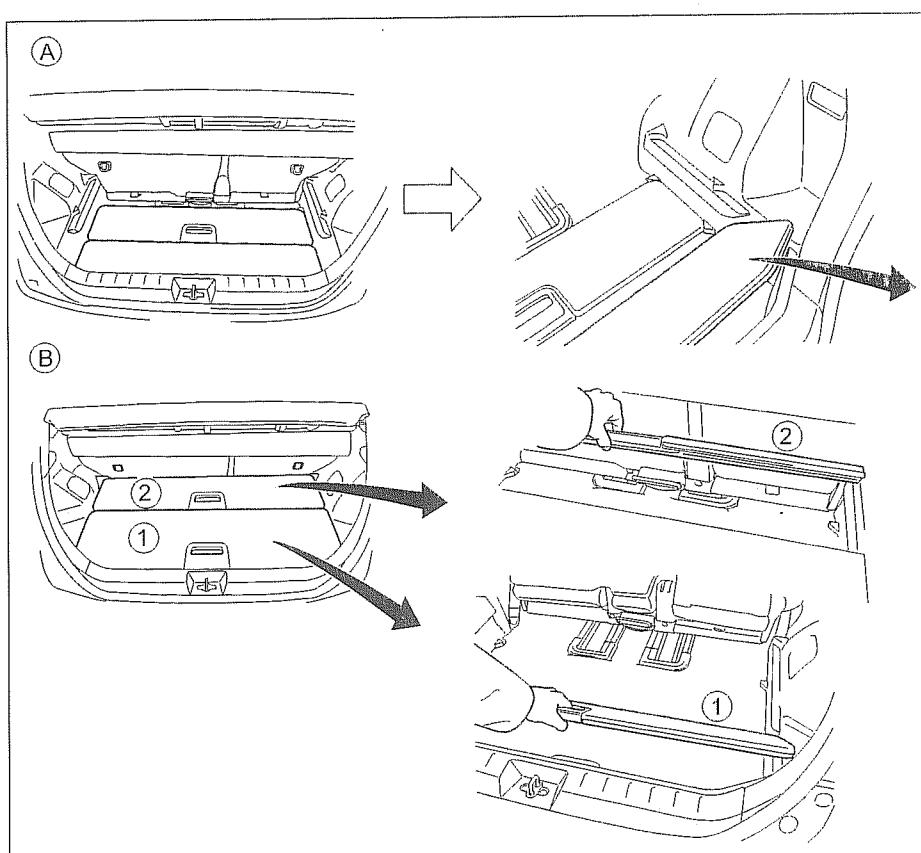
Выньте обе панели пола, как показано на рисунке и поставьте их в верхнее положение **(B)**.

### Верхнее положение **(B)**

В этом положении, при сложенных задних сиденьях, образуется ровная грузовая площадка. Кроме того, в этом положении создаётся скрытый грузовой объём, расположенный под панелью пола.

Для трансформации багажного отделения нужно проделать следующее:

- Выньте большую панель **(1)**, как показано на рисунке и задвиньте её в нижнее положение **(A)**.
- Повторите процедуру с панелью **(2)** меньшего размера.

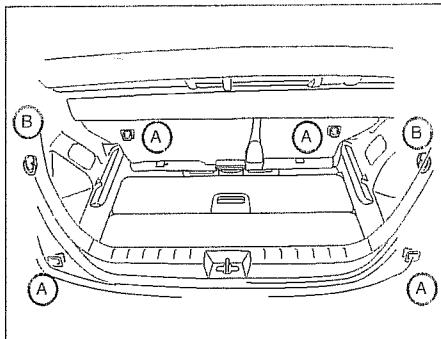


## ВНИМАНИЕ.

- При перевозке сухих грузов лицевая сторона коврика должна быть обращена вверх.
- Гладкая поверхность должна использоваться только для влажных грузов.
- Груз должен распределяться равномерно по поверхности пола, нагрузка на каждую из панелей не должна превышать 50 кг (110 фунтов).
- Во избежание повреждений, при перевозке тяжелых грузов панели следует устанавливать в нижнее положение ⑧ и надёжно закреплять груз верёвками или лямками, чтобы не допустить его перемещения. Смотри раздел "Крючки для закрепления багажа" далее в этой главе.

## ▲ ОПАСНОСТЬ

Всегда закрепляйте груз верёвками или лямками, чтобы не допустить его смещения. Не размещайте груз выше уровня спинок сидений. При резком торможении или при столкновении плохо закреплённый груз может стать причиной получения травм.



## КРЮЧКИ ДЛЯ ЗАКРЕПЛЕНИЯ БАГАЖА

Крючки ④ могут использоваться для закрепления багажа верёвками или лямками. В багажном отделении расположено 4 крючка для закрепления багажа: 2 на задней части заднего сиденья и 2 в задних углах багажного отделения. Нагрузка на один багажный крюк не должна превышать 50 кг.

Кроме того, в багажном отделении имеется два служебных крючка ⑤, расположенных по обеим сторонам отделения, на боковых панелях. Нагрузка на один такой багажный крюк не должна превышать 20 кг (44 фунта).

## ▲ ОПАСНОСТЬ

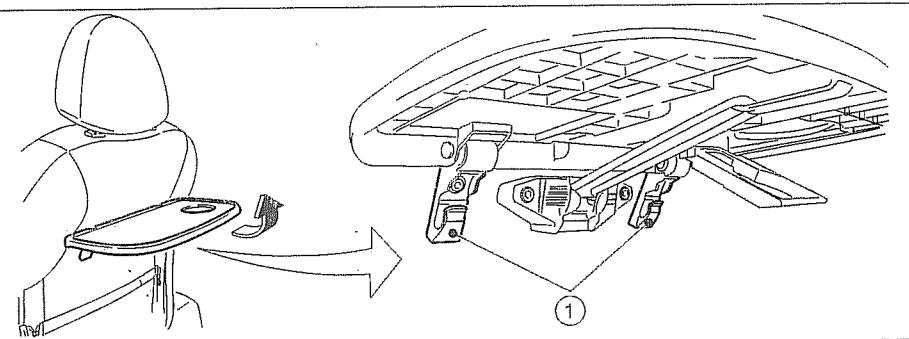
- Всегда закрепляйте груз верёвками или лямками, чтобы не допустить его смещения. Не размещайте груз выше уровня спинок сидений. При резком торможении или при столкновении плохо закреплённый груз может стать причиной получения травм.
- Для закрепления груза используйте веревки должной прочности.
- Не допускайте перевозки людей в багажном отделении. Для закрепления груза используйте веревки должной прочности. При столкновении люди, находящиеся в багажном отделении подвержены более значительному риску травмирования или гибели.
- Не допускайте перевозки людей в любом месте автомобиля, где нет сиденья, оборудованного ремнями безопасности.
- Требуйте от всех пассажиров находиться в сиденье и должным образом использовать ремни безопасности.
- Для закрепления верхней лямки можно использовать только две точки крепления, обозначенные табличками. Ни в коем случае не используйте для закрепления верхней лямки точки крепления багажа.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЁМНИКИ



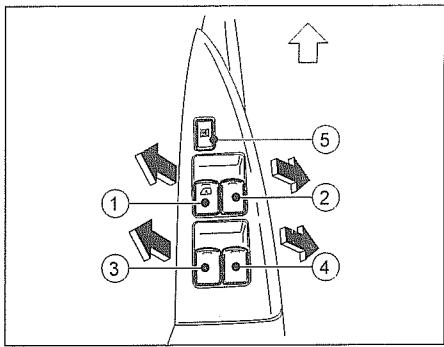
### ОПАСНОСТЬ

- Оставляя в автомобиле малолетних детей без присмотра, не забудьте вынуть ключ из замка зажигания или захватить с собой носимый блок "Intelligent Key" (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). По незнанию дети могут нажать выключатели стеклоподъёмников.
- Перед включением стеклоподъемника на закрытие окна (с панели управления на подлокотнике водителя или выключателем на пассажирской двери) следует убедиться, что никто из пассажиров не сможет защемить руки или пальцы в оконном проеме.
- Рекомендуется объяснить всем пассажирам правила безопасного использования электрических стеклоподъемников, обратив особое внимание на обеспечение безопасности детей.

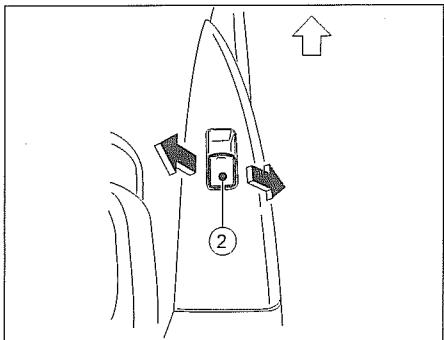


### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ КРЮЧКИ (для некоторых вариантов исполнения)

Дополнительные крючки ① расположены в основании каждого из задних откидных столиков. Поднимите столики, как показано на рисунке. Каждый крючок может выдерживать нагрузку до 5 кг (11 фунтов).



Панель главных выключателей



Выключатель на двери пассажира

- ① Выключатель стеклоподъёмника двери водителя
- ② Выключатель стеклоподъёмника двери переднего пассажира
- ③ Выключатель стеклоподъёмника двери левого заднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ④ Выключатель стеклоподъёмника двери правого заднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- ⑤ Кнопка блокировки стеклоподъемников пассажирских дверей

Приведённые рисунки относятся к левосторонней модели автомобиля.

## ПАНЕЛЬ ГЛАВНЫХ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ

На панели главных выключателей на подлокотнике двери водителя находятся выключатели ②, ③ и ④ для открывания или закрывания окон пассажиров.

Чтобы открыть окно, нужно нажать выключатель вниз и удерживать его нажатым. Чтобы закрыть окно, нужно потянуть выключатель вверх и удерживать его в этом положении. Чтобы прекратить движение стекла в любом направлении, нужно просто отпустить выключатель.

## Блокировка стеклоподъёмников в пассажирских дверях

Если нажать кнопку блокировки ⑤, то будет работать только стеклоподъёмник в двери водителя. Для отмены блокировки нужно повторно

нажать выключатель блокировки.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НА ДВЕРИ ПАССАЖИРА

Чтобы открыть окно, нужно нажать выключатель вниз и удерживать его нажатым. Чтобы закрыть окно, нужно потянуть выключатель вверх и удерживать его в этом положении. Чтобы прекратить движение стекла в любом направлении, нужно просто отпустить выключатель.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

Чтобы полностью опустить стекло двери водителя нажмите на выключатель ① до его перехода во вторую позицию (с преодолением ощущимого сопротивления) и сразу отпустите. Стекло автоматически опустится в нижнее положение. Чтобы остановить стекло, поднимите выключатель вверх во время движения стекла.

Чтобы полностью поднять стекло водителя потяните выключатель ① вверх до его перехода во вторую позицию (с преодолением ощущимого сопротивления) и сразу отпустите. Стекло автоматически поднимется в верхнее положение. Чтобы остановить стекло, нажмите выключатель во время движения стекла.

## ОПАСНОСТЬ

Убедитесь, что никто из пассажиров не сможет защемить руки или пальцы при подъеме стекла двери водителя с помощью переключателя А в автоматическом режиме.

См. также раздел «Процедура повторной инициализации системы после демонтажа или отсоединения аккумуляторной батареи» главы 8 «Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

## ОСВЕЩЕНИЕ ПАССАЖИРСКОГО САЛОНА

Функция автореверса (окно в двери водителя, обладающее функцией автоматического закрывания)

Если блок управления обнаружит заедание стекла в двери водителя при его движении вверх, то стекло будет немедленно опущено.

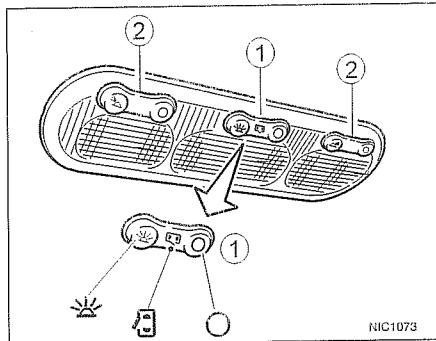
Функция автореверса активируется, когда стекло в двери водителя поднимается в автоматическом режиме при включённом зажигании.

### ВНИМАНИЕ.

Автореверс может произвольно включаться при ударе или возникновении нагрузки, подобной заеданию.

### ОПАСНОСТЬ

Вблизи от полностью закрытого положения есть участок, где заедание не обнаруживается. Соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить пальцы.



NIC1073

### ОБЩЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА ①

Выключатель ① плафона имеет три фиксируемых положения.

#### Положение      Освещение



Свет постоянно выключен



Свет постоянно включен



Плафон автоматически включается при открывании любой двери автомобиля

### Таймер освещения салона

Освещение салона остается включенным в течение около 30 секунд в следующих случаях:

- При открывании замков дверей автомобиля
- При открывании и последующем закрывании любой двери автомобиля (кроме двери задка).

Работа таймера прерывается, и освещение салона выключается в следующих случаях:

- При запирании замков дверей автомобиля
- При повороте ключа или выключателя зажигания в положение "ON" (Зажигание включено).

### МЕСТНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ ② (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

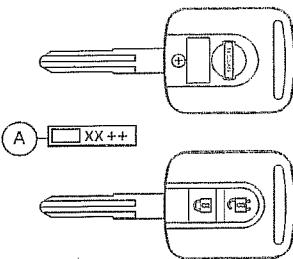
Чтобы включить или выключить плафон местного освещения, нажмите на левую или правую сторону соответствующего выключателя ②.

### ОСВЕЩЕНИЕ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

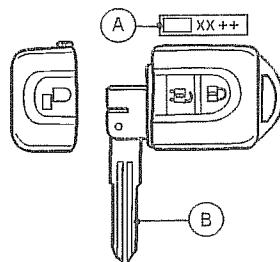
Освещение багажного отделения включается при открывании двери задка.

### 3. Подготовка к началу движения

Ключи .....	3-2
Встроенный в ключ пульт дистанционного управления центральным замком .....	3-3
Запирание дверей .....	3-4
Отпирание замков дверей в обычном режиме .....	3-4
Отпирание замков дверей в режиме защиты от нападения (Anti-Hijack) .....	3-4
Переключение из обычного режима в режим защиты от нападения .....	3-4
Неисправности пульта дистанционного управления .....	3-5
Система "Intelligent Key" (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	3-6
Запирание и отпирание замков дверей .....	3-6
Запуск двигателя в системе "Intelligent Key" .....	3-7
Замки дверей .....	3-8
Отпирание и запирание дверей при разряженной аккумуляторной батарее .....	3-8
Аварийная ситуация (автомобили, оснащённые системой Super Lock) .....	3-8
Запирание дверей с помощью выключателя центрального электрического замка .....	3-9
Блокировка замков задних пассажирских дверей от открывания из салона автомобиля ....	3-10
Замок двери багажника .....	3-10
Открывание капота .....	3-11
Лючок заливной горловины топливного бака .....	3-12
Рукоятка дистанционного отпирания замка .....	3-12
Крышка заливной горловины .....	3-12
Рычаг стояночного тормоза .....	3-13
Регулировка наклона рулевого колеса .....	3-13
Зеркала .....	3-14
Внутреннее зеркало заднего вида .....	3-14
Наружные зеркала заднего вида .....	3-14
Зеркало в противосолнечном козырьке .....	3-16
Полка багажного отделения .....	3-16
Снятие полки багажного отделения .....	3-17
Установка полки багажного отделения .....	3-17



**Ключ со встроенным пультом дистанционного управления центральным замком**



**Запасной ключ для сенсорной системы "Intelligent Key"**

**Ключ подходит к следующим замкам:**

- замку зажигания или к выключателю зажигания (в случае разряженной батарейки пульта);
- замку левой двери (при разряженной аккумуляторной батарее)
- замку отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира.

#### **ВНИМАНИЕ.**

**Не следует оставлять ключ или носимый блок "Intelligent Key" в автомобиле, если вы выходите из автомобиля.**

#### **ПРИМЕЧАНИЕ.**

Чтобы воспользоваться запасным ключом **(B)** системы **"Intelligent Key"** (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) снимите крышку носимого пульта дистанционного управления, согласно шагам **①**, **②** и **③** процедуры, изложенной в разделе «**Запасной ключ – разрядка батареек в носимом пульте Intelligent Key**» главы 5 «**Пуск двигателя и вождение автомобиля**».

Ключ полностью вставляется только в цилиндр замка зажигания или в цилиндр выключателя зажигания. В замки водительской двери и отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира бородка ключа входит не на полную длину.

Перепишите номер ключа с пластины **(A)** на последнюю страницу данного Руководства.

Храните запись с номером в безопасном и надежном месте (не в автомобиле). При утере ключа или носимого блока **"Intelligent Key"** обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Для изготовления дубликатов ключей потребуется их номер.

Компания NISSAN не регистрирует номера ключей от автомобиля, поэтому важно не утратить пластины с номером вашего ключа.

Отметим, что номер ключа понадобится только в случае утраты вами всех ключей, так как не останется образца для изготовления дубликатов ключей. Если у вас остался хотя бы один ключ, официальный дилер компании NISSAN сможет изготовить дубликаты ключей.

На вашем автомобиле могут использоваться только ключи, предназначенные для противоугонной системы NATS\*. Для получения дополнительных ключей необходим номер ключа NATS. На одном автомобиле одновременно могут использоваться не более четырех ключей системы NATS. Новый ключ должен быть запрограммирован блоком управления иммобилайзера NATS, который установлен на автомобиле. Для этого обратитесь к официальному дилеру NISSAN и предоставьте в его распоряжение все остальные ключи NATS от вашего автомобиля.

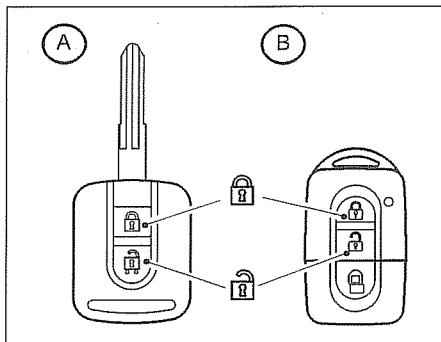
\* Иммобилайзер

Это требование обусловлено тем, что процедура программирования ключей предусматривает полную очистку памяти блоков противоугонной системы NATS.

**Не допускайте контакта ключей NATS с водой, особенно содержащей соли. Соленая**

## ВСТРОЕННЫЙ В КЛЮЧ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТРАЛЬНЫМ ЗАМКОМ

вода повредит микросхему ретранслятора, находящуюся в головке ключа, что сделает ключ неработоспособным.



Вы можете запереть и отпереть замки всех дверей, находясь снаружи автомобиля, с помощью пульта дистанционного управления, встроенного в рукоятку ключа. Для этого следует нажать на кнопку блокировки или на кнопку отпирания замков.

В целях безопасности предусмотрена возможность дистанционного отпирания только одной водительской двери независимо от остальных дверей. Такая мера помогает предотвратить проникновение в автомобиль посторонних лиц через пассажирские двери после их отпирания. Более подробные сведения приведены ниже в разделе "Отпирание замков дверей в режиме защиты от нападения (Anti-Hijack)".

Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком может работать на расстоянии около 5 метров от автомобиля. Реальная дальность действия пульта зависит от условий непосредственно около автомобиля и состояния батареек в пульте.

На одном автомобиле одновременно могут использоваться не более четырех ключей с пультом дистанционного управления. Для получения более подробной информации, касающейся приобретения и использования дополнительных ключей, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

### ВНИМАНИЕ.

• Перед тем как заблокировать замки дверей с помощью пульта дистанционного управления, всегда вынимайте ключ из замка зажигания или забирайте с собой носимый блок "Intelligent Key" и закройте все окна.

• Проверьте, чтобы водительская дверь была плотно закрыта, прежде чем использовать дистанционное управление центральным замком. Это необходимо для нормального функционирования системы.

Во избежание повреждения встроенного в ключ пульта дистанционного управления строго соблюдайте правила обращения с пультом:

- Оберегайте пульт от воздействия влаги.
- Не роняйте пульт.
- Оберегайте пульт от соударений с твёрдыми предметами.

Для автомобилей с системой Super Lock (модели с правосторонним управлением):

Не запирайте автомобиль при помощи дистанционного пульта, если в салоне остаются пассажиры. Автомобиль превращается в ловушку для пассажиров, поскольку система Super Lock предотвращает отпирание дверей изнутри.



## ОПАСНОСТЬ

Пользуйтесь дистанционным пультом только, если автомобиль находится у вас на виду. Так никто не будет заперт в автомобиле и лишён возможности его покинуть.

## ЗАПИРАНИЕ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ

1. Выньте из замка зажигания ключ или носимый блок "Intelligent Key".
  2. Закройте все двери.
  3. Нажмите на кнопку блокировки замков, расположенную на встроенном пульте дистанционного управления.
- Замки всех дверей будут заперты.  
Индикатор аварийной сигнализации мигнет один раз.

Если нажать на кнопку блокировки на пульте дистанционного управления, когда замки дверей уже заперты, индикаторы аварийной сигнализации мигнут один раз, чтобы напомнить о том, что вы уже заблокировали замки дверей автомобиля.

## ПРИМЕЧАНИЕ.

Функция повторного автоматического запирания замков срабатывает после полного или частичного отпирания замков автомобиля, если владелец не предпринимает никаких последующих действий.

Повторная автоматическая блокировка замков происходит спустя примерно две минуты после полного или частичного отпирания замков автомобиля.

Данная функция запирания замков отключается при открывании любой двери автомобиля или, если вставить ключ в замок зажигания (вариант **(A)**).

## ОТПИРАНИЕ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ В ОБЫЧНОМ РЕЖИМЕ

Нажмите на кнопку отпирания замков, расположенную на встроенном пульте дистанционного управления.

- Отпираются все двери.
- Индикатор аварийной сигнализации мигнет два раза.

## ОТПИРАНИЕ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ В РЕЖИМЕ ЗАЩИТЫ ОТ НАПАДЕНИЯ (ANTI-HIJACK)

1. Нажмите один раз на кнопку отпирания замков, расположенную на встроенном пульте дистанционного управления.
2. Отопрётся только замок двери водителя.
3. Индикатор аварийной сигнализации мигнет два раза с коротким интервалом.
2. Нажмите снова на кнопку отпирания замков, расположенную на встроенном пульте дистанционного управления.
- Отпираются все двери.
- Индикатор аварийной сигнализации мигнет два раза.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ИЗ ОБЫЧНОГО РЕЖИМА В РЕЖИМ ЗАЩИТЫ ОТ НАПАДЕНИЯ

### Тип **(A)**

При обычном режиме работы пульта дистанционного управления выйдете из автомобиля и заприте двери с помощью пульта дистанционного управления. Затем нажмите одновременно на кнопки и в течение 5 секунд. Установится режим защиты от нападения. Эта процедура должна быть выполнена при положении OFF (Выключено) замка зажигания.

Индикаторы аварийной сигнализации мигнут один раз, подтверждая успешный переход в режим защиты от нападения.

Эту же процедуру следует повторить для возврата из режима защиты от нападения в обычный режим работы пульта.

Индикаторы аварийной сигнализации мигнут три раза, подтверждая установку обычного режима.

### Тип **(B)**

В обычном режиме заприте дверные замки при помощи дистанционного пульта. Нажмите одновременно на кнопки и в течение 10 секунд, чтобы установить режим защиты от нападения. Затем немедленно нажмите на выключатель запирания/отпирания дверей, встроенный в дверную ручку. Данную процедуру необходимо выполнить после поворота выключателя зажигания из положения ON (Зажигание включено) в положение LOCK (Блокировка). Подтверждением успешной установки режима защиты от нападения служит мигание зеленого индикатора системы Intelligent Key.

Эту же процедуру следует повторить для возврата из режима защиты от нападения в обычный режим работы пульта. Подтверждением успешного отключения режима защиты от нападения служит мигание красного индикатора  системы Intelligent Key.

Подробности о работе индикатора и сигнализатора системы Intelligent Key () приведены в параграфе «Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» главы 2 «Приборная панель и органы управления».

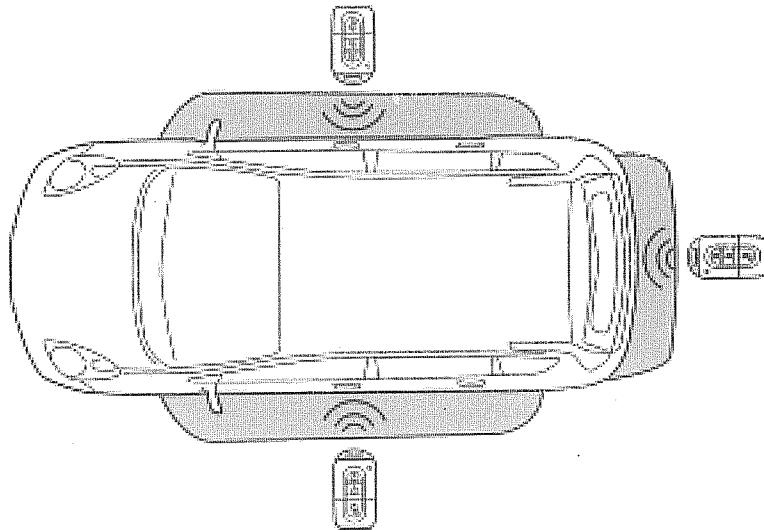
## НЕИСПРАВНОСТИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт дистанционного управления может не работать при следующих условиях:

- при разряженном элементе электропитания пульта;
- при продолжительном непрерывном использовании системы блокировки/деблокировки дверных замков, когда система на короткое время приостанавливает выполнение операций блокировки/деблокировки для предотвращения перегрева электромоторов;
- при попытке открыть дверь с помощью дверной ручки во время работы системы.

Информацию о замене элемента электропитания пульта см. в параграфе «Замена элемента питания пульта дистанционного управления» главы 8 «Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

## СИСТЕМА "INTELLIGENT KEY" (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Система "Intelligent Key" предоставляет владельцу автомобиля дополнительные удобства, обеспечивая возможность пользования автомобилем без традиционного ключа.

### ЗАПИРАНИЕ И ОТПИРАНИЕ ЗАМКОВ

Система "Intelligent Key" позволяет запирать и отпирать водительскую дверь, пассажирскую дверь или заднюю дверь без использования встроенного пульта дистанционного управления или запасного ключа (вставляемого в замок в рукоятке левой двери).

При приближении к автомобилю в пределах сферы зоны (см. рис.) носимый блок "Intelligent Key" посылает индивидуальный кодовый сигнал, что позволяет владельцу вручную запереть или отпереть водительскую дверь, пассажирскую дверь или заднюю дверь, нажав на выключатели в рукоятках дверей.

#### Запирание дверей

1. Выходя из автомобиля, убедитесь в том, что носимый блок "Intelligent Key" находится с вами.
2. Закройте все двери.
3. Нажмите на выключатель блокировки замка в рукоятке боковой двери или двери задка.
  - Замки всех дверей будут заперты.
  - Индикатор аварийной сигнализации мигнет один раз.

#### ВНИМАНИЕ.

Замки всех дверей заблокируются. Во избежание нарушения алгоритма функционирования системы не оставляйте в автомобиле дубликат носимого блока "Intelligent Key".

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Если носимый блок "Intelligent Key" оставлен в автомобиле, то при нажатии на выключатель блокировки замков (в рукоятках боковых или задней дверей) включается зуммер, который предупреждает владельца о том, что он оставил носимый блок "Intelligent Key" в автомобиле.

## Отпирание дверей

### Отпирание дверей в обычном режиме:

Нажмите на выключатель отпирания замка в рукоятке боковой двери или багажника.

- Все двери отпираются.
- Индикатор аварийной сигнализации мигнет два раза.

### Отпирание замков дверей в режиме защиты от нападения (Anti-Hijack):

1. Нажмите на выключатель запирания/отпирания замка в рукоятке боковой двери или багажника.
- Отопрётся только замок данной двери
- Индикатор аварийной сигнализации мигнет два раза с коротким интервалом.
2. До истечения периода времени, равного 5 секундам, нажмите на выключатель запирания/отпирания замка в рукоятке боковой двери или двери багажника ещё раз.
- Все двери отпираются.
- Индикатор аварийной сигнализации мигнет два раза с большим промежутком.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

При нажатии на выключатель запирания/отпирания пассажирской двери будут открыты замки всех дверей, как при обычном режиме отпирания дверей.

Более подробно об отпирании в обычном режиме и в режиме защиты от нападения см. в разделе «Встроенный в ключ пульт дистанционного управления центральным замком» выше, в этой главе.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

Нормальное функционирование системы "Intelligent Key" может нарушаться из-за влияния внешних факторов. В подобных случаях воспользуйтесь запасным ключом, который находится в пульте дистанционного управления "Intelligent Key".

### ВНИМАНИЕ.

- Следите за тем, чтобы элемент питания носимого блока "Intelligent Key" был в рабочем состоянии. Следует помнить, что срок службы элемента питания зависит от различных факторов, в том числе, от интенсивности использования, температуры окружающего воздуха и т.д.
- В носимом блоке Intelligent Key находится миниатюрный радиопередатчик, на работе которого могут оказаться расположенные вблизи него металлические предметы.
- Располагайте носимый блок Intelligent Key вдали от мобильных телефонов, ноутбуков и прочих электронных устройств.

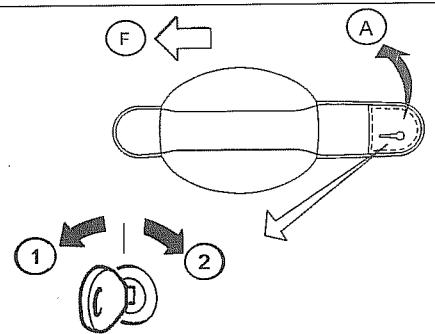
## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ В СИСТЕМЕ "INTELLIGENT KEY"

Дополнительные сведения приведены в разделе "Выключатель зажигания (для некоторых вариантов исполнения)" главы 5 "Пуск двигателя и вождение автомобиля".

### ВНИМАНИЕ.

- Перед пуском двигателя и началом движения убедитесь, что носимый блок Intelligent Key находится при вас.
- Если носимый блок Intelligent Key находится в отдалении от салона, то двигатель автомобиля будет невозможно запустить.

# ЗАМКИ ДВЕРЕЙ



2. Вставьте ключ/запасной аварийный ключ в прорезь цилиндра замка и поверните ① ключ в направлении к передней части автомобиля (F).

Открытие замка производится поворотом ② ключа/запасного аварийного ключа в направлении задней части автомобиля.

Замок водительской двери можно запереть ключом/запасным аварийным ключом снаружи автомобиля, только если дверь закрыта.

Дополнительные сведения о запасном аварийном ключе можно найти в разделе «Замена элемента питания пульта дистанционного управления» главы 8 «Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

Инициализация системы после зарядки или замены аккумуляторной батареи автомобиля

После заряда или замены аккумуляторной батареи нужно выполнить запуск системы (инициализацию):

- Вставьте ключ/запасной аварийный ключ в замок/выключатель зажигания и поверните его в положение “ON” (Зажигание включено).
- Откройте замок передней пассажирской двери снаружи автомобиля с помощью ключа или пульта дистанционного управления.

## ОТПИРАНИЕ И ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ ПРИ РАЗРЯЖЕННОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ

Если аккумуляторная батарея разряжена, то замок водительской двери можно запереть и отпереть с помощью ключа/запасного аварийного ключа.

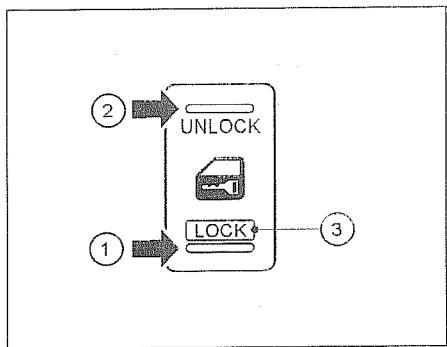
### Запирание замка ключом/запасным аварийным ключом:

1. Осторожно снимите защитную крышку (A) с рукоятки водительской двери (как показано на рисунке). Для этого вставьте бородку ключа/запасного аварийного ключа в прорезь крышки и снимите крышку.

## АВАРИЙНАЯ СИТУАЦИЯ (автомобили, оснащённые системой Super Lock)

В случае активирования системы Super Lock в результате аварии или по иной причине, когда вы находитесь в салоне автомобиля:

- Вставьте ключ/запасной аварийный ключ в выключатель зажигания и поверните его в положение ON. Это действие отключит систему Super Lock и все двери можно будет отпереть.
- Откройте окно в двери переднего пассажира или выбейте в нём стекло, снимите защитный колпачок с ручки передней пассажирской двери, вставьте ключ в личину и поверните его в сторону отпирания. После этого можно будет открыть дверь.
- Выньте ключ из замка зажигания и отоприте дверь при помощи дистанционного пульта.



Средняя консоль

## ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ С ПОМОЩЬЮ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЗАМКА

### ВНИМАНИЕ.

Запирая замки дверей с помощью выключателя центрального замка, будьте внимательны, чтобы не оставить в автомобиле ключи.

### Модели с центральным замком

Выключатель центрального электрического замка, расположенный на центральной консоли, позволяет при закрытой водительской двери запирать ① и отпирать ② замки всех дверей автомобиля (индикатор ③ включается, когда все двери заперты). Однако, двери не будут заперты при нажатии выключателя, если открыта пассажирская дверь, даже если дверь водителя закрыта, при этом включится предупредительный сигнал.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Можно также открыть водительскую дверь, перевести выключатель центрального замка в положение ① "LOCK" (ЗАПЕРТЬ) и затем закрыть дверь. Замки всех дверей заблокируются при условии, что ключ вынут из замка зажигания, и носимый блок "Intelligent Key" находится вне автомобиля.
- Если, находясь в автомобиле, нажать на кнопку блокировки замков на пульте дистанционного управления "Intelligent Key" (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), то замки всех дверей запрутся, и загорится индикатор выключателя ③ центрального электрического замка. При этом будет невозможно разблокировать замки дверей с помощью выключателя ② центрального электрического замка (модели, оснащённые центральным замком и системой Super Lock). Для того чтобы разблокировать замки дверей, необходимо нажать на кнопку отпирания замков на пульте дистанционного управления "Intelligent Key".
- Если при открытой водительской двери заблокировать замки дверей с помощью выключателя центрального электрического замка (положение ①) и при этом пульт дистанционного управления "Intelligent Key" (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) будет находиться в автомобиле, то при закрывании водительской двери замки всех дверей разблокируются и включается зуммер (для моделей, оснащенных центральным замком и системой дополнительной блокировки замков Super Lock). Эта мера предосторожности

предусмотрена для того, чтобы исключить запирание замков дверей, если в автомобиле оставлен носимый блок "Intelligent Key".

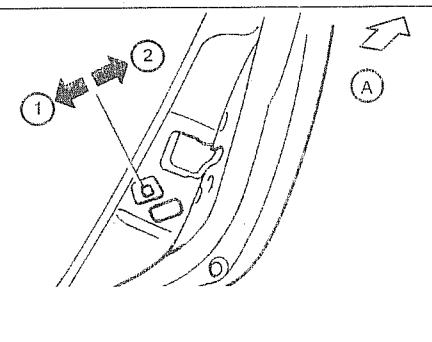
### Модели с системой дополнительной блокировки Super Lock

Выключатель центрального электрического замка, расположенный на центральной консоли, запирает ① и отпирает ② замки всех дверей автомобиля (индикатор ③ включается, когда все двери заперты). Однако, при включении дополнительной блокировки Super Lock нажатие выключателя в положении ② не позволит отпирать двери. Если попытаться запереть двери при помощи центрального выключателя при незакрытой двери пассажира (даже если дверь водителя закрыта), то включится предупредительный сигнал и двери не запрутся.

Чтобы запереть все двери, не активируя дополнительную блокировку Super Lock, откройте дверь водителя, переведите выключатель центрального замка в положение ① и закройте дверь.

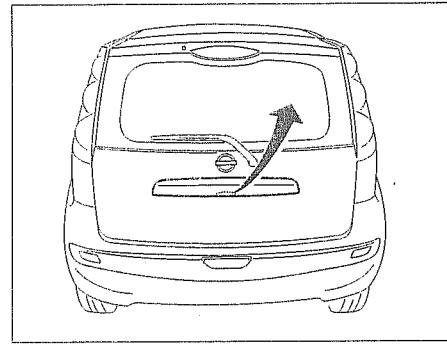
### ВНИМАНИЕ.

Описанные выше действия выполнить невозможно, если ключ зажигания находится в замке зажигания или пульт Intelligent Key находится внутри автомобиля. Попытка запирания в таких условиях будет сопровождаться звучанием сигнала для привлечения вашего внимания.



Задняя дверь

Для снятия блокировки замка от отпирания изнутри нужно переставить рычажок в положение ②.



#### ЗАМОК ДВЕРИ БАГАЖНИКА

Центральный электрический замок обеспечивает блокировку и отпирание замков всех дверей, включая замок двери багажника.

Если автомобиль не заперт, то замок двери багажника можно отпереть вручную, находясь снаружи автомобиля. Для этого следует воспользоваться микровыключателем, расположенным в нижней части двери.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

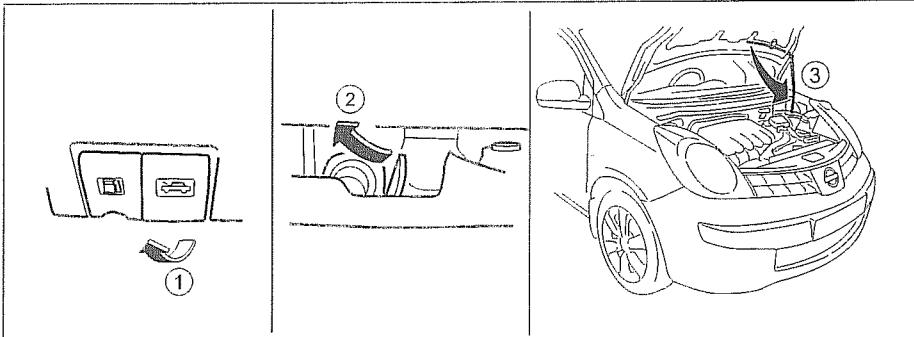
Дверь багажника невозможно отпереть снаружи, если замки дверей заблокированы с помощью центрального электрического замка. В этом случае при нажатии на микровыключатель, расположенный в нижней части двери багажника, раздается предупреждающий звуковой сигнал.

Отдельная блокировка замков задних дверей не позволяет случайно открыть заднюю дверь, что повышает безопасность движения, особенно при перевозке в автомобиле малолетних детей. Если рычажок на торце задней двери передвинут в положение ①, то открыть дверь можно только снаружи автомобиля.

Чтобы закрыть дверь багажника, нужно её опустить и плотно прижать к проёму.

### ОПАСНОСТЬ

- Во избежание попадания в салон автомобиля токсичных отработавших газов запрещается ездить с открытой дверью багажника.
- Внимательно следите за находящимися рядом детьми, чтобы, играя, они не оказались запертыми в багажном отделении, где они могут получить серьёзные травмы. Запирайте автомобиль при закрытой двери багажника. Храните ключи от автомобиля в недоступном для детей месте.

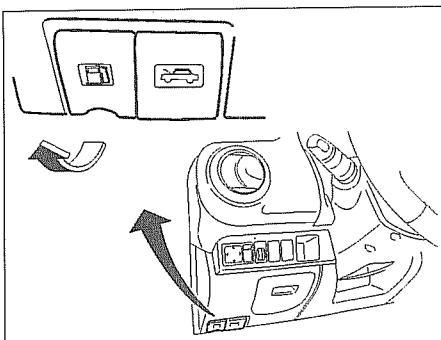


1. Потяните на себя за рукоятку ① отпирания замка капота, которая находится слева снизу на панели управления. При этом передний край капота немного приподнимется. На рисунке вверху показан вариант для моделей с левосторонним управлением.
2. Сдвиньте вбок пальцами рычаг ② предохранительной защелки, который находится под передней кромкой капота (см. рис.), и поднимите капот.
3. Вставьте конец поддерживающей стойки ③ в гнездо, выполненное на нижней стороне капота.
4. Перед тем как закрыть капот, уложите на место поддерживающую стойку. Затем медленно закройте капот. Убедитесь в том, что капот надежно заперт.

### ОПАСНОСТЬ

Во избежание открывания капота на ходу автомобиля необходимо всегда проверять надежность запирания замка капота. Запрещается ездить на автомобиле с незапертым капотом.

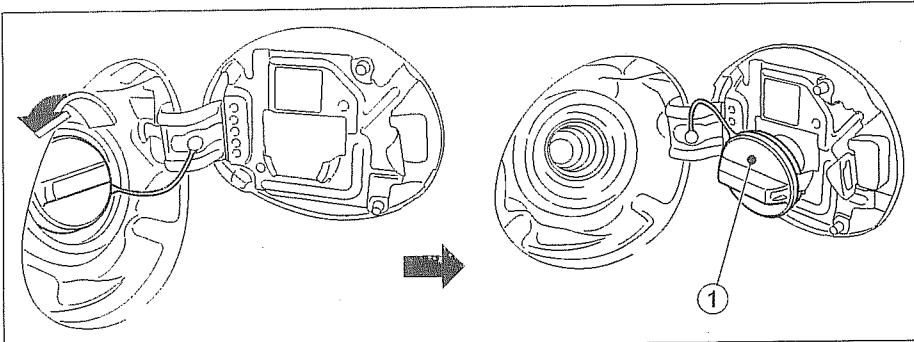
## ЛЮЧОК ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА



На рисунке вверху показан вариант для модели с левосторонним управлением.

### РУКОЯТКА ДИСТАНЦИОННОГО ОТПИРАНИЯ ЛЮЧКА

Для того чтобы открыть лючок горловины топливного бака, потяните за рукоятку вверх. Для запирания закройте лючок и нажмите на него с достаточным усилием.



### КРЫШКА ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ

Горловина топливного бака закрывается резьбовой крышкой, снабженной храповым механизмом. Закрывая бак, затяните крышку по часовой стрелке до щелчка храповика.

При заправке топливного бака устанавливайте крышку заливной горловины в специальный держатель ①, который расположен на внутренней стороне лючка.



#### ОПАСНОСТЬ

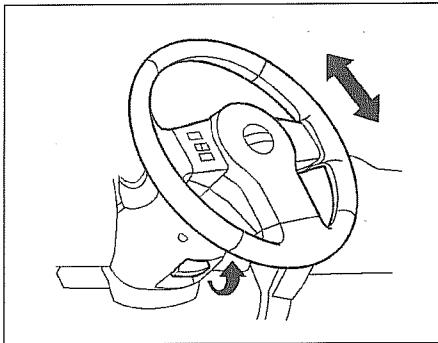
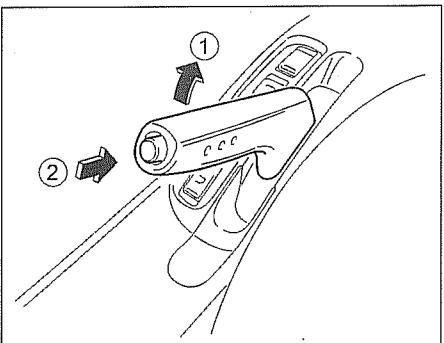
- Помните, что при определенных условиях топливо является чрезвычайно легковоспламеняющимся и взрывоопасным продуктом. При заправке топливного бака обязательно глушите двигатель, не курите и не подносите близко к автомобилю источники открытого пламени и искрящие предметы.

- Топливо может находиться в баке под избыточным давлением. Сначала отверните крышку на пол-оборота и подождите, пока прекратится выход паров топлива в атмосферу, сопровождаемый характерным шипением. Это позволит предотвратить выплескивание топлива из бака и возможные негативные последствия.

- При необходимости замены крышки топливного бака используйте только оригинальное изделие марки NISSAN. Крышка заливной горловины бака снабжена встроенным предохранительным клапаном, который обеспечивает нормальную работу системы питания топливом и системы уменьшения вредных выбросов в атмосферу. Неподходящая крышка может серьезно нарушить функционирование этих систем и даже стать причиной травмирования.

**ВНИМАНИЕ**

Если на кузов автомобиля попали брызги топлива, то во избежание повреждения лакокрасочного покрытия их следует немедленно смыть водой.

**Включение стояночного тормоза:**

Потяните вверх рычаг ①.

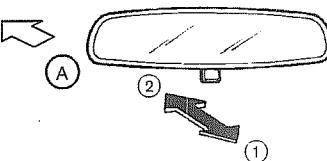
**Выключение стояночного тормоза:**

Слегка потяните рычаг вверх, нажмите кнопку ② и полностью опустите рычаг. Перед тем как трогаться с места, проверьте, не горит ли индикатор ③ включения стояночного тормоза. Дополнительные сведения можно найти выше, в настоящей главе, в разделе «Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» в главе 2 «Приборная панель и органы управления».

**▲ ОПАСНОСТЬ**

Запрещается регулировать положение рулевого колеса на ходу автомобиля. Вы можете потерять контроль над автомобилем, что чревато дорожно-транспортным происшествием.

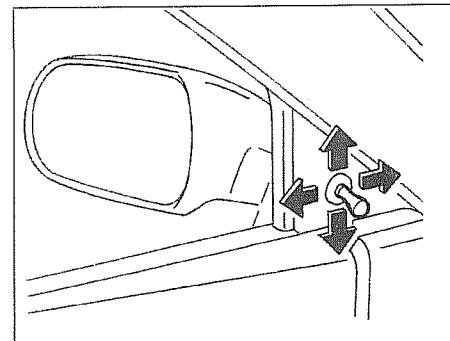
Нажмите на рычаг фиксатора и отрегулируйте наклон рулевого колеса, установив его в требуемое положение. Для того чтобы зафиксировать рулевое колесо в требуемом положении, переведите рычаг фиксатора в исходное положение.



## НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

- Перед началом поездки проверьте положение всех зеркал заднего вида. Регулировка положения зеркал во время движения автомобиля будет отвлекать от управления.
- Наблюдаемые в зеркалах заднего вида объекты находятся ближе, чем это кажется.



## Регулировка

### Ручная регулировка:

Для придания наиболее удобного положения наружные зеркала могут перемещаться в любом направлении.

① Ночное положение

② Дневное положение

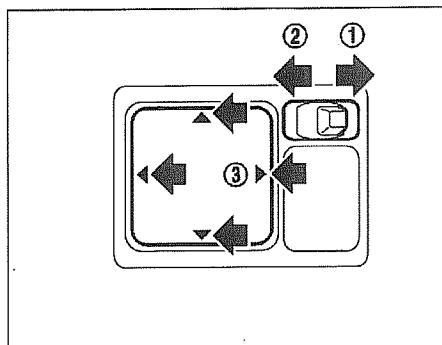
Ⓐ К передней части автомобиля.

## ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА

Перевод зеркала в ночное положение помогает уменьшить ослепление от света фар автомобилей, едущих сзади.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

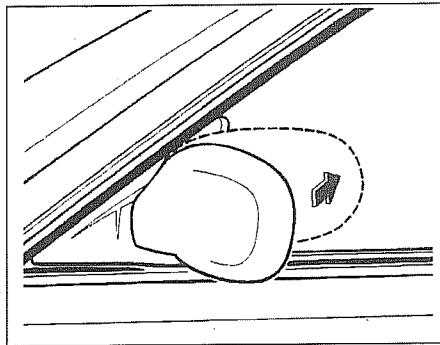
Используйте ночное положение зеркала только при необходимости, поскольку оно несколько ухудшает условия обзора сзади.



### Электрическая регулировка зеркал (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Зеркала можно отрегулировать, только если ключ или выключатель зажигания повернут в положение "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии) или "ON" (ЗАЖИГАНИЕ ВКЛЮЧЕНО).

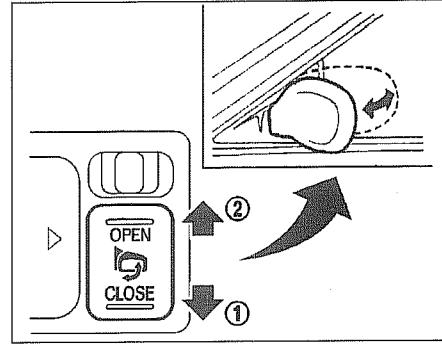
Сдвиньте кнопку влево ① или вправо ② в зависимости от того, какое зеркало необходимо отрегулировать (левое или правое). Затем отрегулируйте выбранное зеркало заднего вида, отклоняя кнопку ③ в нужную сторону.



### Складывание

#### Ручная регулировка:

Нажмите на корпус зеркала и поверните его к двери.



### Электрическая регулировка зеркал (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

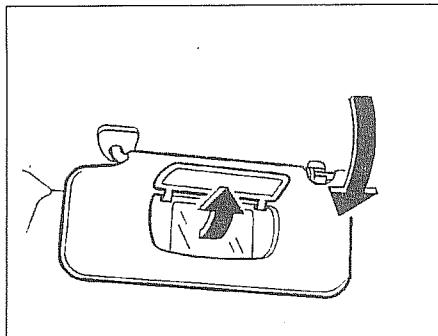
Чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, нужно нажать сторону CLOSE ① выключателя. Чтобы раскрыть наружное зеркало заднего вида в исходное положение, нужно нажать сторону OPEN ② выключателя.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Если положение зеркала сбивается, то для возвращения его привода в рабочее положение нужно проделать описанную выше процедуру.

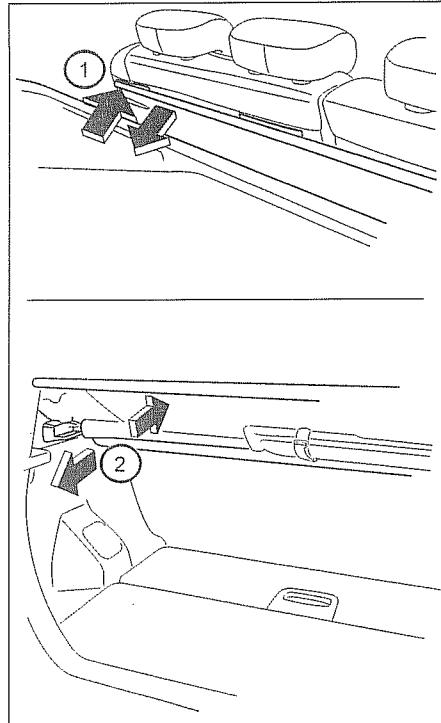
1. С помощью электропривода установите зеркало в сложенное положение.

2. Подождите появления внутри зеркала отчетливого звука, подтверждающего установление правильного зацепления привода.
3. С помощью переключателя регулировки установите зеркало в нужное ездовое положение.



### ЗЕРКАЛО В ПРОТИВОСОЛНЕЧНОМ КОЗЫРЬКЕ

Чтобы воспользоваться косметическим зеркалом, опустите противосолнечный козырёк и поднимите крышку зеркала.





## ОПАСНОСТЬ

Запрещается класть на полку багажного отделения какие-либо вещи, независимо от их веса. Эти вещи могут стать причиной травмирования в случае дорожно-транспортного происшествия или при экстренном торможении.

### ВНИМАНИЕ.

Откидной щиток багажной полки обеспечивает укрытие объёма багажного отделения независимо от положения заднего сиденья. Не кладите предметы на щиток багажной полки, поскольку это может помешать перемещению заднего сиденья.

### СНЯТИЕ ЗАДНЕЙ БАГАЖНОЙ ПОЛКИ

- Через проём открытой двери багажника свиньте вперёд заднее сиденье. Подробности см. в разделе «Задние сиденья» в главе 1 «Безопасность: сиденья, ремни и подушки безопасности».
- Потянув щиток назад за кромку, отсоедините его от креплений ①.
- Освободите завязки по обеим сторонам двери багажника.
- Удерживая полку в горизонтальном положении, потяните её назад до остановки ②.

- Поднимите багажную полку, поверните её, удерживая горизонтально, и выньте через проём двери багажника.

### ВНИМАНИЕ.

Чтобы не повредить полку, уложите её в надёжное место на то время, когда ею не пользуются.

### УСТАНОВКА ЗАДНЕЙ БАГАЖНОЙ ПОЛКИ

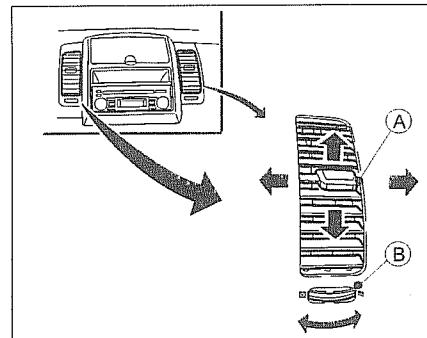
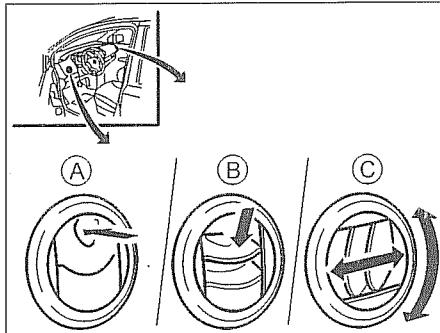
- Проверьте, чтобы заднее сиденье было сдвинуто вперёд. Подробности см. в разделе «Задние сиденья» в главе 1 «Безопасность: сиденья, ремни и подушки безопасности».
- Разверните полку и опустите её на боковые горизонтальные направляющие.
- Из крайнего заднего положения продвиньте багажную полку вперёд, до щелчка в положении ②.
- Закрепите завязки на каждой стороне проёма двери багажника.
- Закрепите кромки щитка креплениями ①.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

# **4. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема**

Вентиляционные сопла .....	4-2
Боковые вентиляционные сопла .....	4-2
Центральные вентиляционные сопла .....	4-2
Отопитель и кондиционер воздуха .....	4-3
Кондиционер воздуха с ручным управлением .....	4-3
Автоматическая система кондиционирования (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-11
Аудиосистема .....	4-15
Рекомендации по эксплуатации аудиосистемы ...	4-15
Антенна .....	4-16
Всеволновый LW-MW-FM-радиоприемник с проигрывателем компакт-дисков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ...	4-17
Предотвращение краж .....	4-17
Включение/выключение питания аудиосистемы .....	4-19
Использование радиоприёмника .....	4-20
Меню персональной настройки параметров .....	4-23
Использование проигрывателя компакт-дисков (CD) .....	4-24
Всеволновый LW-MW-FM-радиоприемник с многодисковым проигрывателем компакт-дисков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-25
Предотвращение краж .....	4-25
Включение/выключение питания аудиосистемы .....	4-27
Использование радиоприёмника .....	4-28
Меню персональной настройки параметров .....	4-31
Использование многодискового проигрывателя компакт-дисков (CD) .....	4-32
Как добиться наилучшей работы радиоприёмника .....	4-35
Органы управления аудиосистемой на рулевом колесе (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-36
Совместная работа с мобильным телефоном (для некоторых вариантов исполнения автомобилей) .....	4-37
Радиотелефон .....	4-37

## ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ СОПЛА



### БОКОВЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ СОПЛА

Отрегулируйте направление потоков воздуха открыванием, закрыванием и регулированием сопел **(A)**, **(B)** и **(C)**, как показано на рисунке.

### ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ СОПЛА

Отрегулируйте направление потока воздуха перемещением рычага **A**, как показано на рисунке.

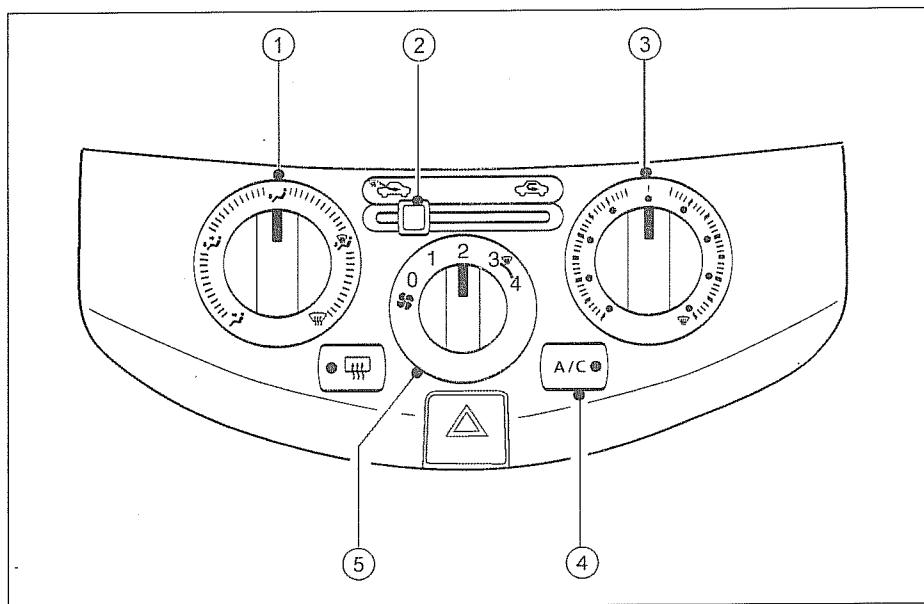
Открывайте и закрывайте сопла, вращая махови-  
чок **B** в положение или .



Этот символ означает, что сопло закрыто.



Этот символ означает, что сопло открыто.



## КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

- ① Переключатель режимов распределения воздуха
- ② Переключатель режима притока воздуха
- ③ Регулятор температуры воздуха
- ④ Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

⑤ Регулятор производительности вентилятора

### ОПАСНОСТЬ

- Запрещено оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, беспомощных взрослых людей. Не следует оставлять в салоне животных. В жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро увеличиться до

опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.

- Не используйте режим рециркуляции продолжительное время, поскольку воздух в салоне потеряет свежесть, и окна могут запотеть.
- Опасно отвлекаться от управления автомобилем и регулировать работу систем микроклимата на ходу автомобиля. Во время движения все внимание водителя должно быть сосредоточено на дорожной обстановке и управлении автомобилем.

### Органы управления

#### Регулирование подачи воздуха

Для того чтобы включить вентилятор и установить желаемую подачу воздуха, поверните рукоятку регулятора. Чтобы увеличить подачу воздуха поверните рукоятку по часовой стрелке. Чтобы уменьшить подачу воздуха поверните рукоятку против часовой стрелки.

#### Регулятор температуры воздуха:

Этот регулятор позволяет менять температуру воздуха на выходе из сопла.

## Переключатель режимов распределения воздуха

Этот переключатель позволяет вручную выбирать режим подачи воздуха в салон, как описано ниже.

 Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные сопла.

 Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные сопла, а также через нижние вентиляционные отверстия.

 Воздух поступает в салон, в основном, через нижние вентиляционные отверстия.

 Воздух поступает в салон через сопла обдува ветрового стекла и нижние вентиляционные отверстия.

 Воздух поступает, в основном, через сопла обдува ветрового стекла.

## Режим рециркуляции воздуха

Переведите переключатель режимов притока воздуха вправо, в положение , для того чтобы включить режим рециркуляции воздуха. При этом воздух, находящийся в салоне автомобиля, циркулирует по замкнутому контуру. Режим рециркуляции рекомендуется включать при езде по пыльным дорогам или в плотном транспортном потоке, для того чтобы изолировать салон автомобиля от проникновения пыли и неприятных запахов отработавших газов автомобилей. Режим рециркуляции позволяет также максимально ускорить снижение температуры в салоне при работе кондиционера воздуха.

## ВНИМАНИЕ.

Не используйте режим рециркуляции продолжительное время, поскольку воздух в салоне потеряет свежесть, и окна могут запотеть.

## Режим приточной вентиляции

Переместите переключатель режимов влево в положение , для того чтобы включить режим приточной вентиляции.

## Выключатель кондиционера воздуха A/C (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Такая кнопка имеется только на автомобилях с системой кондиционирования.

Для включения кондиционера запустите двигатель, поверните регулятор производительности вентилятора в желаемое положение и нажмите кнопку A/C.

При включении кондиционера включается световой индикатор. Для выключения кондиционера нажмите эту кнопку повторно.

## ПРИМЕЧАНИЕ.

Кондиционер может охлаждать воздух только при работающем двигателе.

## Работа отопителя

Отопитель начинает работать только после прогрева двигателя.

## Отопление:

В режиме отопления теплый воздух поступает в салон через нижние вентиляционные отверстия.

1. Переведите переключатель режимов притока воздуха влево в положение , для нормальной работы системы отопления.
2. Установите рукоятку переключателя режимов распределения воздуха в положение 
3. Поверните регулятор производительности вентилятора в желаемое положение.
4. Поверните рукоятку регулятора температуры на нужный угол, между средним положением и крайним правым (горячий воздух).

Для ускорения прогрева холодного салона автомобиля включите режим рециркуляции воздуха (положение переключателя ). Не забудьте выключить режим рециркуляции, как только воздух в салоне достаточно прогреется. Это предотвратит застой воздуха и запотевание стекол.

## Вентиляция салона:

В режиме вентиляции воздух поступает в салон через боковые и средние сопла.

1. Переведите переключатель режимов притока воздуха влево в положение , для того чтобы включить режим рециркуляции воздуха.
2. Установите рукоятку переключателя режимов распределения воздуха в положение 

- Поверните регулятор производительности вентилятора в желаемое положение.
- Поверните рукоятку регулятора температуры воздуха в желаемое положение.

### Обдув стёкол

Данный режим используется для удаления со стекол конденсированной влаги или инея.

- Переведите переключатель режима притока влево в положение , для нормальной работы отопления.
- Установите рукоятку переключателя режимов распределения воздуха в положение .
- Поверните регулятор производительности вентилятора в положение 2 или больше.
- Поверните рукоятку регулятора температуры на нужный угол, между средним положением и крайним правым (горячий воздух).

Для ускоренной очистки стекла от конденсата или инея установите регулятор производительности вентилятора в положение 4, регулятор температуры воздуха в положение «Hot».

### Отопление салона и обдув стёкол:

В режиме совмещается отопление салона и обдув ветрового стекла.

- Переведите переключатель режимов притока воздуха влево в положение .
- Установите рукоятку переключателя режимов распределения воздуха в положение .
- Поверните регулятор производительности вентилятора в положение 2 или больше.
- Поверните рукоятку регулятора температуры на нужный угол, между средним положением и крайним правым (горячий воздух).

### Кондиционер воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для включения кондиционера запустите двигатель, поверните регулятор производительности вентилятора в желаемое положение и нажмите кнопку A/C . При работающем кондиционере поступающий в салон воздух охлаждается и осушается. Для выключения кондиционера нажмите эту кнопку повторно.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

Кондиционер может охлаждать воздух только при работающем двигателе.

### Охлаждение воздуха в салоне:

Данный режим используется для уменьшения температуры воздуха в салоне и для осушки поступающего в салон.

- Переведите переключатель режимов притока воздуха влево в положение .
- Установите рукоятку переключателя режимов распределения воздуха в положение .
- Поверните регулятор производительности вентилятора в желаемое положение.
- Включите кондиционер воздуха (встроенный в кнопку индикатор должен загореться).
- Поверните рукоятку регулятора температуры воздуха в желаемое положение.

Для ускоренного охлаждения салона в жаркую погоду установите переключатель режимов притока воздуха вправо в положение . После снижения температуры в салоне до комфортного уровня не забывайте переключить систему на режим приточной вентиляции (переместите переключатель притока в положение ). Это предотвратит застой воздуха в салоне и запотевание стекол.

### Отопление салона предварительно осущененным воздухом

Данный режим используется для подачи в салон осущененного теплого воздуха.

- Переведите переключатель режимов притока воздуха влево в положение .
- Установите рукоятку переключателя режимов распределения воздуха в положение .

- Поверните регулятор производительности вентилятора в желаемое положение.
- Включите кондиционер воздуха (встроенный в кнопку индикатор должен загореться).
- Поверните рукоятку регулятора температуры воздуха в желаемое положение.

#### **Обдув стёкол предварительно осушенным воздухом:**

Данный режим используется для обдува стёкол осушенным воздухом.

- Переведите переключатель режимов притока воздуха влево в положение .
- Установите рукоятку переключателя режимов распределения воздуха в положение .
- Поверните регулятор производительности вентилятора в желаемое положение.
- Включите кондиционер воздуха (встроенный в кнопку индикатор должен загореться).
- Поверните рукоятку регулятора температуры воздуха в желаемое положение.

#### **Полезные советы**

- Очистите от снега и льда щетки стеклоочистителя и воздушную приемную решетку, расположенную перед нижней кромкой ветрового стекла. Это увеличит эффективность работы системы отопления.
- При низкой температуре окружающего воздуха и непрогретом двигателе воздух может не поступать в салон через нижние воздуховоды в течение 150 секунд (максимум). Это не является признаком неисправности. После достаточного прогрева двигателя

начнется нормальная подача теплого воздуха через нижние вентиляционные отверстия.

- После стоянки автомобиля на солнце двигайтесь в течение двух-трех минут с открытыми окнами, для того чтобы быстро удалить из салона горячий воздух. Затем закройте окна, чтобы кондиционер мог быстрее охладить воздух в салоне.
- Не открывайте окна во время работы кондиционера.
- Кондиционер воздуха должен включаться хотя бы раз в месяц и поработать не менее 10 минут. Это предотвратит выход из строя кондиционера из-за отсутствия смазки.
- Если включился сигнализатор перегрева двигателя, выключите кондиционер воздуха. Дополнительные сведения содержатся в разделе «Перегрев двигателя» главы б «В случае неисправности».
- При значительном повышении температуры охлаждающей жидкости кондиционер воздуха выключится автоматически. Это может случиться, например, при продолжительной работе двигателя на холостом ходу в жаркий день.

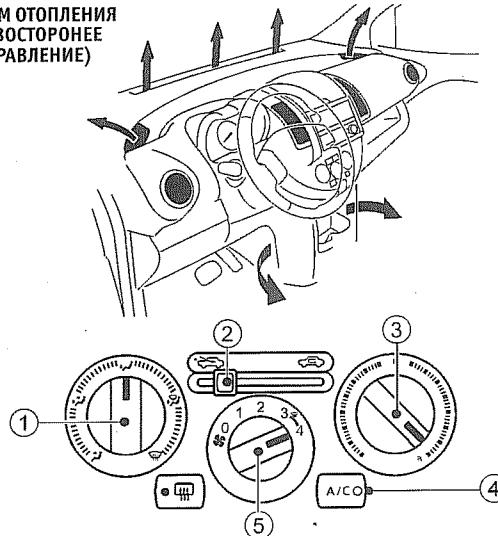
#### **Распределение воздуха по салону**

На приведенных ниже схемах показано распределение потоков воздуха и положения органов управления микроклиматом, которые обеспечивают МАКСИМАЛЬНУЮ ЭФФЕКТИВНОСТЬ отопителя, кондиционера и обдува стекол.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ.**

Не следует включать режим рециркуляции для отопления или обдува стёкол.

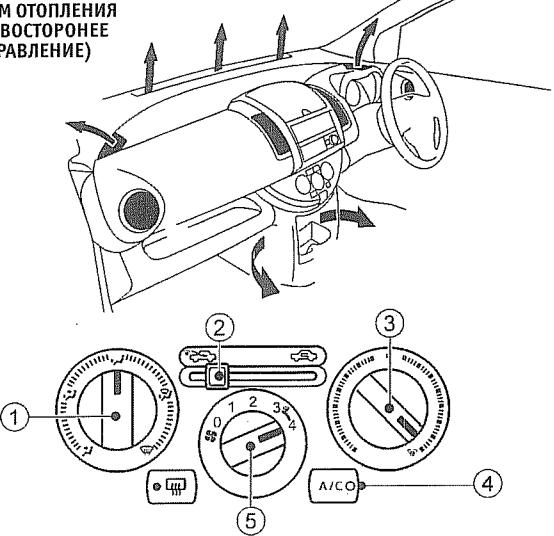
**РЕЖИМ ОТОПЛЕНИЯ  
(ЛЕВОСТОРОННЕЕ УПРАВЛЕНИЕ)**



1. Переключатель режимов распределения воздуха
2. Переключатель режимов притока воздуха
3. Регулятор температуры воздуха
4. Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
5. Регулятор производительности вентилятора

Кондиционер	Положение переключателя режима притока воздуха	Положение переключателя режимов распределения воздуха	Положение регулятора температуры	Положение регулятора производительности вентилятора
ВЫКЛ.			HOT	МАКС.

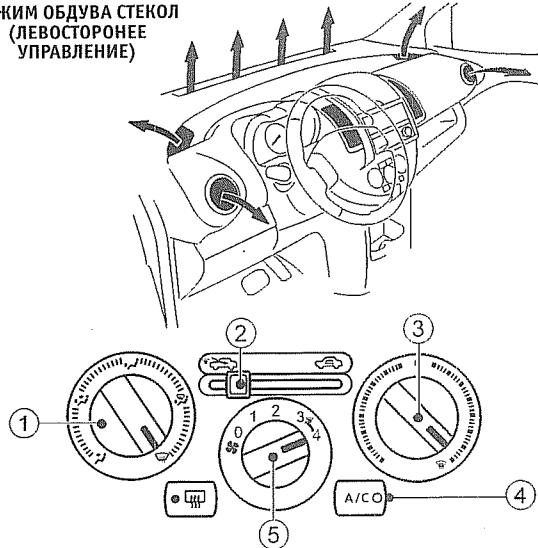
**РЕЖИМ ОТОПЛЕНИЯ  
(ПРАВОСТОРОННЕЕ УПРАВЛЕНИЕ)**



1. Переключатель режимов распределения воздуха
2. Переключатель режимов притока воздуха
3. Регулятор температуры воздуха
4. Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
5. Регулятор производительности вентилятора

Кондиционер	Положение переключателя режима притока воздуха	Положение переключателя режимов распределения воздуха	Положение регулятора температуры	Положение регулятора производительности вентилятора
ВЫКЛ.			HOT	МАКС.

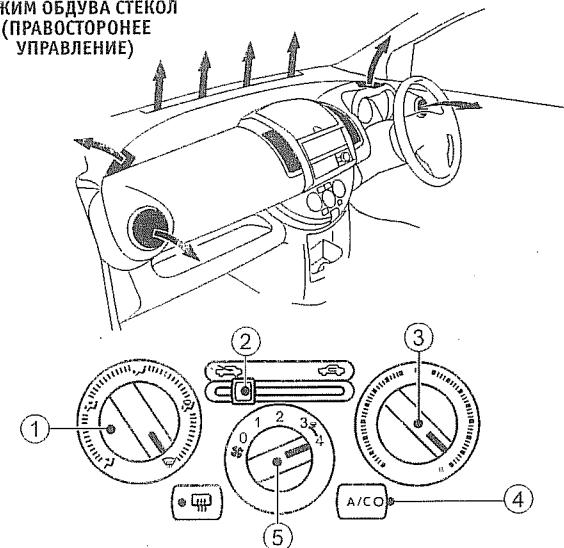
**РЕЖИМ ОБДУВА СТЕКОЛ  
(ЛЕВОСТОРОННЕЕ УПРАВЛЕНИЕ)**



- Переключатель режимов распределения воздуха
- Переключатель режимов притока воздуха
- Регулятор температуры воздуха
- Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- Регулятор производительности вентилятора

Кондиционер	Положение переключателя режима притока воздуха	Положение переключателя режимов распределения воздуха	Положение регулятора температуры	Положение регулятора производительности вентилятора
выкл.			нот	макс.

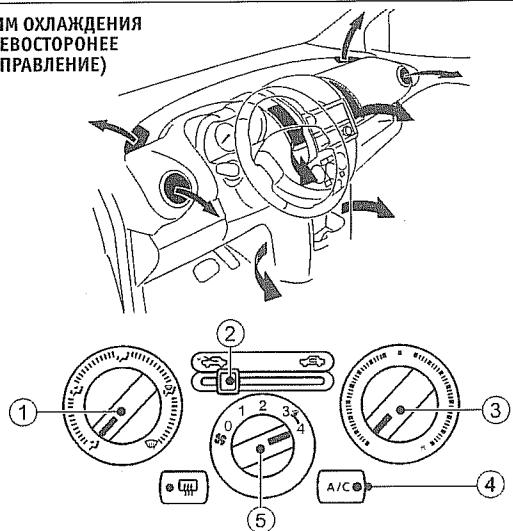
**РЕЖИМ ОБДУВА СТЕКОЛ  
(ПРАВОСТОРОННЕЕ УПРАВЛЕНИЕ)**



- Переключатель режимов распределения воздуха
- Переключатель режимов притока воздуха
- Регулятор температуры воздуха
- Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- Регулятор производительности вентилятора

Кондиционер	Положение переключателя режима притока воздуха	Положение переключателя режимов распределения воздуха	Положение регулятора температуры	Положение регулятора производительности вентилятора
выкл.			нот	макс.

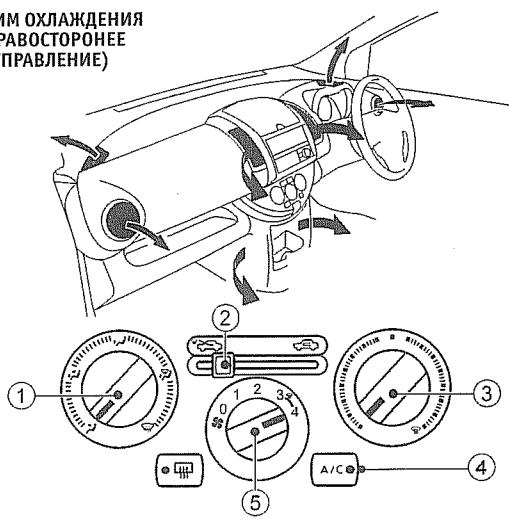
**РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ  
(ЛЕВОСТОРОННЕЕ  
УПРАВЛЕНИЕ)**



1. Переключатель режимов распределения воздуха
2. Переключатель режимов притока воздуха
3. Регулятор температуры воздуха
4. Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
5. Регулятор производительности вентилятора

Кондиционер	Положение переключателя режима притока воздуха	Положение переключателя режимов распределения воздуха	Положение регулятора температуры	Положение регулятора производительности вентилятора
ВЫКЛ.			COLD	МАКС.

**РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ  
(ПРАВОСТОРОННЕЕ  
УПРАВЛЕНИЕ)**



1. Переключатель режимов распределения воздуха
2. Переключатель режимов притока воздуха
3. Регулятор температуры воздуха
4. Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
5. Регулятор производительности вентилятора

Кондиционер	Положение переключателя режима притока воздуха	Положение переключателя режимов распределения воздуха	Положение регулятора температуры	Положение регулятора производительности вентилятора
ВЫКЛ.			COLD	МАКС.

**Воздушный фильтр системы вентиляции  
(для некоторых вариантов исполнения  
автомобиля)**

Воздух, поступающий в салон автомобиля через отопитель или кондиционер, подвергается фильтрации для очистки от пыли, пыльцы растений и других загрязнений. Для того чтобы системы вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха работали нормально, необходимо периодически заменять фильтрующий элемент в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля. Замену фильтрующего элемента производите на сервисной станции официального дилера NISSAN.

**Воздушный фильтр системы вентиляции подлежит досрочной замене, если подача воздуха в салон значительно снизилась или стекла начинают быстро покрываться конденсированной влагой при включении кондиционера воздуха.**

#### **Техническое обслуживание кондиционера**

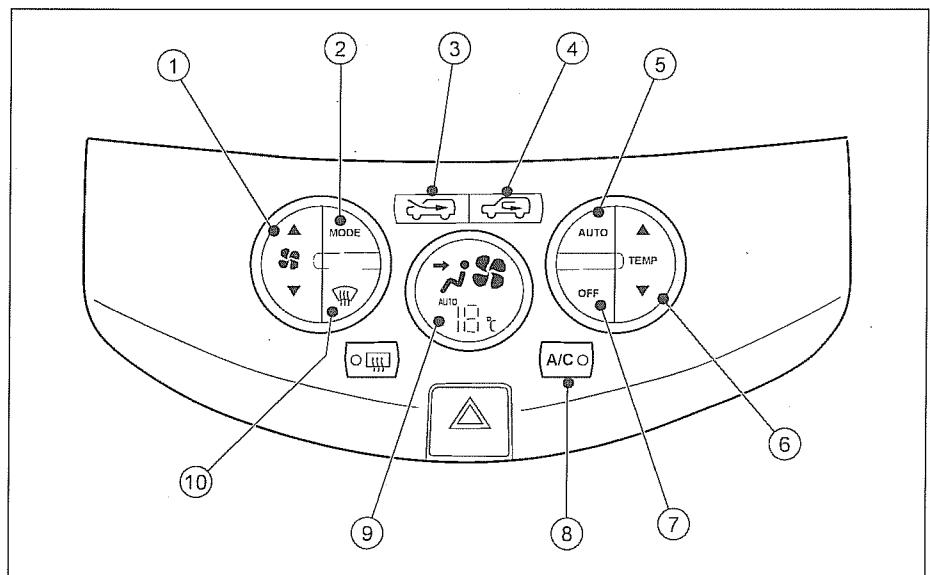
Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле (при ее наличии) NISSAN заправлена экологически безопасным хладагентом.

**Используемый хладагент безопасен для озонового слоя атмосферы земли.**

Однако, при попадании в атмосферу этот хладагент может в какой-то степени способствовать процессам, которые ведут к глобальному потеплению климата.

Для проведения технического обслуживания кондиционера, установленного на вашем автомобиле NISSAN, требуется специальное оборудование для зарядки хладагентом и специальной смазкой. Применение неподходящего хладагента или смазки может привести к серьезным повреждениям системы кондиционирования. Применяемые марки хладагента и смазки указаны в соответствующем разделе главы 9 "Техническая информация".

Официальный дилер NISSAN способен обеспечить требуемое техническое обслуживание вашего кондиционера, который отличается экологической безопасностью.



## АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ (для некоторых вариантов исполнения)

- ① Кнопки регулирования производительности вентилятора
- ② Кнопка MODE (режим распределения воздуха)
- ③ Кнопка включения притока наружного воздуха
- ④ Кнопка включения рециркуляции
- ⑤ Выключатель автоматического режима работы кондиционера
- ⑥ Регулятор температуры воздуха
- ⑦ Выключатель системы
- ⑧ Выключатель кондиционера воздуха
- ⑨ Дисплей
- ⑩ Выключатель обдува ветрового стекла

## ОПАСНОСТЬ

- Запрещено оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, беспомощных взрослых людей. Не следует оставлять в салоне животных. В жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро увеличиться до опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.
- Не используйте режим рециркуляции продолжительное время, поскольку воздух в салоне потеряет свежесть, и окна могут запотеть.
- Опасно отвлекаться от управления автомобилем и регулировать работу систем микроклимата на ходу автомобиля. Во время движения все внимание водителя должно быть сосредоточено на дорожной обстановке и управлении автомобилем.

## ПРИМЕЧАНИЕ.

Кондиционер может охлаждать воздух только при работающем двигателе.

## Органы управления

### Регулирование подачи воздуха

Для того чтобы включить вентилятор и установить желаемую подачу воздуха, воспользуйтесь кнопками регулятора  и .

### Переключатель режимов распределения воздуха

Для того чтобы выбрать тот или иной режим распределения воздуха, нажмите последовательно на переключатель "MODE", как описано ниже.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

На дисплее появится надпись **MANUAL**.

#### Включение сопел

 Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные сопла.

 Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки, а также через нижние вентиляционные отверстия.

 Воздух поступает в салон, в основном, через нижние вентиляционные отверстия.

 Воздух поступает в салон через сопла обдува ветрового стекла и нижние вентиляционные отверстия.

### Автоматический режим подачи воздуха:

Если не светятся оба индикатора ( – индикатор подачи наружного воздуха и  – индикатор режима рециркуляции), то система подачи воздуха работает в автоматическом режиме. Воздух будет преимущественно поступать снаружи (), если только не требуется максимально быстрое охлаждение воздуха в салоне, в этом случае будет активирован режим рециркуляции (). Как только надобность в быстром охлаждении воздуха прекратится, система вернется в режим подачи наружного воздуха ().

### Режим рециркуляции воздуха

Режим рециркуляции рекомендуется включать при езде по пыльным дорогам или в плотном транспортном потоке, для того чтобы изолировать салон автомобиля от проникновения пыли и неприятных запахов отработавших газов автомобилей или для достижения максимальной эффективности охлаждения воздуха.

### ВНИМАНИЕ.

Не используйте режим рециркуляции продолжительное время, поскольку воздух в салоне потеряет свежесть, и окна могут запотеть.

Нажмите на выключатель режима рециркуляции (). При этом загорится соответствующий индикатор.

Режим рециркуляции воздуха автоматически выключается при включении режима обдува ветрового стекла () или при выборе режима приточной вентиляции ().

Если режим рециркуляции выключен, система вентиляции и отопления работает в обычном режиме приточной вентиляции. Используйте режим приточной вентиляции для обычных условий работы систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

### Режим приточной вентиляции

Используйте режим приточной вентиляции для обычных условий работы систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

Нажмите на выключатель режима приточной вентиляции (). При этом загорится соответствующий индикатор. При нажатии на выключатель рециркуляции режим приточной вентиляции и индикатор режима автоматически выключаются.

### Работа отопителя

Отопитель начинает работать только после прогрева двигателя.

### Отопление:

В режиме отопления теплый воздух поступает в салон через нижние вентиляционные отверстия.

1. Нажмите на выключатель режима приточной вентиляции () для нормального отопления салона (при этом загорится соответствующий индикатор).
2. С помощью переключателя "MODE" выберите режим распределения воздуха .

- Нажатием кнопки или установите нужную производительность вентилятора.
- При помощи кнопки регулирования температуры установите её нужное значение.

Для ускорения прогрева холодного салона автомобиля включите режим рециркуляции воздуха (положение переключателя ). После достаточного прогрева салона не забудьте переключить систему на режим приточной вентиляции (переместите переключатель притока в положение ). Это предотвратит застой воздуха в салоне и запотевание стекол.

#### Вентиляция салона:

В режиме вентиляции воздух поступает в салон через боковые и средние сопла.

- Нажмите на выключатель режима приточной вентиляции () салона (при этом загорится соответствующий индикатор).
- С помощью переключателя "MODE" выберите режим распределения воздуха .
- Нажатием кнопки или установите нужную производительность вентилятора.
- При помощи кнопки регулирования температуры установите её нужное значение.

#### Отопление салона и обдув стёкол:

В этом режиме совмещается отопление салона и обдув ветрового стекла.

- Нажмите на выключатель режима приточной вентиляции () салона (при этом загорится соответствующий индикатор).
- С помощью переключателя "MODE" выберите режим распределения воздуха .
- Нажатием кнопки выбора производительности вентилятора установите нужное её значение.
- Регулятором температуры задайте температуру воздуха в диапазоне от 25°C (77°F) до 29°C (84°F).

#### Выключение системы

Для выключения системы нажмите кнопку OFF.

#### Автоматическое управление микроклиматом

**Охлаждение салона и/или отопление салона предварительно осушеным воздухом (автоматический режим управления):**

Кондиционер может охлаждать воздух только при работающем двигателе и температуре окружающего воздуха выше -5°C.

Данный режим может, как правило, использоваться круглый год, поскольку система автоматически поддерживает заданную температуру воздуха в салоне.

Режим распределения воздуха и величина подачи воздуха в салон также регулируются автоматически.

- Нажмите кнопку кондиционера (встроенный в кнопку индикатор должен загореться).
- Нажмите кнопку AUTO. На дисплее загорится индикатор AUTO.
- Нажатием кнопок регулятора температуры задайте температуру воздуха в диапазоне от 18°C (18,33°C) до 29°C (84°F).
  - Для обычных условий рекомендуется задать температуру примерно 24°C (75°F).
  - Заданная температура воздуха в салоне будет поддерживаться автоматически. Режим распределения воздуха и величина подачи воздуха в салон также регулируются автоматически.
- Для того чтобы выключить систему управления микроклиматом, нажмите на кнопку "OFF".

#### Ручное регулирование производительности вентилятора

Нажатием кнопки установите нужную производительность вентилятора. (На дисплее загорится индикатор MANUAL).

Нажмите на выключатель "AUTO", для того чтобы вернуться в автоматический режим регулирования производительности вентилятора.

## **Отопление салона (автоматический режим)**

Используйте этот режим, если вам нужно только обогревать салон.

1. Нажмите кнопку AUTO.
2. Нажмите на кнопку "A/C", чтобы выключить кондиционер. (при этом индикатор должен погаснуть)
3. При помощи кнопки регулирования температуры установите её нужное значение.
- Подача воздуха, заданная температурата в салоне и режим распределения воздуха будут поддерживаться автоматически.
- Не следует задавать температуру воздуха в салоне ниже температуры окружающего воздуха. В противном случае система не сможет функционировать нормально.
- Не рекомендуется использовать данный режим при запотевшем ветровом стекле.
- Нажмите на выключатель "A/C", чтобы вернуться в режим кондиционирования воздуха.

## **Обдув стекол (автоматический режим работы):**

Данный режим используется для удаления со стекол конденсированной влаги или инея.

1. Нажмите на выключатель обдува ветрового стекла . (при этом загорится соответствующий индикатор)

2. При помощи кнопки регулирования температуры установите её нужное значение.
  - Для ускорения очистки ветрового стекла от инея или конденсированной влаги установите вручную максимальную производительность вентилятора.
  - Сразу же после очистки ветрового стекла от инея или конденсированной влаги нажмите на кнопку , чтобы вернуться в предыдущий режим работы, или на выключатель "AUTO", для того чтобы перейти в автоматический режим управления микропрограммой.
  - При нажатии на выключатель обдува ветрового стекла  происходит автоматическое включение кондиционера воздуха (если температура окружающего воздуха выше -2°C) и выключение режима рециркуляции.
  - Наружный воздух, поступающий в салон, ускоряет процесс очистки стекла.
- После стоянки автомобиля на солнце двигайтесь в течение двух-трех минут с открытыми окнами, для того чтобы быстро удалить из салона горячий воздух. Затем закройте окна. Это ускорит охлаждение воздуха в салоне.
- Не открывайте окна во время работы кондиционера.
- Кондиционер воздуха должен включаться хотя бы раз в месяц и поработать не менее 10 минут. Это предотвратит выход из строя кондиционера из-за отсутствия смазки.
- Если включился сигнализатор перегрева двигателя, выключите кондиционер воздуха. Дополнительные сведения содержатся в разделе «Перегрев двигателя» главы 6 «В случае неисправности».
- При значительном повышении температуры охлаждающей жидкости кондиционер воздуха выключится автоматически. Это может случиться, например, при продолжительной работе двигателя на холостом ходу в жаркий день.

## **Полезные советы**

- Очистите от снега и льда щетки стеклоочистителя и воздушную приемную решетку, расположенную перед нижней кромкой ветрового стекла. Это увеличит эффективность работы системы отопления.
- При низкой температуре окружающего воздуха и непрогретом двигателе воздух может не поступать в салон через нижние воздуховоды в течение 150 секунд (максимум). Это не является признаком неисправности. После достаточного прогрева двигателя начнется нормальная подача теплого воздуха через нижние вентиляционные отверстия.

## ОПАСНОСТЬ

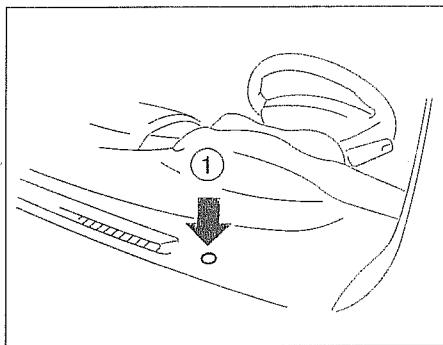
Не занимайтесь настройкой аудиосистемы во время поездки, поскольку всё внимание должно быть сосредоточено на управлении автомобилем.

Аудиосистема может работать, только если ключ или выключатель зажигания повернут в положение "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии) или "ON" (ЗАЖИГАНИЕ ВКЛЮЧЕНО). Если вы слушаете аудиосистему при неработающем двигателе, ключ зажигания должен находиться в положении "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии). Не включайте аудиосистему на продолжительное время при неработающем двигателе.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АУДИОСИСТЕМЫ

### Радиоприёмник

- Качество радиоприёма зависит от силы сигнала радиостанции, от расстояния до радиостанции, расположения зданий, мостов, возвышенностей и других внешних факторов. Нерегулярные изменения в качестве приёма обычно вызваны перечисленными внешними факторами.
- На качество радиоприёма может повлиять использование мобильного телефона в салоне автомобиля или рядом с автомобилем.
- Для повышения качества приёма следует пользоваться антенной.



Датчик ①, расположенный на панели управления, предназначен для поддержания постоянной температуры. Не закрывайте этот датчик посторонними предметами.

### Воздушный фильтр системы вентиляции

Воздух, поступающий в салон автомобиля через отопитель или кондиционер, подвергается фильтрации для очистки от пыли, пыльцы растений и других загрязнений. Для того чтобы системы вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха работали нормально, необходимо периодически заменять фильтрующий элемент в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля. Замену фильтрующего элемента производите на сервисной станции официального дилера NISSAN.

Воздушный фильтр системы вентиляции подлежит досрочной замене, если подача воздуха в салон значительно снизилась или стекла начинают быстро покрываться конденсированной влагой при включении кондиционера воздуха.

## Техническое обслуживание кондиционера

Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле (при ее наличии) NISSAN заправлена экологически безопасным хладагентом.

### Используемый хладагент безопасен для озонового слоя атмосферы земли.

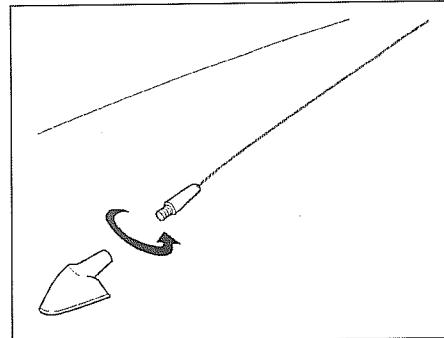
Однако, при попадании в атмосферу этот хладагент может в какой-то степени способствовать процессам, которые ведут к глобальному потеплению климата.

Для проведения технического обслуживания кондиционера, установленного на вашем автомобиле NISSAN, требуется специальное оборудование для зарядки хладагентом и специальной смазкой. Применение неподходящего хладагента или смазки может привести к серьезным повреждениям системы кондиционирования. Применяемые марки хладагента и смазки указаны в соответствующем разделе главы 9 "Техническая информация". Официальный дилер NISSAN способен обеспечить требуемое техническое обслуживание вашего кондиционера, который отличается экологической безопасностью.

## Использование проигрывателя компакт-дисков (CD)

- При низкой температуре окружающего воздуха или в дождливую погоду нормальная работа проигрывателя компакт-дисков может нарушаться из-за высокой влажности воздуха. В подобных случаях следует извлечь компакт-диск и затем полностью просушить или провентилировать проигрыватель.
- При движении по неровным дорогам проигрыватель может пропускать отдельные фрагменты («терять дорожку»).
- Проигрыватель компакт-дисков может иногда не работать при высокой температуре воздуха в салоне автомобиля. Понизьте температуру в салоне перед использованием проигрывателя.
- Не оставляйте компакт-диски под прямыми солнечными лучами.
- Во избежание нарушения нормальной работы проигрывателя компакт-дисков не используйте следующие диски.
  - Защищённые от перезаписи диски (CCCD)
  - Записываемые компакт-диски (CD-R)
  - Многократно перезаписываемые компакт-диски (CD-RW)

- 8-сантиметровые компакт-диски с адаптером;
- Компакт-диски некруглой формы
- Компакт-диски с бумажным ярлыком
- Компакт-диски низкого качества
- Грязные, захваченные и поцарапанные диски
- диски с точечными надколами

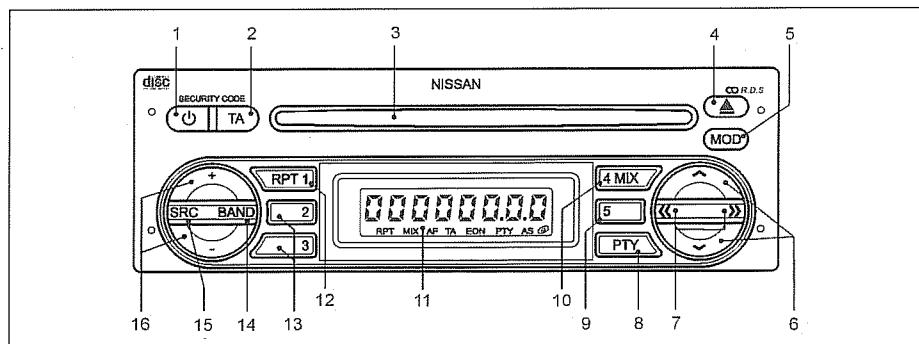


## АНТЕННА

Чтобы снять антенну, нужно, удерживая её за основание, отвернуть её, вращая против часовой стрелки.

## ВНИМАНИЕ.

Во избежание повреждения антенны снимайте её перед въездом в гараж с низким проёмом или на механизированную мойку.



- ① Выключатель электропитания системы
- ② Выключатель режима прослушивания сообщений дорожных служб (TA)
- ③ Гнездо для загрузки компакт-диска
- ④ Кнопка извлечения компакт-диска
- ⑤ Кнопка настройки звука аудиосистемы (MOD)
- ⑥ Радиоприёмник: ручная настройка радиоприёмника в обе стороны, выбор режима Audio
- ⑦ Радиоприёмник: поиск станций в обе стороны, поиск записей на компакт-диске в обе стороны или ускоренная прокрутка в обе стороны
- ⑧ Кнопка выбора типа радиопрограммы (PTY)
- ⑨ Кнопка предварительной настройки
- ⑩ Радиоприёмник: кнопка выбора предварительно настроенной станции. Выключатель случайной последовательности воспроизведения
- ⑪ Дисплей
- ⑫ Радиоприёмник: кнопка выбора предварительно запрограммированной радиостанции; проигрыватель компакт-дисков: выключатель режима повторного воспроизведения записей
- ⑬ Кнопки выбора предварительно запрограммированных радиостанций
- ⑭ Переключатель радиодиапазонов LW, MW, FM
- ⑮ Переключатель режимов работы
- ⑯ Регулятор уровня громкости

Это - электронный радиоприёмник LW-MW-FM диапазонов, с проигрывателем компакт-дисков, с системой защиты от кражи и функцией оповещения о дорожной обстановке.

## СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ КРАЖИ

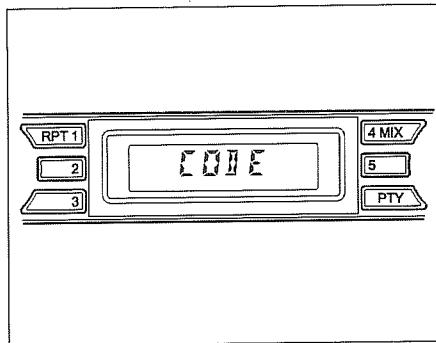
Наличие индивидуального четырехзначного кода, который известен только владельцу автомобиля, значительно снижает риск кражи CD-ресивера. Без знания индивидуального кода CD-ресивер будет невозможно включить после установки в другой автомобиль. При нормальной эксплуатации CD-ресивер разблокирован и может использоваться обычным образом.

При несанкционированном съёме CD-ресивера из автомобиля срабатывает система защиты от кражи, которая блокирует его включение. Единственным способом разблокировать включение CD-ресивера является ввод индивидуального кода, известного только владельцу автомобиля. Индивидуальный код напечатан на идентификационной карте.

## ПРИМЕЧАНИЕ.

- Индивидуальный код CD-ресивера приведен на карте, которую вы получили вместе с эксплуатационной документацией на автомобиль.
- Перепишите индивидуальный код с карты на страницу «Конфиденциальная информация», расположенную в конце настоящего раздела и храните её в надёжном месте, отдельно от автомобиля.

- Если вы потеряли кодовую карту CD-рессивера, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

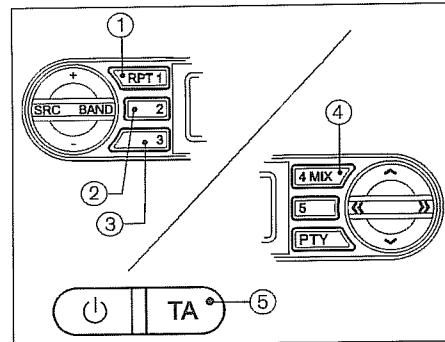


### Снятие блокировки включения CD-рессивера

При отключении CD-рессивера от бортовой электрической сети происходит блокировка включения аппарата.

При последующем подключении бортового электропитания и включении CD-рессивера на дисплей на три секунды выводится сообщение "CODE".

Для разблокирования CD-рессивера нужно ввести индивидуальный четырёхзначный код. Ввод кода производится с помощью кнопок выбора предварительно запрограммированных радиостанций.



- Нажмите первую кнопку выбора предварительно запрограммированных радиостанций столько раз, сколько соответствует первой цифре индивидуального кода.

Например, вводится код: 5169

На первой позиции кода стоит цифра 5. Поэтому нажмите первую кнопку выбора предварительно запрограммированных радиостанций пять раз подряд.

- Вторая, третья и четвёртая цифры кода вводятся аналогично с использованием соответственно 2-й (один раз), 3-й (шесть раз) и 4-й (девять раз) кнопок выбора предварительно запрограммированных радиостанций.

- Для подтверждения ввода нажмите кнопку ТА ⑤. Если введенный код правильный, CD-ресивер включится.

Если три раза подряд будет введен неверный код, на дисплее на 3 секунды появится надпись ERROR (Ошибка), затем надпись WAIT 1 HR (Подождите в течение одного часа). Соответственно, аудиосистема в течение часа будет заблокирована. После этого вы можете снова попытаться ввести правильный код защиты.

## ВКЛЮЧЕНИЕ/ ВЫКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ

### Выключатель электропитания системы

Поверните ключ зажигания в положение "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии) или "ON" (ЗАЖИГАНИЕ ВКЛЮЧЕНО), затем нажмите на выключатель электропитания (⌚). Однако если CD-ресивер выключился из-за выключения зажигания, то он включится также при повороте выключателя зажигания. CD-ресивер начнет работать в том же режиме (прием радиопрограммы или проигрывание компакт-диска), в котором он работал непосредственно перед выключением электропитания и с таким же уровнем громкости. CD-ресивер включается автоматически, если в него вставить компакт-диск. Затем начинается проигрывание компакт-диска.

Для того чтобы выключить CD-ресивер, необходимо нажать на выключатель электропитания (⌚) или выключить зажигание (положение OFF или LOCK).

### Регулировка громкости звука

Нажимая на кнопки "+" или "-" регулятора, установите желаемый уровень громкости.

### ВНИМАНИЕ.

**Включение зажигания или электропитания CD-ресивера при уровне громкости, установленном на максимум, может быть опасным для вашего слуха.**

### Выбор языка сообщений

Для входа в режим выбора языка:

- Проверьте, чтобы аудиосистема была выключена.
- Одновременно нажмите и удерживайте кнопки 1 и 4.
- Нажмите кнопку ⌚, чтобы включить аудиосистему.
- Отпустите все кнопки, и на дисплее появится сообщение LANGUAGE.
- Нажмите кнопку << или >> и на дисплее будут меняться названия языков в порядке, указанном ниже:

ENGLISH ⇔ FRENCH ⇔ GERMAN ⇔ ITALIAN ⇔ DUTCH ⇔ SPANISH ⇔ POLISH ⇔ ENGLISH

Выбрав язык сообщений, выключите, а затем снова включите аудиосистему с помощью кнопки выключателя. Если вам нужны дополнительные пояснения, обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

SRC

Переключатель режимов работы

Данный переключатель позволяет выбирать источник воспроизведимой программы: радиоприемник или проигрыватель компакт-дисков. При каждом нажатии на переключатель активный режим работы CD-ресивер отражается на дисплее.

Если компакт-диск не загружен в CD-ресивер, на дисплее появится сообщение "NO CD" (Компакт-диск отсутствует).

MOD

Настройка звука

Кратковременным нажатием кнопки MOD выберите меню настройки звука. При последовательных нажатиях кнопки ⌈ или ⌉ происходит переключение режимов в показанном ниже порядке.

BASS (низкие частоты) ⇔ TREBLE (высокие частоты) ⇔ BALANCE (стереобаланс) ⇔ FADER (баланс по глубине) ⇔ EFFECT (акустический эффект) ⇔ BASS (низкие частоты)

После настройки звука еще раз нажмите на кнопку "MOD", для того чтобы выйти из меню. Для выхода из меню можно также подождать 10 секунд, не нажимая никаких кнопок.

## Регулировка низких частот (BASS)

Используйте данный режим, для того чтобы поднять или ослабить низкочастотные составляющие звукового сигнала.

Включите режим регулировки уровня низких частот и, нажимая на кнопки << и >>, установите желаемый уровень низких частот.

## Регулировка высоких частот (TREBLE)

Используйте данный режим, для того чтобы поднять или ослабить высокочастотные составляющие звукового сигнала.

Включите режим регулировки уровня высоких частот и, нажимая на кнопки << и >>, установите желаемый уровень высоких частот.

## Регулировка стереобаланса (BALANCE)

Используйте данный режим, для того чтобы установить баланс громкости звучания левых и правых громкоговорителей.

Включите режим регулировки стереобаланса и, нажимая на кнопки << и >>, установите желаемый баланс между правой и левой стороной.

## Регулировка баланса по глубине FADER

Используйте данный режим, для того чтобы установить баланс громкости между передними и задними (для некоторых вариантов исполнения автомобилей).

Включите режим регулировки баланса по глубине и, нажимая на кнопки << и >>, установите желаемый баланс между передними и задними громкоговорителями.

Индикаторы, выводимые на дисплей при настройке звука

РЕЖИМ НАСТРОЙКИ ЗВУКА	ПОЛОЖЕНИЕ КНОПОК		
	<<	Среднее положение	>>
BASS (уровень низких частот)	BASS -7	BASS 0	BASS +7
TREBLE (уровень высоких частот)	TREB -7	TREB 0	TREB +7
BALANCE (баланс между правыми и левыми громкогово- рителями)	BAL -9 (Стереобаланс смещён влево)	BAL 0	BAL +9 (Стереобаланс смещён вправо)
FADER (баланс между передними и задними громкогово- рителями)	FADER-9 (Баланс смещён назад)	FAD 0	FADER+9 (Баланс смещён вперед)

## EFFECT (Акустический эффект)

Используйте данный режим для задания акустического эффекта.

Нажимая кнопки << и >>, вы можете изменять эффекты в следующем порядке:

OFF (нет эффекта) ⇔ ENHANCE (насыщение) ⇔ ACOUSTIC (акустика зала) ⇔ LIVE (живой звук)  
⇒ OFF

При выборе какого-либо эффекта загорается индикатор EQ, который гаснет при выключении данного режима.

## Запоминание настройки звука

При переключении рода работы CD-ресивера (радиоприемник, проигрыватель компакт-дисков) устанавливаются те настройки звука (уровни низких и высоких частот и акустический эффект), которые были предварительно заданы для соответствующего источника воспроизведения. Настройка стереобаланса и баланса по глубине не зависят от источника воспроизведения.

## РАДИОПРИЁМНИК

### Переключатель радиодиапазонов

При каждом коротком нажатии на кнопку "BAND" происходит переключение радиодиапазонов в следующем порядке:

FM1 → FM2 → FMT → MW → LW → FM1

Если включить FM-диапазон и длительно (не менее двух секунд) нажать на кнопку "BAND", то включится функция автоматического программирования памяти радиоприемника. При этом радиоприемник автоматически найдет пять FM-станций с наибольшим сигналом и занесет их частоты в ячейки (с первой по пятую) запоминающего устройства (диапазон FMT). Во время автоматического программирования памяти радиоприемника на дисплее загорается сообщение "AS-STORE" и появляется символ "AS", а звук приглушается.

## Система радиоданных (RDS)

Система радиоданных RDS позволяет передавать одновременно с основным FM-радиосигналом дополнительную информацию в закодированной цифровой форме. Система RDS поддерживает множество информационных сервисных функций, например, таких, как: индикация на дисплее названия радиостанции, прием дорожных сообщений и местных новостей, автоматический поиск радиостанции, передающей программу определенного жанра.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

В некоторых странах или регионах отдельные сервисные функции системы RDS могут быть недоступны.

### Альтернативные частоты радиосигнала (AF)

- Функция AF выбора альтернативных частот радиосигнала может работать в радиодиапазоне FM, а также при воспроизведении записей на компакт-диске (если до этого система работала в диапазоне FM).
- Если с помощью меню персональной настройки активирована функция AF (положение ON – включено), то на дисплее появляется индикатор AF.

Подробное описание деактивации данного режима можно найти дальше, в разделе «Меню персональной настройки параметров» этой главы.

При включенной функции "AF" выполняются следующие сервисные функции.

### Функция автоматической перенастройки радиоприемника

Радиоприемник, сравнивая мощность радиосигналов на всех альтернативных частотах, автоматически выбирает и настраивается на ту частоту вещания, на которой обеспечиваются наилучшие условия приема радиопередачи.

### Обновление данных расширенной сети EON (данная функция работает также при выключенном режиме "AF")

Прием данных EON позволяет автоматически перенастроить частоты предварительно запрограммированных станций на ту же радиосеть. Кроме того, появляется возможность использования дополнительных сервисных функций, предоставляемых сетью, например, прием дорожных сообщений. Если радиоприемник настроен на RDS-станцию, входящую в расширенную сеть EON, на дисплее горит индикатор "EON".

### Функция "PS" вывода на дисплей названия радиостанции

Как только радиоприемник настраивается на RDS-радиостанцию (вручную или полуавтоматически), начинается прием радиоданных RDS, и на дисплей сразу же выводится название принимающей станции.

### Функция прерывания текущего режима сигналом тревоги [ALARM INTERRUPTION –EBU (European Broadcasting Union) SPEC FOR INFO]

Если радиоприемник получает код сигнала тревоги "PTY 31", то текущий режим работы CD-ресивера автоматически прерывается и начинается трансляция сообщения с включением индикатора ALARM на дисплее. После того как предупреждающее сообщение закончится, CD-ресивер немедленно вернется в исходный режим работы.

### Режим "REG" приема местных радиостанций

Если включить режим "REG", когда радиоприемник работает в FM-диапазоне и настроен на местную радиостанцию, передающую местные программы, то настройка радиоприемника будет сохраняться, и переключений на другие местные радиостанции происходить не будет. Подробное описание деактивации данного режима можно найти дальше, в разделе «Меню персональной настройки параметров» этой главы.

### Функция "TA" приема дорожных сообщений

Данная функция может использоваться при включенном диапазоне FM, а также при воспроизведении записей на компакт-диске.

- Функция "TA" включается нажатием кнопки "TA". При включенной функции на дисплее горит индикатор "TA".

- При повторном нажатии на кнопку TA, то данный режим отключается, и индикатор TA исчезает с дисплея.
- Если функция "TA" выключена, и станция, на которую настроен радиоприёмник, передаёт дорожные сообщения, то на дисплее будет гореть индикатор "TA". При нажатии на выключатель "TA" и включении функции приема дорожных сообщений вместо индикатора "TA" на дисплее будет гореть индикатор "TA".

#### Функция прерывания текущего режима дорожным сообщением

Если функция "TA" включена, то радиоприемник, обнаружив трансляцию дорожного сообщения, настраивается на радиостанцию, которая передает это сообщение, а громкость звука устанавливается на предварительно заданный уровень. На дисплее появляется слово TRAFFIC (Дорожное сообщение), а индикатор TA мигает.

После окончания трансляции дорожного сообщения CD-ресивер возвращается в первоначальный режим работы, в котором он находился в момент прерывания для приема дорожного сообщения. Уровень громкости звука также устанавливается на исходный уровень. Прием радиопрограммы станции, входящей в расширенную сеть EON, автоматически прерывается, если дорожное сообщение также передается EON-радиостанцией.

Действие функции прерывания для передачи дорожных сообщений прекращается, если во время трансляции дорожного сообщения нажать на одну из кнопок "TA", "BAND" или "SRC". Функция TA возвращается в режим ожидания.

#### Установка уровня громкости звука для трансляции дорожных сообщений

Вы можете предварительно установить уровень громкости для трансляции дорожных сообщений, воспользовавшись меню персональной настройки («Меню персональной настройки параметров»), см. ниже.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Режим "TA" работает независимо от включения режима AF.



#### Выбор типа радиопрограммы

Функция "PTY" обеспечивает возможность выбора радиостанции, передающей программу определенного жанра.

Данная функция недоступна, если радиоприемник работает в диапазоне средних MW или длинных LW волн.

Функция "PTY", будучи выключенной, включается при нажатии на кнопку "PTY", когда радиоприемник работает в FM-диапазоне. Повторное нажатие кнопки «PTY» выключает названный режим.

При включенной функции "PTY" на дисплее горит индикатор "PTY".

#### 1. Режим выбора PTY-типа радиопрограммы

Выбор PTY-типа радиопрограммы производится с помощью кнопок <<, >> или , и , ручной настройки приемника.

NEWS (Новости) ⇔ SPORT (Спорт) ⇔ VARIED (Различные программы) ⇔ POP M (Популярная музыка) ⇔ AFFAIRS (Деловые новости) ⇔ CLASSIC (Классическая музыка) ⇔ NEWS (Новости)

Если в течение 10 секунд не будет нажата какая-либо кнопка (или будет кратковременно нажата кнопка BAND), происходит автоматический выход из меню "PTY".

#### 2. Функция поиска радиопрограммы по "PTY"-типу

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При включенном режиме "PTY" происходит настройка только на станции того типа программ, которые были выбраны, когда режим "PTY" был активен.

Функция поиска радиопрограммы по заданному "PTY"-типу включается нажатием на одну из кнопок автоматической настройки радиоприемника (<< или >>). В процессе поиска радиопрограммы по заданному "PTY"-типу на дисплей выводятся периодически сменяющие друг друга сообщение "SEARCH" и название заданного "PTY"-типа радиопрограммы.

Если требуемую радиопрограмму обнаружить не удалось, на дисплее на 3 секунды загорается сообщение "NO PTY". Затем радиоприемник продолжит принимать программу радиостанции, на которую он был настроен предварительно.

Если радиоприемник настроился на станцию, которая транслирует программу заданного "PTY"-типа, то на дисплее появляется мигающее название этой радиостанции.

Если вы желаете найти другую радиостанцию с таким типом программы, вы можете либо:

- Дважды нажмите кнопку поиска в одном или другом направлении.
- Нажмите кнопку PTV затем нажмите кнопку поиска в одном или другом направлении.

#### **3. Режим PTV-ожидания**

- Режим PTV-ожидания может быть включен при работе радиоприемника в FM-диапазоне, а также при работе проигрывателя компакт-дисков.
- О прерывании в режиме PTV предупреждает короткий звуковой сигнал. На дисплее на 2 секунды выводится название PTV-типа радиопрограммы, если радиоприемник определяет PTV-код. Затем на дисплее будет выведено название PTV-типа прерывающей станции, а индикатор PTV будет мигать.
- Режим PTV-ожидания выключается нажатием на кнопку "PTV". Одновременно на дисплее погаснет индикатор "PTV".

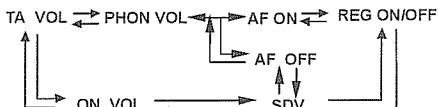
#### **4. Режим PTV-прерывания**

Если в режиме PTV-прерывания нажать на кнопку "PTV", то CD-рекивер вернется к исходному источнику воспроизведения. При этом режим PTV-ожидания останется активным.

## **МЕНЮ ПЕРСОНАЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ**

Для того чтобы войти в меню персональной настройки во время работы радио нажмите и удерживайте, не менее 2 секунд, в нажатом положении переключатель "MOD".

Если нажимать на кнопки  $\wedge$  или  $\vee$ , то на дисплее будут последовательно сменять друг друга следующие индикаторы режимов установки:



- С помощью кнопок +, -, << и >> установите требуемый уровень громкости для трансляции дорожных сообщений (TA VOL).
- С помощью кнопок +, -, << и >> установите требуемый уровень громкости для мобильного телефона (PHON VOL).
- С помощью кнопок << и >> включите или выключите функцию выбора альтернативных частот (AF). При ослабевании принимаемого сигнала радиоприемник автоматически перестроится на частоту с более сильным сигналом.
- С помощью кнопок << и >> включите или выключите режим приема местных радиостанций (REG). В этом режиме радиоприёмник будет принимать программы местных радиостанций. См. выше раздел «Режим REG приема местных радиостанций».

## **ПРИМЕЧАНИЕ.**

- Если функция AF отключена, то режим REG недоступен.
- Если режим REG отключен, то на дисплее после включения аудиосистемы на 3 секунды появляется сообщение REG OFF (Режим REG отключен).
- С помощью кнопок << и >> включите или выключите режим SDV автоматической регулировки громкости звучания в зависимости от скорости движения автомобиля. При включённом режиме SDV громкость звучания будет меняться в соответствии со скоростью движения автомобиля.
- С помощью кнопок +, -, << и >> установите требуемый уровень громкости, устанавливаемый по умолчанию при включении аудиосистемы (ON VOL). Таким способом устанавливается максимальная громкость при каждом включении аудиосистемы. Нужно иметь ввиду, однако, что, если, перед выключением аудио системы, громкость звука понизить, то при последующем включении громкость будет иметь новое установленное значение.

После окончания настройки уровней громкости выполните сохранение регулировок, нажав кнопку MOD, или не нажимая никаких кнопок в течение 10 секунд.

## ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ (CD)

Поверните ключ зажигания в положение "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии) или "ON" (ЗАЖИГАНИЕ ВКЛЮЧЕНО) и вставьте компакт-диск, этикеткой вверх, в загрузочное окно. Компакт-диск автоматически будет загружен в проигрыватель, после чего начнётся воспроизведение.

После загрузки диска на дисплее появится номер воспроизводимого произведения.

Если компакт-диск загружается при работающем радиоприемнике, то прием радиопрограммы автоматически прекратится и начнется проигрывание компакт-диска.

### ВНИМАНИЕ.

- Не применяйте силу для загрузки компакт-диска. Это может повредить проигрыватель.
- Не пользуйтесь компакт-дисками диаметром 8 см.

  Кнопки быстрой перемотки вперед (FF) или назад (REW)

При длительном (не менее 0,5 с) нажатии на кнопку << (быстрая перемотка вперед) или >> (быстрая перемотка назад) вы сможете перейти к ускоренному воспроизведению компакт-диска. Как только кнопка будет отпущена, CD-плеер вернется к нормальной скорости воспроизведения.

  Последовательный выбор записи

Нажмите на кнопку <<, для того чтобы перейти на начало текущей записи на компакт-диске. Несколько последовательных нажатий на данную кнопку позволит пропустить соответствующее количество записей по направлению к началу компакт-диска.

Нажмите на кнопку >>, для того чтобы перейти на начало следующей записи на компакт-диске. Несколько последовательных нажатий на данную кнопку позволит пропустить соответствующее количество записей. (После достижения последней дорожки диска произойдет возврат к первой записи).

**RPT** Режим повторного воспроизведения записи

Для того чтобы включить повторное воспроизведение текущей записи, нажмите на кнопку "RPT". При этом на дисплее на две секунды появится индикатор "RPT TRACK", который затем сменится индикатором "RPT". Режим повторного воспроизведения записи выключается при повторном нажатии на кнопку "RPT".

**MIX** Режим воспроизведения записей в случайной последовательности

Для того чтобы включить режим воспроизведения записей в случайной последовательности, нажмите на кнопку "MIX". При этом на дисплее на три секунды появится индикатор "MIX DISC", который затем сменится индикатором "MIX". Данный режим выключается при повторном нажатии на кнопку "MIX".

 Кнопка извлечения компакт-диска

Нажмите на кнопку  чтобы извлечь компакт-диск.

Если компакт-диск выйдет из загрузочного слота, но не будет извлечен в течение 10 секунд, то автоматически произойдет его повторная загрузка в плеер (для защиты от повреждения).

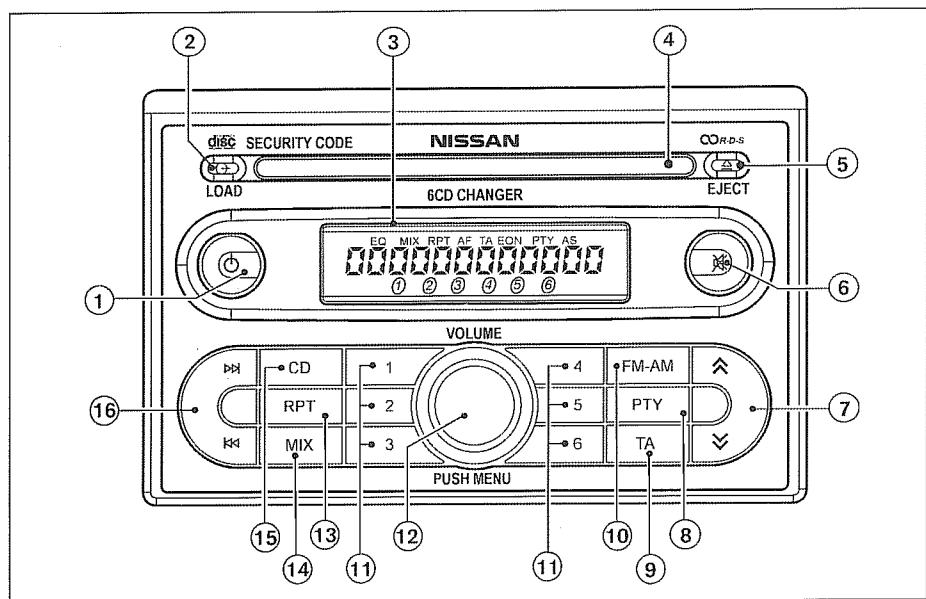
Компакт-диск извлекается и при положении замка OFF или LOCK замка зажигания, а также при выключенном блоке аудиосистемы. Однако аудиосистема автоматически не включится.

При появлении следующего сообщения на дисплее нажмите на кнопку EJECT извлечения диска:

На дисплее попутно появляются сообщения CD ERROR (Ошибка в работе CD-плеера) и EJECT CD (Извлеките компакт-диск). Следует извлечь компакт-диск, заменить его другим диском или проверить, не был ли диск ошибочно загружен рабочей стороной вверх.

# ВСЕВОЛНОВЫЙ LW-MW-FM-РАДИО-ПРИЕМНИК С МНОГОДИСКОВЫМ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ

(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



- ① Выключатель электропитания системы
- ② Клавиша загрузки компакт-дисков
- ③ Дисплей
- ④ Загрузочное окно для компакт-диска
- ⑤ Клавиша извлечения компакт-диска
- ⑥ Клавиша MUTE временного отключения звука
- ⑦ Радиоприёмник: Клавиша ручной настройки радиоприемника (вверх/вниз) или поиска (SEEK)
- ⑧ Кнопка выбора типа радиопрограммы (PTY)
- ⑨ Выключатель режима прослушивания сообщений дорожных служб (TA)

- ⑩ Выбор диапазонов LW, MW или FM
- ⑪ Клавиши автоматической настройки радиоприемника на запрограммированные станции / выбора компакт-диска
- ⑫ Регулятор уровня громкости / Выбор аудиорежима (PUSH MENU)
- ⑬ Клавиша режима повторного воспроизведения (RPT)
- ⑭ Клавиша режима воспроизведения записей в случайном порядке (MIX)
- ⑮ Клавиша включения режима воспроизведения компакт-дисков
- ⑯ Клавиша быстрой смены записей и ускоренного воспроизведения компакт-диска (вперед и назад)

Данный блок аудиосистемы представляет собой CD-ресивер с радиоприемником, работающим в диапазонах LW-MW-FM и многодисковым проигрывателем компакт-дисков. CD-ресивер защищен от кражи и оснащен функцией приема сообщений дорожных служб.

## СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ КРАЖИ

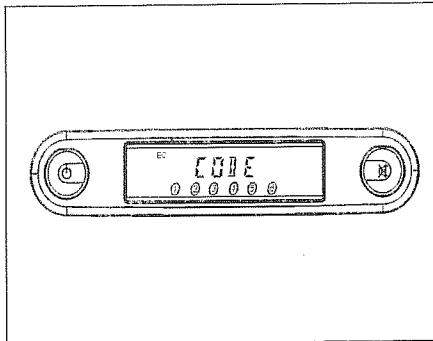
Наличие индивидуального четырехзначного кода, который известен только владельцу автомобиля, значительно снижает риск кражи CD-ресивера. Без знания индивидуального кода CD-ресивер будет невозможно включить после установки в другой автомобиль. При нормальной эксплуатации CD-ресивер разблокирован и может использоваться обычным образом.

При несанкционированном снятии CD-ресивера из автомобиля срабатывает система защиты от кражи, которая блокирует его включение. Единственным способом разблокировать включение CD-ресивера является ввод индивидуаль-

ного кода, известного только владельцу автомобиля. Индивидуальный код напечатан на идентификационной карте.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Индивидуальный код CD-рессивера приведен на карте, которую вы получили вместе с эксплуатационной документацией на автомобиль.
- Перепишите индивидуальный код с карты на страницу «Конфиденциальная информация», расположенную в конце настоящего раздела и храните её в надёжном месте, отдельно от автомобиля.
- Если вы потеряли кодовую карту CD-рессивера, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

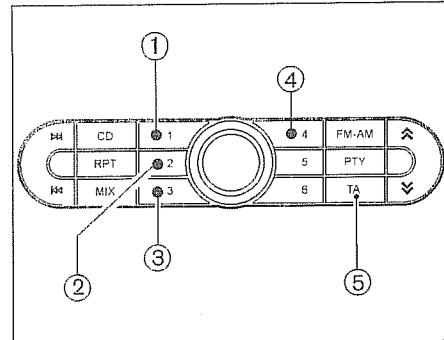


#### Снятие блокировки включения CD-рессивера

При отключении CD-рессивера от бортовой электрической сети происходит блокировка включения аппарата.

При последующем подключении бортового электропитания и включении CD-рессивера на дисплей на три секунды выводится сообщение "CODE".

Для разблокирования CD-рессивера нужно ввести индивидуальный четырёхзначный код. Ввод кода производится с помощью кнопок выбора предварительно запрограммированных радиостанций, см. рисунок выше.



1. Нажмите первую кнопку выбора предварительно запрограммированных радиостанций столько раз, сколько соответствует первой цифре индивидуального кода.

Например, вводится код: 5169:

На первой позиции кода стоит цифра 5. Поэтому нажмите первую кнопку выбора предварительно запрограммированных радиостанций пять раз подряд.

2. Вторая, третья и четвёртая цифры кода вводятся аналогично с использованием соответственно 2-й (один раз), 3-й (шесть раз) и 4-й (девять раз) кнопок выбора предварительно запрограммированных радиостанций.

3. Для подтверждения ввода нажмите кнопку TA . Если введенный код правильный, CD-ресивер включится.

Если три раза подряд будет введен неверный код, на дисплее на 3 секунды появится надпись «CODE ERROR» (Ошибка), затем надпись WAIT 1 HOUR (Подождите в течение одного часа). Соответственно, аудиосистема в течение часа будет заблокирована. После этого вы можете снова попытаться ввести правильный код защиты.

## ВКЛЮЧЕНИЕ/ ВЫКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ

### Выключатель электропитания системы

Поверните ключ зажигания в положение “Acc” (Вспомогательные потребители электроэнергии) или “ON” (ЗАЖИГАНИЕ ВКЛЮЧЕНО), затем нажмите на выключатель электропитания . Однако если CD-ресивер выключился из-за выключения зажигания, то он включится также при повороте выключателя зажигания. CD-ресивер начнет работать в том же режиме (прием радиопрограммы или проигрывание компакт-диска), в котором он работал непосредственно перед выключением электропитания и с таким же уровнем громкости.

Для того чтобы выключить CD-ресивер, необходимо нажать на выключатель электропитания или выключить зажигание (положение OFF или LOCK).

### Регулировка уровня звука

Вращением ручки регулятора установите желаемый уровень громкости.

### ВНИМАНИЕ.

Включение зажигания или электропитания CD-ресивера при уровне громкости, установленном на максимум, может быть опасным для вашего слуха.

### Отключение звука

Чтобы на время отключить звук, нажмите на кнопку . На дисплее появится сообщение MUTE (Звук отключен). Для отмены отключения звука выполните одно из описанных действий:

- Повторно нажмите кнопку MUTE.
- Поверните ручку регулировки громкости.
- Нажмите кнопки FM·AM или CD.

### Выбор языка сообщений

Для входа в режим выбора языка:

- 1) Проверьте, чтобы аудиосистема была выключена.
- 2) Одновременно нажмите и удерживайте кнопки 1 и 4.
- 3) Нажмите кнопку , чтобы включить аудиосистему.

- 4) Отпустите все кнопки, и на дисплее появится сообщение LANGUAGE.

- 5) Выбор языка выполняется с помощью поворотной рукоятки регулятора уровня громкости, смена языков происходит в указанном ниже порядке:

ENGLISH ⇔ FRENCH ⇔ GERMAN ⇔ ITALIAN ⇔ DUTCH ⇔ SPANISH ⇔ POLISH ⇔ ENGLISH

Выбрав язык сообщений, выключите, а затем снова включите аудиосистему с помощью кнопки выключателя. Если вам нужны дополнительные пояснения, обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

### Клавиша PUSH MENU (Быстрое меню настройки звука)

Кратковременно нажмите клавишу PUSH MENU для входа в меню настройки звука. Каждое последовательное нажатие клавиши PUSH MENU меняет настраиваемый параметр в указанном ниже порядке.

BASS (низкие частоты) → TREBLE (высокие частоты) → BALANCE (стереобаланс) → FADER (баланс по глубине) → EFFECT (акустический эффект) → BASS (низкие частоты)

После настройки звука еще раз нажмите на клавишу PUSH MENU, для того чтобы выйти из меню. Для выхода из меню можно также подождать 10 секунд, не нажимая никаких кнопок.

## Регулировка низких частот (BASS)

Используйте данный режим, для того чтобы поднять или ослабить низкочастотные составляющие звукового сигнала.

Установите желаемый уровень низких частот, повернув ручку регулировки или нажав любую из кнопок , , или .

## Регулировка высоких частот TREBLE

Используйте данный режим, для того чтобы поднять или ослабить высокочастотные составляющие звукового сигнала.

Установите желаемый уровень высоких частот, повернув ручку регулировки или нажав любую из кнопок , , или .

## Регулировка стереобаланса (BALANCE)

Используйте данный режим, для того чтобы установить баланс громкости звучания левых и правых громкоговорителей.

Установите желаемый стереобаланс, повернув ручку регулировки или нажав любую из кнопок , , или .

## Регулировка баланса по глубине (FADER)

Используйте данный режим, для того чтобы установить баланс громкости между передними и задними (для некоторых вариантов исполнения автомобилей).

Установите желаемый по глубине, повернув ручку регулировки или нажав любую из кнопок , , или .

## Акустический эффект (EFFECT)

Используйте данный режим для задания акустического эффекта.

Нажимая кнопки , , или или вращая ручку регулировки, можно изменять эффекты в указанном ниже порядке:

OFF (нет эффекта)  $\Leftrightarrow$  ENHANCE (насыщение)  $\Leftrightarrow$  ACOUSTIC (акустика зала)  $\Leftrightarrow$  LIVE (живой звук)  $\Leftrightarrow$  OFF

При выборе какого-либо эффекта загорается индикатор EQ, который гаснет при выборе OFF, LW или MW.

## Запоминание настройки звука (источника воспроизведения)

При переключении рода работы CD-ресивера (радиоприемник, проигрыватель компакт-дисков) устанавливаются те настройки звука (уровни низких и высоких частот и акустический эффект), которые были предварительно заданы для соответствующего источника воспроизведения. Настройка стереобаланса и баланса по глубине не зависят от источника воспроизведения.

## РАДИОПРИЁМНИК

При включении питания аудиосистемы начинается трансляция радиостанции, которая прослушивалась перед последним выключением системы. Если уже проигрывается компакт-диск, то нажатие кнопки FM-AM выключает CD-плеер, и система переходит в режим трансляции последней радиостанции.

При каждом коротком нажатии на кнопку "FM-AM" происходит переключение радиодиапазонов в следующем порядке:

FM1  $\rightarrow$  FM2  $\rightarrow$  FMT  $\rightarrow$  MW  $\rightarrow$  LW  $\rightarrow$  FM1

При длительно нажатой (не менее двух секунд) кнопке "FM-AM" поиск станций в диапазоне FM ведётся автоматически и шесть станций с наиболее сильным сигналом заносятся в ячейки предварительной настройки (с 1 по 6) диапазона FMT. Во время автоматического программирования памяти радиоприемника на дисплее загорается сообщение "AS-STORE" и появляется символ "AS", а звук приглушается. После этого приемник настраивается на первую запрограммированную радиостанцию.

Ручная настройка радиоприёма

### ОПАСНОСТЬ

Водителю не следует отвлекаться на настройку радиоприемника на ходу автомобиля. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и дорожной обстановке.

Нажмайте показанные кнопки для ручной настройки радиоприёма. При нажатии на кнопку частота настройки радиоприемника увеличивается, а при нажатии на кнопку - уменьшается

Частота меняется приращениями 100 кГц в диапазоне FM, 9 кГц в диапазоне MW, и 3 кГц в диапазоне LW.

## Непрерывная настройка радиоприёмника (поиск)

При нажатии кнопки SEEK ( или ), дольше двух секунд начинается непрерывный поиск станций в сторону увеличения или уменьшения частоты с остановкой на каждой принимаемой станции.

- При нажатии кнопки дольше двух секунд частота искомой станции увеличивается вплоть до выхода на следующую станцию в этом диапазоне. На протяжении поиска звук отключается.
- При нажатии кнопки дольше двух секунд частота искомой станции уменьшается вплоть до выхода на следующую станцию в этом диапазоне. На протяжении поиска звук отключается.
- Если после полного прохождения диапазона не будет найдено ни одной новой станции, то радиоприёмник остановится на той частоте/ станции, с которой был начат поиск.

## Выбор предварительно запрограммированных станций ① ② ③ ④ ⑤ ⑥

Для вызова станции, запрограммированной на данной кнопке кратковременно (не более 2 секунд) нажмите эту кнопку.

Если кнопка будет нажата дольше 2 секунд, то предварительно запрограммированная станция будет заменена на принимаемую в настоящий момент станцией.

- Всего в диапазоне FM можно запрограммировать 18 станций. (По шесть станций в поддиапазонах FM1, FM2, FMT).
- Шесть станций можно запрограммировать для диапазонов MW и LW.

## Система радиоданных (RDS)

Система радиоданных RDS позволяет передавать одновременно с основным FM-радиосигналом дополнительную информацию в закодированной цифровой форме. Система RDS поддерживает множество информационных сервисных функций, например, таких, как: индикация на дисплее названия радиостанции, прием дорожных сообщений и местных новостей, автоматический поиск радиостанции, передающей программу определенного жанра.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

В некоторых странах или регионах отдельные сервисные функции системы RDS могут быть недоступны.

## Альтернативные частоты радиосигнала (AF):

- Функция AF выбора альтернативных частот радиосигнала может работать в радиодиапазоне FM, а также при воспроизведении записей на компакт-диске (если до этого система работала в диапазоне FM).
- Если с помощью меню персональной настройки активирована функция AF (положение ON – включено), то на дисплее появляется индикатор AF.

Подробное описание деактивации данного режима можно найти дальше, в разделе «Меню пользователя» этой главы.

При включенной функции "AF" выполняются следующие сервисные функции.

### Функция автоматической перенастройки радиоприемника:

Радиоприемник, сравнивая мощность радиосигналов на всех альтернативных частотах, автоматически выбирает и настраивается на ту частоту вещания, на которой обеспечиваются наилучшие условия приема радиопередачи.

### Обновление данных расширенной сети EON (данная функция работает также при выключенном функции "AF"):

Прием данных EON позволяет автоматически перенастроить частоты предварительно запрограммированных станций на ту же радиосеть. Кроме того, появляется возможность использования дополнительных сервисных функций, предоставляемых сетью, например, прием дорожных сообщений. Если радиоприемник настроен на RDS-станцию, входящую в расширенную сеть EON, на дисплее горит индикатор "EON".

## **Функция "PS" вывода на дисплей названия радиостанции:**

Как только радиоприемник настраивается на RDS-радиостанцию (вручную или полуавтоматически), начинается прием радиоданных RDS, и на дисплей сразу же выводится название принимаемой станции.

## **Функция прерывания текущего режима сигналом тревоги [ALARM INTERRUPTION – EBU (European Broadcasting Union) SPEC FOR INFO]:**

Если радиоприемник получает код сигнала тревоги "PTY 31", то текущий режим работы CD-рессивера автоматически прерывается и начинается трансляция сообщения с включением индикатора ALARM на дисплее. После того как предупреждающее сообщение закончится, CD-рессивер немедленно вернется в исходный режим работы.

## **Режим "REG" приема местных радиостанций:**

Если включить режим "REG", когда радиоприемник работает в FM+диапазоне и настроен на местную радиостанцию, передающую местные программы, то настройка радиоприемника будет сохраняться и переключений на другие местные радиостанции происходить не будет. Подробное описание деактивации данного режима можно найти дальше, в разделе «Меню пользователя» этой главы.

## **Функция "TA" приема дорожных сообщений**

Данная функция может использоваться при включенном диапазоне FM, а также при воспроизведении записей на компакт-диске.

- Функция "TA" включается нажатием кнопки "TA". При включенной функции на дисплее горит индикатор "TA".
- При повторном нажатии на кнопку TA, данный режим отключается, и индикатор TA исчезает с дисплея.
- Если функция "TA" выключена, и станция, на которую настроен радиоприемник, передает дорожные сообщения, то на дисплее будет гореть индикатор "T". При нажатии на выключатель "TA" и включении функции приема дорожных сообщений вместо индикатора "T" на дисплее будет гореть индикатор "TA".

## **Функция прерывания текущего режима дорожным сообщением:**

Если функция "TA" включена, то радиоприемник, обнаружив трансляцию дорожного сообщения, настраивается на радиостанцию, которая передает это сообщение, а громкость звука устанавливается на предварительно заданный уровень. На дисплее в течение 5 секунд высвечивается слово TRAFFIC (Дорожное сообщение), а через 5 секунд оно заменяется наименованием радиостанции.

После окончания трансляции дорожного сообщения CD-рессивер возвращается в первоначальный режим работы, в котором он находился в момент прерывания для приема дорожного сообщения. Уровень громкости звука также устанавливается на исходный уровень. Прием

радиопрограммы станции, входящей в расширенную сеть EON, автоматически прерывается, если дорожное сообщение также передается EON-радиостанцией.

Действие функции прерывания для передачи дорожных сообщений прекращается, если во время трансляции дорожного сообщения нажать кнопку "TA". Функция TA переходит в режим ожидания, а CD-рессивер возвращается к предыдущему источнику воспроизведения.

## **ПРИМЕЧАНИЕ.**

**Режим TA работает независимо от включения режима AF.**

## **Установка уровня громкости звука для трансляции дорожных сообщений:**

Вы можете предварительно установить уровень громкости для трансляции дорожных сообщений, воспользовавшись меню персональной настройки (описание - далее, в настоящей главе).

## **PTY**

### **Выбор типа радиопрограммы**

Функция "PTY" обеспечивает возможность выбора радиостанции, передающей программу определенного жанра.

Данная функция недоступна, если радиоприемник работает в диапазоне средних MW или длинных LW волн.

Функция "PTY", будучи выключенной, включается при нажатии на кнопку "PTY", когда радиоприемник работает в FM-диапазоне. Повторное нажатие кнопки «PTY» выключает названный режим.

При включенной функции "PTY" на дисплее горит индикатор "PTY".

## 1. Режим выбора PTY-типа радиопрограммы

Выбор PTY-типа радиопрограммы производится с помощью кнопок и .

NEWS (Новости)  $\leftrightarrow$  SPORT (Спорт)  $\leftrightarrow$  VARIED (Различные программы)  $\leftrightarrow$  POP M (Популярная музыка)  $\leftrightarrow$  AFFAIRS (Деловые новости)  $\leftrightarrow$  CLASSIC (Классическая музыка)  $\leftrightarrow$  NEWS (Новости)

Если в течение 10 секунд не будет нажата какая-либо кнопка (или будет кратковременно нажата кнопка FM-AM), происходит автоматический выход из меню PTY.

## 2. Функция поиска радиопрограммы по заданному PTY-типу

### ПРИМЕЧАНИЕ.

При включенном режиме PTY происходит настройка только на станции того типа программ, которые были выбраны, когда режим PTY был активен.

Функция поиска радиопрограммы по заданному PTY-типу включается нажатием на одну из кнопок поиска радиостанции ( или ). В процессе поиска радиопрограммы по заданному PTY-типу на дисплей выводятся периодически сменяющие друг друга сообщение "SEARCH" и название заданного PTY-типа радиопрограммы.

Если требуемую радиопрограмму обнаружить не удалось, на дисплее на 3 секунды загорается сообщение "NO PTY". Затем радиоприемник продолжит принимать программу радиостанции, на которую он был настроен предварительно.

Если радиоприемник настроился на станцию, которая транслирует программу заданного PTY-типа, то на дисплее будет поочередно показываться название этой радиостанции и название типа программы. Для остановки переключения дисплея нужно нажать кнопку PTY. Если вы хотите найти другую станцию с таким же типом программы, то нажмите кнопку PTY, а затем, примерно на 2 секунды, кнопку поиска (в сторону увеличения или уменьшения частоты).

## 3. Режим PTY-ожидания

- Режим PTY-ожидания может быть включен при работе радиоприемника в FM-диапазоне, а также при работе проигрывателя компакт-дисков.
- О прерывании в режиме PTY предупреждает короткий звуковой сигнал. На дисплей на 2 секунды выводится название PTY-типа радиопрограммы, если радиоприемник определяет PTY-код. Затем на дисплей будет выведено название PTY-типа прерывающей станции.
- Режим PTY-ожидания выключается нажатием на кнопку "PTY". Одновременно на дисплее погаснет индикатор "PTY".

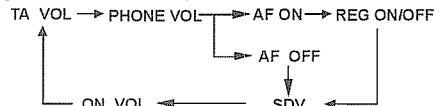
## 4. Режим PTY-прерывания

Если в режиме PTY-прерывания нажать на кнопку "PTY", то CD-рессивер вернется к исходному источнику воспроизведения. При этом режим PTY-ожидания останется активным.

## МЕНЮ ПЕРСОНАЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ

Для того чтобы войти в меню персональной настройки параметров нажмите на кнопку PUSH MENU, потом нажмите ее еще раз и удерживайте ее больше двух секунд.

Каждое последовательное нажатие клавиши PUSH MENU меняет настраиваемый параметр в указанном ниже порядке:



- С помощью кнопок , , , или поворотом ручки регулятора установите требуемый уровень громкости прослушивания дорожных сообщений (TA VOL).
- С помощью кнопок , , , или поворотом ручки регулятора установите требуемый уровень громкости для мобильного телефона (PHONE VOL).
- С помощью кнопок , , , или поворотом ручки регулятора включите или выключите функцию выбора альтернативных частот (AF). При ослабевании принимаемого сигнала радиоприемник автоматически перестроится на частоту с более сильным сигналом.

- С помощью кнопок или поворотом ручки регулятора включите или выключите режим приёма местных радиостанций (REG). В этом режиме радиоприёмник будет принимать программы местных радиостанций. См. выше раздел «Режим REG приема местных радиостанций».

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Если функция AF отключена, то режим REG недоступен.
- Если режим REG отключен, то на дисплее после включения аудиосистемы на 3 секунды появляется сообщение REG OFF (Режим REG отключен).
- С помощью кнопок или поворотом ручки регулятора включите или выключите режим SDV автоматической регулировки громкости звучания в зависимости от скорости движения автомобиля. При включённом режиме SDV громкость звучания будет меняться в соответствии со скоростью движения автомобиля.
- С помощью кнопок или поворотом ручки регулятора установите требуемый уровень громкости, устанавливаемый по умолчанию при включении аудиосистемы (ON VOL). Таким способом устанавливается максимальная громкость при каждом включении аудиосистемы. Нужно иметь ввиду, однако, что, если, перед выключением аудио системы, громкость звука понизить, то при последующем включении громкость будет иметь новое установленное значение.

После окончания настройки уровней громкости выполните сохранение регулировок, удерживая кнопку PUSH MENU нажатой не менее 1,5 секунды, или не нажимая никаких кнопок в течение 10 секунд.

## МНОГОДИСКОВЫЙ ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ (CD)

При нажатии на кнопку CD при включенной аудиосистеме включается многодисковый проигрыватель компакт-дисков (CD-чейнджер) и начинается воспроизведение дорожки компакт-диска, которая проигрывалась перед последним выключением аудиосистемы.

Если компакт-диск загружается при работающем радиоприемнике, то прием радиопрограммы автоматически прекратится и начнется проигрывание компакт-диска.

#### ВНИМАНИЕ.

- Не применяйте силу для загрузки компакт-диска. Это может повредить проигрыватель.
- Не пользуйтесь компакт-дисками диаметром 8 см.

Если аудиосистема выключается во время проигрывания компакт-диска, то при следующем нажатии кнопки включения аудиосистемы проигрывание компакт-диска возобновится.

## CD КНОПКА CD

Если в проигрывателе имеется компакт-диск, и прослушивается радиопередача, то при нажатии на кнопку CD происходит автоматическое выключение радио и переход к воспроизведению компакт-диска.

## КНОПКА ЗАГРУЗКИ КОМПАКТ-ДИСКА

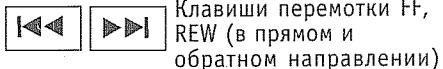
Чтобы загрузить диск в многодисковый проигрыватель компакт-дисков, нажмите на кнопку загрузки (<LOAD>). Нажимая на соответствующую клавишу выбора слота для диска, выберите свободный слот. Вставьте компакт-диски в загрузочную щель рабочей стороной вниз. Дисплей при этом должен показывать LOAD CD. Компакт-диск автоматически будет загружен в проигрыватель, после чего начнётся воспроизведение. Если данный слот уже занят другим компакт-диском, на дисплее появляется соответствующее сообщение.

После загрузки диска на дисплее появится номер воспроизводимого произведения и номер активного слота.

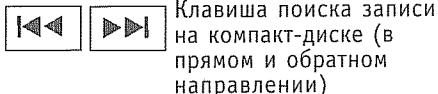
Если диск не будет загружен в течение 10 секунд после нажатия кнопки загрузки, то загрузочное окно автоматически закроется, и будет продолжено воспроизведение предыдущего диска или радиопередачи.

## Клавиши выбора компакт-дисков ①②③④⑤⑥

Чтобы выбрать один из шести компакт-дисков, загруженных в многодисковый проигрыватель, нажмите на соответствующую клавишу выбора диска. Воспроизведение выбранного диска начинается автоматически с первой дорожки.



При длительном (не менее 2 с) нажатии на кнопку << (быстрая перемотка назад) или >> (быстрая перемотка вперед) вы сможете перейти к ускоренному воспроизведению компакт-диска. Как только кнопка будет отпущена, проигрыватель вернется к нормальной скорости воспроизведения.



Кратковременно нажмите на кнопку <<, для того чтобы перейти на начало текущей записи на компакт-диске. Чтобы пропустить несколько записей, нажмите клавишу <<, несколько раз. Число пропущенных записей будет равно числу нажатий на кнопку.

Нажмите на кнопку >>, для того чтобы перейти на начало следующей записи на компакт-диске. Нажмите несколько раз на кнопку >>, для того чтобы пропустить несколько записей на компакт-диске. Число пропущенных записей будет равно числу нажатий на кнопку. (Пропустив последнюю дорожку диска, система вновь переходит к первой записи.)

## RPT КЛАВИША ПОВТОРНОГО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ЗАПИСЕЙ

При последовательных нажатиях на кнопку "RPT" происходит переключение режимов воспроизведения записей компакт-дисков в следующем порядке:

REPEAT TRACK → REPEAT DISC → REPEAT OFF → REPEAT TRACK

REPEAT TRACK: Проигрыватель непрерывно воспроизводит одну и ту же запись.

REPEAT DISC: Проигрыватель повторяет воспроизведение выбранного диска.

## MIX Кнопка воспроизведения записей в случайном порядке

При последовательных нажатиях на кнопку "MIX" происходит переключение режимов воспроизведения записей компакт-дисков в следующем порядке:

MIX DISC → MIX ALL → MIX OFF → MIX DISC

MIX ALL: Воспроизведение всех записей на всех компакт-дисках в случайной последовательности.

MIX DISC: Воспроизведение всех записей на проигрываемом компакт-диске в случайной последовательности. По окончании проигрывания всех записей данного диска происходит переход к воспроизведению следующего диска.

## Кнопка извлечения компакт-дисков (CD EJECT)

При кратком нажатии на кнопку EJECT (▲) после нажатия кнопки выбора слота происходит извлечение из проигрывателя соответствующего компакт-диска.

Дверца загрузочного окна открывается, компакт-диск выступает из щели и может быть вынут.

Для того чтобы последовательно извлечь все компакт-диски, загруженные в проигрыватель, предварительно нажмите кнопку EJECT, дождитесь сообщения «SELECT A CD», затем снова нажмите и удерживайте кнопку EJECT не менее полутора секунд. Многодисковый проигрыватель начинает с выдачи последнего проигрываемого диска. После извлечения выданного диска выдаётся следующий диск.

Если в течение 15 секунд не вынуть компакт-диск, который вышел из загрузочного окна проигрывателя после нажатия на кнопку, то он через некоторое время вновь автоматически будет загружен в проигрыватель, чтобы быть защищённым от повреждения.

Если замок зажигания находится в положении OFF или LOCK, а также при выключенной аудиосистеме, вы сможете извлечь компакт-диск, который проигрывался последним. Однако аудиосистема автоматически не включится.

При появлении следующего сообщения на дисплее нажмите на кнопку EJECT извлечения диска:

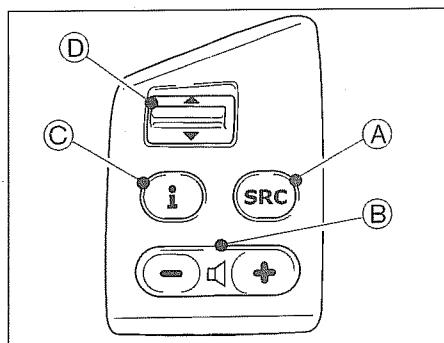
На дисплее попеременно появляются сообщения CD ERROR (Ошибка в работе CD-плеера) и EJECT CD (Извлеките компакт-диск). Следует извлечь компакт-диск, заменить его другим диском или проверить, не был ли диск ошибочно загружен рабочей стороной вверх.

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СЕРВИСНЫХ ФУНКЦИЙ АУДИОСИСТЕМЫ

	Установка режимов	Пояснения
Как исключить перенастройку радиоприемника?	Функция "AF": ВКЛ. Функция "REG": ВКЛ. Функция "TA": ВЫКЛ. Функция "PTY": ВЫКЛ.	При данной установке сервисных функций радиоприемник будет сохранять настройку до тех пор, пока сохраняется достаточный уровень радиосигнала. Прием дорожных сообщений и данных о PTY-типе радиопрограммы невозможен.
Как обеспечить наилучшее качество радиоприема (при возможной перенастройке радиоприемника)?	Функция "AF": ВКЛ. Функция "REG": ВЫКЛ.	При данной установке сервисных функций радиоприемник будет автоматически перенастраиваться на радиостанцию с наиболееенным сигналом, обеспечивая наилучшее качество радиоприема.
Как выбрать радиопрограмму вашего любимого жанра?	Функция "PTY": ВКЛ.	При данной установке сервисных функций вы можете выбрать радиопрограмму определенного жанра.
Как получать дорожные сообщения?	Функция "TA": ВКЛ.	При данной установке сервисных функций радиоприемник будет автоматически переходить на станцию, которая передает дорожные сообщения.

CD-ресивер предоставляет возможность самостоятельного выбора некоторых сервисных функций. Выше приведены рекомендации и перечислены полезные возможности, которыми вы можете пользоваться. Более подробные сведения по настройке и сервисным функциям CD-ресивера были приведены ранее.

# ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



- Ⓐ Кнопка SRC (Переключатель рода работы)
- Ⓑ Регулятор уровня громкости (VOL)
- Ⓒ Кнопка INFO (информация)
- Ⓓ Кнопки автоматической настройки радиоприемника / поиска записей на компакт-дисках

Кнопки, расположенные на рулевом колесе, позволяют управлять основными функциями аудиосистемы.

Для того чтобы активизировать органы управления на рулевом колесе, поверните ключ зажигания в положение "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии) или "ON" (Зажигание включено) и включите электропитание CD-ресивера.

SRC

## Рулевой переключатель режима работы

Последовательные нажатия на кнопку "SRC" приводят к переключению режимов работы CD-ресивера:

Радиоприемник ⇒ многодисковый проигрыватель ⇒ радиоприемник

## Регулятор громкости звука

Для регулировки громкости звука нажмайте кнопки + или - .

## ⓘ Кнопка

Дополнительные сведения можно найти выше, в разделе «Стрелочные указатели и приборы» в главе 2 «Приборная панель и органы управления».

## ▲, ▼ Переключатель поиска

- Смена предварительно запрограммированных станций (режим радиоприёма)

Удерживая нажатыми кнопку ▲ или ▼ не менее 1,5 секунды, можно переходить между предварительно запрограммированными станциями.

- Режим поиска (режим радиоприёма)

Удерживая нажатой кнопку ▲ или ▼ не менее 1,5 секунды, можно включать автоматический поиск следующей или предыдущей станции.

- Смена записей (режим проигрывателя компакт-дисков)

Нажимая кнопки ▲ или ▼ не дольше 1,5 секунд, можно перейти к следующей записи или вернуться к началу текущей. Несколько нажатий на указанные кнопки позволит пропустить несколько записей или вернуться назад на несколько записей.

- Ускоренное проигрывание вперёд или назад (режим проигрывателя компакт-дисков)

Удерживая кнопку ▲ или ▼ нажатой не меньше 1,5 секунд, можно ускоренно проигрывать запись вперёд или назад.

# СОВМЕСТНАЯ РАБОТА С МОБИЛЬНЫМ ТЕЛЕФОНОМ (для некоторых вариантов исполнения автомобилей)



## ОПАСНОСТЬ

Во время поездки всё внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и на дорожной обстановке. Законодательство некоторых стран запрещает пользование мобильным телефоном в автомобиле при отсутствии системы "Hands Free" (Свободные руки).

Аудиосистема вашего автомобиля оснащена интерфейсом для установки системы "Hands Free" (Свободные руки). Подробные сведения об этом можно получить у официального дилера NISSAN.

При входящих и исходящих звонках по телефону звучание прослушиваемой радиопередачи или музыки автоматически приостанавливается, а через акустические колонки будет передаваться речь телефонного абонента. На дисплее аудиосистемы при этом появляется сообщение PHONE (Телефон).

По окончании телефонного разговора аудиосистема возвращается к работе в предыдущем режиме.

## ВНИМАНИЕ

Внимательно изучите инструкции изготовителей мобильного телефона и комплекта "Hands Free".

## СВ-РАДИОСТАНЦИЯ ИЛИ АВТОМОБИЛЬНЫЙ РАДИОТЕЛЕФОН

При установке на автомобиль NISSAN мощной СВ-радиостанции или автомобильного телефона необходимо соблюдать приведенные ниже рекомендации. В противном случае устанавливаемое радиоэлектронное оборудование может отрицательно повлиять на функционирование системы управления двигателем или на другие электронные блоки автомобиля.

## ВНИМАНИЕ.

- Антенна должна находиться как можно дальше от различных электронных блоков управления.
- Антенный кабель должен располагаться не ближе 20 см от электрического жгута системы управления двигателем. Не следует прокладывать антенный кабель рядом с любым проводным жгутом.
- Выполните регулировку стоячей волны антенны, следуя рекомендациям изготовителя.
- Соедините проводом корпус СВ-радиостанции с "массой" автомобиля.
- Если вам нужны дополнительные пояснения, обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

# 5. Пуск двигателя и вождение автомобиля

Обкатка автомобиля .....	5-2	Вождение автомобиля .....	5-11
Подготовка к запуску двигателя .....	5-2	Вождение автомобиля с механической коробкой передач .....	5-11
Меры безопасности при эксплуатации автомобиля .....	5-3	Вождение автомобиля с автоматической коробкой передач .....	5-12
Отработавшие газы (окись углерода) .....	5-3	Стоянка автомобиля .....	5-17
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов (автомобили, оснащенные бензиновыми двигателями) .....	5-4	Буксировка прицепа .....	5-19
Как избежать повреждения компонентов автомобиля .....	5-4	Меры предосторожности .....	5-19
Турбокомпрессор (модели с дизельным двигателем) .....	5-4	Давление в шинах .....	5-19
Рекомендации по безопасному вождению автомобиля .....	5-5	Страховочные цепи .....	5-19
Запуск холодного двигателя .....	5-5	Тормозная система прицепа .....	5-20
Загрузка багажа .....	5-5	Система напоминания о прицепе на сцепке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	5-20
Движение по мокрой дороге .....	5-5	Установка сцепного устройства .....	5-20
Движение в зимних условиях .....	5-5	Безопасность автомобиля .....	5-21
Замок зажигания .....	5-5	Усилитель рулевого управления .....	5-22
Механическая коробка передач (МКП) .....	5-6	Тормозная система .....	5-23
Автоматическая коробка передач (АКП) .....	5-6	Правила использования тормозной системы .....	5-23
Замок рулевого вала .....	5-6	Антиблокировочная тормозная система .....	5-24
Положения замка зажигания .....	5-6	Система динамической стабилизации ESP (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ...	5-25
Противоугонная система (NATS) .....	5-7	Выключатель системы динамической стабилизации ESP .....	5-27
Выключатель зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	5-7	Рекомендации по подготовке и эксплуатации автомобиля в зимних условиях .....	5-28
Механическая коробка передач (МКП) .....	5-8	Аккумуляторная батарея .....	5-28
Автоматическая коробка передач (АКП) .....	5-8	Жидкость для системы охлаждения двигателя ...	5-28
Замок рулевого вала .....	5-8	Шины .....	5-28
Положения выключателя зажигания .....	5-9	Специальное оборудование для езды в зимних условиях .....	5-29
Использование аварийного ключа из носимого блока Intelligent Key при разряженной аккумуляторной батарее .....	5-9	Защита от коррозии .....	5-29
Противоугонная система (NATS) .....	5-10		
Запуск двигателя .....	5-10		

На протяжении первых 1600 км пробега нового автомобиля рекомендуется соблюдать приведенные ниже ограничения и рекомендации. Это обеспечит вашему автомобилю надежность и экономичность в дальнейшей эксплуатации.

- Избегайте продолжительного движения с постоянной скоростью, как высокой, так и низкой.
- Не разгоняйтесь автомобиль при полностью нажатой педали акселератора на любой ступени в коробке передач.
- Не трогайтесь с места слишком резко.
- Всемерно старайтесь избегать экстренного торможения.
- На протяжении первых 800 км пробега автомобиля запрещается буксировать прицеп.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Автомобили с дизельными двигателями достигают наивысших тягово-динамических характеристик только после 5000 км пробега.



#### ОПАСНОСТЬ

Управляемость и другие ходовые свойства вашего автомобиля могут заметно измениться из-за наличия дополнительного груза (и характера его распределения), а также после установки дополнительного оборудования (тягово-сцепного устройства, продольных грузовых дуг верхнего багажника и т.п.). Скорректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения сообразно состоянию автомобиля и условиям движения. При перевозке тяжелого груза скорость движения должна быть существенно снижена.

- Убедитесь в том, что зона вокруг автомобиля свободна от препятствий.
- Проверьте уровни масла и эксплуатационных жидкостей: моторного масла, охлаждающей жидкости, тормозной жидкости, рабочей жидкости гидропривода сцепления, жидкости омывателя стекол. Проверку следует производить регулярно, по крайней мере, при каждой заправке топливом.
- Визуально проверьте состояние шин (наличие признаков повреждений и износа). Кроме того, проверьте давление воздуха в шинах.
- Следует регулярно проводить операции проверки, указанные в разделе 8 «Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».
- Проверьте чистоту всех оконных стёкол и рассеивателей фар.
- Отрегулируйте положение сиденья и подголовника

- Отрегулируйте внутреннее и наружные зеркала заднего вида.
- Пристегнитесь сами и напомните всем пассажирам о необходимости сделать то же самое.
- Заблокируйте замки всех дверей.
- Проверьте работу визуальных сигнализаторов на приборной панели после поворота ключа зажигания в положение "ON" (ЗАЖИГАНИЕ ВКЛЮЧЕНО).
- Во избежание травмирования при экстренном торможении запрещается кладь твердые или тяжелые предметы на панель управления или на заднюю багажную полку.
- Настройте радиоприемник на нужную станцию вещания.



## ОПАСНОСТЬ

- Запрещено оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, беспомощных взрослых людей. Не следует оставлять в салоне животных. Они могут случайно травмировать себя или окружающих людей при неумелом использовании оборудования автомобиля или при непроизвольном трогании автомобиля с места. В жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро увеличиться до опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.
- Во избежание опасных перемещений багажа при экстренных торможениях автомобиля запрещается укладывать грузы в багажном отделении выше спинки заднего сиденья.
- Невыполнение водителем или пассажирами мер безопасности, в том числе инструкций по использованию сидений (см. главу 1 «Безопасность: сиденья, ремни и подушки безопасности»), может привести к серьезному травмированию в случае дорожно-транспортного происшествия или при экстренном торможении автомобиля.

## ОТРАБОТАВШИЕ ГАЗЫ (окись углерода)



## ОПАСНОСТЬ

- Не вдыхайте отработавшие газы двигателя, так как они содержат токсичную окись углерода, который не имеет ни цвета, ни запаха. Вдыхание оксида углерода вызывает потерю сознания и может привести к смертельному исходу.
- Если вы почувствовали, что отработавшие газы проникают в салон автомобиля, полностью откройте все окна и немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки автомобиля.
- Не допускайте длительную работу двигателя в закрытых помещениях, например, в гараже.
- Не оставляйте автомобиль на стоянке с работающим двигателем на сколько-нибудь продолжительное время.
- Во избежание попадания отработавших газов в пассажирский салон на ходу автомобиля дверь багажного отделения должна быть всегда закрыта. Если по каким-либо причинам вы вынуждены ехать с открытой дверью багажного отделения, соблюдайте следующие меры предосторожности:
  - 1) Откройте все окна.
  - 2) На автомобилях, где кондиционер имеет ручное управление: Переведите переключатель режимов притока воздуха в положение .

На автомобилях с автоматическим кондиционером: Включите режим притока наружного воздуха.

- 3) Включите режим максимальной производительности вентилятора.
- Если необходимо пропустить электрический кабель буксируемого прицепа через уплотнение задней двери или другое отверстие в кузове, выполнайте все инструкции изготавителя. Это поможет предотвратить попадание отработавших газов в салон автомобиля.
- Состояние системы выпуска отработавших газов и днища кузова должно проверяться квалифицированными специалистами NISSAN каждый раз, когда:
  - Автомобиль установлен на подъемник для проведения технического обслуживания;
  - У вас имеются подозрения на попадание отработавших газов в салон автомобиля;
  - Вы заметили на салон изменения в работе системы выпуска отработавших газов;
  - В результате дорожно-транспортного происшествия была повреждена выпускная система, или автомобиль получил повреждения задней части кузова или днища.

## ТРЕХКОМПОНЕНТНЫЙ КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕИТРАЛИЗАТОР ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ (автомобили, оснащенные бензиновыми двигателями)

Каталитический нейтрализатор встроен в систему выпуска и предназначен для уменьшения количества вредных выбросов с отработавшими газами двигателя. В нейтрализаторе токсичные компоненты отработавших газов преобразуются при высокой температуре в экологически безопасные химические соединения. Тем самым уменьшается загрязнение атмосферы.

### ВНИМАНИЕ.

- Отработавшие газы двигателя и детали выпускной системы имеют высокую температуру. При работающем двигателе не приближайтесь сами и не допускайте других людей к раскаленным элементам выпускной системы, а также не подносите близко к ним горючие материалы.
- Не останавливайтесь и не ставьте автомобиль на стоянку в местах, где горючие материалы могут соприкасаться с раскаленными деталями системы выпуска (например, на площадках, покрытых сухой травой, обрывками бумаги, ветошью или подобными материалами, которые могут легко воспламеняться).
- При постановке автомобиля на стоянку позаботьтесь о том, чтобы окружающие люди не получили ожогов от раскаленных деталей выпускной системы, и в непосредственной близости от горячих деталей не было горючих материалов.

## КАК ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ КОМПОНЕНТОВ АВТОМОБИЛЯ

### ВНИМАНИЕ.

- Применяйте ТОЛЬКО НЕИТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН, см. раздел "Рекомендуемое топливо" главы 9 "Техническая информация".

## ТУРБОКОМПРЕССОР (Автомобили с дизельным двигателем)

Смазка и охлаждение вращающихся деталей турбокомпрессора осуществляется моторным маслом. Ротор турбокомпрессора вращается с чрезвычайно высокой скоростью, детали турбокомпрессора нагреваются до высокой температуры. Важно поддерживать постоянную подачу масла на турбину. Масляное голодание турбины приведёт к её выходу из строя.

Для обеспечения нормальной и продолжительной эксплуатации турбокомпрессора следует соблюдать следующие правила:

### ВНИМАНИЕ.

- Замена масла в дизельных двигателях с турбонаддувом должна производиться в строго предписанные сроки. Дополнительные сведения по этому вопросу можно найти в отдельно приложенной брошюре "Гарантийные обязательства и техническое обслуживание".
- Используйте только рекомендованный сорт моторного масла. См. Раздел «Рекомендуемое топливо» в главе 9 «Техническая информация».
- Если двигатель продолжительное время работал на высоких оборотах или с большой нагрузкой, то перед его выключением нужно, чтобы он поработал некоторое время в режиме холостого хода.
- Не развивайте больших оборотов сразу после запуска двигателя.

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ВОЖДЕНИЮ АВТОМОБИЛЯ

## ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Для безопасной и комфортной езды на автомобиле очень важно правильно выбирать режим движения, соответствующий реальным дорожным условиям. В любых конкретных условиях вы, как ВОДИТЕЛЬ, должны выбрать такой режим движения, который обеспечит безопасность

### ПЕРИОД ПРОГРЕВА ДВИГАТЕЛЯ

При прогреве двигатель работает в режиме ускоренного холостого хода, поэтому в этот период нужно быть особенно внимательным при переключении передач.

### ПЕРЕВОЗКА БАГАЖА

Следует помнить о том, что управляемость и другие ходовые свойства автомобиля могут заметно измениться из-за наличия багажа (с учетом его распределения по автомобилю) или установки дополнительного оборудования (тягово-цепного устройства, верхнего багажника и т.п.). Скорректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения сообразно состоянию автомобиля и условиям движения.

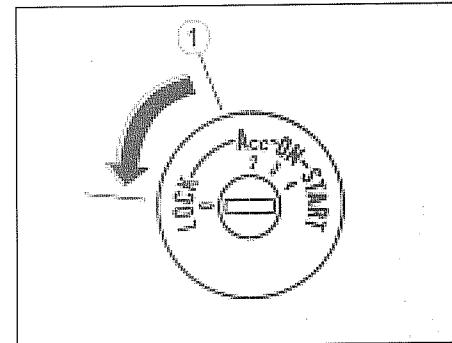
### ДВИЖЕНИЕ ПО МОКРЫЙ ДОРОГЕ

- Избегайте резких разгонов с места, интенсивных ускорений и торможений автомобиля.
- Избегайте резких поворотов и перестроений.
- Поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля.

- Если на дорожном покрытии имеются лужи или ручейки, то, во избежание аквапланирования шин, следует СНИЗИТЬ СКОРОСТЬ движения. Шины с изношенным рисунком протектора увеличивают вероятность аквапланирования.

### ДВИЖЕНИЕ В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ

- Соблюдайте осторожность при зимнем вождении.
- Избегайте резких разгонов с места, интенсивных ускорений и торможений автомобиля.
- Избегайте резких поворотов и перестроений.
- Избегайте резких поворотов рулевого колеса.
- Поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля.



① OFF (выкл.)

### ВНИМАНИЕ

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания во время движения автомобиля. Если вынуть ключ зажигания, то рулевое колесо будет заблокировано. Водитель, лишенный рулевого управления, потеряет контроль над автомобилем. Эта ситуация чревата тяжелым дорожно-транспортным происшествием, связанным со значительными повреждениями автомобиля или травмированием людей. В состав замка зажигания входит противоугонный замок блокировки рулевого вала.

Положение "OFF" находится между положениями "LOCK" (Блокировка) и "ACC" (Вспомогательные потребители электроэнергии). Если ключ повернут в положение "OFF", рулевое колесо механически не блокируется.

## МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (МКП)

Чтобы заблокировать рулевой вал, нужно повернуть замок зажигания в положение **LOCK**, вынуть ключ из замка и повернуть рулевое колесо по часовой стрелке. Чтобы разблокировать рулевой вал, нужно вставить ключ в замок зажигания, приложить к нему слабое усилие по часовой стрелке и слегка покачать рулевое колесо в обе стороны.

Ключ вынимается из замка зажигания только в положении **LOCK** (нормальное положение для стоянки) (0).

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (АКП)

Конструкция замка зажигания на автомобилях с АКП такова, что ключ нельзя повернуть в положение **LOCK** и вынуть, если предварительно не поставить селектор в положение **P** (стоянка).

Вынимая ключ из замка зажигания, находящегося в положении **LOCK**, предварительно проверьте, находятся ли селектор в положении **P**.

Селектор можно перемещать, когда замок зажигания находится в положении **ON** и нажата педаль тормоза.

Для того чтобы вынуть ключ из замка зажигания:

1. Поставьте селектор в положение **P** (ключ находится в положении **ON**).
2. Поверните ключ в положение **LOCK**.
3. Выньте ключ из замка зажигания.

Селектор нельзя переместить из положения **P** при вынутом из замка ключе.

Если ключ не поворачивается в положение **LOCK**, то для его извлечения из замка проделайте следующее:

1. Поставьте селектор в положение **P**.
2. Слегка поверните замок зажигания в направлении **ON**.
3. Поверните ключ в направлении **LOCK**.
4. Выньте ключ

## ЗАМОК РУЛЕВОГО ВАЛА

Блокировка рулевого вала

1. Поверните замок зажигания в положение **LOCK**.
2. Выньте ключ из замка зажигания.
3. Поверните рулевое колесо на 1/6 оборота вправо, от среднего положения.

Снятие блокировки рулевого вала

1. Вставьте ключ в замок зажигания.
2. Слегка поверните замок ключом, одновременно покачивая рулевое колесо в обе стороны.

## ПОЛОЖЕНИЯ ЗАМКА ЗАЖИГАНИЯ

**LOCK** (нормальное положение для стоянки) (0)

Ключ можно вынуть только в этом положении замка.

Рулевой вал может быть заблокирован только в этом положении.

«**OFF**» (1)

Двигатель выключен, рулевой вал не заблокирован.

**Acc** (питание вспомогательного электрооборудования) (2)

В этом положении обеспечивается питание вспомогательных электроприборов, например, радиоприёмника при неработающем двигателе.

**ON** (зажигание включено) (3)

В этом положении включается зажигание и обеспечивается питание всех потребителей.

**START** (стартер) (4)

Обеспечивается включение стартера для запуска двигателя.

## ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА NATS

Иммобилайзер NATS (противоугонная система NISSAN) автоматически выключает двигатель при попытке запуска любым ключом, кроме штатного ключа NATS, специально запрограммированного для вашего автомобиля.

### \* Иммобилайзер

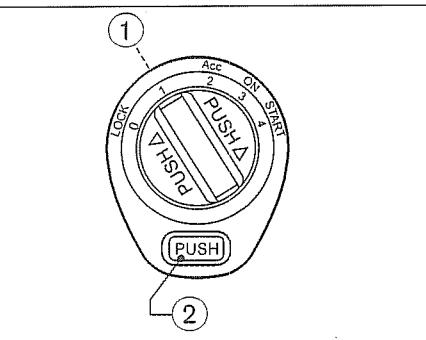
Если двигатель не удается запустить штатным ключом зажигания NATS, то причиной может быть влияние других ключей NATS, на этой же связке, влияние автоматического устройства взимания оплаты проезда или автоматического устройства оплаты проезда. Попытайтесь запустить двигатель следующим образом:

1. Оставьте ключ зажигания или выключатель зажигания в положении "ON" (Зажигание включено) примерно на пять секунд.
2. Затем поверните ключ или выключатель зажигания в положение "OFF" (ВЫКЛЮЧЕНО) или "LOCK" (БЛОКИРОВКА) и подождите примерно пять секунд.
3. Повторите пункты 1 и 2.
4. Запустите двигатель, предварительно убрав устройство, которое могло быть источником помех, в сторону от запрограммированного ключа NATS.

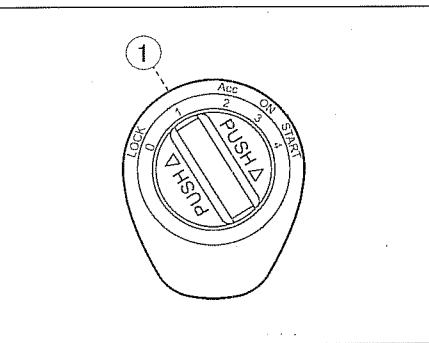
Если описанная выше процедура позволяет успешно запустить двигатель, то для исключения отрицательного взаимовлияния необходимо отделить запрограммированный ключ зажигания NATS от остальных ключей и устройств.

За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Противоугонная система NATS" в главе «Приборная панель и органы управления».

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Автомобили с МКП



Автомобили с АКП

- ① OFF (зажигание выключено)
- ② Кнопка PUSH

## ОПАСНОСТЬ

Запрещается поворачивать выключатель зажигания в положение "LOCK" (Блокировка) на ходу автомобиля, поскольку при этом рулевое колесо будет заблокировано. Водитель, лишенный рулевого управления, потеряет контроль над автомобилем. Эта ситуация чревата тяжелым дорожно-транспортным происшествием, связанным со значительными повреждениями автомобиля или травмированием людей.

В состав выключателя зажигания входит противоугонный замок блокировки рулевого вала.

Положение "OFF" находится между положениями "LOCK" (Блокировка) и "ACC" (Вспомогательные потребители электроэнергии). Если ключ повернут в положение "OFF", рулевое колесо механически не блокируется.

## ВНИМАНИЕ.

- В процессе эксплуатации автомобиля проверяйте, находится ли с вами носимый блок "Intelligent Key".
- Покидая автомобиль, не оставляйте в нём носимый блок "Intelligent Key".
- Если носимый блок Intelligent Key находится в отдалении от салона, то двигатель автомобиля, скорее всего, будет невозможен запустить.

## МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (МКП)

Выключатель зажигания, устанавливаемый на автомобили с механической коробкой передач, может быть повернут в положение "LOCK" (Блокировка), ТОЛЬКО при нажатой кнопке "PUSH".

### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Если выключатель зажигания  повернуть в положение OFF, то сигнализатор мигает, и одновременно дважды прозвучит сигнал зуммера. Нажмите кнопку PUSH и поверните выключатель зажигания в положение LOCK. Дополнительные сведения о функционировании сигнализатора выключателя зажигания приведены в разделе "Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы" главы 2 "Приборная панель и органы управления".
- При использовании запасного аварийного ключа также необходимо нажать на кнопку "PUSH", для того чтобы повернуть выключатель зажигания в положение "LOCK" (Блокировка), хотя в противном случае сигнализатор не мигает, и зуммер не включается

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (АКП)

Конструкция выключателя зажигания на автомобилях с АКП такова, что выключатель зажигания нельзя повернуть в положение LOCK, если предварительно не поставить селектор в положение P (стоянка). Селектор можно перемещать, когда замок зажигания находится в положении ON и нажата педаль тормоза.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

Если выключатель зажигания  повернуть в положение OFF, то сигнализатор мигает, и одновременно дважды прозвучит сигнал зуммера. Проверьте, чтобы селектор находился в положении P, затем поверните выключатель зажигания в положение LOCK. Дополнительные сведения о функционировании сигнализатора выключателя зажигания приведены в разделе "Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы" главы 2 "Приборная панель и органы управления".

## ЗАМОК РУЛЕВОГО ВАЛА

### Блокировка рулевого вала

Поставив выключатель зажигания в положение LOCK, поверните рулевое колесо на 1/6 оборота вправо, от среднего положения.

## Снятие блокировки рулевого вала

Нажмите педаль тормоза, поверните выключатель зажигания к положению Acc, слегка покачивая рулевое колесо в обе стороны.

## ПОЛОЖЕНИЯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЗАЖИГАНИЯ

### LOCK (нормальное положение для стоянки) (0)

Рулевой вал может быть заблокирован только в этом положении.

### «OFF» (1)

Двигатель может быть выключен без блокировки рулевого вала.

### Acc (питание вспомогательного электрооборудования) (2)

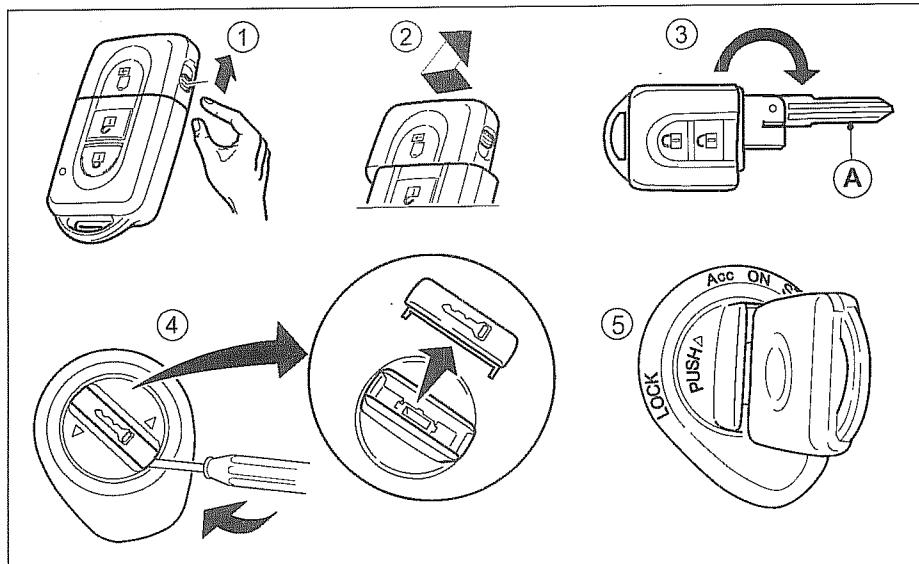
В этом положении обеспечивается питание вспомогательных электроприборов, например, радиоприемника при неработающем двигателе.

### ON (зажигание включено) (3)

В этом положении включается зажигание и обеспечивается питание всех потребителей.

### START (стартер) (4)

В этом положении включается стартер для запуска двигателя.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВАРИЙНОГО КЛЮЧА ИЗ НОСИМОГО БЛОКА INTELLIGENT KEY ПРИ РАЗРЯЖЕННОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ.

- ① Сдвиньте фиксатор крышки запасного ключа.
- ② Снимите крышку, согласно рисунку.

③ Разложите ключ ④.

④ Используя подручный инструмент, снимите крышку отверстия личинки.

⑤ Вставьте аварийный ключ ④ в выключатель зажигания, как показано на рисунке.

- ⑥ Далее используйте аварийный ключ, как описано ранее в разделе «Выключатель зажигания».

Если на автомобиле с АКП выключатель зажигания не поворачивается в положение LOCK, то нужно проделать следующее:

- ① Сдвиньте фиксатор крышки запасного ключа.
- ② Снимите крышку, согласно рисунку.
- ③ Разложите ключ ④.
- ④ Используя подручный инструмент, снимите крышку отверстия личинки.
- ⑤ Вставьте аварийный ключ ④ в выключатель зажигания, как показано на рисунке.
- ⑥ Установите селектор в положение P (стоянка).
- ⑦ Слегка поверните аварийный ключ ④ в направлении положения ON.
- ⑧ Поверните аварийный ключ в положение LOCK.
- ⑨ Выньте аварийный ключ ④.

Селектор нельзя переместить из положения P при вынутом из выключателя зажигания ключе.

Селектор можно перемещать, когда замок зажигания находится в положении ON и нажата педаль тормоза.

## ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА NATS

Иммобилайзер NATS (противоугонная система NISSAN)\* автоматически выключит двигатель при попытке запуска двигателя без запрограммированного носимого блока Intelligent Key.

\* Иммобилайзер

Если двигатель не запустился с помощью ключа NATS "Intelligent Key", поверните выключатель зажигания в положение "LOCK" (Блокировка), подождите пять секунд и затем еще раз поверните выключатель зажигания в положение "START" (Стартер), чтобы запустить двигатель.

За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Противоугонная система NATS" в главе 2 «Приборная панель и органы управления».

1. Включите стояночный тормоз
2. Автомобили с механической коробкой передач (МКП)

Переведите рычаг переключения коробки передач в нейтральное положение (N), полностью нажмите на педаль выключения сцепления и запустите двигатель.

### Автомобили с автоматической коробкой передач (АКП)

Нажмите педаль тормоза и переведите селектор в положение P (стоянка) или N (нейтраль). (Предпочтительным является положение P)

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Предусмотрена блокировка включения стартера, если селектор не находится в положении P (стоянка) или N (нейтраль).

3. Поверните выключатель зажигания в положение ON.

Автомобили, оснащенные системой "Intelligent Key": нажмите педаль тормоза, затем нажмите выключатель зажигания и поверните его в положение ON.

#### ВНИМАНИЕ.

- Перед пуском двигателя и началом движения убедитесь, что носимый блок Intelligent Key находится при вас.
- Если носимый блок Intelligent Key находится в отдалении от салона, то двигатель автомобиля, скорее всего, будет невозможен запустить.

4. Автомобили с дизельным двигателем: Дождитесь выключения светового сигнализатора свечей накаливания .
5. Нажав педаль тормоза, но, не трогая педаль акселератора, поверните выключатель зажигания в положение START.
6. Отпустите выключатель после запуска двигателя. Если двигатель запустится и заглохнет, то повторите описанную выше процедуру.
  - Если в очень холодную или жаркую погоду запуск двигателя затруднён, то для облегчения запуска нажмите педаль акселератора.
  - Если в летнее время запускается не остывший двигатель (до 30 минут после его остановки), то запуск нужно выполнять с нажатой педалью акселератора.

**ВНИМАНИЕ.**

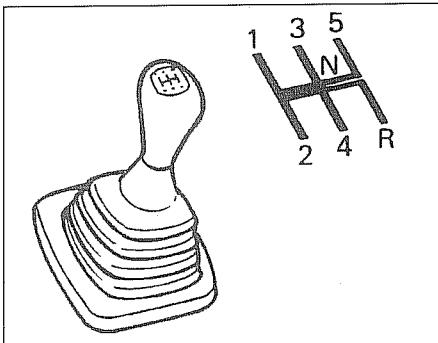
- Не держите стартер включённым дольше 15 секунд за один раз. Если двигатель не запускается, то выключите зажигание и выждите 10 секунд (автомобили с бензиновым двигателем) или 20 секунд (автомобили с дизельным двигателем) перед следующей попыткой запуска. В противном случае стартер может получить повреждение.
- Если возникла необходимость использовать для запуска дополнительной аккумуляторной батареи и удлинительных проводов, то нужно тщательно выполнять требования раздела «Запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи» главы 6 «В случае неисправности».

**7. Прогрев двигателя**

После запуска необходимо дать поработать двигателю на холостом ходу не менее 30 секунд. Начальный отрезок пути нужно проделать на невысокой скорости, особенно в холодную погоду.

**ОПАСНОСТЬ**

**Не оставляйте автомобиль без присмотра во время прогрева двигателя.**

**ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ****ВНИМАНИЕ.**

- Во время движения автомобиля не держите постоянно ногу на педали сцепления. Это может вывести сцепление из строя.
- Включайте передачу заднего хода только после полной остановки автомобиля.
- При переключении передач полностью выключайте сцепление. Это обеспечивает бесшумное и плавное включение передач и предохраняет зубья синхронизаторов от разрушения.

- В целях собственной безопасности избегайте резкого трогания с места и резких разгонов.
- Если, по какой-то причине, нужно быстро набрать скорость, то включите низшую передачу, разгонитесь на этой передаче до максимально допустимых оборотов двигателя и действуйте таким же образом на каждой последующей передаче. Не превышайте допустимых оборотов двигателя на любой ступени передач. Будьте особенно осторожны при разгоне автомобиля или при переключении на низшую передачу, если автомобиль движется по скользкому дорожному покрытию. При резком нажатии педаль акселератора или резком включении пониженной передачи возможно буксование или скольжение колёс и потеря контроля над автомобилем.

#### Трогание автомобиля с места

1. Полностью выжмите педаль сцепления и переместите рычаг переключения в положение 1 (низшая передача) или R (задний ход).
2. Медленно нажмите педаль акселератора, одновременно отпуская педаль сцепления и рукоятку стояночного тормоза.

#### Переключение передач на 5-ступенчатой коробке передач

При перемене передач нужно полностью выжимать педаль сцепления, переключаться на нужную ступень и плавно отпускать педаль сцепления.

Для плавного переключения передач важно полностью выжимать сцепление перед выбором передачи. При неполном выключении сцепления во время переключения передач может быть слышен скрежет шестерён. Коробка передач может получить повреждение.

Начинайте движение на 1-й передаче, затем последовательно переключайтесь на 2-ю, 3-ю, 4-ю и 5-ю ступени в зависимости от скорости движения.

Для движения задним ходом нужно остановить автомобиль, поставить рычаг переключения передач в нейтральное положение (N) и затем в положение R (задняя передача).

Если возникает затруднение при переключении на заднюю или на первую передачу, то нужно действовать следующим образом. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение и выжмите педаль сцепления. Подождите несколько секунд снова полностью выжмите педаль сцепления и включите заднюю или первую передачу.

### ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

#### ВНИМАНИЕ.

- На холодном двигателе поддерживаются ускоренные обороты холостого хода, поэтому, до прогрева двигателя, следует соблюдать осторожность при включении задней передачи или диапазона передней передачи.
- Избегайте разгона двигателя до высоких оборотов на неподвижном автомобиле. Это может привести к неожиданному троганию автомобиля с места.

#### Инструкции по вождению автомобиля

- Запрещается до полной остановки автомобиля переводить селектор в положение "P" (Стоянка) или "R" (Задний ход).
- Запуск двигателя производите, только когда селектор находится в положении "P" (Стоянка). При других положениях селектора запуск двигателя заблокирован. Если двигатель запускается и при других положениях селектора, то следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автомобиля.
- Не нажмайте педаль акселератора при переключении из положения P (стоянка) или N (нейтраль) в положение R (задний ход), D (движение вперёд), 2 или 1.
- Всегда удерживайте педаль тормоза нажатой до завершения переключения диапазона.
- При остановке на подъёме не пытайтесь удержать автомобиль от скатывания, отпустив педаль акселератора (за счёт трения в гидротрансформаторе). Для удержания автомобиля, во избежание перегрева АКП, нужно использовать рабочую тормозную систему.
- Если предвидится продолжительная остановка на уклоне, то поставьте селектор в положение N и включите стояночный тормоз.
- До перестановки селектора из положения N в любое иное положение для движения двигатель должен продолжать работать в режиме холостого хода.

## **ВНИМАНИЕ (при трогании автомобиля)**

### **• НАЖИМАЙТЕ НА ТОРМОЗНУЮ ПЕДАЛЬ**

Включение диапазонов "D" (движение), "R" (задний ход), "2" (вторая передача) или "1" (Низшая передача) на автомобиле с работающим двигателем приводит к медленному движению автомобиля. При включении любого диапазона автомобиль должен быть неподвижен, а педаль тормоза полностью нажата.

### **• УБЕДИТЕСЬ В ПРАВИЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ДИАПАЗОНОВ**

Проверьте, чтобы рычаг переключателя диапазонов находился в нужном положении. Диапазоны "D", "2" и "1" используют для движения вперед, а диапазон "R" – для движения задним ходом. Затем отпустите рычаг стояночного тормоза и тормозную педаль. Нажмите педаль акселератора, начните движение и войдите в транспортный поток (не следует трогаться с места с пробуксовкой колёс). Не нажимайте сильно на педаль акселератора на неподвижном автомобиле и не увеличивайте обороты двигателя до высоких значений. Это может привести к неожиданному троганию автомобиля, если в трансмиссии включен один из диапазонов "D", "2", "1" или "R", или к повреждению двигателя, если включен диапазон "N" (нейтраль) или "P" (стоянка).

### **• ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ**

Поскольку на непрогретом двигателе поддерживается повышенная частота холостого хода, будьте особенно внимательны, включая диапазоны движения передним или задним ходом сразу после пуска холодного двигателя.

### **• ПОСТАНОВКА НА СТОЯНКУ**

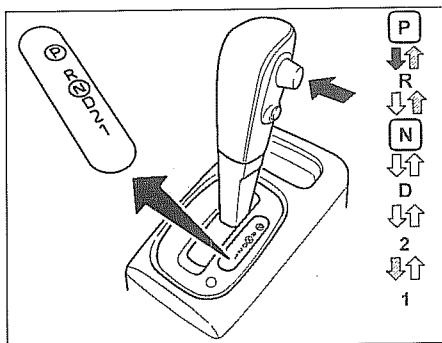
Нажмите на тормозную педаль и после полной остановки автомобиля переведите рычаг переключателя диапазонов в положение "P" (стоянка). Включите стояночный тормоз и затем отпустите тормозную педаль.

## Трогание автомобиля с места

1. Если двигатель работает, то перед перемещением селектора из положения P (стоянка) в положения R (задний ход), D (движение вперед), 2 (движение вперед не выше второй передачи) или 1 (движение вперед на первой передачи).  
2. Нажмите педаль рабочего тормоза и кнопку на селекторе и переместите селектор в положение движения.  
3. Отпустите стояночный тормоз, педаль тормоза и, плавно нажимая педаль акселератора, начните движение.

Устройство АКП делает необходимым нажатие педали тормоза перед выбором любого диапазона для движения при включённом зажигании.

Селектор нельзя переместить из положения P (стоянка) в любой диапазон для движения, если замок зажигания находится в положении LOCK, «OFF» или Acc.



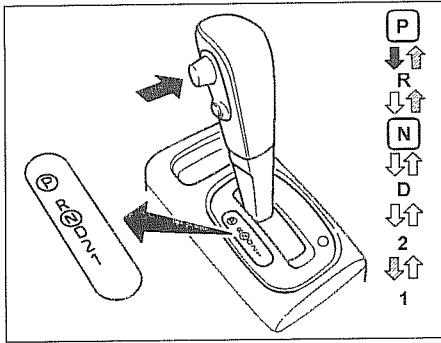
**Модели с правосторонним управлением**

Для перемещения селектора:

- Нажмите кнопку, одновременно нажимая педаль тормоза.
- Нажмите кнопку для перемещения селектора.
- Селектор перемещается без нажатия педали тормоза.

#### Переключение диапазонов

Кнопка нажимается для перемещения селектора в положения P, R или из диапазона 2 в диапазон 1. Все остальные положения выбираются без нажатия кнопки.



**Модели с левосторонним управлением**

#### P (стоянка)

В это положение селектор должен устанавливаться на стоянке и при запуске двигателя. Перед выбором положения P всегда полностью останавливайте автомобиль. Для большей безопасности, перед выбором положения P нажмите педаль тормоза. Одновременно с выбором положения P включайте стояночный тормоз. При остановке на уклоне вначале нажмите педаль тормоза, затем включите стояночный тормоз и только потом ставьте селектор в положение P.

#### R (задний ход):

##### ВНИМАНИЕ.

Переставлять селектор в положение R (Задний ход) можно только после полной остановки автомобиля.

Положение R служит для движения задним ходом.

#### N (нейтраль):

В этом положении селектора двигатель отсоединен от ведущих колес. Это положение селектора может использоваться при запуске двигателя. Если двигатель заглох во время движения, то можно поставить селектор в положение N и попытаться вновь запустить двигатель.

#### D (движение):

Данное положение селектора предназначено для использования в нормальных условиях движения автомобиля (передним ходом).

#### 2 (вторая передача)

Диапазон применяется при движении автомобиля в гору и для эффективного торможения двигателем на спусках.

#### 1 (нижняя передача)

Используйте диапазон "1" при преодолении значительных подъемов на малой скорости, а также при медленном движении по глубокому снегу, по песку или размокшему грунту. Кроме того, диапазон "1" обеспечивает максимальную интенсивность торможения двигателем на крутых спусках.

**Рекомендуемая максимальная скорость на каждой передаче**

Если очевидно, что двигатель не выдерживает предлагаемой нагрузки или нужен разгон автомобиля, то переключитесь на более низкую передачу.

Не превышайте максимальную рекомендованную скорость движения для каждой передачи (см. ниже). При движении по горизонтальному участку дороги используйте высшую передачу. Соблюдайте обозначенные ограничения скорости и выбирайте скорость движения, соответствующую дорожным условиям. Не повышайте обороты двигателя при переключении на пониженную передачу, поскольку это может повредить двигателю или привести к потере управления.

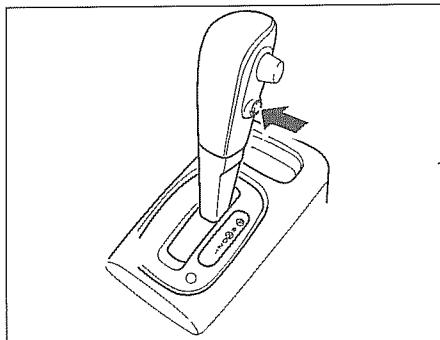
**Рекомендуемая максимальная скорость на каждой передаче**

Км/час (миль/час)

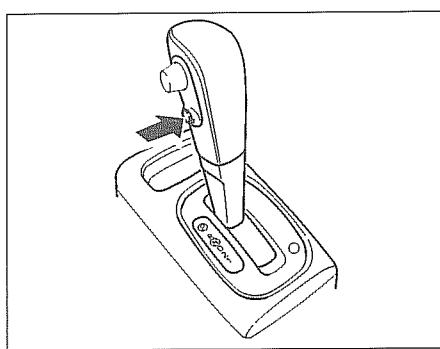
1-я	55 (34)
2-я	100 (62)

**Принудительное переключение коробки передач на низшие ступени**  
при резком нажатии на педаль акселератора - в диапазоне "D"  
(Движение)

Для того чтобы быстро совершить обгон или преодолеть значительный подъем, полностью до отказа нажмите на педаль акселератора. При этом коробка передач автоматически переключится на вторую или первую передачу (в зависимости от текущей скорости движения автомобиля).



Модели с правосторонним управлением



Модели с левосторонним управлением

**Кнопка блокировки включения повышающей передачи**

#### **Положение "ВКЛЮЧЕНО".**

Нажмите кнопку в условиях нормального движения, когда селектор находится в положении D. Коробка передач переключается на повышающую передачу, и автомобиль увеличивает скорость движения.

**Повышающая передача не включается, если двигатель еще не прогрелся до нормальной рабочей температуры.**

#### **Положение "ВЫКЛЮЧЕНО".**

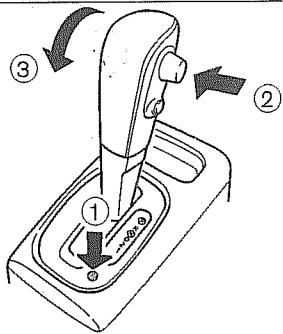
Используется при движении на затяжных пологих уклонах, когда бывает полезно тормозить двигателем. Нажмите на кнопку блокировки включения повышающей передачи, чтобы кнопка вышла из утопленного положения.

При движении с небольшой скоростью или во время преодоления пологого подъема трансмиссия может циклически переключаться с третьей на повышающую передачу и обратно. Вы можете почувствовать эти переключения по небольшим толчкам. В подобных случаях следует нажать на кнопку и блокировать включение повышающей передачи (кнопка должна выйти из утопленного положения).

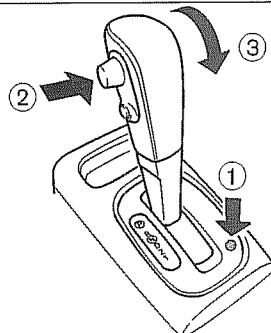
При блокировке включения повышающей передачи загорается соответствующий индикатор на приборной панели.

После изменения условий движения автомобиля нажмите на кнопку повышающей передачи и переведите ее во включенное положение (кнопка должна быть утоплена).

Не рекомендуется длительно двигаться на высокой скорости с включенной блокировкой повышающей передачи. Помните, что при этом увеличивается расход топлива.



Модели с правосторонним управлением



Модели с левосторонним управлением

## Снятие блокировки селектора

При разряженной аккумуляторной батарее селектор нельзя переместить из положения P (стоянка) даже если нажать педаль тормоза и повернуть выключатель зажигания в положение ON.

Чтобы передвинуть селектор, нужно нажать кнопку ① разблокировки селектора, нажать кнопку ② на селекторе и передвинуть селектор в положение N (нейтрал).

В целях обеспечения безопасности удерживайте тормозную педаль в нажатом положении.

Если вам пришлось прибегнуть к помощи кнопки для снятия блокировки, при первой возможности обратитесь для проверки системы на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## Аварийный режим автоматической коробки передач

При включении аварийного режима коробка передач блокируется на третьей ступени.

АКП может перейти в аварийный режим функционирования, если автомобиль движется в очень тяжелых условиях, например, когда интенсивное буксование колес чередуется с экстренным торможением. Это происходит, даже если электрическая система АКП полностью исправна. В этом случае следует поступить следующим образом. Поверните ключ зажигания в положение "OFF" (Выключено) и подождите три секунды. Затем снова поверните ключ зажигания в положение "ON" (Зажигание включено).

АКП должна вернуться в нормальный режим работы. Если АКП продолжает оставаться в аварийном режиме, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта.



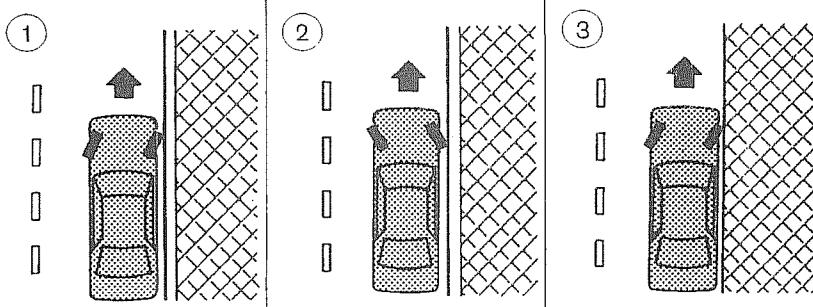
## ОПАСНОСТЬ

- Не останавливайтесь и не оставляйте автомобиль на стоянку на площадках, покрытых сухой травой, обрывками бумаги, ветошью и подобными материалами, которые могут легко воспламеняться.
- Для безопасной стоянки автомобиля с АКП требуется включить стояночный тормоз и поставить селектор в положение Р, на автомобиле с МКП требуется включить стояночный тормоз и соответствующую передачу. Не выполнение этих требований может стать причиной неожиданного начала движения автомобиля или его скатывания, что может привести к инциденту.
- Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра.
- Не оставляйте без присмотра детей в автомобиле.
- 1. Полностью включите стояночный тормоз
- 2. Автомобили с механической коробкой передач (МКП):  
Переведите рычаг переключения передач в положение "R" (Задний ход). Если автомобиль стоит на подъеме, то включите первую передачу.
- Автомобили с автоматической коробкой передач (АКП)  
Установите селектор в положение Р (стоянка).

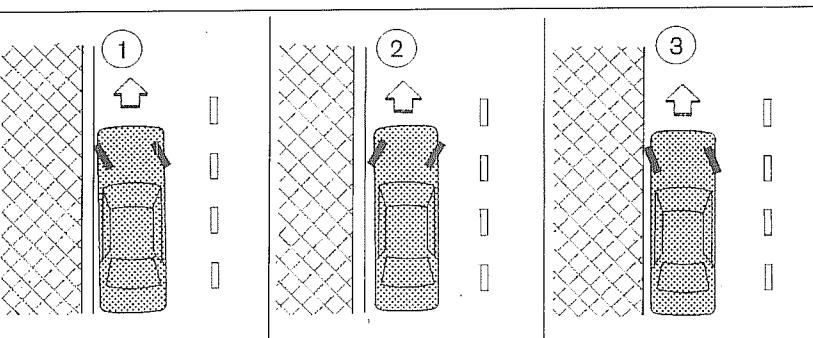


## ОПАСНОСТЬ

Проверьте, чтобы рычаг был включен в положение "Р" полностью (до упора). Убедитесь в том, что рычаг не может быть выведен из положения "Р" без нажатия на предохранительную кнопку.



Модели с левосторонним управлением



Модели с правосторонним управлением

3. При постановке автомобиля на стоянку на подъёме или на спуске поверните передние колеса, как показано на рисунке, чтобы автомобиль не смог выехать на проезжую часть дороги, если случайно начнет скатываться вниз по уклону.

#### ① СТОЯНКА НА СПУСКЕ

Поверните передние колеса в сторону бордюрного камня. Медленно скатите автомобиль вниз и осторожно уприте переднее колесо в бордюрный камень. Затем включите стояночный тормоз.

#### ② СТОЯНКА НА ПОДЪЁМЕ

Поверните передние колеса от бордюрного камня. Медленно скатите автомобиль вниз и осторожно уприте переднее колесо в бордюрный камень. Затем включите стояночный тормоз.

#### ③ СТОЯНКА НА ПОДЪЁМЕ ИЛИ НА СПУСКЕ ПРИ ОТСУСТВИИ БОРДЮРНОГО КАМНЯ

Поверните передние колеса в сторону обочины (при случайном скатывании автомобиля вниз по уклону он не сможет выехать на проезжую часть дороги). Затем включите стояночный тормоз.

4. Поверните выключатель зажигания в положение **LOCK** и выньте ключ или носимый блок Intelligent Key (для некоторых вариантов исполнения автомобилей).

Ваш автомобиль предназначен, прежде всего, для перевозки пассажиров и багажа.

Следует помнить, что при буксировке прицепа на основные агрегаты и системы автомобиля (двигатель, трансмиссия, рулевое управление, тормозная система) действуют дополнительные нагрузки. Кроме того, при буксировке прицепа увеличивается склонность автомобиля к рысканию из-за дорожных неровностей, порывов бокового ветра и аэродинамических возмущений от проходящих мимо грузовых автомобилей. Скорректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения сообразно состоянию автомобиля и условиям движения.

Приобретая тягово-сцепное устройство (крюк, страховочную цепь и т.д.) и прочее дополнительное оборудование, убедитесь в том, что оно подходит для вашего автомобиля и прицепа. Вы можете найти все необходимое оборудование у официального дилера NISSAN, который подробно проконсультирует вас по всем вопросам, касающимся буксировки прицепа.

Перед буксировкой прицепа обратитесь к официальному дилеру NISSAN, чтобы он разъяснил вам, как правильно использовать страховочное оборудование.

Официальный дилер NISSAN располагает также оборудованием для тяжелых условий эксплуатации. Если вы планируете буксировать прицеп на затяжных подъемах со значительными уклонами, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Запрещается превышать допустимую полную массу прицепа (включающую массу прицепа и массу груза), установленную для используемого тягово-сцепного устройства.
- Для консультации обратитесь к официальному дилеру NISSAN.
- Перед тем как отправиться в путь, проверьте исправность приборов освещения и сигнализации на прицепе.
- Избегайте резких разгонов и торможений.
- Избегайте резких поворотов и перестроений.
- Практикуйте езду с умеренной скоростью.
- На стоянке автопоезда всегда устанавливайте под колеса автомобиля и прицепа противоткатные упоры. Если прицеп оснащен стояночным тормозом, включите его.
- Не рекомендуется стоянка автопоезда на крутых уклонах.
- Соблюдайте инструкции и рекомендации изготовителя прицепа.
- Поддерживайте в шинах автомобиля давление, которое соответствует рекомендованному для движения автомобиля с полной нагрузкой, см. табличку с характеристиками шин.
- При загрузке прицепа следите за тем, чтобы тяжелые грузы располагались над осью прицепа.
- Запрещается превышать максимально допустимую вертикальную нагрузку на тягово-сцепное устройство.

- Интервалы технического обслуживания вагона должны быть сокращены по сравнению с теми, что установлены в брошюре «Гарантийные обязательства и техническое обслуживание».
- При буксировке прицепа соблюдайте техническое ограничение скорости движения: Скорость движения не выше 100 км/час (62 миль/час)

## ВНИМАНИЕ.

Во избежание перегрева двигателя во время буксировки прицепа внимательно следите за сигнализатором повышения температуры охлаждающей жидкости.

## ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ

Перед буксировкой прицепа следует довести давление в шинах до значения давления в холоднойшине, как указано на табличке (при полной нагрузке, указанной на табличке).

## СТРАХОВОЧНЫЕ ЦЕПИ

Тщательно выбирайте страховочную цепь. Ст疆овочная цепь должна быть закреплена на тягово-сцепном устройстве, а не на бампере или балке моста. Цепь должна быть достаточно прослаблена, чтобы не препятствовать выполнению поворотов.

## ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА ПРИЦЕПА

Убедитесь в том, что тормозная система прицепа установлена в соответствии с требованиями местного законодательства. Проверьте также остальное оборудование прицепа на предмет соответствия местному законодательству. На стоянке автопоезда всегда устнавливайте под колеса автомобиля и прицепа противооткатные упоры. Всегда включайте стояночный тормоз прицепа (для тех модификаций, где он есть). Не рекомендуется стоянка автопоезда на крутых уклонах.

## СИСТЕМА НАПОМИНАНИЯ О ПРИЦЕПЕ НА СЦЕПКЕ (для некоторых вариантов исполнения)

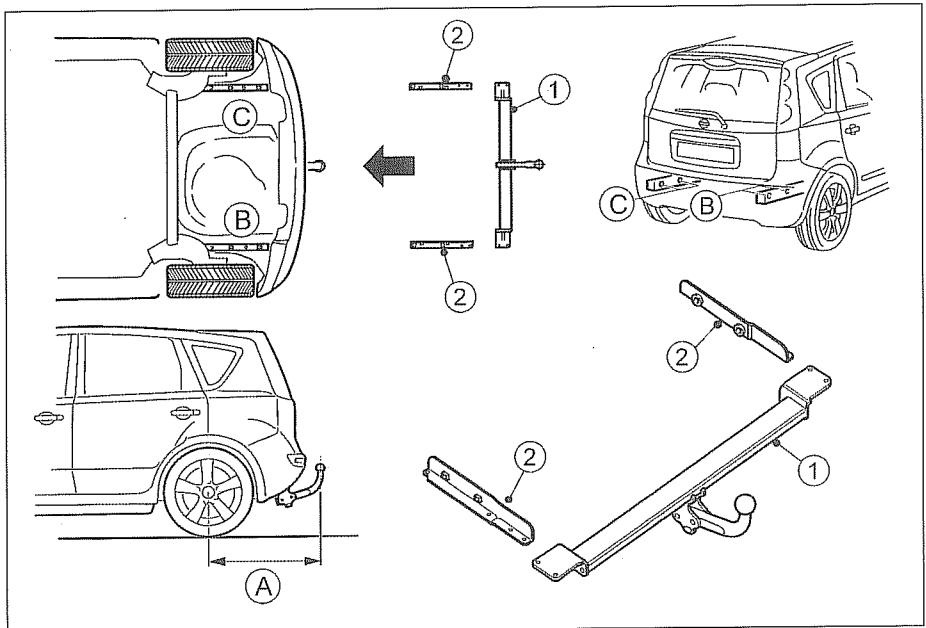
Система электрооборудования автомобиля регистрирует появление дополнительной электрической нагрузки при включении осветительных приборов буксируемого прицепа и указателей поворота. Как следствие, меняется тональность звукового сопровождения индикаторов поворота.

## УСТАНОВКА СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

В соответствии с требованиями компании NISSAN при установке тягово-сцепного устройства необходимо выполнять следующие условия:

- Максимально допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство: 490 Н (50 кг, 110 фунтов)
- Места и способ крепления тягово-сцепного устройства на автомобиле должны соответствовать показанным на рисунке.

При монтаже и эксплуатации соблюдайте все инструкции и рекомендации изготовителя тягово-сцепного устройства.



Задний свес шаровой опоры:

Ⓐ 715 мм

Оставляя автомобиль без присмотра:

- Никогда не оставляйте ключ в замке зажигания или носимый блок системы "Intelligent Key" (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), даже если автомобиль стоит в вашем собственном гараже.
- Полностью закройте все окна и заприте все двери.
- Всегда старайтесь поставить автомобиль на стоянку в таком месте, где вы могли бы наблюдать за ним. На ночь оставляйте автомобиль в хорошо освещенном месте.
- Если ваш автомобиль оснащен противоугонной сигнализацией или иммобилайзером, то всегда пользуйтесь ими, даже во время коротких стоянок.
- Не оставляйте в автомобиле без присмотра малолетних детей и домашних животных.
- Чтобы не провоцировать кражу, не оставляйте в автомобиле на видных местах ценные вещи. Всегда забирайте ценности с собой. Если вы вынуждены оставить в автомобиле какие-либо вещи, то заприте их в багажном отделении или спрячьте так, чтобы они не были видны снаружи автомобиля.
- Не оставляйте в салоне документы на автомобиль.
- Не оставляйте вещи на верхнем багажнике, поскольку украдь их легче всего. Если возможно, снимите вещи с верхнего багажника и заприте их в багажном отделении или в салоне автомобиля.

## УСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

- Не оставляйте запасной ключ зажигания или носимый блок системы "Intelligent Key" (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) в автомобиле. Храните их в надежном месте дома.
- Не оставляйте в автомобиле записи с номером ключей от замков вашего автомобиля. Вор может проникнуть в автомобиль через окно, записать номер ключей и затем вернуться с ключами, чтобы угнать автомобиль.



### ОПАСНОСТЬ

- Если, во время движения, включается предупредительный сигнализатор усилителя рулевого управления, то усилитель рулевого управления отключается. Это приведёт к росту усилия на рулевом колесе, особенно на крутых поворотах и на низкой скорости движения. При первой возможности остановитесь автомобиль и обратитесь к официальному дилеру NISSAN.
- В некоторых случаях, на включение сигнализатора неисправности рулевого усилителя EPAS могут повлиять внешние (по отношению к рулевому усилителю) факторы. При включении сигнализатора сначала остановитесь при первой возможности, соблюдая правила безопасности дорожного движения. Выключите зажигание примерно на 20 секунд, затем снова включите зажигание. Если сигнализатор продолжает гореть, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Дополнительные сведения о функционировании сигнализатора выключателя зажигания приведены в разделе "Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы" главы 2 "Приборная панель и органы управления".

Электрический усилитель рулевого управления предназначен для уменьшения усилия на рулевом колесе.

При интенсивном маневрировании автомобиля на месте усилия на рулевом колесе могут возрасти. Это не является признаком неисправности, а является следствием ограничений, накладываемых системой управления усилителем с целью предотвратить перегрев электродвигателя усилителя. Данное обстоятельство не является поводом для ремонта. При возобновлении движения работа усилителя возвращается к норме.

Электрический усилитель рулевого управления не способен эффективно снизить усилия на рулевом колесе, когда аккумуляторная батарея разряжена. Функционирование рулевого усилителя нормализуется после заряда аккумуляторной батареи.

Если сигнализатор включился при работающем двигателе, это может свидетельствовать о сбое в работе системы электроусиления. Это приведёт к росту усилия на рулевом колесе, особенно на крутых поворотах и на низкой скорости движения. Для проверки работоспособности электроусилителя обратитесь, при первой возможности, на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

Недостаточное давление воздуха в шинах вызывает увеличение усилий на рулевом колесе и может создать у водителя впечатление о нарушении функционирования рулевого усилителя. Постоянно поддерживайте в шинах нужное давление.

**ВНИМАНИЕ.**

**О любых нарушениях нормального функционирования или столкновениях, которые могли привести к повреждению узлов рулевого управления (включая случаи повреждений при угоне или попытке угона автомобиля), необходимо проинформировать официального дилера компании NISSAN.**

**ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ****Вакуумный тормозной усилитель**

Вакуумный усилитель снижает усилия на тормозной педали за счет использования разряжения во впускной системе двигателя. При остановке двигателя или обрыве ремня привода навесных агрегатов автомобиль по-прежнему можно остановить, нажимая педаль тормоза. Однако, вырастет необходимое усилие на педали и увеличится тормозной путь.

**Попадание воды в тормозные механизмы**

При мойке автомобиля или при езде по мокрой дороге в тормозные механизмы может попасть вода. В результате снижения эффективности тормозов возрастет тормозной путь. Кроме того, при торможении автомобиль может уводить в сторону.

Чтобы просушить тормозные механизмы, нужно двигаться на небольшой скорости, одновременно нажимая педаль тормоза. Такой приём позволяет восстановить эффективность торможения. Не развивайте высокую скорость до полного восстановления эффективности тормозной системы.

**ВНИМАНИЕ.**

- Во время движения на автомобиле не держите постоянно ногу на тормозной педали. Эта привычка приводит к перегреву тормозных механизмов, преждевременному износу тормозных колодок, дисков и увеличению расхода топлива

- Для того чтобы снизить износ тормозных колодок, дисков и предотвратить перегрев тормозов, рекомендуется снижать скорость движения автомобиля и переходить на пониженные передачи перед крутым спуском или длинным уклоном.
- Двигаясь по скользкому дорожному покрытию, будьте осторожны при торможении и разгоне автомобиля, а также при переключениях на низшие передачи. Резкое торможение или разгон автомобиля могут привести к срыву колес в скольжение.

**Использование тормозной системы**

Во время движения на автомобиле не держите постоянно ногу на тормозной педали. Эта привычка приводит к перегреву тормозных механизмов, преждевременному износу тормозных колодок и увеличению расхода топлива

Для того чтобы снизить износ тормозных колодок и предотвратить перегрев тормозов, рекомендуется снижать скорость движения автомобиля и переходить на пониженные передачи перед крутым спуском или длинным уклоном. Перегрев тормозов приводит к снижению эффективности торможения и может закончиться потерей управляемости автомобиля.

Двигаясь по скользкому дорожному покрытию, будьте осторожны при торможении и разгоне автомобиля, а также при переключениях на низшие передачи. Резкое торможение или разгон автомобиля могут привести к срыву колес в скольжение.

Помните о том, что эффективность тормозных механизмов снижается после нескольких интенсивных торможений автомобиля.

В описанных ниже ситуациях рекомендуется придерживаться следующих правил экстренного торможения.

### Движение на подъём

При трогании на крутом подъеме бывает иногда затруднительно одновременно управлять и педалью сцепления и тормозной педалью. Для удержания автомобиля в неподвижном положении используйте стояночный тормоз. Избегайте интенсивного буксования сцепления. Подготовившись к троганию, медленно отпустите рычаг стояночного тормоза, одновременно нажимая на педаль акселератора и отпуская педаль сцепления.

### Движение под уклон

Торможение двигателем позволяет эффективно поддерживать безопасную скорость автомобиля при движении под уклон. На автомобиле с механической коробкой передач перед спуском перейдите на одну ступень вниз. Если на автомобиле установлена автоматическая трансмиссия, включите диапазон "2" или "1".

## АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (АБС)

Антиблокировочная тормозная система (АБС), управляя торможением каждого колеса, позволяет предотвратить блокировку колес при экстренных торможениях автомобиля, а также при служебных торможениях на скользком дорожном покрытии. АБС следит за скоростью вращения каждого колеса и регулирует давление тормозной жидкости в рабочих цилиндрах колес, так чтобы колеса не блокировались и не скрывались в скольжение. Предотвращение блокировки колес при торможении на скользком покрытии способствует сохранению управляемос-

ти автомобиля и позволяет водителю контролировать курсовое движение машины с помощью рулевого управления, чтобы уменьшить разворот и поперечное смещение автомобиля.

Если колесо, на неровной дороге, проскальзывает дольше 10 секунд, то может включиться предупредительный сигнализатор АБС. Остановите и снова запустите двигатель. Продолжите движение со скоростью не менее 30 км/час. Если предупредительный сигнализатор не выключается, то проверьте автомобиль у официального дилера NISSAN.

### Средства самодиагностики АБС

Антиблокировочная тормозная система включает в себя электронные датчики, электрические насосы и электромагнитные гидравлические клапаны, управляемые электронным блоком. Диагностика отказов АБС выполняется блоком управления при каждом пуске двигателя во время движения автомобиля с небольшой скоростью вперед или назад. В процессе проведения подобной самодиагностики вы можете услышать характерный шум и/или почувствовать небольшую пульсацию на тормозной педали. Эти признаки не являются свидетельством какой-либо неисправности антиблокировочной системы. Если электронный блок управления обнаруживает неисправность, он отключает антиблокировочную систему и включает сигнализатор неисправности АБС, расположенный на приборной панели. Тормозная система при этом полностью сохраняет свою работоспособность. Однако, антиблокировочная функция, которая заключается в предотвращении блокировки колес при торможении, больше выполняться не будет.

Если сигнализатор неисправности АБС загорелся во время самодиагностики или позже во время движения автомобиля, при первой возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта антиблокировочной системы.

### Торможение автомобиля, оборудованного АБС

Нажмите педаль тормоза и удерживайте её нажатой. Не нужно пытаться регулировать тормозное усилие, периодически ослабляя и увеличивая усилие на педали. Это может привести к увеличению тормозного пути автомобиля.

При экстренном торможении автомобиля нажмите на тормозную педаль с максимально возможным усилием и удерживайте ее в этом положении до полной остановки автомобиля. Антиблокировочная система обеспечит сохранение поперечной и курсовой устойчивости в процессе торможения и минимально возможный тормозной путь. При этом от водителя не требуется никакого регулирования тормозных сил.

### Нормальное функционирование АБС

Антиблокировочная система не работает при снижении скорости движения до 6 км/ч и вплоть до полной остановки автомобиля (величина скорости, при которой АБС отключается, может изменяться в зависимости от дорожных условий). Если блок управления АБС обнаруживает, что одно или более колес автомобили близки к блокировке, он дает команду модулятору (который расположен под капотом в моторном отсеке) на растормаживание и затормаживание соответствующих колес. Обычно при включении АБС в работу ощущается небольшая вибрация на тормозной педали, которая

сопровождается характерным шумом от модулятора, расположенного под капотом. Эти вибрации и шум являются внешним проявлением функционирования АБС и свидетельствуют об исправности антиблокировочной системы. Однако, пульсация на педали указывает на существование опасных дорожных условий и при вождении следует проявлять дополнительную осторожность.

## ОПАСНОСТЬ

- Антиблокировочная тормозная система, несмотря на свою сложность и техническое совершенство, не в состоянии предотвратить дорожно-транспортное происшествие, которое является следствием неосторожности или рискованной манеры езды водителя. АБС может обеспечить сохранение управляемости автомобиля в процессе торможения на скользком дорожном покрытии. Однако, следует помнить о том, что тормозной путь автомобиля на скользком покрытии будет больше, чем на сухом, несмотря на наличие АБС. Тормозной путь может быть больше также на дороге с неровным покрытием, на щебне, на заснеженной дороге или при использовании цепей противоскольжения. Постоянно поддерживайте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля. В конечном счете, ответственность за собственную безопасность и безопасность пассажиров и других участников дорожного движения лежит на водителе.
- Тип и состояние шин также оказывают влияние на тормозную эффективность.
- Всегда заменяйте шины только полным комплектом.

- При установке запасного колеса убедитесь в том, что тип и размер шины соответствуют рекомендуемым параметрам. См. данные, приведенные на табличке "Давление воздуха в шинах". Расположение таблички на автомобиле показано в главе 9 "Техническая информация".

При интенсивном разгоне или движении по скользкому дорожному покрытию колеса автомобиля могут начать пробуксовывать, и автомобиль может войти в неуправляемый занос. Электронная система динамической стабилизации автомобиля (ESP) способна по сигналам датчиков обнаружить потерю курсовой устойчивости автомобиля и помочь водителю удержать его на заданной траектории движения. Для поддержания курсовой устойчивости автомобиля система постоянно регулирует давление в рабочих тормозных цилиндрах и крутящий момент двигателя.

- При активации системы ESP начинает мигать сигнализатор  ухудшения сцепления с дорожным покрытием, расположенный на приборной панели.
- При включении в работу только противобуксовочной системы, которая входит в систему ESP, также начинает мигать сигнализатор потери сцепления с дорожным покрытием .
- Если мигает сигнализатор ухудшения сцепных свойств дорожного покрытия , это значит, что автомобиль движется по скользкой дороге. Будьте осторожны. Дополнительная информация о сигнализаторе ухудшения сцепных свойств и индикаторе отключения электронной системы динамической стабилизации (ESP) приведена в главе 2 "Приборная панель и органы управления".
- Индикаторы  
При нарушении нормального функционирования системы ESP загораются сигнализатор ухудшения сцепных свойств дорожного покрытия , и индикатор отключения сис-

темы динамической стабилизации ( $\text{ESP}_{\text{off}}$ ), расположенные на панели приборов.

До тех пор, пока горят указанные сигнализатор и индикатор, система динамической стабилизации автомобиля функционировать не будет.

Система динамической стабилизации автомобиля (ESP) использует систему подтормаживания буксующего ведущего колеса «Brake Limited Slip Differential» (BLSD), для того чтобы улучшить тяговые свойства автомобиля. Система BLSD работает, когда одно из колёс начинает пробуксовывать на скользкой поверхности. Система BLSD, притормаживая буксующее колесо, обеспечивает соответствующее увеличение крутящего момента на другом колесе моста, которое имеет лучшее сцепление с опорной поверхностью.

При отключении системы ESP не будет действовать ни одна из функций этой системы. При отключении системы ESP системы BLSD и ABS продолжают работать. При активировании системы BLSD или ABS мигает индикатор (✉), слышен характерный шум и/или ощущается пульсирование на педали тормоза. Эти признаки не являются свидетельством какой-либо неисправности.

Обычно при включении ESP в работу ощущается небольшая вибрация на тормозной педали, которая сопровождается характерным шумом от модулятора, расположенного под капотом. Эти вибрации и шум являются внешним проявлением функционирования ESP и свидетельствуют об исправности системы динамической стабилизации.

Диагностика отказов ESP выполняется блоком управления при каждом пуске двигателя во время движения автомобиля с небольшой скоростью вперед или назад. В процессе проведения

подобной самодиагностики вы можете услышать характерный шум и/или почувствовать небольшую пульсацию на тормозной педали. Эти признаки не являются свидетельством какой-либо неисправности.



### ОПАСНОСТЬ

- Система ESP предназначена для повышения курсовой устойчивости автомобиля. Однако, эта система не может предотвратить дорожно-транспортное происшествие, которое является следствием резкого маневрирования на высокой скорости движения автомобиля или неосторожной и рискованной манеры езды водителя. Снижайте скорость автомобиля и будьте особенно осторожны как при прямолинейном движении, так и при прохождении поворотов по скользкому дорожному покрытию. Всегда соблюдайте необходимые меры предосторожности.
- Если некоторые элементы подвески, например, амортизатор, стойки, пружины или сайлент-блоки не являются оригиналными изделиями или находятся в крайне неудовлетворительном техническом состоянии, то может загореться индикатор отключения системы  $\text{ESP}_{\text{off}}$ , индикатор  $\text{SLIP}$  (✉) или оба.
- Запрещается вносить изменения в подвеску. Установка на автомобиль не рекомендованных заводом-изготовителем шин может привести к нарушению нормального функционирования системы динамической стабилизации, при этом может загореться индикатор отключения системы  $\text{ESP}_{\text{off}}$ , индикатор  $\text{SLIP}$  (✉) или оба.
- Система динамической стабилизации ESP не может заменить применение зимних шин или цепей противоскольжения при эксплуатации автомобиля на заснеженных дорогах.

негативное воздействие на управляемость автомобиля, при этом включится индикатор  $\text{ESP OFF}$  ( $\text{ESP}_{\text{off}}$ ),  $\text{SLIP}$  (✉) или оба.

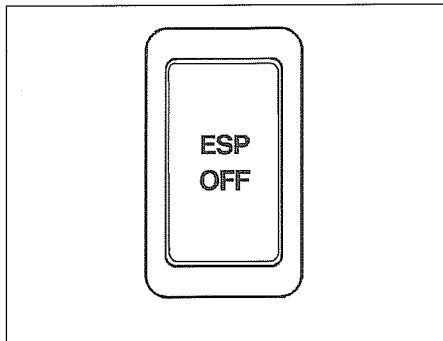
- Если некоторые элементы тормозной системы, например, колодки, диски или суппорт не являются оригиналыми изделиями или находится в крайне неудовлетворительном техническом состоянии, то может загореться индикатор отключения системы  $\text{ESP OFF}$  ( $\text{ESP}_{\text{off}}$ ), индикатор  $\text{SLIP}$  (✉) или оба.
- Система ESP может не работать должным образом на дороге с сильным поперечным уклоном, например, на выраже с большим наклоном при этом может загореться индикатор отключения системы  $\text{ESP OFF}$  ( $\text{ESP}_{\text{off}}$ ), индикатор  $\text{SLIP}$  (✉) или оба. Страйтесь избегать подобных дорог.
- Установка на автомобиль не рекомендованных заводом-изготовителем шин может привести к нарушению нормального функционирования системы динамической стабилизации, при этом может загореться индикатор отключения системы  $\text{ESP OFF}$  ( $\text{ESP}_{\text{off}}$ ), индикатор  $\text{SLIP}$  (✉) или оба.
- Система динамической стабилизации ESP не может заменить применение зимних шин или цепей противоскольжения при эксплуатации автомобиля на заснеженных дорогах.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

- В обычных дорожных условиях система ESP должна быть включена. Однако иногда

ее целесообразно отключить, чтобы допустить некоторое буксование колес:

- при движении по глубокому снегу или грязи;
- при попытке освободить застрявший в снегу автомобиль;
- при движении с цепями противоскольжения;



Для отключения системы ESP нажмите показанный на рисунке выключатель. При этом включится индикатор ESP OFF.

Для включения системы ESP снова нажмите выключатель ESP OFF или перезапустите двигатель. См. раздел «Система динамической стабилизации ESP (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ранее в этой главе.

### ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (ESP)

Система динамической стабилизации ESP должна быть включена при обычных условиях движения автомобиля.

Однако при движении по глубокому снегу или влажному грунту система ESP снижает мощность двигателя (даже при максимальном нажатии на педаль акселератора), пытаясь уменьшить буксование колес. Частота вращения коленчатого вала будет снижена даже при полном нажатии педали акселератора. Если нужна максимальная мощность чтобы вытащить застрявший автомобиль, отключите систему ESP.

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ



## ОПАСНОСТЬ

Независимо от условий следует проявлять осторожность и внимание при вождении. Разгоняйтесь и замедляйтесь плавно. При слишком резком ускорении или замедлении ведущие колёса могут потерять равномерность сцепления с дорогой.

Помните об увеличении тормозного пути автомобиля. Перед остановкой начинайте тормозить раньше по сравнению с движением по сухому дорожному покрытию.

Двигаясь по скользкой дороге, поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля.

Гололедица и гололёд (температура около 0 °C, выпадение дождя на промёрзшую поверхность), снег и лёд создают большие сложности для вождения. Тягово-сцепные свойства автомобиля в таких условиях резко ухудшаются. Страйтесь избегать вождения по влажному снегу, пока он не будет посыпан солью или песком.

Внимательно следите за появлением впереди автомобиля скользких участков дороги, покрытых льдом. Они могут быть даже на чистой и сухой дороге, например, в затененных от солнца местах. Если вы заметили скользкий участок дорожного покрытия, притормозите автомобиль заранее, не въезжая на этот участок. Проезжая скользкий участок, страйтесь не тормозить и не поворачивать резко рулевое колесо.

- Глубокий снег может привести к скапливанию под вашим автомобилем опасного для жизни отработавшего газа. Очищайте от снега место вокруг выпускной трубы и вокруг автомобиля.

## АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Если аккумуляторная батарея заряжена не полностью, то при очень низкой температуре окружающего воздуха электролит в батарее может замерзнуть. Это приведет к повреждению и выходу батареи из строя. Для поддержания исправного состояния батареи её следует периодически проверять. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Аккумуляторная батарея" главы 8 "Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем".

## ЖИДКОСТЬ ДЛЯ СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

Если необходимо оставить автомобиль на открытой стоянке, а система охлаждения не направлена низкозамерзающей охлаждающей жидкостью, то необходимо слить охлаждающую жидкость. Перед тем как запускать двигатель, заправьте систему охлаждения двигателя охлаждающей жидкостью. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Система охлаждения двигателя" главы 8 "Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем".

## ШИНЫ

1. Обычные летние шины предназначены для умеренных климатических условий и обладают в этих условиях очень высокими эксплуатационными свойствами. Однако, свойства этих шин на заснеженных и обледеневших дорогах будут значительно ниже.

Если автомобиль эксплуатируется на заснеженных и обледенелых дорогах, компания NISSAN рекомендует использовать на всех колесах зимние или всесезонные шины, имеющие маркировку "MUD&SNOW" или "ALL SEASON". Проконсультируйтесь со специалистами официального дилера NISSAN по поводу типа, размера, скоростной категории шин и их наличия на вашем рынке.

2. Для улучшения сцепных свойств на обледеневших дорогах рекомендуется использовать шипованные шины. Однако в некоторых странах, провинциях и штатах запрещено эксплуатировать автомобили на шипованных шинах.

## ВНИМАНИЕ.

Необходимо помнить о том, что сцепные свойства шипованных шин на мокром или сухом дорожном покрытии могут быть хуже по сравнению с нешипованными зимними шинами.

3. При необходимости можно использовать цепи противоскольжения. Убедитесь в том, что цепи соответствуют размерности шин на вашем автомобиле, и при монтаже следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя цепей. Используйте натяжители цепей противоскольжения, если они рекомендованы изготовителем для обеспечения плотной посадки цепей на шинах. Свободные концы цепей должны быть закреплены или удалены. В противном случае возможно повреждение крыльев или нижней части кузова автомобиля. Если на шины установлены цепи противоскольжения,

снизьте скорость движения. При движении на высокой скорости цепи могут повредить автомобиль, а также заметно ухудшить управляемость и другие эксплуатационные свойства автомобиля.

## СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗИМНЕЕ СНАРЯЖЕНИЕ

Во время зимней эксплуатации рекомендуется иметь в автомобиле следующее снаряжение.

- Скребок и жесткую щетку для удаления инея и снега со стекол автомобиля и щеток стеклоочистителя.
- Отрезок прочной и ровной доски, чтобы подкладывать под опору домкрата.
- Лопату, чтобы откапывать автомобиль из сугроба.
- Дополнительный запас низкозамерзающей жидкости для омывателя ветрового стекла.

## ЗАЩИТА ОТ КОРРОЗИИ

Химические вещества, используемые для борьбы с гололедом, чрезвычайно агрессивны к металлу и значительно ускоряют коррозию деталей автомобиля, которые подвергаются их воздействию.

Во время зимней эксплуатации автомобиля необходимо периодически промывать водой низ кузова. За дополнительными сведениями по защите автомобиля от коррозии обратитесь к разделу "Защита от коррозии главы 7 "Уход за кузовом и салоном автомобиля".

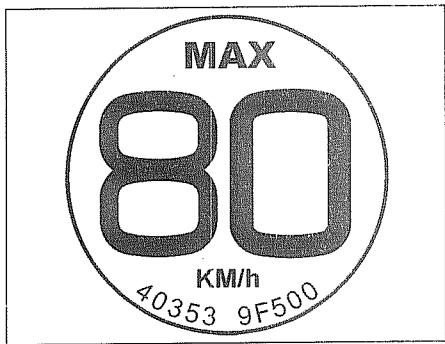
Эксплуатация автомобиля в отдельных регионах требует дополнительной защиты от коррозии. По этому вопросу следует обращаться к официальному дилеру NISSAN.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

## **6. В случае неисправности**

Запасное колесо .....	6-2
Малоразмерное запасное колесо .....	6-2
Замена повреждённого колеса .....	6-3
Остановка автомобиля .....	6-3
Противооткатные упоры .....	6-3
Подготовка запасного колеса и инструментов .....	6-4
Демонтаж декоративного колпака (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	6-4
Демонтаж повреждённого колеса .....	6-5
Установка колеса .....	6-7
Укладка снятого колеса и инструмента .....	6-8
Запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи .....	6-9
Запуск двигателя толканием автомобиля .....	6-10
Перегрев двигателя .....	6-11
Правила эксплуатации автомобиля .....	6-12
Меры предосторожности при буксировании .....	6-12
Рекомендуемые способы буксирования .....	6-12
Буксирная проушина .....	6-14
Высвобождение автомобиля из песка, снега или грязи .....	6-14

# ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО



Маркировка малоразмерного запасного колеса, предназначенноготолько для временного использования

## МАЛОРАЗМЕРНОЕ ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

Автомобиль укомплектован колесом уменьшенного размера, которое может использоваться только для временной замены поврежденного колеса. Пробег автомобиля на малоразмерном запасном колесе должен быть максимально ограничен. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать это колесо для продолжительного движения автомобиля.

### ОПАСНОСТЬ

- Продолжительное движение автомобиля на малоразмерном запасном колесе может вызвать его разрушение, что чревато потерей контроля над автомобилем и серьезным дорожно-транспортным происшествием с травмированием людей.

- Если предстоит движение по заснеженной или обледенелой дороге, то не следует устанавливать малоразмерное запасное колесо на переднюю ось автомобиля. Во избежание потери контроля над автомобилем при движении в данных условиях установите малоразмерное колесо на заднюю ось, а на переднюю ось смонтируйте обычное колесо
- ВНИМАНИЕ.
- Не перегружайте автомобиль сверх максимально допустимой массы. Соблюдайте ограничение по грузоподъемности, которое имеет мало размерное запасное колесо. Величина допустимой нагрузки на малоразмерное колесо отформована на его боковине.
- Запрещено превышать скорость 80 км/ч, если на автомобиль установлено малоразмерное запасное колесо. При движении с более высокой скоростью колесо может разрушиться.
- Избегайте переезда малоразмерным колесом через дорожные неровности. Не заезжайте в механизированную мойку, поскольку диаметр малоразмерного колеса меньше по сравнению с обычным колесом, дорожный просвет автомобиля уменьшился примерно на 25 мм.
- Запрещено устанавливать на малоразмерное колесо цепи противоскольжения. Из-за меньших размеров колеса цепи невозможнозакрепить должным образом.
- Запрещено устанавливать малоразмерное колесо на автомобили других моделей, поскольку оно сконструировано именно для вашего автомобиля.
- Если на автомобиль установлено малоразмерное колесо, избегайте резких поворотов и торможений.
- Запрещается устанавливать на автомобиль более одного малоразмерного колеса одновременно.
- Малоразмерная шина изнашивается быстрее, чем обычная шина. Замените изношенную малоразмерную шину новой, когда на протекторе появятся индикаторы износа.
- Как и любое запасное колесо, малоразмерное колесо необходимо регулярно контролировать с целью поддержания рекомендуемого давления воздуха вшине:
  - T125/70D15 420 кПа (4,2 бар)

# ЗАМЕНА ПОВРЕЖДЕННОГО КОЛЕСА

При замене поврежденного колеса следуйте приведенным ниже инструкциям.

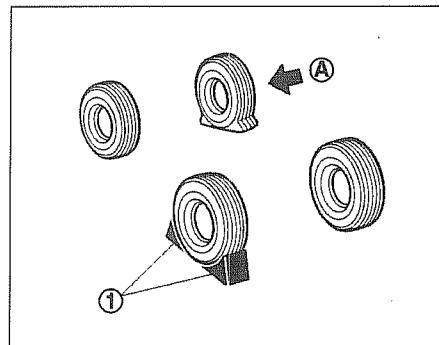
## ОСТАНОВКА АВТОМОБИЛЯ



### ОПАСНОСТЬ

- Убедитесь в том, что стояночный тормоз полностью включен.
- Убедитесь, что рычаг переключения МКП находится в положении заднего хода. На автомобилях с АКП селектор должен находиться в положении "Р" (Стоянка).
- Запрещено производить замену поврежденного колеса, если автомобиль стоит на уклоне, на льду или скользком покрытии. Это опасно.
- Запрещено производить замену поврежденного колеса, если автомобиль стоит на проезжей части с интенсивным дорожным движением. Вызовите машину технической помощи.
  1. Соблюдая меры безопасности, сверните с проезжей части дороги на обочину.
  2. Включите аварийную световую сигнализацию.
  3. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке.
  4. Включите стояночный тормоз.

5. На автомобиле с МКП включите передачу заднего хода. Если автомобиль оснащен АКП, переведите селектор в положение "Р" (Стоянка).
6. Заглушите двигатель.
7. Откройте капот для того чтобы:
  - Чтобы предупредить об опасности других участников движения.
  - Чтобы сделать ваш автомобиль более заметным для бригады технической помощи на дороге.
8. Из условия соблюдения мер предосторожности все пассажиры должны выйти из автомобиля и находиться в безопасном месте на достаточном удалении от проезжей части дороги и автомобиля.



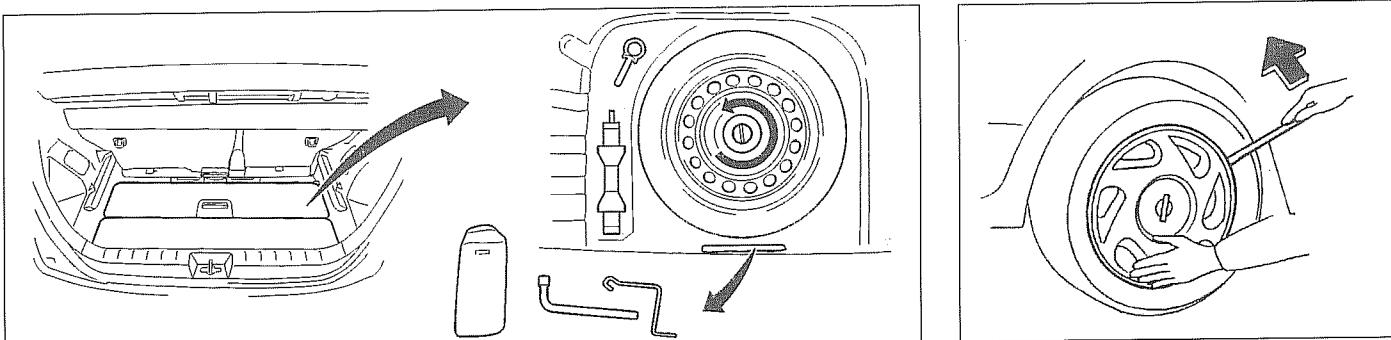
## ПРОТИВООТКАТНЫЕ УПОРЫ



### ОПАСНОСТЬ

Во избежание самопроизвольного трогания автомобиля с места и возможного травмирования людей проверьте надежность блокировки колеса автомобиля противооткатными упорами.

Подложите спереди и сзади под колесо, которое находится по диагонали от поврежденного (A), подходящие противооткатные упоры ①, чтобы заблокировать автомобиль от возможных перемещений в процессе подъема на домкрате.



## ПОДГОТОВКА ЗАПАСНОГО КОЛЕСА И ИНСТРУМЕНТА

Запасное колесо, домкрат и необходимые инструменты находятся в багажнике.

1. Откройте дверь багажного отделения.
2. В указанной ниже последовательности извлеките перечисленные предметы:
  - a. Трансформируемые панели пола (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
  - b. Напольный коврик
  - c. Запасное колесо: отверните крепление против часовой стрелки.

d. Домкрат

e. Чехол с инструментами

### ВНИМАНИЕ.

- Перед извлечением запасного колеса из багажного отсека сдвижное заднее сиденье должно быть максимально смещено вперед.
- Перед укладкой запасного колеса в багажный отсек сдвижное заднее сиденье должно быть установлено в переднем положении.

## ДЕМОНТАЖ ДЕКОРАТИВНОГО КОЛПАКА (для некоторых вариантов исполнения)

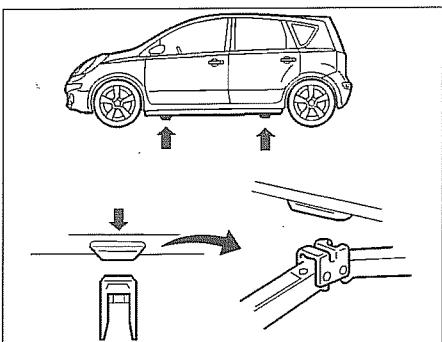
### ОПАСНОСТЬ

Снимайте декоративный колпак, соблюдая осторожность. Колпак может резко отсоединиться от колеса и нанести вам травму.

Используя подходящий инструмент, снимите декоративный колпак, как показано на рисунке. Можно также аккуратно снять колпак двумя руками.

## ПРИМЕЧАНИЕ.

Чтобы правильно установить центральную крышку, предварительно совместите логотип NISSAN (на центральной крышке) с отверстиями под болты, т.е. перпендикулярно отверстию под ниппель (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).



Опорные места для установки домкрата

## ДЕМОНТАЖ ПОВРЕЖДЁННОГО КОЛЕСА



### ОПАСНОСТЬ

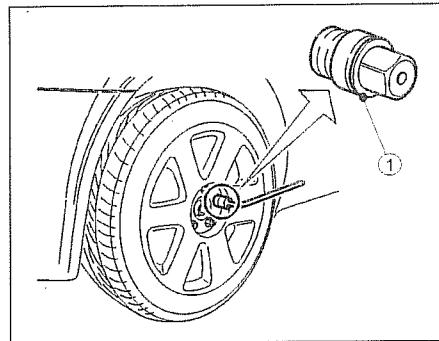
- Перед использованием домкрата прочитайте наклейку с предупреждениями на корпусе домкрата.
- Запрещено подлезать под автомобиль, если он опирается только на домкрат. Используйте дополнительные опорные стойки.
- Не пользуйтесь домкратами от других автомобилей.

- Используйте только домкрат, которым укомплектован ваш автомобиль. Домкрат предназначен только для подъема вашего автомобиля при замене поврежденного колеса.
- Не пользуйтесь вашим домкратом для подъема других автомобилей.
- Для установки домкрата пользуйтесь только предназначенными для этого местами на кузове. Запрещено упирать домкрат в другие места кузова или подвески.
- Не поднимайте автомобиль выше, чем это нужно для замены колеса.
- Запрещено подставлять под домкрат или под опорную головку домкрата деревянные бруски.
- Запрещено запускать или оставлять двигатель работать, если автомобиль поднят на домкрате. Автомобиль может неожиданно сдвинуться с места.
- Не разрешайте пассажирам оставаться в автомобиле, который поднят домкратом.
- Разгрузите автомобиль.
- Подложите противооткатные упоры под колесо, которое расположено по диагонали относительно демонтируемого колеса (см. выше).

## ВНИМАНИЕ.

Устанавливайте домкрат только на твердую и прочную горизонтальную поверхность.

- Подведите домкрат к опорному месту под порогом кузова, как показано на рисунке. Верхняя головка домкрата должна располагаться точно под указанными опорными местами на кузове.
- Совместите среднюю часть головки домкрата с выступом в опорной точке кузова, как показано на рисунке.
- Совместите паз в головке домкрата с ребром на кузове.



- Ослабьте все гайки крепления колеса, отвернув их колесным ключом на один - два оборота против часовой стрелки.

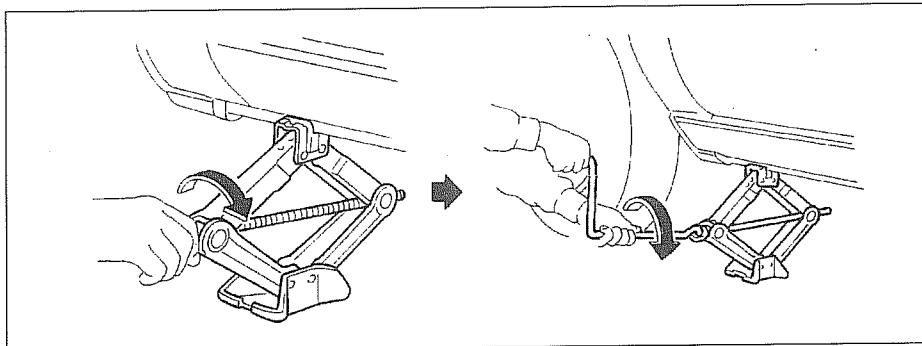
**Не отворачивайте полностью колесные гайки, пока колесо опирается на дорогу.**

Колеса, оснащенные «секретными» гайками (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):

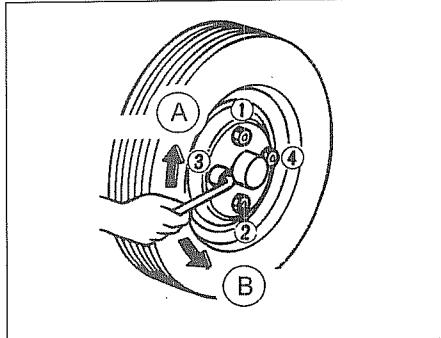
Если колесо оснащено «секретной» гайкой, установите на него специальную насадку ① и ослабьте гайку, как было изложено выше.

«Секретный» болт может быть снят только с помощью специальной насадки. Если вы хотите заказать дубликат специальной насадки, то потребуется сообщить дилеру ее номер.

Запишите кодовый номер специальной насадки на страницу «Конфиденциальная информация» (в конце данного Руководства) и храните ее в безопасном месте, но не в автомобиле. Если вы потеряете специальную насадку, обратитесь к официальному дилеру NISSAN, который изготовит дубликат насадки по ее кодовому номеру.



5. Чтобы поднять автомобиль, вращайте рукоятку домкрата, придерживая её рукой.
6. Осторожно поднимите автомобиль до полного отрыва колеса от поверхности дороги.
7. Отверните колёсные болты и снимите колесо с проколотой шиной.



(A) Затяжка

(B) Отворачивание

## УСТАНОВКА КОЛЕСА



### ОПАСНОСТЬ

- Малоразмерное колесо предназначено только для временного использования при замене поврежденного колеса. См. выше раздел «Запасное колесо».
- Не пользуйтесь колесными гайками, не предназначенными для вашего автомобиля. Неподходящие или плохо затянутые гайки могут стать причиной ослабления фиксации колеса или его отсоединения во время движения. Это может привести к аварии.

- Не смазывайте колёсные гайки. Смазанные гайки могут отвернуться.
1. Очистите от грязи сопрягаемые поверхности колеса и ступицы.
  2. Аккуратно установите колесо и заверните колесные гайки усилием рук.
- Колеса, оснащенные «секретными» гайками (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):
- Поочередно установите на гайки специальную насадку и заверните колесные гайки усилием рук.
3. Затяните гайки колесным ключом в последовательности 1 – 4, показанной на рисунке.
  4. Медленно опустите автомобиль, пока колесо не коснется поверхности, на которой стоит автомобиль.
  5. Окончательно затяните гайки колесным ключом в той же последовательности.
  6. Полностью опустите автомобиль.

При первой же возможности следует затянуть колесные гайки до требуемого момента с помощью динамометрического ключа.

**Момент затяжки колесных гаек:**  
105 Н·м (11 кгс·м)

### ОПАСНОСТЬ

**Подтяните колесные гайки после пробега автомобиля 1000 км (после замены неисправного колеса).**

Гайки крепления колеса должны быть постоянно затянуты штатным моментом. Рекомендуется подтягивать гайки крепления колёс при каждой замене масла.

Проверяйте и корректируйте давление воздуха только на ХОЛОДНЫХ шинах.

Шина считается ХОЛОДНОЙ, если:

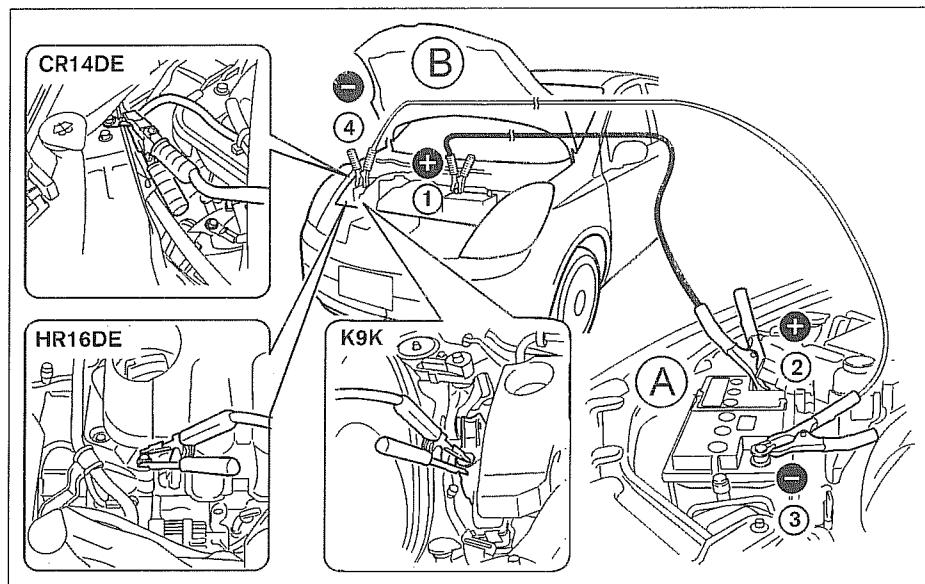
- автомобиль простоял на стоянке более трех часов или проехал после длительной стоянки расстояние не более 1,6 км.
- Рекомендуемое давление воздуха в ХОЛОДНЫХ шинах приведено на табличке, наклеенной на центральной стойке кузова в проеме водительской двери.

## УКЛАДКА СНЯТОГО КОЛЕСА И ИНСТРУМЕНТА

### ОПАСНОСТЬ

Всегда проверяйте надежность крепления в походном положении запасного колеса, домкрата и инструмента после их использования. В случае дорожного-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля эти предметы могут представлять опасность для находящихся в салоне людей

1. Уложите поврежденное колесо, домкрат и инструмент в предназначенные для этого места.
2. Установите на место панели трансформируемого пола (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
3. Закройте дверь багажного отделения.



## ОПАСНОСТЬ

- Неправильный запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи может привести к взрыву батареи. Взрыв батареи чреват тяжелым травмированием или гибелью людей. Возможны также повреждения автомобиля. Строго соблюдайте все инструкции, которые приведены ниже.

- Аккумуляторные батареи выделяют взрывоопасный водород. Запрещается приближать к аккумуляторной батарее открытое пламя и искрящие предметы.

- При работе с аккумуляторной батареей или в зоне около нее всегда надевайте защитные очки, а также снимайте кольца, браслеты и прочие ювелирные изделия.
- Не наклоняйтесь над батареей при запуске двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи.
- Избегайте попадания электролита в глаза, на открытые участки кожи, одежду или на лакокрасочное покрытие автомобиля. Электролит представляет собой раствор серной кислоты, которая отличается высокой коррозионной активностью и может вызвать тяжелые ожоги. В случае попадания электролита на тело или поверхности автомобиля немедленно промойте эти места большим количеством воды.
- Храните аккумуляторные батареи в местах, которые недоступны для детей.
- Для пуска двигателя вашего автомобиля разрешается применять только аккумуляторные батареи с номинальным напряжением 12 В. Использование аккумуляторной батареи с другим напряжением приведет к выходу вашего автомобиля из строя.
- Запрещается пытаться запускать двигатель от дополнительной аккумуляторной батареи, если электролит в аккумуляторной батарее вашего автомобиля замерз. Это может привести к взрыву аккумуляторной батареи и тяжелым травмам.

- Подготовьте автомобиль с исправной аккумуляторной батареей **(A)** к запуску двигателя вашего автомобиля **(B)**.

## ВНИМАНИЕ.

Не допускайте непосредственного контакта кузовов двух автомобилей.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ТОЛКАНИЕМ АВТОМОБИЛЯ

2. Затяните стояночный тормоз.
3. На автомобиле с МКП включите нейтраль. Если автомобиль оснащен АКП, переведите селектор в положение "P" (Стоянка).
4. Отключите все ненужные потребители электроэнергии (фары, аварийную сигнализацию и т.д.).
5. Проверьте, чтобы выключатель зажигания на автомобиле с разряженной батареей находился в положении "LOCK" (Блокировка).
6. Откройте капот и поставьте его на упор.
7. Снимите вентиляционные пробки с аккумуляторной батареи (при наличии пробок). Накройте батарею ветошью, как показано на рисунке.
8. Присоедините зажимы удлинительных проводов в последовательности ① → ② → ③ → ④ указанной на рисунке.

### ВНИМАНИЕ.

- Соединяйте «положительный» клеммный наконечник с «положительным», а «отрицательный» - с «массой» кузова, например, с такелажным рымом на двигателе.
- Неправильное подсоединение удлинительных проводов может вывести из строя систему заряда аккумуляторной батареи.
- Во время присоединения и отсоединения проводов следует соблюдать осторожность, чтобы избежать соприкосновения «положительного» провода с кузовом автомобиля или с «отрицательным» проводом.

- 9.. Запустите двигатель автомобиля **(A)** и дайте ему поработать несколько минут на холостом ходу. Выведите двигатель на режим 2000 об/мин.
10. Запустите двигатель автомобиля **(B)**, действуя в обычном порядке.

### ВНИМАНИЕ.

Не допускайте непрерывную работу стартера дольше 15 секунд. Если двигатель не запустился сразу, выключите зажигание, подождите примерно 10 секунд и повторите попытку.

11. После запуска двигателя на вашем автомобиле осторожно отсоедините вначале «отрицательный» провод, затем – «положительный».
12. Снимите и утилизируйте ветошь, которой была прикрыта батарея, поскольку ветошь может быть загрязнена серной кислотой.
13. Установите на место вентиляционные пробки аккумуляторной батареи (если они предусмотрены).
14. Опустите капот и защелкните его замок.

### ВНИМАНИЕ.

- Если автомобиль оснащен каталитическим нейтрализатором отработавших газов, то запрещается запускать двигатель с помощью толкания автомобиля. Это может привести к выходу их строя нейтрализатора.
- Если автомобиль оснащен АКП, то запуск двигателя с помощью толкания автомобиля запрещен. Это может вывести коробку передач из строя.
- Не рекомендуется запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля. Если двигатель неожиданно заработает, то буксируемый автомобиль может наехать сзади на автомобиль-буксировщик.



## ОПАСНОСТЬ

- Запрещается продолжать движение на автомобиле при перегреве двигателя. Это может привести к возгоранию двигателя и пожару.
- Не открывайте капот, если из моторного отсека идет пар.
- Во избежание ожогов охлаждающей жидкостью никогда не снимайте крышку горловины радиатора на горячем двигателе. Если снять крышку на горячем двигателе, то брызги горячей охлаждающей жидкости, находящейся под избыточным давлением, могут выплыснуться из радиатора и привести к ожогам или серьезным травмам.
- Если из системы охлаждения двигателя выходит пар или выливается охлаждающая жидкость, то во избежание ожогов отойдите от автомобиля на безопасное расстояние.
- Электрический вентилятор системы охлаждения двигателя включается автоматически, как только температура охлаждающей жидкости превысит заданную величину.
- Будьте осторожны, чтобы ваши руки, волосы, украшения или одежда не попали в зону вращения лопастей вентилятора или на шкивы ременной передачи.

Если двигатель вашего автомобиля перегрелся (стрелка указателя температуры вышла в красную зону), если двигатель потерял мощность или слышен посторонний шум, то необходимо предпринять следующее:

1. Соблюдая меры безопасности, сверните с проезжей части дороги на обочину.
  2. Включите аварийную сигнализацию.
  3. Включите стояночный тормоз.
  4. На автомобиле с МКП включите нейтраль. Если автомобиль оснащен АКП, переведите селектор в положение "R" (Стоянка).
- НЕ ГЛУШИТЕ ДВИГАТЕЛЬ.**
5. Выключите кондиционер воздуха (если он имеется).
  6. Откройте все окна.
  7. Установите режим максимального подогрева поступающего в салон воздуха. Включите вентилятор отопителя на максимальную подачу воздуха.
  8. Выйдите из автомобиля.
  9. Перед тем как открывать капот, визуально и на слух проверьте наличие выхода пара и течи охлаждающей жидкости из радиатора. Подождите, пока выход пара или течь охлаждающей жидкости полностью не прекратится.

10. Откройте капот.
11. Если перегрев двигателя вызван движением на затяжной подъём в жаркий день, то нужно дать двигателю поработать в режиме ускоренного холостого хода (примерно 1500 об/мин), пока сигнализатор перегрева не погаснет.
12. Убедитесь, что вентилятор работает.
13. Визуально проверьте радиатор и шланги на наличие признаков течи охлаждающей жидкости.  
Остановите двигатель, если обнаружена течь жидкости, отсутствует ремень привода вентилятора или вентилятор не работает.
14. После охлаждения двигателя проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке (при работающем двигателе). Не снимайте пробку радиатора (если имеется).
15. При необходимости долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок.

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автомобиля.

# ПРАВИЛА ЭВАКУАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

При буксировке неисправного автомобиля необходимо соблюдать все действующие местные правила и законы. Применение неподходящего буксировочного оборудования может стать причиной повреждения вашего автомобиля. Для того чтобы должным образом выполнить буксировку и избежать случайных повреждений автомобиля, рекомендуется обращаться к специалистам по эвакуации автомобилей. Перед буксировкой автомобиля целесообразно ознакомить водителя автомобиля-эвакуатора с предупреждениями, которые приведены ниже.

## ОПАСНОСТЬ

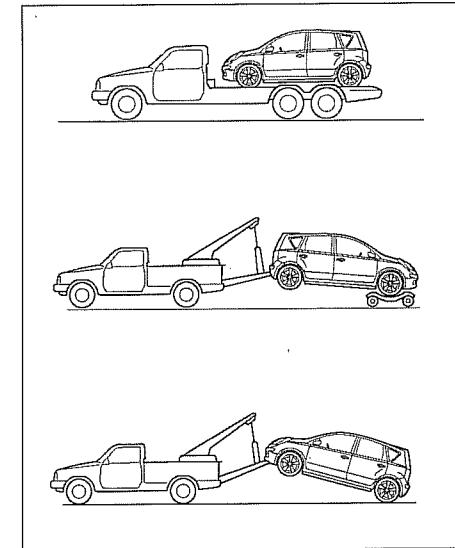
- В буксируемом автомобиле не должны находиться люди.
- Запрещено находиться под автомобилем, который поднят эвакуатором.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ БУКСИРОВКЕ

- При подготовке автомобиля к буксировке проверьте, чтобы трансмиссия, колеса, подвеска и рулевое управление были исправны. Если имеются повреждения ходовой части или трансмиссии, препятствующие безопасной буксировке автомобиля, то следует использовать опорную тележку или погрузить автомобиль на эвакуатор с платформой.
- **Буксировка автомобиля с механической коробкой передач с опорой на передние колеса:** Поставьте рычаг переключения передач в нейтральное положение, поверните выключатель зажигания в положение «OFF» и закрепите рулевое колесо в положении прямолинейного движения, используя

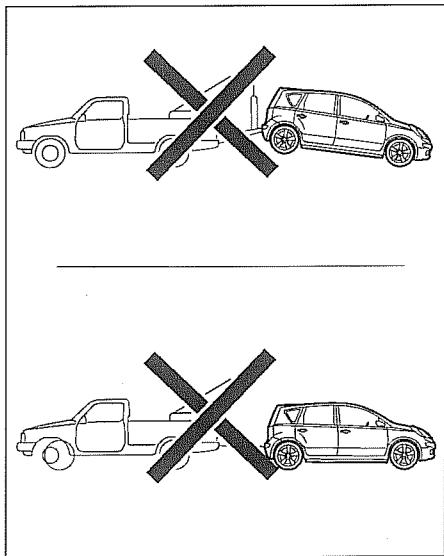
ремень или иную привязь. Запрещается оставлять ключ зажигания в положении “LOCK” (Блокировка). Это может привести к поломке замка рулевого вала.

- Если автомобиль буксируется с опорой на задние колеса, стояночный тормоз должен быть выключен.
- При буксировке автомобиля всегда используйте страховочные цепи.



## РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СПОСОБЫ БУКСИРОВАНИЯ

Компания NISSAN рекомендует буксировать автомобиль без опоры на ведущие (передние) колеса или полностью погрузив автомобиль на эвакуатор с платформой.

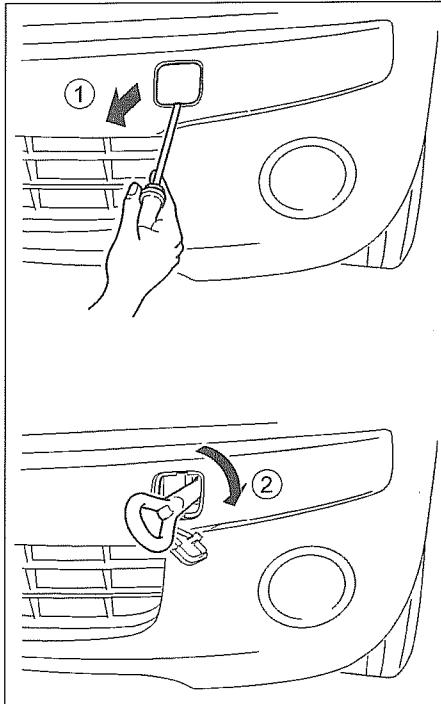


Автомобили с автоматической  
коробкой передач (АКП)

#### ВНИМАНИЕ.

Запрещается буксировать автомобили с АКП с опорой на ведущие (передние) или на все колёса (вперёд или назад), поскольку это может привести к серьёзной поломке

коробки передач и дорогостоящему ремонту.  
Если автомобиль не может буксироваться на задних колесах, то передние колёса должны обязательно опираться на тележку.



Передняя часть автомобиля

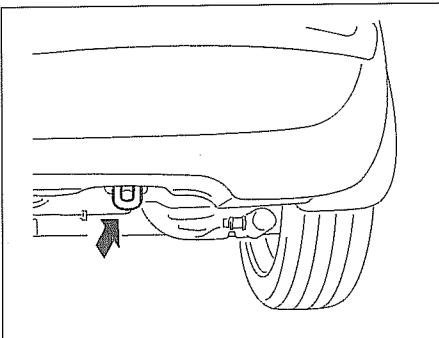
## БУКСИРНАЯ ПРОУШНИНА

Буксирная проушина хранится вместе с инструментами, в нише для запасного колеса.

1) Снимите крышку лючка на бампере.

2) Надёжно вверните проушину в гнездо.

После использования буксировочной проушкины положите её на место.



Задняя часть автомобиля

## ВЫСВОБОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ ИЗ ПЕСКА, СНЕГА ИЛИ ГРЯЗИ



### ОПАСНОСТЬ

- Запрещено находиться рядом с буксирным тросом при эвакуации застрявшего автомобиля.
- Не позволяйте колёсам буксовать на высокой скорости. Шина может лопнуть и причинить травму. Компоненты трансмиссии могут перегреться и получить повреждения.

- Не пытайтесь вытащить автомобиль за задний крюк. Задний крюк не предназначен для вытаскивания застрявшего автомобиля.

- Пользуйтесь только буксировочной проушиной, не закрепляйте трос за другие части автомобиля. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению кузова.

- Буксирные крюки и проушина предназначены только для эвакуации застрявшего автомобиля.

- Во время эвакуации застрявшего автомобиля буксирный крюк и проушина подвергаются действию значительных нагрузок. Следите за тем, чтобы буксирный трос не отклонялся от продольной оси автомобиля. Запрещается прикладывать к буксирному крюку или проушине боковые усилия, которые возникают при отклонении троса в сторону.

### ВНИМАНИЕ.

Чтобы буксирный трос не оборвался, его нужно натягивать постепенно.

# 7. Уход за кузовом и салоном автомобиля

Уход за кузовом автомобиля .....	7-2
Мойка кузова автомобиля .....	7-2
Удаление пятен .....	7-2
Обработка кузова полиролью .....	7-3
Очистка стёкол .....	7-3
Мойка днища .....	7-3
Уход за легкосплавными колёсами .....	7-3
Чистка хромированных деталей .....	7-3
Уход за салоном автомобиля .....	7-3
Уход за напольными ковриками .....	7-4
Очистка стёкол .....	7-4
Уход за пластиковыми деталями .....	7-4
Уход за ремнями безопасности .....	7-4
Защита от коррозии .....	7-4
Наиболее распространенные факторы, вызывающие коррозию автомобиля .....	7-4
Факторы внешней среды, ускоряющие коррозию автомобиля .....	7-4
Рекомендации по защите автомобиля от коррозии .....	7-5

# УХОД ЗА КУЗОВОМ АВТОМОБИЛЯ

Для поддержания хорошего внешнего вида вашего автомобиля важно правильно ухаживать за кузовом и салоном.

Для лучшей сохранности лакокрасочного покрытия старайтесь хранить автомобиль в гараже или на стоянке под навесом.

Если вы вынуждены хранить автомобиль на открытой стоянке, то выбирайте место стоянки в тени или накрывайте кузов защитным чехлом. Будьте осторожны, чтобы не поцарапать лакокрасочное покрытие кузова, когда надеваете и снимаете защитный чехол.

## МОЙКА КУЗОВА АВТОМОБИЛЯ

Во избежание повреждения лакокрасочного декоративного покрытия вымойте кузов автомобиля при первой же возможности:

- после дождя, чтобы предотвратить агрессивное воздействие кислотных осадков;
  - после езды по дорогам, проходящим по морскому побережью;
  - при попадании на покрытие кузова таких загрязнений, как сажа, птичий помет, сок, выделяемый листьями деревьев, металлические частицы, насекомые, солевые составы, антигололедные реагенты;
  - при появлении отложений на кузове пыли или грязи.
1. Для мойки автомобиля используйте губку, обильно смачиваемую водой.

2. Тщательно вымойте поверхность кузова, используя в качестве моющих средств специальные автомобильные шампуни или универсальные нейтральные моющие средства. Используйте чистую теплую (не горячую) воду.

### ВНИМАНИЕ.

- **Запрещено использовать для мойки автомобиля жесткое хозяйственное мыло, сильно действующие моющие средства, бензин и растворители.**
- Во избежание появления на лакокрасочном покрытии пятен не следует мыть автомобиль под прямыми лучами солнца, а также, если кузов сильно нагрет.
- Не используйте для мойки автомобиля ветошь с жестким ворсом или грубый материал, например, рукавицы для мойки. Во избежание появления царапин следует проявлять осторожность, удаляя с поверхности кузова затвердевшую толстым слоем грязь или другие загрязнения.
- 3. После мойки тщательно ополосните автомобиль большим количеством чистой воды.
- 4. Вытрите насухо поверхность кузова замшой. Это поможет избежать появления пятен на покрытии кузова.

При мойке кузова обратите внимание на следующее.

- Следует помнить, что внутренние фланцы, швы, отбортыки боковых дверей, двери багажного отделения и капота особенно сильно подвержены агрессивному воздействию солевых составов, используемых для борьбы с гололедом. Поэтому необходимо регулярно очищать эти места от различных загрязнений и отложений.

- Следите за тем, чтобы дренажные отверстия, расположенные снизу дверей, не забивались грязью.
- Размягчите струей воды, направленной на днище и в колесные ниши, накопившиеся там отложения грязи и соли, и затем смойте их.
- При использовании моечных машин высокого давления следуйте инструкциям изготовителя (в части соблюдения нужного давления и расстояния).
- Если на кузове имеются повреждения (на бампере, на блок-фарах), то не следует направлять струю высокого давления непосредственно на такие места. Такие места нужно осторожно мыть вручную.

Не допускайте попадания воды в замки.

## УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН

Во избежание повреждений лакокрасочного покрытия или образования несмываемых пятен немедленно удаляйте с кузова пятна битума и масла, промышленную пыль, следы от насекомых, сок, выделяемый листьями деревьев. Для удаления подобных загрязнений следует применять специальные средства, которые можно приобрести у официального дилера NISSAN

## ОБРАБОТКА КУЗОВА ПОЛИРОЛЬЮ

Регулярная полировка кузова способствует защите лакокрасочного покрытия кузова и помогает сохранить хороший внешний вид автомобиля.

После нанесения полирующего состава рекомендуется отполировать кузов, чтобы удалить излишки полироли.

Специалисты официального дилера NISSAN помогут вам выбрать подходящие материалы для полировки кузова автомобиля.

### ВНИМАНИЕ.

- Выполняйте полировку кузова только после тщательной мойки всего автомобиля.
- Соблюдайте все инструкции изготовителя конкретного средства для полировки кузова.
- Запрещено использовать полироли, содержащие компоненты с абразивным действием, агрессивные очистители или прочие вещества, которые могут повредить лакокрасочное покрытие кузова.
- Если поверхность кузова с трудом поддается полировке, то перед нанесением полироли обработайте кузов средством для удаления битума.
- Следует быть особенно осторожным при полировке кузова, верхний слой покрытия которого образует прозрачный лак. В результате применения полировочных машинок или слишком сильного нажима при ручной полировке блеск лакокрасочного покрытия может потускнеть или на поверхности могут остьаться спиралеобразные следы инструмента.

## ОЧИСТКА СТЕКЛОВЫХ ДЕТАЛЕЙ

Для удаления со стекол пыли и пленки от табачного дыма применяйте очистители стекла. При стоянке автомобиля под прямыми лучами солнца стекла обычно покрываются налетом, который можно легко удалить с помощью мягкой ветоши и средства для чистки стекла.

## МОЙКА ДНИЩА

Если в том регионе, где эксплуатируется автомобиль, для обработки дорог применяются солевые составы, то необходимо регулярно мыть днище. Это предотвратит образование грязесолевых отложений и коррозионные повреждения днища кузова и деталей подвески.

В начале и в конце осенне-зимнего периода необходимо проверять состояние и при необходимости приводить в порядок уплотнения на днище кузова.

## УХОД ЗА ЛЕГКОСПЛАВНЫМИ КОЛЕСАМИ

Регулярно мойте легкосплавные колеса, особенно зимой, когда для обработки дорог применяются солевые составы. Если регулярно не смывать с колес солевые загрязнения, то соль может обесцветить поверхность колес и оставить на них неудаляемые пятна.

## ЧИСТКА ХРОМИРОВАННЫХ ДЕТАЛЕЙ

Для поддержания декоративного блеска регулярно обрабатывайте все хромированные детали специальной неабразивной полиролью.

Периодически с помощью пылесоса или мягкой щетки чистите обивку салона, пластмассовые детали отделки и сиденья от пыли. Протрите поверхности виниловых деталей и кожаную обивку чистой мягкой ветошью, смоченной в растворе нейтрального мыла. Затем окончательно протрите их сухой мягкой ветошью.

Перед тем как применять любое средство для защиты тканевой обивки от загрязнений, внимательно прочтите рекомендации и инструкцию изготовителя конкретного средства. Некоторые защитные средства содержат такие вещества, которые могут обесцветить или запятнать тканевую обивку салона.

Протирайте приборную панель и стекла контрольных приборов только мягкой ветошью, смоченной чистой водой.

### ВНИМАНИЕ.

- Запрещается использовать бензин, растворители и другие агрессивные вещества.
- Мелкие частицы грязи могут иметь абразивные свойства и могут повредить поверхность кожи, поэтому такие частицы следует немедленно удалять. Запрещается использовать для очистки кожаных поверхностей полироли для кузова, а также мыло для ухода за кожаной упряжью, обувью и т.д.
- Не пользуйтесь средствами для защиты тканевой обивки, если это не рекомендовано изготовителем.

- Запрещается использовать очистители стекла или пластика для обработки приборной панели и стекол контрольных приборов. Подобные средства могут повредить стекла приборов.

## УХОД ЗА НАПОЛЬНЫМИ КОВРИКАМИ

Использование оригинальных напольных ковриков компании NISSAN продлевает срок службы коврового покрытия пола и облегчает уход за салоном автомобиля. Независимо от происхождения ковриков они должны точно подходить к вашему автомобилю и правильно располагаться в нише ног водителя, чтобы не создавать помех в управлении педалями. Регулярно чистите коврики. Если коврики сильно износились, замените их на новые.

## ОЧИСТКА СТЕКОЛ

Для удаления со стекол пыли и пленки от табачного дыма применяйте очистители стекла. При стоянке автомобиля под прямыми лучами солнца стекла обычно покрываются налетом, который можно легко удалить с помощью мягкой ветоши и средства для чистки стекла.

## ВНИМАНИЕ.

Для чистки внутренних поверхностей стекол не следует применять острые скребки или другие инструменты с острыми кромками, чистящие средства с абразивным действием, а также дезинфицирующие средства на основе соединений хлора. Это может привести к повреждению электрических проводников, например обогревателя заднего стекла.

## УХОД ЗА ПЛАСТИКОВЫМИ ДЕТАЛЯМИ

Для чистки пластиковых деталей используйте нейтральный мыльный раствор. Запрещается применять любые растворители.

## УХОД ЗА РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ



### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается сматывать на инерционные катушки влажные ремни безопасности.
- Запрещается использовать для обработки лямок ремней безопасности отбелители, красители и различные растворители. Эти вещества могут значительно ослабить прочность лямок ремня.

Для чистки ремней безопасности протрите их губкой, смоченной в нейтральном мыльном растворе. Перед использованием ремней безопасности дайте им полностью просохнуть на воздухе в тени.

## НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫЕ ФАКТОРЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ КОРРОЗИЮ АВТОМОБИЛЯ

- Влажные отложения грязи в полостях кузовных элементов, в углублениях и других местах.
- Глубокие повреждения лакокрасочного или защитного антикоррозионного покрытия из-за механического воздействия летящих из-под колес камней или в результате легких столкновений автомобиля.

## ФАКТОРЫ ВНЕШНей СРЕДЫ, УСКОРЯЮЩИЕ КОРРОЗИЮ АВТОМОБИЛЯ

### Влага

Влажные отложения песка и грязи, которые накапливаются на днище и в полостях кузова, ускоряют коррозию. Напольные коврики, в которых постепенно накапливается влага, не могут полностью просохнуть внутри автомобиля и должны периодически выниматься для просушки.

### Высокая влажность воздуха

Коррозия кузова ускоряется при высокой влажности воздуха, особенно если высокая влажность воздуха сочетается с постоянной положительной температурой воздуха, значительной загрязненностью атмосферы и регулярным применением для обработки дорог солевых составов.

## Температура воздуха

С повышением температуры воздуха скорость коррозии возрастает, особенно в тех местах кузова, которые плохо вентилируются.

Коррозия ускоряется в тех регионах, где температура воздуха остается постоянно выше нуля.

## Загрязнение воздуха

Промышленные загрязнения воздуха и высокое содержание в воздухе солевых аэрозолей (на морских побережьях или при интенсивном применении солевых составов для борьбы с гололедом) ускоряют процессы коррозии. Дорожная соль ускоряет также разрушение пленки лакокрасочного покрытия.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ АВТОМОБИЛЯ ОТ КОРРОЗИИ

- Содержите автомобиль в чистоте. Регулярно мойте автомобиль и обрабатывайте кузов защитными полиролями.
- Следите за появлением мелких сколов лакокрасочного покрытия кузова и немедленно устраняйте их.
- Во избежание коррозии внутренних полостей дверей салона и двери багажного отделения регулярно проверяйте, чтобы дренажные отверстия не были забиты грязью. Дренажные отверстия расположены в нижней части дверей.
- Проверяйте наличие отложений влажного песка, соли и грязи на днище автомобиля. При обнаружении подобных отложений немедленно промойте днище автомобиля водой.

## ВНИМАНИЕ.

- Запрещается отмывать салон от грязи и песка струей воды из шланга. Для чистки салона применяйте пылесос или щётку.
- Следите за тем, чтобы вода или другие жидкости не попадали на электронные блоки и устройства, установленные в салоне автомобиля.

Химикаты, применяемые в зимнее время для борьбы с гололедом на дорогах, обладают высокой коррозионной агрессивностью. Эти вещества ускоряют коррозию и выход из строя деталей и узлов автомобиля, расположенных под днищем автомобиля. В первую очередь воздействию подвергаются детали выпускной системы, топливные трубопроводы, магистрали тормозного гидропривода, тросовый привод стояночного тормоза. Страдают также панели пола и крылья.

**Во время зимней эксплуатации автомобиля необходимо периодически промывать водой низ кузова.**

Эксплуатация автомобиля в отдельных регионах требует дополнительной защиты от коррозии. По этому вопросу следует обращаться к официальному дилеру NISSAN.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

# 8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем

Организация технического обслуживания автомобиля .....	8-2
Регламент технического обслуживания .....	8-2
Контрольный осмотр автомобиля .....	8-2
Где проводить техническое обслуживание .....	8-2
Контрольный осмотр автомобиля .....	8-2
Пояснения по отдельным позициям	
технического осмотра .....	8-2
Меры безопасности .....	8-4
Моторный отсек .....	8-5
Двигатель CR14DE (модели с правосторонним управлением) ..	8-5
Двигатель CR14DE (модели с левосторонним управлением) ..	8-6
Двигатель HR16DE (модели с правосторонним управлением) ..	8-7
Двигатель HR16DE (модели с левосторонним управлением) ..	8-8
Двигатель K9K (модели с правосторонним управлением) ..	8-9
Двигатель K9K (модели с левосторонним управлением) ..	8-10
Система охлаждения двигателя .....	8-11
Проверка уровня охлаждающей жидкости .....	8-12
Замена охлаждающей жидкости .....	8-12
Моторное масло .....	8-14
Проверка уровня моторного масла .....	8-14
Замена моторного масла .....	8-16
Замена масляного фильтра .....	8-18
Защита окружающей среды .....	8-19
Обслуживание топливного фильтра (автомобили с дизельным двигателем) .....	8-20
Прокачка топливной системы .....	8-20
Рабочая жидкость автоматической трансмиссии (ATF) .....	8-20
Тормозная система .....	8-21
Проверка педали тормоза .....	8-21
Проверка стояночного тормоза .....	8-21
Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	8-21
Аккумуляторная батарея .....	8-23
Аккумуляторная батарея .....	8-24
Процедура повторной инициализации систем после демонтажа или отсоединения аккумуляторной батареи .....	8-24
Запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи .....	8-25
Замена элемента питания пульта дистанционного управления .....	8-26
Приводные ремни .....	8-27
Замена свечей зажигания (автомобили с бензиновыми двигателями) .....	8-27
Воздухоочиститель .....	8-27
Фильтрующий элемент из вискозного картона .....	8-28
Бумажный фильтрующий элемент (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	8-28
Щётки стеклоочистителя .....	8-28
Очистка щёток .....	8-28
Замена передних щёток .....	8-30
Замена задних щёток .....	8-30
Плавкие электрические предохранители .....	8-31
Блок предохранителей в панели управления .....	8-31
Блок предохранителей в моторном отсеке .....	8-32
Лампы приборов освещения и сигнализации .....	8-33
Замена ламп в фарах .....	8-33
Замена ламп в прочих наружных осветительных приборах .....	8-34
Замена ламп в приборах освещения салона .....	8-34
Расположение приборов освещения и сигнализации .....	8-35
Колёса и шины .....	8-40
Давление воздуха в шинах .....	8-40
Типы шин .....	8-40
Цепи противоскольжения .....	8-41
Перестановка колёс .....	8-41
Износ и повреждение шин .....	8-42
Старение шин .....	8-42
Замена шин и колёс .....	8-42
Балансировка колёс .....	8-43
Зимние шины .....	8-43
Запасное колесо .....	8-43
Уход за колёсами .....	8-43

# ОРГАНИЗАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ

Ваш автомобиль NISSAN сконструирован так, чтобы свести к минимуму объемы работ в рамках технического обслуживания и максимально увеличить пробег автомобиля между очередными обслуживаниями. Это экономит время и снижает затраты владельца, связанные с эксплуатацией автомобиля. Тем не менее, ежедневный осмотр и регулярное техническое обслуживание помогут сохранить хорошее техническое состояние вашего автомобиля NISSAN, а также – технические и экологические параметры двигателя.

Ответственность за проведение в полном объеме контрольных осмотров и периодического технического обслуживания лежит на владельце автомобиля.

Владелец играет решающую роль в обеспечении нормальной технической эксплуатации своего автомобиля.

## РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

С целью повышения удобства использования документации, регламент технического обслуживания включен в отдельную брошюру – Гарантийную книжку. Нужно пользоваться брошюрой, чтобы не пропустить сроки, в которые вам следует обратиться на сервисную станцию официального дилера компании NISSAN для выполнения периодического техобслуживания автомобиля.

## КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР АВТОМОБИЛЯ

Контрольный осмотр охватывает те предметы, проверка которых нужна для нормальной ежедневной эксплуатации. Это важно для непрерывной нормальной эксплуатации автомобиля.

## КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР АВТОМОБИЛЯ

Ответственность за должное выполнение контрольного осмотра лежит на владельце автомобиля.

Выполнение контрольного осмотра требует минимальных навыков и выполняется с применением лишь небольшого числа инструментов, имеющихся в автомобиле.

Текущая проверка технического состояния автомобиля может выполняться как самим владельцем, так и опытным механиком или персоналом сервисной станции официального дилера NISSAN (в зависимости от предпочтений владельца автомобиля).

## ГДЕ ПРОВОДИТЬ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Периодическое техническое обслуживание автомобиля или устранение неисправностей следует выполнять на сервисной станции официального дилера NISSAN.

При ежедневной эксплуатации автомобиля нужно периодически выполнять контрольный осмотр, как предписано в настоящей главе. При обнаружении необычного шума, вибрации или запаха в автомобиле немедленно выясните причину. Если это невозможно, срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. В любом случае, когда вы считаете, что автомобиль нуждается в ремонте, заявите об этом на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

Выполняя контрольный осмотр или техническое обслуживание автомобиля, неукоснительно соблюдайте меры безопасности, которые приведены в данной главе.

## ПОЯСНЕНИЯ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ПОЗИЦИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО ОСМОТРА

Отдельные пункты отмечены звездочкой \*. Для получения дополнительных сведений вам следует обратиться к другим разделам данной главы.

Если отсутствует специальное указание, то перечисленные ниже контрольные операции должны выполняться на регулярной основе.

Операции, выполняемые снаружи автомобиля

**Дверь багажного отделения, двери салона и капот**

Убедитесь в том, что двери салона, дверь багажного отделения и капот находятся в исправном состоянии. Проверьте, чтобы все защелки надёжно запирались. Смажьте петли, защелки, ролики и тяги, если это необходимо. Убедитесь в том, что предохранительная защелка исправно

выполняет свою функцию и не позволяет открыть капот после отпирания основного замка капота.

Если автомобиль эксплуатируется на дорогах, которые обрабатываются солевыми составами, то смазку названных выше узлов трения следует производить регулярно.

### **Лампы приборов освещения и сигнализации\***

Проверьте надежность крепления и исправность всех приборов освещения и сигнализации: передних фар, стоп-сигналов, габаритных фонарей, указателей поворота и т.д. Кроме того, проверьте регулировку передних фар.

### **Щётки стеклоочистителя\***

Если качество очистки ветрового стекла ухудшилось, осмотрите щётки, обращая внимание на наличие трещин и следов износа резиновых элементов.

### **Шины\*:**

При каждой заправке автомобиля топливом контролируйте с помощью манометра давление воздуха в шинах (включая и запасное колесо). При необходимости доведите давление воздуха до нормы. Внимательно осмотрите шины, обращая внимание на наличие повреждений, порезов и признаков сильного износа.

### **Перестановка колёс\***

Шины нужно переставлять через каждые 10000 км пробега (6000 миль). Однако, точное значение интервала между перестановками может зависеть от вашей ездовой манеры и от дорожных условий.

### **Операции, выполняемые в моторном отсеке**

Перечисленные ниже операции контрольного осмотра должны выполняться периодически – одновременно с проверкой двигателя или при каждой заправке автомобиля топливом.

#### **Жидкость омывателя ветрового стекла\*:**

Проверьте, достаточно ли жидкости в бачке омывателя.

#### **Уровень охлаждающей жидкости двигателя\*:**

На холодном двигателе проконтролируйте уровень охлаждающей жидкости.

#### **Уровень масла в двигателе\*:**

Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке, выключите двигатель и через несколько минут проконтролируйте уровень масла в двигателе.

#### **Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления\*:**

Убедитесь в том, что уровень тормозной жидкости находится между метками "MIN" и "MAX", которые нанесены на стенке бачка главного тормозного цилиндра и бачка гидропривода сцепления.

#### **Аккумуляторная батарея\*:**

Проверьте, виден ли индикатор на верхней панели батареи. Если не виден, то замените батарею при первой возможности.

### **Операции, выполняемые внутри автомобиля**

Перечисленные ниже операции следует выполнять регулярно, например, одновременно с техническим обслуживанием или мойкой и чисткой автомобиля.

#### **Визуальные и звуковые сигнализаторы и индикаторы:**

Убедитесь в нормальном функционировании всех сигнализаторов и индикаторов.

#### **Рулевое управление:**

Проверьте свободный ход рулевого колеса, плавность вращения и усилие на рулевом колесе, а также признаки посторонних шумов при вращении рулевого колеса.

#### **Ремни безопасности:**

Проверьте надежность крепления и убедитесь в нормальном функционировании ремней безопасности (замков, регуляторов и инерционных катушек). Ремень должен наматываться и вытягиваться с инерционной катушкой плавно и без заеданий. Осмотрите лямки ремней, обращая внимание на наличие порезов, следов износа или иных повреждений. Прочтите также раздел «Уход за ремнями безопасности» главы 1 «Безопасность: сиденья, ремни и подушки безопасности».

Выполняя контрольные операции или техническое обслуживание автомобиля, всегда проявляйте осторожность, чтобы избежать серьезных травм или повреждения автомобиля. Ниже приведены меры безопасности общего характера, которые должны вами неукоснительно соблюдаться.

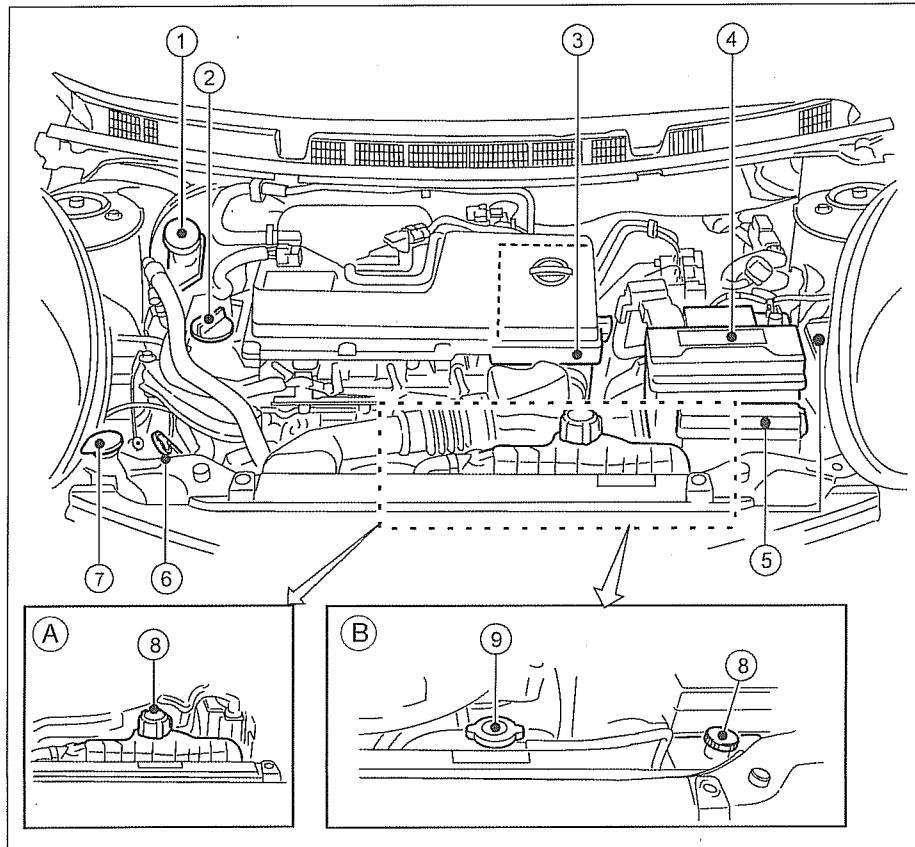
- Автомобиль должен стоять на ровной горизонтальной площадке с полностью включенным стояночным тормозом. Дополнительно подложите под колеса противоткатные упоры, чтобы автомобиль не смог случайно покатиться. Рычаг управления механической коробкой передач должен находиться в нейтральном положении. [Если автомобиль оснащен автоматической трансмиссией, рычаг переключателя диапазонов должен находиться в положении "P" (Стоянка)].
- Не проводите работы в моторном отсеке до остыивания двигателя. Заглушите двигатель и дождитесь, пока он остынет.
- Перед выполнением любого ремонта или замены деталей убедитесь в том, что замок зажигания находится в положении "OFF" (Зажигание выключено) или "LOCK" (Блокировка).

Если оставить ключ зажигания в положении "ON" (Зажигание включено) или "Acc" (Вспомогательные потребители электроэнергии), то электрический вентилятор может неожиданно для вас включиться (даже при неработающем двигателе) и нанести травму. Чтобы, при работе с двигателем или рядом с ним, избежать получения травм, отсоединяйте «минусовой» кабель от аккумуляторной батареи.

- Если какая-либо проверка должна выполняться на работающем двигателе, следите за тем, чтобы руки, одежда, волосы или инструменты находились на безопасном удалении от вращающихся и движущихся деталей (лопастей вентилятора, шкивов, ремней).
- Перед работой рекомендуется снять галстук, а также кольца, часы, цепочки и подобные предметы.
- Если вы вынуждены запускать двигатель в закрытом помещении, например, в гараже, необходимо обеспечить эффективную вентиляцию для удаления из помещения отработавших газов.
- Запрещено подлезать под автомобиль, если он опирается только на домкрат. Если необходимо работать под автомобилем, установите дополнительные опоры, рассчитанные на соответствующую нагрузку.
- Не курите и не подносите источники огня и искр на близкое расстояние к емкостям с топливом и аккумуляторной батареей.
- Запрещается присоединять или отсоединять аккумуляторную батарею или разъемы электронных блоков при включенном зажигании.
- Если автомобиль оснащен бензиновым двигателем с системой многоточечного впрыска топлива (MFI), то топливные трубопроводы и топливный фильтр должны обслуживаться на сервисной станции официального дилера NISSAN, поскольку эти операции могут представлять опасность. Топливная система находится под избыточным давлением даже при неработающем двигателе.
- Невыполнение приведенных выше мер безопасности, а также элементарная неосторожность и отсутствие здравого смысла могут привести к серьезному травмированию людей или повреждению автомобиля.
- Нарушение установленных правил обращения и утилизации моторного масла и/или других эксплуатационных жидкостей приводит к загрязнению окружающей среды. Всегда соблюдайте действующие местные правила утилизации отработанных эксплуатационных жидкостей.

В данном разделе дается описание работ по техническому обслуживанию автомобиля, которые могут сравнительно легко выполняться самим владельцем.

Вы должны отдавать себе отчет в том, что если операции технического обслуживания выполнены не полностью или с нарушением технологии NISSAN, то это может отрицательно сказаться на функционировании агрегатов и систем автомобиля или привести к увеличению токсичных выбросов в атмосферу. Если какие-либо операции технического обслуживания представляют для вас затруднения, то для их выполнения обязательно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

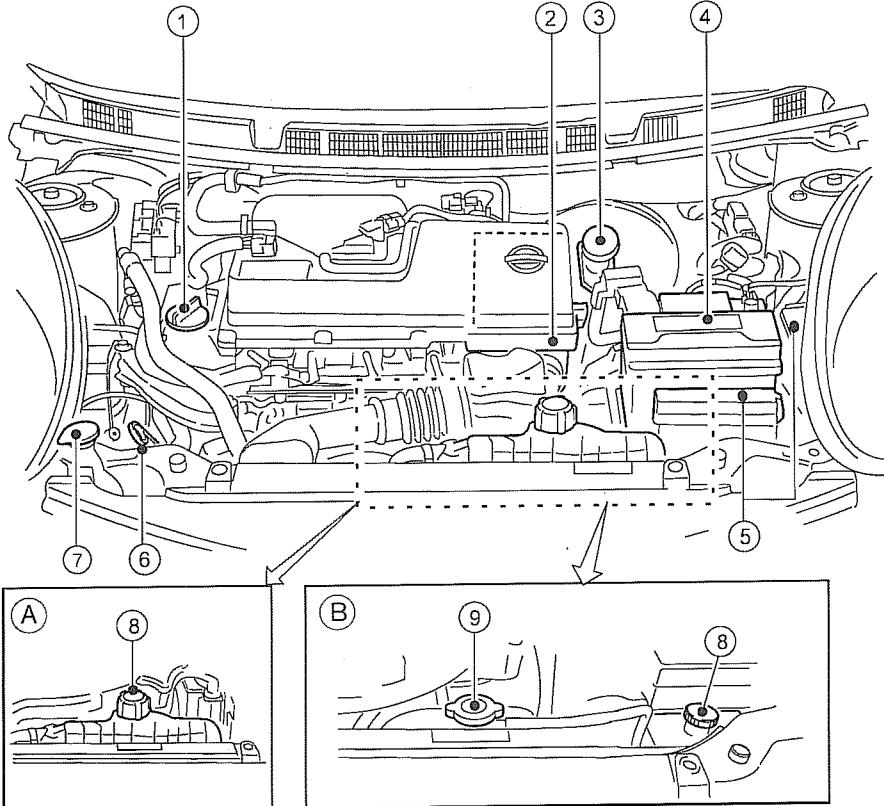


## ДВИГАТЕЛЬ CR14DE (модели с правосторонним управлением)

- ① Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (стр. 8-21)
- ② Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
- ③ Воздушный фильтр (стр. 8-27)
- ④ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
- ⑤ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
- ⑥ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
- ⑦ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)
- Тип Ⓐ
- ⑧ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- Тип Ⓑ
- ⑧ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- ⑨ Пробка радиатора (стр. 8-12)

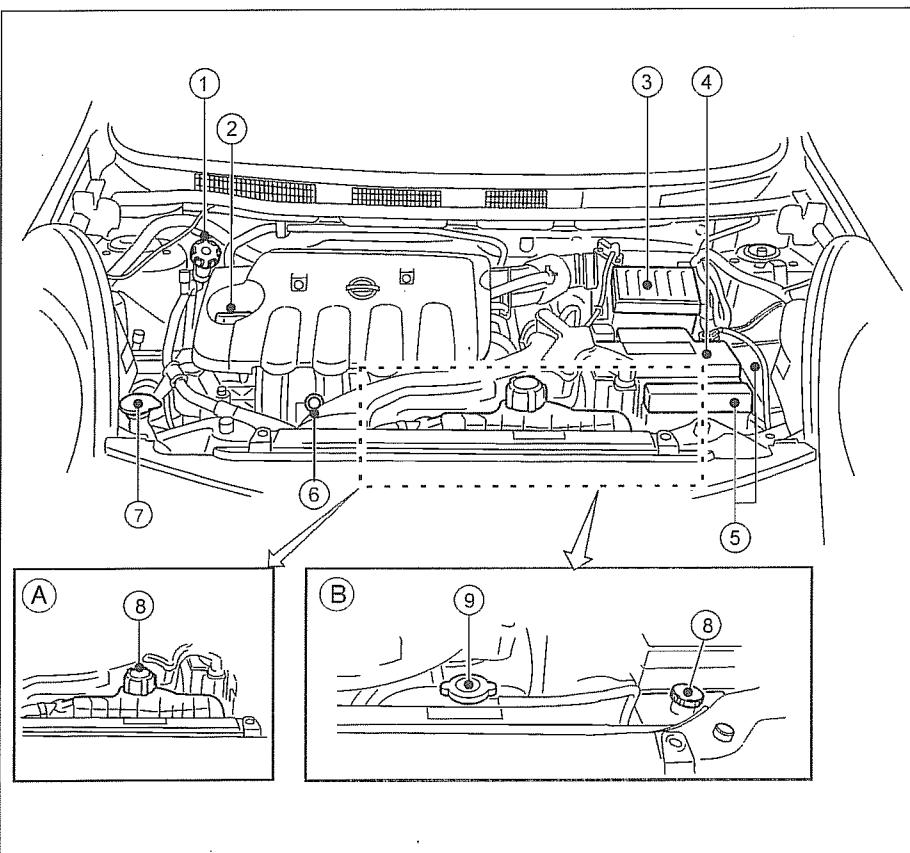
## ДВИГАТЕЛЬ CR14DE (модели с левосторонним управлением)

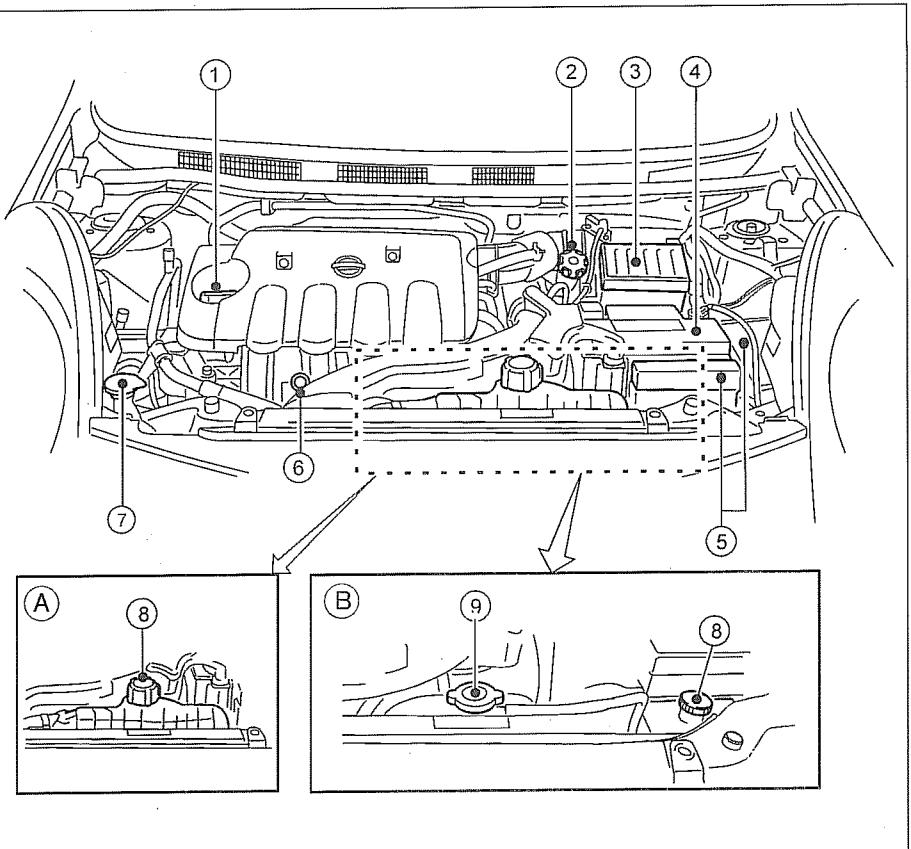
- ① Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
  - ② Воздушный фильтр (стр. 8-27)
  - ③ Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (стр. 8-21)
  - ④ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
  - ⑤ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
  - ⑥ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
  - ⑦ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)
- Тип А
- ⑧ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- Тип В
- ⑧ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
  - ⑨ Пробка радиатора (стр. 8-12)



## ДВИГАТЕЛЬ HR16DE (модели с правосторонним управлением)

- ① Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (модели МКП), бачок главного тормозного цилиндра (модели с АКП) (стр. 8-21)
  - ② Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
  - ③ Воздушный фильтр (стр. 8-27)
  - ④ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
  - ⑤ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
  - ⑥ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
  - ⑦ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)
- Тип ⑧
- ⑧ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- Тип ⑨
- ⑨ Пробка радиатора (стр. 8-12)



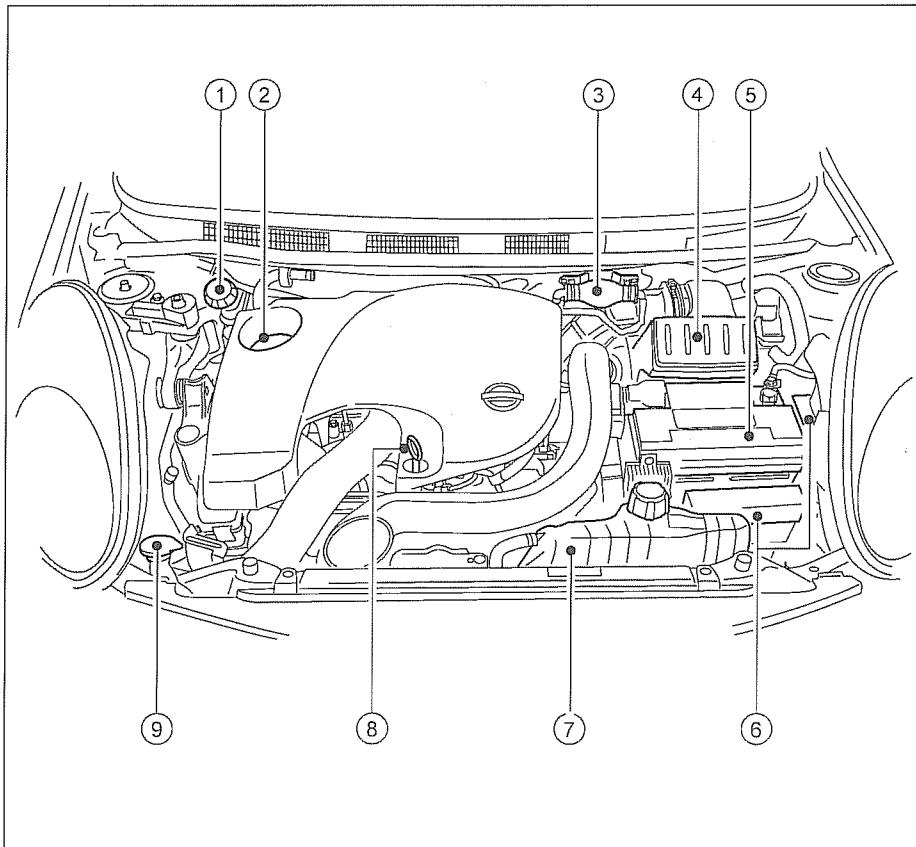


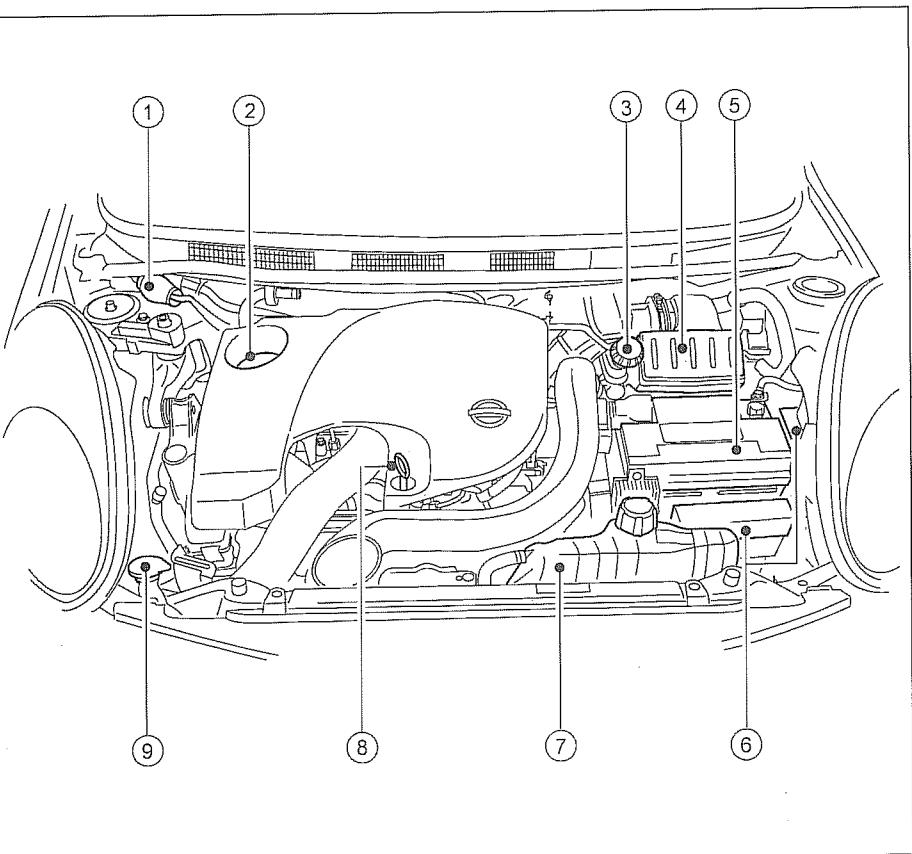
## ДВИГАТЕЛЬ HR16DE (модели с левосторонним управлением)

- ⑧ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- ⑨ Пробка радиатора (стр. 8-12)

## ДВИГАТЕЛЬ K9K (модели с правосторонним управлением)

- ① Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (стр. 8-21)
- ② Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
- ③ Груша подкачивающего насоса топливного фильтра (стр. 8-20)
- ④ Воздушный фильтр (стр. 8-27)
- ⑤ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
- ⑥ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
- ⑦ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- ⑧ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
- ⑨ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)





## ДВИГАТЕЛЬ К9К (модели с левосторонним управлением)

- ① Груша подкачивающего насоса топливного фильтра (стр. 8-20)
- ② Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-16)
- ③ Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (стр. 8-21)
- ④ Воздушный фильтр (стр. 8-27)
- ⑤ Аккумуляторная батарея (стр. 8-23)
- ⑥ Блок предохранителей и плавких вставок (стр. 8-32)
- ⑦ Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-12)
- ⑧ Масляный щуп двигателя (стр. 8-14)
- ⑨ Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (если установлен) (стр. 8-22)

**ОПАСНОСТЬ**

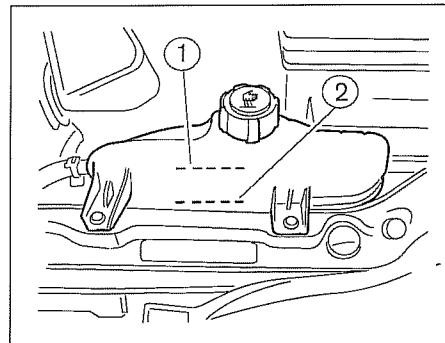
- Во избежание ожогов охлаждающей жидкостью никогда не снимайте пробку расширительного бачка или радиатора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) на горячем двигателе. Выброс жидкости из-под пробки радиатора или расширительного бачка может привести к получению значительных ожогов. Подождите, пока двигатель и радиатор остынут.
- Охлаждающая жидкость ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

Система охлаждения двигателя заправлена на заводе высококачественной охлаждающей жидкостью, которая предназначена для круглогодичного использования и обладает длительным сроком службы. Охлаждающая жидкость имеет низкую температуру замерзания и содержит комплекс антикоррозионных присадок, поэтому дополнительные присадки не требуются.

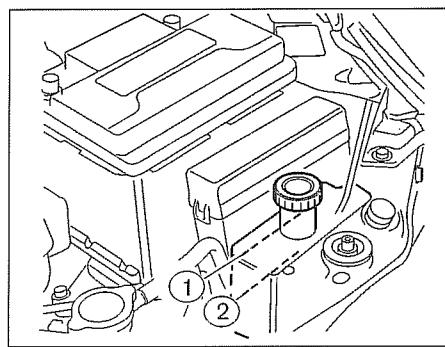
**ВНИМАНИЕ.**

- Для долива и замены следует использовать только оригинальную охлаждающую жидкость Nissan Antifreeze Coolant L250 (соотношение с дистиллированной водой 50%/50%).
- Применение других охлаждающих жидкостей может вывести из строя систему охлаждения двигателя.

- Если на радиаторе вашего автомобиля предусмотрено использование пробки, то нужно использовать оригиналную пробку NISSAN.



Тип А



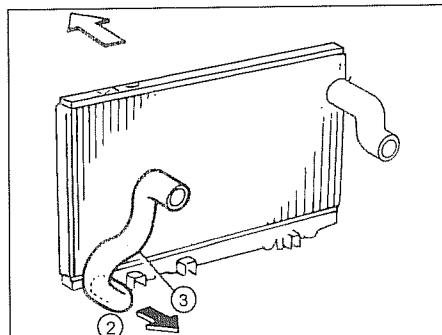
Тип В

## ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

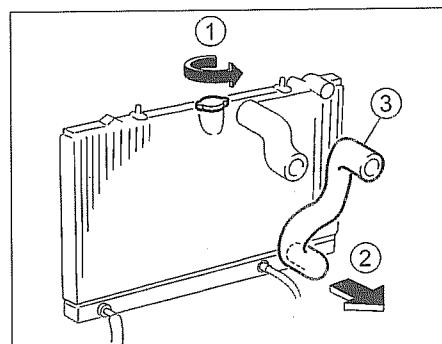
Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке контролируется на холодном двигателе. Если уровень жидкости опустился ниже метки "MIN" 2 , которая нанесена на стенке расширительного бачка, то следует долить жидкость и довести ее уровень до метки "MAX" 1 . При полном отсутствии охлаждающей жидкости в расширительном бачке проверьте уровень жидкости в радиаторе (только на холодном двигателе). При необходимости долейте рекомендуемую охлаждающую жидкость в радиатор и доведите ее уровень до основания горловины. Затем долейте жидкость в расширительный бачок до метки "MAX".

### ВНИМАНИЕ.

Если вам приходится достаточно часто доливать охлаждающую жидкость, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы охлаждения двигателя.



Тип А



Тип В

## ЗАМЕНА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

### ВНИМАНИЕ

- Серьезный ремонт системы охлаждения двигателя следует выполнять на сервисной станции официального дилера NISSAN.
- Компания NISSAN рекомендует обращаться для замены охлаждающей жидкости на сервисный центр официального дилера компании NISSAN.
- Неправильное обслуживание системы охлаждения может привести к снижению эффективности отопителя и перегреву двигателя.

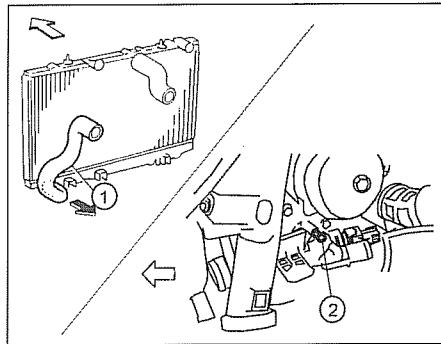
### ОПАСНОСТЬ

- Во избежание ожогов никогда не приступайте к замене охлаждающей жидкости на горячем двигателе.
- Во избежание ожогов охлаждающей жидкостью никогда не снимайте пробку расширительного бачка или радиатора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) на горячем двигателе. Жидкость, выбрасываемая под сильным давлением, может привести к получению ожогов.

## Двигатели CR14DE и HR16DE

- Установите регулятор температуры отопителя или кондиционера в положение максимального нагрева.
- Чтобы облегчить слив охлаждающей жидкости, снимите крышку ① (если имеется) с горловины радиатора или крышку расширительного бачка.
- Отпустите хомут ② крепления нижнего патрубка ③ радиатора и снимите патрубок, чтобы слить охлаждающую жидкость.
- Промойте систему охлаждения проточной чистой водой, подавая ее через заливную горловину радиатора (если имеется) или через расширительный бачок.
- Установите на место нижний патрубок радиатора и закрепите его хомутом.
- Медленно залейте в радиатор (при наличии заливного отверстия) охлаждающую жидкость рекомендуемого состава. Залейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до метки "MAX". Заправочная емкость системы охлаждения двигателя приведена в главе 9 "Техническая информация".
- Установите на место крышку горловины радиатора (если имеется) или крышку расширительного бачка.
- Запустите двигатель и прогревайте его до тех пор, пока не включится вентилятор охлаждения радиатора. Затем на холостом ходу два-три раза переведите двигатель на высокие обороты. Проконтролируйте по сигнализатору отсутствие признаков перегрева двигателя

- Заглушите двигатель. После охлаждения двигателя долейте охлаждающую жидкость в радиатор и доведите ее уровень до основания заливной горловины (если имеется). Если уровень жидкости понизился, то дайте жидкость в расширительный бачок до отметки MAX.
- Проверьте отсутствие течи охлаждающей жидкости через соединение нижнего патрубка радиатора.



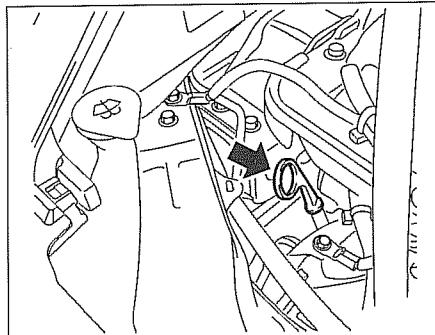
Двигатель K9K

## Двигатель K9K

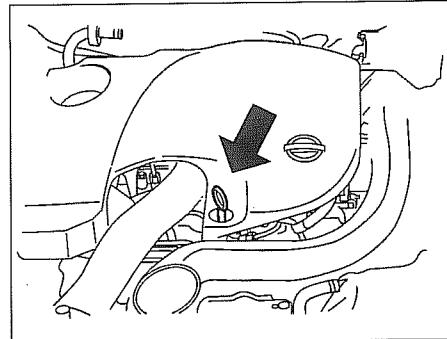
- Установите регулятор температуры отопителя или кондиционера в положение максимального нагрева.
- Отсоедините нижний патрубок радиатора ① и отверните пробку сливного отверстия ②, которая находится на двигателе.
- Снимите крышку расширительного бачка, чтобы облегчить слив охлаждающей жидкости.
- Промойте систему охлаждения проточной чистой водой, подавая ее через радиатор.
- Установите на место нижний патрубок радиатора. Установите и затяните пробку сливного отверстия.

## МОТОРНОЕ МАСЛО

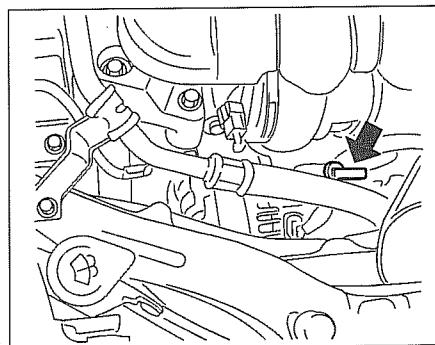
6. Заправочная емкость системы охлаждения двигателя приведена в главе 9 "Техническая информация". Залейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до метки "MAX".
7. Установите на место крышку расширительного бачка. Запустите двигатель и прогрейте его при частоте вращения около  $2000 \text{ мин}^{-1}$  в течение одной минуты.
8. Заглушите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости. После охлаждения двигателя долейте охлаждающую жидкость до метки "MAX", согласно индикатору уровня жидкости на расширительном бачке.
9. Запустите двигатель и прогрейте его при частоте вращения около  $2000 \text{ мин}^{-1}$  до рабочей температуры (вентилятор должен начать работать). Проверьте теплообменник отопителя, который находится под панелью управления (слышны ли булькающие звуки). При необходимости долейте охлаждающую жидкость.
10. Заглушите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости. После охлаждения двигателя долейте охлаждающую жидкость до метки "MAX", согласно индикатору уровня жидкости в расширительном бачке.
11. Проверьте отсутствие течи охлаждающей жидкости через соединение нижнего патрубка радиатора.



Двигатель CR14DE



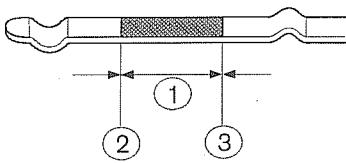
Двигатель K9K



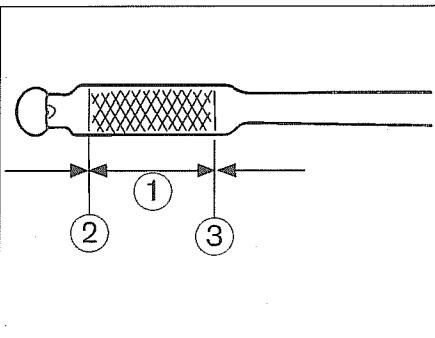
Двигатель HR16DE

## ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА

1. Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель. Прогрейте двигатель на холостом ходу до нормальной рабочей температуры.
3. Заглушите двигатель.
4. Подождите 10 минут, пока масло стечет в поддон двигателя.
5. Откройте капот и поставьте его на упор.
6. Выньте контрольный масляный щуп и вытрите его насухо.



Двигатели CR14DE и HR16DE



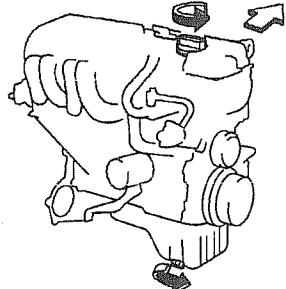
Двигатель K9K

7. Полностью вставьте щуп на место
8. Снова выньте масляный щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться в диапазоне ①.
9. Если уровень масла находится ниже уровня MIN ②, снимите крышку заливной горловины и долейте в двигатель рекомендуемое моторное масло. Не доливайте масло выше верхнего уровня ③.
10. Снова проверьте уровень масла в двигателе.
11. Поставьте на место крышку заливной горловины и плотно затяните её.
12. Опустите капот и защелкните его замок.

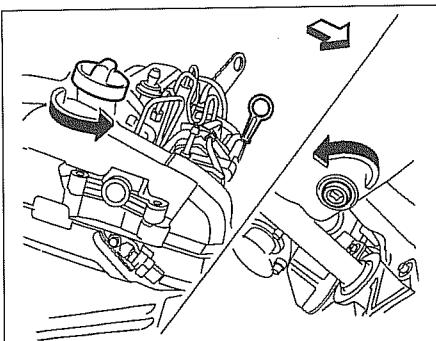
Обычно в период между заменами моторного масла приходится доливать в двигатель масло, чтобы компенсировать его расход. Расход масла зависит от условий эксплуатации автомобиля, а также от качества масла. Более частый долив масла требуется при частых ускорениях и торможениях автомобиля, особенно при высокой частоте вращения вала двигателя. Более частый долив масла требуется также во время его обкатки. В случае, если после пробега 5000 км, расход масла превысит 0,5 л на 1000 км, вам необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ВНИМАНИЕ.

Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла, по меньшей мере, при каждой заправке топливом. Эксплуатация двигателя при недостаточном уровне масла может привести к выходу двигателя из строя. Заводская гарантия на подобные случаи повреждения двигателя не распространяется.



Двигатель CR14DE



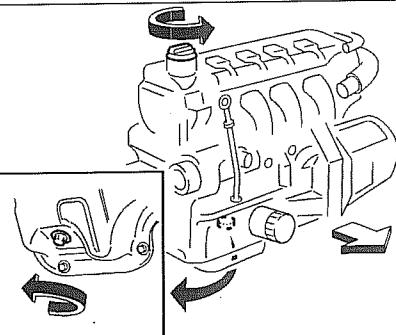
Двигатель K9K

## ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА



### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается сливать отработанное моторное масло на землю, в каналы, реки и т.п. Сдавайте отработанное масло на пункты сбора отходов нефтепродуктов. Рекомендуется производить замену моторного масла на сервисной станции официального дилера NISSAN.
- Будьте осторожны, чтобы не получить ожоги горячим моторным маслом.
- Частые и длительные контакты открытых участков тела с отработанным маслом могут привести к раковым заболеваниям кожи.



Двигатель HR16DE

• Избегайте попадания отработанного масла на кожный покров. Если вы испачкались отработанным маслом, необходимо сразу же промыть загрязненное место с мылом или удалить загрязнение с помощью очистителя для рук с большим количеством воды.

• Храните отработанное моторное масло в помеченных ёмкостях, в местах, недоступных для детей.

1. Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
2. Прогрейте двигатель на холостом ходу до нормальной рабочей температуры.
3. Заглушите двигатель и подождите 10 минут, чтобы масло стекло в поддон двигателя.
4. Поднимите автомобиль гаражным домкратом и подоприте страховочными стойками. Устанавливайте страховочные стойки под места установки автомобильного домкрата. Дополнительные сведения содержатся в разделе «Демонтаж повреждённого колеса» главы 6 «В случае неисправности».
5. Автомобили с двигателем K9K: Снимите нижний защитный кожух двигателя.
6. Поместите ёмкость для сбора масла под сливное отверстие.
7. Откройте капот и поставьте его на упор.

8. Снимите крышку заливной горловины.
9. При помощи ключа отверните пробку сливного отверстия и полностью слейте масло. Если масляный фильтр подлежит замене, отверните его и установите новый фильтр. За более подробными сведениями обратитесь к разделу "Замена масляного фильтра" данной главы (см. ниже).
14. Заглушите двигатель и подождите 10 минут.
15. Снова проверьте уровень масла в двигателе. При необходимости долейте масло.
16. Автомобили с двигателем K9K: Установите на место нижнюю защиту двигателя.
17. Опустите автомобиль.
18. Опустите капот и защелкните его замок.

#### **ВНИМАНИЕ.**

Отработанное масло должно утилизироваться в соответствии с действующими правилами. Для этого ознакомьтесь с местным законодательством.

10. Очистите и установите на место пробку сливного отверстия с новой уплотнительной шайбой. При помощи ключа надёжно затяните пробку.

**Не затягивайте сливную пробку с превышением указанного ниже момента затяжки.**

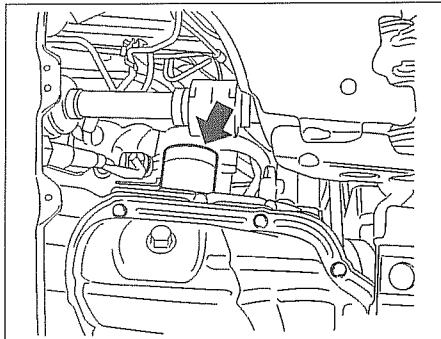
**Момент затяжки пробки сливного отверстия:**

29-39 Н·м (3-4 кгс·м)

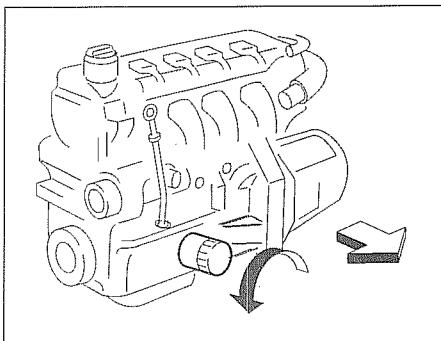
11. Залейте в двигатель нужное количество масла рекомендуемого сорта.

Заправочная емкость системы смазки двигателя указана в главе 9 "Техническая информация".

12. Поставьте на место крышку заливной горловины и плотно затяните её.
13. Запустите двигатель и проверьте плотность затяжки пробки сливного отверстия. Подтяните при необходимости.



Двигатель CR14DE



Двигатель HR16DE

## ЗАМЕНА МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА

### ВНИМАНИЕ.

Сдавайте отработанные масляные фильтры на пункты сбора отходов нефтепродуктов. Рекомендуется производить замену масляного фильтра на сервисной станции официального дилера NISSAN.

Двигатели CR14DE и HR16DE

#### Снятие фильтра:

1. Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
2. Заглушите двигатель и выждите не менее 10 минут.
3. Поднимите автомобиль гаражным домкратом и подоприте страховочными стойками. Устанавливайте страховочные стойки под места установки автомобильного домкрата. Дополнительные сведения содержатся в разделе «Демонтаж повреждённого колеса» главы 6 «В случае неисправности».
4. Поместите под фильтр ёмкость для сбора масла.
5. При помощи съёмника фильтров ослабьте затяжку фильтра. В зависимости от модели двигателя может понадобиться съёмник с накидной головкой. При необходимости обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Снимите масляный фильтр.



#### ОПАСНОСТЬ

**Будьте осторожны, поскольку двигатель не остыл.**

6. Протрите привалочную поверхность под фильтр чистой ветошью.

Проверьте, чтобы была удалена резиновая уплотнительная прокладка отработанного масляного фильтра, которая может остаться на двигателе.

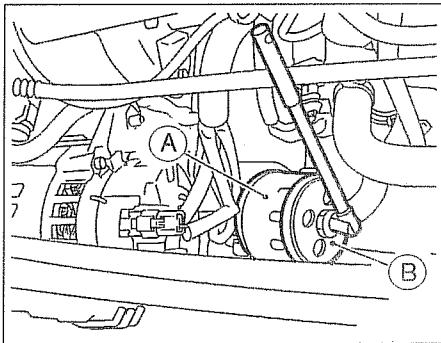
### ВНИМАНИЕ.

**Тщательно протрите подтёки масла на двигателе или на автомобиле.**

#### Установка фильтра:

- 1) Смажьте уплотнительную резиновую прокладку нового масляного фильтра чистым моторным маслом.
- 2) Наверните масляный фильтр до ощущения лёгкого сопротивления, затем доверните его на 2/3 оборота.
- 3) Проверьте уровень масла и долейте при необходимости. См. раздел «Проверка уровня моторного масла» ранее, в этой главе.

- 4) Запустите двигатель. На прогретом двигателе проверьте нет ли течи масла вокруг масляного фильтра. Подтяните при необходимости.
- 5) Заглушите двигатель и подождите 10 минут. Проверьте уровень масла и долейте при необходимости.
- 6) Опустите автомобиль.



Двигатель K9K

## Двигатель K9K

### Снятие фильтра:

- Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
- Заглушите двигатель и подождите 10 минут, чтобы масло стекло в поддон двигателя.
- Поднимите автомобиль гаражным домкратом и подоприте страховочными стойками. Устанавливайте страховочные стойки под места установки автомобильного домкрата. Дополнительные сведения содержатся в разделе «Демонтаж повреждённого колеса» главы 6 «В случае неисправности».

- Снимите нижний защитный кожух двигателя.
- Поставьте под фильтр достаточную большую ёмкость для сбора масла.
- При помощи спечключка (B) ослабьте масляный фильтр (A). В зависимости от модели двигателя может понадобиться ключ с на-кидной головкой. При необходимости обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Снимите масляный фильтр.

### ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, поскольку двигатель не остыл.

- Протрите привалочную поверхность под фильтр чистой ветошью.

Проверьте, чтобы была удалена резиновая уплотнительная прокладка отработанного масляного фильтра, которая может остаться на двигателе.

### Установка фильтра:

- Смажьте уплотнительную резиновую прокладку нового масляного фильтра чистым моторным маслом.
- Наверните масляный фильтр до ощущения лёгкого сопротивления, затем доверните на 2/3 оборота.

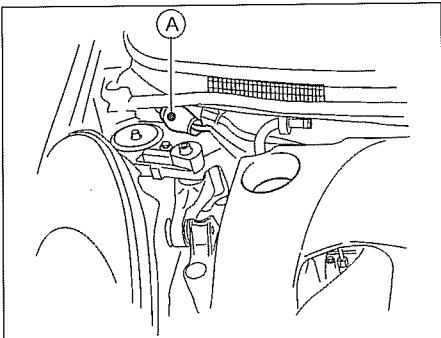
- Проверьте уровень масла и долейте при необходимости. См. раздел «Проверка уровня моторного масла» ранее, в этой главе.
- Запустите двигатель. На прогретом двигателе проверьте, нет ли течи масла вокруг масляного фильтра. Подтяните при необходимости.
- Заглушите двигатель и выждите 10 минут. Проверьте уровень масла и долейте при необходимости.
- Установите на место нижнюю защиту двигателя.
- Опустите автомобиль.

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

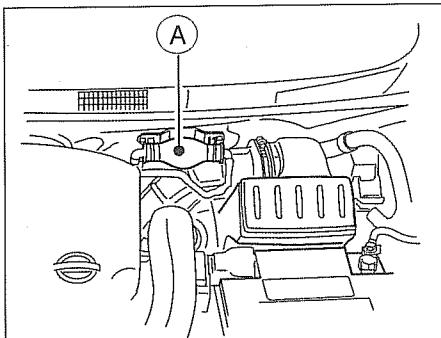
Закон запрещает загрязнение почвы и водостоков. Сдавайте отработанные масла и масляные фильтры на пункты сбора отходов нефтепродуктов. При необходимости проконсультируйтесь у представителя местной власти относительно разрешенных способов утилизации отработанных нефтепродуктов.

**Природоохранное законодательство может различаться в отдельных странах.**

## ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР (Автомобили с дизельным двигателем)



Двигатель K9K (модели с левосторонним управлением)



Двигатель K9K (модели с правосторонним управлением)

## ПРОКАЧКА ТОПЛИВНОЙ СИСТЕМЫ

После заполнения пустого топливного бака выполните прокачку топливной системы следующим образом:

1. Несколько раз сожмите грушу **Ⓐ** подкачивающего насоса, пока не почувствуете резкое повышение сопротивления сжатию. В этот момент прекратите подкачку топлива.
2. Прокрутите вал двигателя стартером в течение не менее 30 секунд – до запуска двигателя.
3. Если двигатель не запускается, повторите шаг 1.
4. Если двигатель после запуска работаетнеравномерно, нажмите два-три раза на педаль акселератора.

## РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИИ (ATF)

Проверку уровня и замену рабочей жидкости рекомендуется проводить на сервисной станции официального дилера NISSAN.

### ВНИМАНИЕ.

- Применяйте только рабочую жидкость NISSAN ATF Matic. Не смешивайте её с другими сортами рабочей жидкости.
- Использование другой рабочей жидкости приведёт к ухудшению рабочих свойств коробки передач, к уменьшению срока её службы или к повреждению, на которое не распространяются гарантийные обязательства.

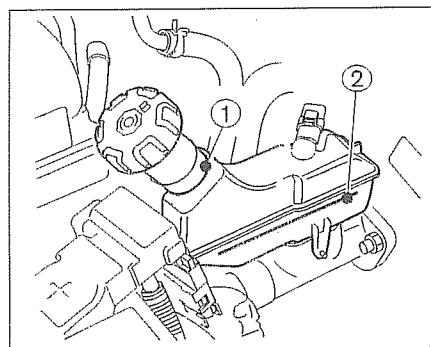
Тип разрешённой к применению рабочей жидкости указан на табличке с предупреждениями в моторном отсеке.

## ПРОВЕРКА ПЕДАЛИ ТОРМОЗА

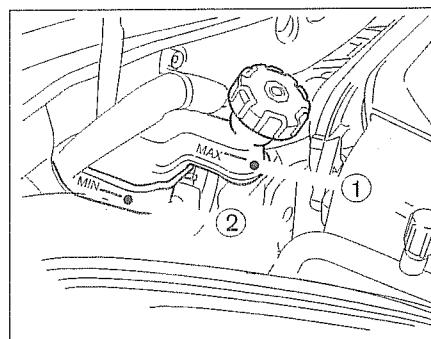
Если внезапно увеличивается ход педали тормоза, педаль становится «мягкой» или увеличивается тормозной путь, то нужно безотлагательно обратиться на сервисную станцию официально-го дилера NISSAN.

## ПРОВЕРКА СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

Периодически проверяйте работу стояночного тормоза, останавливая автомобиль на крутом уклоне и затормаживая его только при помощи стояночного тормоза. Если способность стояночного тормоза удерживать автомобиль не является удовлетворительной, то обратитесь на сервисную станцию NISSAN.



Модели с левосторонним управлением



Модели с правосторонним управлением

## ▲ ОПАСНОСТЬ

- Используйте только новую жидкость. Старая или загрязненная тормозная жидкость может вывести из строя тормозную систему и гидропривод управления сцеплением. Применение нерекомендованных тормозных жидкостей может стать причиной повреждения деталей тормозной системы и снизить эффективность тормозной системы.
- Тормозная жидкость ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

Проверьте уровень жидкости в бачке. Если уровень опустился ниже метки "MIN" ② или на приборной панели загорелся сигнализатор неисправности тормозной системы, долейте в бачок тормозную жидкость и доведите ее уровень до метки "MAX" ①. Сведения о заправочной емкости и рекомендуемой к применению жидкости приведены в главе 9 "Техническая информация".

Если вам приходится достаточно часто доливать тормозную жидкость, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для тща-тельной проверки герметичности тормозной системы и привода выключения сцепления.

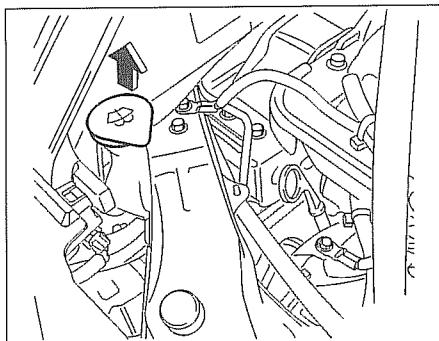
## ВНИМАНИЕ.

- Для замены тормозной жидкости, а также для проверки тормозной системы и гидропривода сцепления следует обращаться на сервисную станцию официально-

## ЖИДКОСТЬ ОМЫВАТЕЛЕЙ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА И ФАР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

го дилера NISSAN, располагающую квалифицированным персоналом, технической документацией и всеми необходимыми эксплуатационными материалами.

- Избегайте попадания брызг тормозной жидкости на окрашенные поверхности кузова. Это может повредить лакокрасочное покрытие. При попадании на краску тормозной жидкости сразу же смойте жидкость водой.



### ВНИМАНИЕ.

- Запрещается использовать охлаждающую жидкость двигателя в качестве низкозамерзающей добавки в жидкость омывателя ветрового стекла. Это может привести к повреждению лакокрасочного покрытия.
- Пользуйтесь только омывающей жидкостью, рекомендованной компанией NISSAN.



### ОПАСНОСТЬ

Низкозамерзающая жидкость омывателя ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

- Проверьте уровень жидкости в бачке омывателей и при необходимости долейте жидкость. Если дорожные условия требуют повышенного расхода жидкости, то доливайте её чаще.
- В летнее время для лучшей очистки ветрового стекла рекомендуется добавлять в воду небольшое количество концентрированной жидкости омывателя. Зимой концентрация низкозамерзающей жидкости должна соответствовать температуре окружающего воздуха. При выборе концентрации моющей жидкости следуйте рекомендациям изгото-

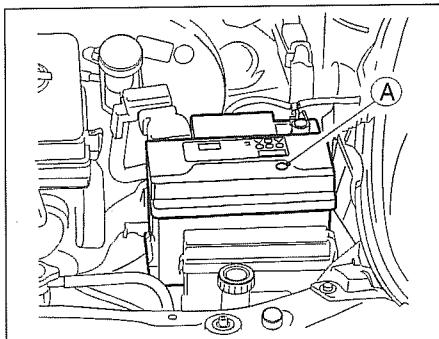
# АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Предупреждающие знаки (на克莱ка на аккумуляторной батарее)		МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ
①		Не курить, не подносить близко открытое пламя и искрашные предметы
②		Надеть защитные очки
③		Хранить в местах, недоступных для детей
④		Осторожно – кислота
⑤		Прочтите инструкцию
⑥		Взрывоопасный газ

## АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

### ОПАСНОСТЬ

Не пользуйтесь автомобилем при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее. Это может привести к повышению нагрузки на батарею, что, в свою очередь, приведет к перегреву и сокращению срока службы аккумуляторной батареи, а в некоторых случаях – к взрыву.



- Следите за тем, чтобы аккумуляторная батарея снаружи была сухой и чистой. При появлении на полюсных наконечниках и клеммах следов коррозии очистите их с помощью водного раствора соды.
- Следите за чистотой клемм проводов. Периодически проверяйте затяжку клемм.
- Если автомобиль не будет эксплуатироваться в течение 30 дней или дольше, то следует отсоединить провод от отрицательного вывода аккумуляторной батареи. Это уменьшит разряд аккумуляторной батареи.
- Если на автомобиле установлена необслуживаемая аккумуляторная батарея, то проверка уровня электролита не требуется. Тем не менее, компания NISSAN рекомендует периодически проверять состояние зелёного индикатора (A). Если индикатор не виден, то замените батарею при первой возможности.

- При необходимости замены или проверки аккумуляторной батареи обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

### ПРОЦЕДУРА ПОВТОРНОЙ ИНИЦИАЛИЗАЦИИ СИСТЕМ ПОСЛЕ ДЕМОНТАЖА ИЛИ ОТСОЕДИНЕНИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Электростеклоподъёмники (дверь водителя – для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

После отсоединения аккумуляторной батареи система стеклоподъемников нуждается в повторной инициализации. Это выполняется следующим образом:

1. Нажмите и удерживайте выключатель стеклоподъёмника на двери водителя до тех пор, пока стекло полностью не опустится, затем отпустите выключатель.
2. После этого потяните вверх и удерживайте выключатель стеклоподъёмника на двери водителя до тех пор, пока стекло полностью не поднимется, и удерживайте выключатель ещё 5 секунд, затем отпустите выключатель

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Удержание выключателя в верхнем положении должно быть непрерывным.

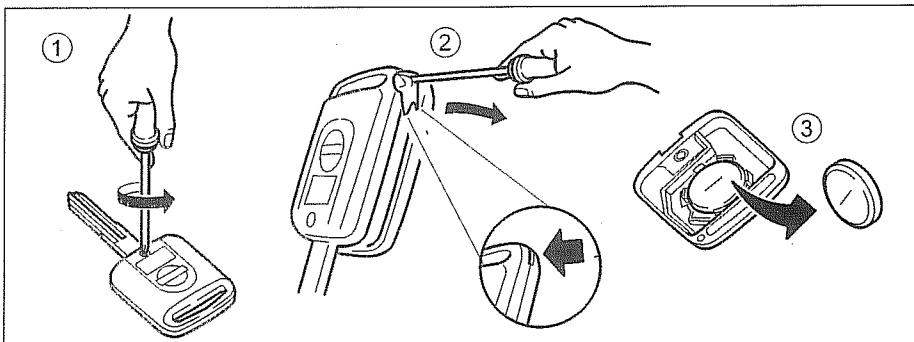
3. Система перезапущена.

Эту операцию следует выполнять после каждого отсоединения аккумуляторной батареи.

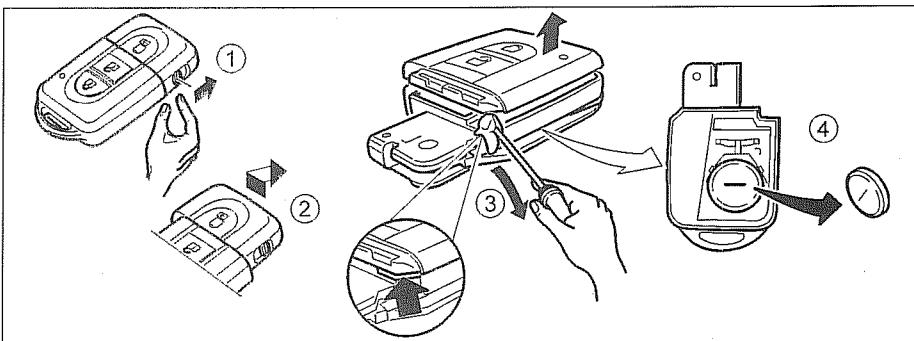
Если вы не сможете самостоятельно выполнить вышеописанную процедуру, обратитесь на сервисный центр официального дилера компании NISSAN.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

При необходимости использования дополнительной батареи для запуска двигателя обратитесь к соответствующему разделу главы 6 "В случае неисправности". Если двигатель не удается запустить даже от дополнительной батареи, возможно, аккумуляторная батарея вашего автомобиля нуждается в замене. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



Пульт дистанционного управления



Ретранслятор системы «Intelligent Key»

## ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ В ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ/ РЕТРАНСЛЯТОРЕ

### ВНИМАНИЕ

- Не прикасайтесь пальцами к контактным поверхностям элемента питания и пульта.
- Отслужившие элементы питания могут представлять опасность для окружающей среды. При утилизации старых элементов питания соблюдайте требования местного законодательства.
- Дистанционный пульт водонепроницаем, однако, при попадании на него воды пульт следует немедленно протереть насухо. Для того чтобы заменить элемент питания в пульте дистанционного управления, осторожно раскройте его, следуя инструкциям на рисунке.
- При замене элемента питания оберегайте пульт от попадания в него пыли и масла.

### Замена

#### 1. Пульт дистанционного управления:

При помощи крестовой отвёртки отверните винт крепления крышки.

Ретранслятор системы «Intelligent Key»:

a. Сдвиньте фиксатор крышки ретранслятора.

b. Снимите крышку ретранслятора, как показано на рисунке (см. предыдущую страницу).

2. Вставьте жало плоской отвёртки или иного подходящего инструмента в паз у торца и поверните отвёртку, чтобы открыть крышку.
3. Замените отработавший элемент на новый.  
Элемент питания, используемый в дистанционном пульте:

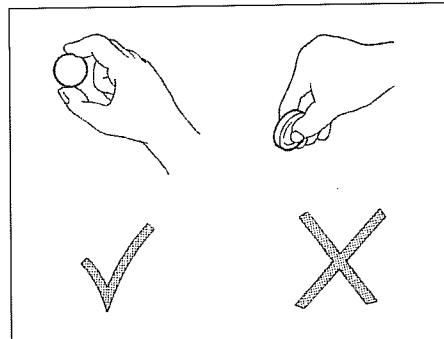
**CR2016**

Элемент питания, используемый в ретрансляторе:

**CR2032**

- Не дотрагивайтесь до печатной схемы и электрических контактов - это может привести к неисправности пульта.
- Элемент питания должен вставляться знаком «+» вниз.
- 4. Действуя в порядке обратном снятию, установите крышку на место.
- 5. Нажимая кнопки пульта, проверьте исправность его работы.

Если вы встретите затруднения с заменой элемента питания, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



### ВНИМАНИЕ

Элемент питания следует держать только за края, как показано на рисунке. Если вы будете браться руками за контактные поверхности, то емкость элемента питания существенно уменьшится.

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

Перед проверкой ремней убедитесь в том, что замок зажигания находится в положении "OFF" (Зажигание выключено) или "LOCK" (Блокировка). Иначе может неожиданно включиться вентилятор или двигатель.

1. Визуально осмотрите каждый ремень, обращая внимание на признаки ненормального износа, порезы, расслоения и ослабление натяжения. Если ремень изношен, поврежден или ослабло его натяжение, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для замены ремня или регулировки натяжения.
2. Регулярно проверяйте состояние ремней и их натяжение в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля, изложенным в брошюре «Гарантийные обязательства и техническое обслуживание».

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

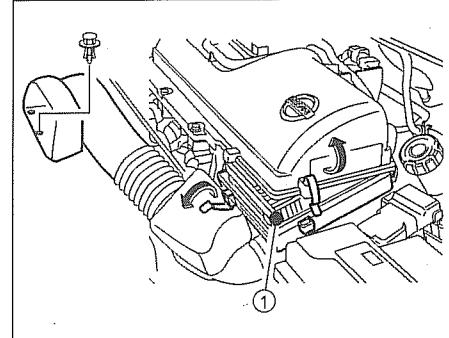
Убедитесь в том, что двигатель не работает, зажигание выключено, и стояночный тормоз полностью включен.

**ВНИМАНИЕ**

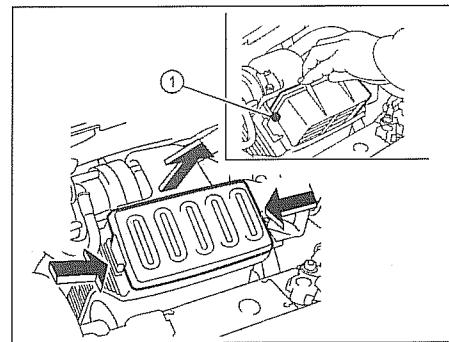
- При демонтаже свечей зажигания применийте только специальный ключ. Применение непрофессионального инструмента может привести к повреждению свечей.
- Для замены используйте свечи только рекомендованного типа.

Замена свечей должна производиться через интервалы, указанные в поставляемой отдельно брошюре – Гарантийной книжке.

При необходимости заменить свечи зажигания обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



Тип А



Тип В



## ОПАСНОСТЬ

- Работа с двигателем при снятом воздушном фильтре может привести к получению ожогов вами или окружающими. Кроме основной функции, воздухоочиститель выполняет также роль пламегасителя при обратных вспышках в цилиндрах двигателя. Если воздухоочиститель отсутствует, то обратная вспышка может стать причиной ожога.
- Не выполняйте поездок со снятым воздухоочистителем и соблюдайте осторожность при работе с двигателем.

## ФИЛЬТРУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ ИЗ ВИСКОЗНОГО КАРТОНА

Фильтрующий элемент ① не подлежит очистке и повторному использованию. Замена фильтрующего элемента должна производиться через интервалы, указанные в поставляемой отдельно брошюре – Гарантийной книжке.

## БУМАЖНЫЙ ФИЛЬТРУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Проверьте степень загрязнения бумажного фильтрующего элемента ①. Если он загрязнен, потрясите его, чтобы удалить пыль. Замена и очистка фильтрующего элемента должна производиться через интервалы, указанные в поставляемой отдельно брошюре – Гарантийной книжке.

При замене фильтра протрите изнутри влажной ветошью корпус и крышку воздухоочистителя.

## ОЧИСТКА ЩЁТОК

Если ветровое стекло остается непрозрачным после включения омывателя, или щетки стеклоочистителя при работе дребезжат, то причиной этого может быть загрязнение ветрового стекла или самих щеток воскоподобными или другими веществами.

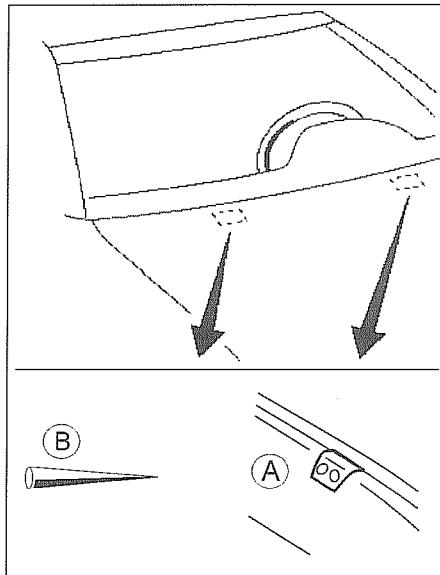
Промойте наружную поверхность ветрового стекла жидкостью для омывателя или нейтральным моющим средством. Если ветровое стекло чистое, то при ополаскивании чистой водой на нем не будут образовываться капли.

Протрите щетки стеклоочистителя ветошью, смоченной в растворе жидкости для омывателя или в нейтральном моющем средстве. Затем ополосните щётки чистой водой. Если после этого качество очистки ветрового стекла стеклоочистителем осталось неудовлетворительным, замените щетки.

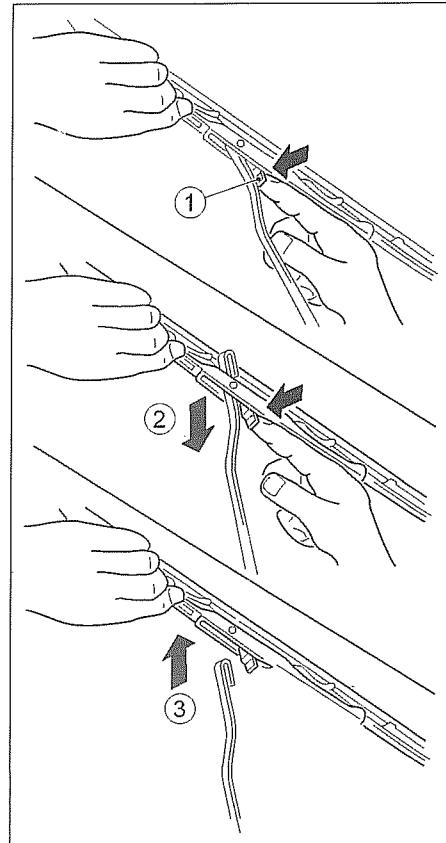
## ВНИМАНИЕ

- После замены щеток верните рычаги стеклоочистителя в исходное положение. В противном случае они могут быть повреждены при открывании капота.
- Проверьте, чтобы щетка лежала на поверхности ветрового стекла. Иначе, рычаг стеклоочистителя может быть поврежден напором ветра.

- Не открывайте капот если рычаги стеклоочистителей установлены в положение для замены щеток, иначе вы можете повредить окраску капота.

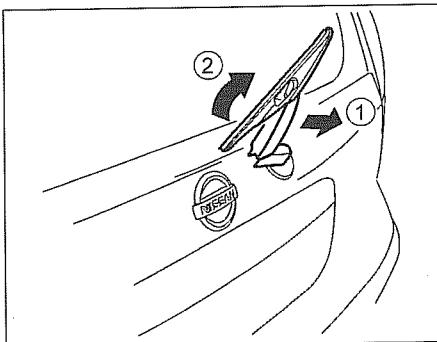


При обработке капота полиролью следите за тем, чтобы воск не попал в жиклёры стеклоомывателя **Ⓐ**. Отверстие жиклёра может забиться и омыватель перестанет работать должным образом. Если воск попал в отверстие жиклёра, то удалите его при помощи маленькой булавки **(Ⓑ)**.



## ЗАМЕНА ПЕРЕДНИХ ЩЁТОК

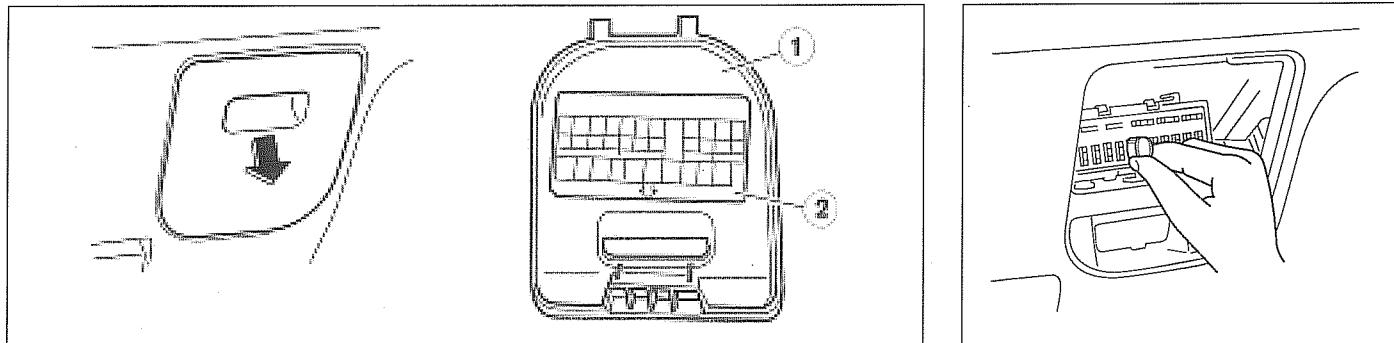
1. Отведите рычаг стеклоочистителя от ветрового стекла вверх.
2. Нажмите на фиксатор ① щетки, как показано на рисунке. Затем снимите щетку с рычага.
3. Действуя в порядке обратном снятию, установите новую щетку на место.
4. Опустите рычаг стеклоочистителя в исходное положение.



## ЗАМЕНА ЗАДНИХ ЩЁТОК

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя.
2. Осторожно поверните щетку по часовой стрелке, пока она не отсоединится.
3. Наденьте новую щетку на рычаг стеклоочистителя до щелчка.
4. Опустите рычаг стеклоочистителя в исходное положение.

# ПЛАВКИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ



## ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать плавкие предохранители большего номинала, чем указано на заменяемом предохранителе.

## БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Блок предохранителей расположен снизу, с левой стороны панели управления.

При отказе какого-либо компонента электрооборудования проверьте целостность предохранителей.

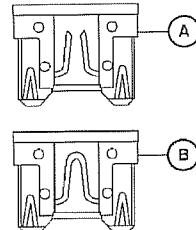
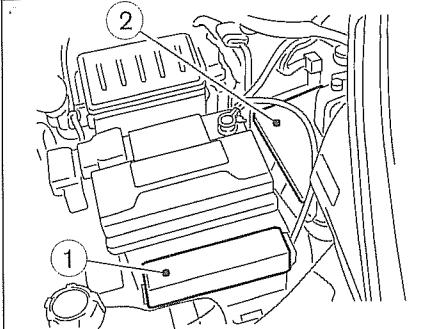
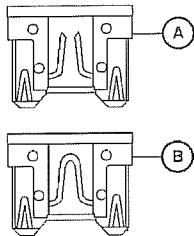
Защищаемые цепи ② показаны на тыльной стороне крышки блока предохранителей ①.

1. Проверьте, чтобы замок зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении "OFF" (Выключено).
2. Снимите крышку блока предохранителей.

3. Вынимайте предохранители с помощью пинцета (при его наличии).

## ПРИМЕЧАНИЕ.

Специальный пинцет хранится в блоке предохранителей.



4. Перегоревший предохранитель **(A)** следует заменить на новый предохранитель **(B)**.
5. Если перегорел и новый предохранитель, то обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта электрооборудования автомобиля.

#### **ВНИМАНИЕ**

**Запрещается использовать плавкие предохранители большего номинала, чем указано на заменяемом предохранителе.**

#### **БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ**

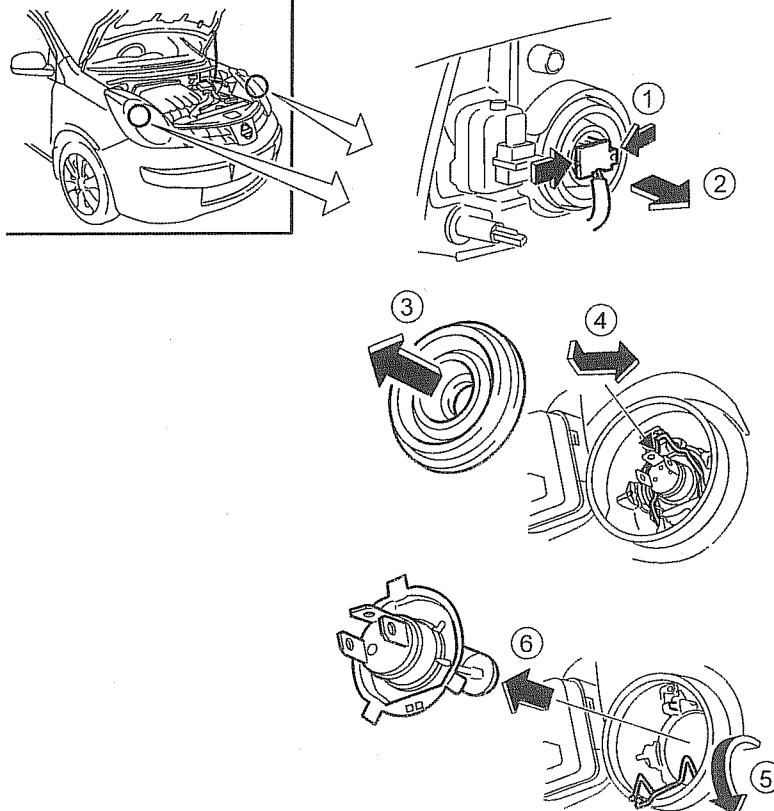
При отказе какого-либо компонента электрооборудования проверьте целостность предохранителей.

1. Проверьте, чтобы замок зажигания и центральный выключатель освещения находились в положении "OFF" (Выключено).
2. Откройте и закрепите капот.
3. Снимите крышку **①** блока предохранителей.
4. Определите предохранитель, нуждающийся в замене.

5. Вынимайте предохранители с помощью пинцета (при его наличии). (Специальный пинцет хранится в блоке предохранителей в панели управления).

6. Перегоревший предохранитель **(A)** следует заменить на новый предохранитель **(B)**.
7. Если перегорел и новый предохранитель, то обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта электрооборудования автомобиля.

Проверку и замену предохранителей, расположенных в блоке **②** под блок-фарами, следует проводить на сервисной станции официального дилера NISSAN.



## ЗАМЕНА ЛАМП В ФАРАХ

В блок-фарах используются сменные галогенные лампы. Лампы могут заменяться из моторного отсека без демонтажа блок-фар.

## ВНИМАНИЕ

- Колба галогенной лампы наполнена газом под высоким давлением. При падении или появлении царапин на колбе лампа может лопнуть.
- НЕ ДОТРАГИВАЙТЕСЬ ПАЛЬЦАМИ ДО СТЕКЛЯННОЙ КОЛБЫ ЛАМПЫ.
- Используйте лампы такого же типа и мощности, что были установлены в фарах первоначально:  
Тип лампы Н 4, мощность 55-60 Вт
- После замены лампы проверьте плотность прилегания края резиновой крышки к корпусу фары.
- После замены ламп не требуется производить проверку и регулировку направления света фар. Если необходимо отрегулировать фары, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Не оставляйте на продолжительное время фару без лампы. Через открытое отверстие внутрь фары может попасть влага и пыль. Пленка отложений на отражателе и рассеивателе снижает яркость света фары.

## Замена ламп в фарах

1. Откройте капот и поставьте его на упор.
2. Отсоедините «отрицательный» провод от аккумуляторной батареи.
- 3: Отсоедините электрический разъем от цоколя лампы.
4. Снимите резиновую крышку.
5. Нажмите и поверните пружинный держатель, чтобы освободить лампу.
6. Выньте лампу из фары. Не дёргайте и не вращайте лампу, вынимая её.
7. Установите новую лампу, выполнив описанные операции в обратной последовательности. Проверьте надёжность установки уплотнительной резиновой крышки.
8. Присоедините «отрицательный» провод к аккумуляторной батарее.
9. Опустите капот и защелкните его замок.

## ПРИМЕЧАНИЕ.

- Если вы встретите затруднения с заменой ламп, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- При резком изменении температуры на внутренней стороне рассеивателей фар и фонарей может сконденсироваться пленка влаги, которая не ухудшает рабочих характеристик ламп и со временем исчезает. Если на внутренней стороне рассеивателей сконденсируются большие капли воды, обратитесь на сервисный центр официального дилера компании NISSAN для их устранения.

## ЗАМЕНА ЛАМП В ПРОЧИХ НАРУЖНЫХ ОСВЕТИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРАХ

Приборы освещения и сигнализации	Мощность лампы, Вт
Передний указатель поворота	21
Передний габаритный фонарь	5
Передняя противотуманная фара (тип Н8, для некоторых вариантов исполнения * <sup>1</sup> )	35
Боковой повторитель указателя поворота	5
Задний комбинированный фонарь * <sup>2</sup>	
Задний указатель поворота	16
Стоп-сигнал/габаритный фонарь	21/5
Фонарь заднего хода	16
Центральный верхний стоп-сигнал	18
Фонарь освещения регистрационного знака	5
Задний противотуманный фонарь	21

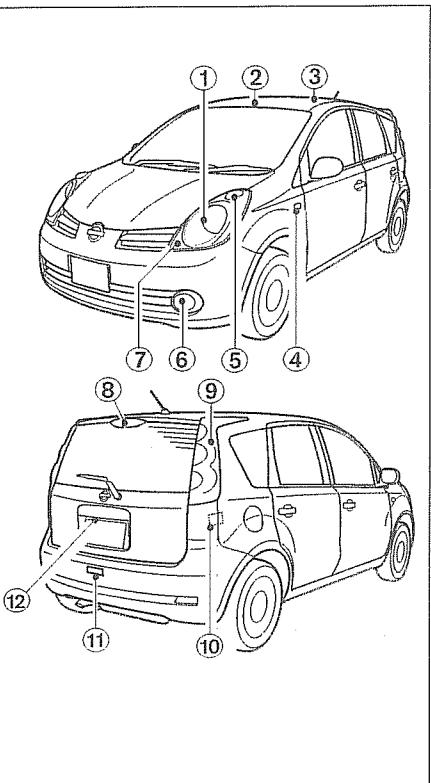
\*1: Для замены обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

\*2: При резком изменении температуры на внутренней стороне рассеивателей фар и фонарей может сконденсироваться пленка влаги, которая не ухудшает рабочих характеристик ламп и со временем исчезает. Если на внутренней стороне рассеивателей сконденсируются большие капли воды, обратитесь на сервисный центр официального дилера компании NISSAN для их устранения.

## ЗАМЕНА ЛАМП В ПРИБОРАХ ОСВЕЩЕНИЯ ПАССАЖИРСКОГО САЛОНА

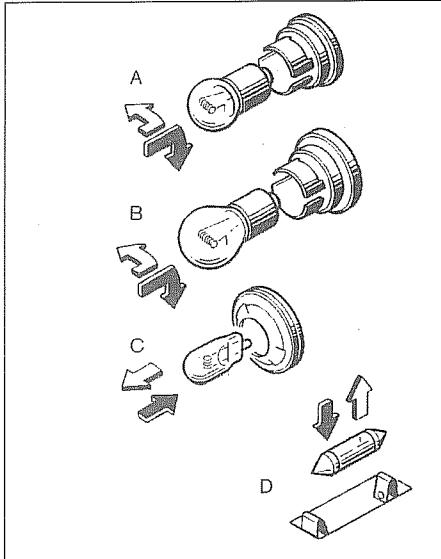
Наименование светильника	Мощность лампы, Вт
Плафон освещения салона/Фонарь местного освещения	5
Плафон освещение багажного отделения	10

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРОВ ОСВЕЩЕНИЯ И СИГНАЛИЗАЦИИ



Расположение приборов освещения и  
сигнализации

- ① Передняя фара
- ② Плафон освещения салона/Фонарь местного освещения
- ③ Плафон освещения салона/ Фонари местного освещения (для некоторых вариантов исполнения)
- ④ Боковой повторитель указателя поворота
- ⑤ Передний габаритный фонарь
- ⑥ Передняя противотуманная фара (для некоторых вариантов исполнения)
- ⑦ Передний указатель поворота
- ⑧ Центральный верхний стоп-сигнал
- ⑨ Задний комбинированный фонарь
- ⑩ Плафон освещения багажного отделения
- ⑪ Задний противотуманный фонарь
- ⑫ Фонарь освещения регистрационного знака

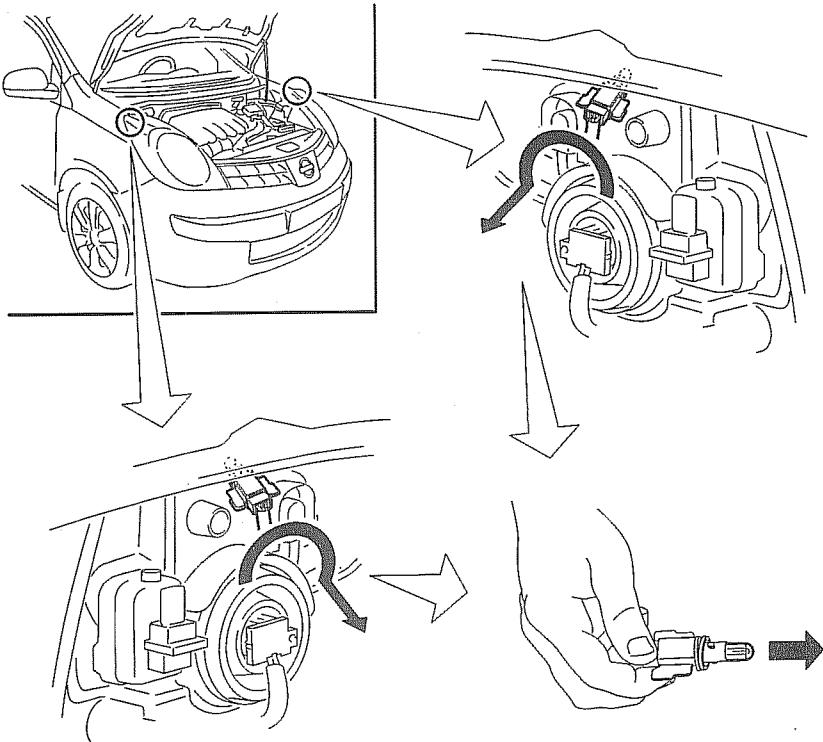


→ ВСТАВИТЬ

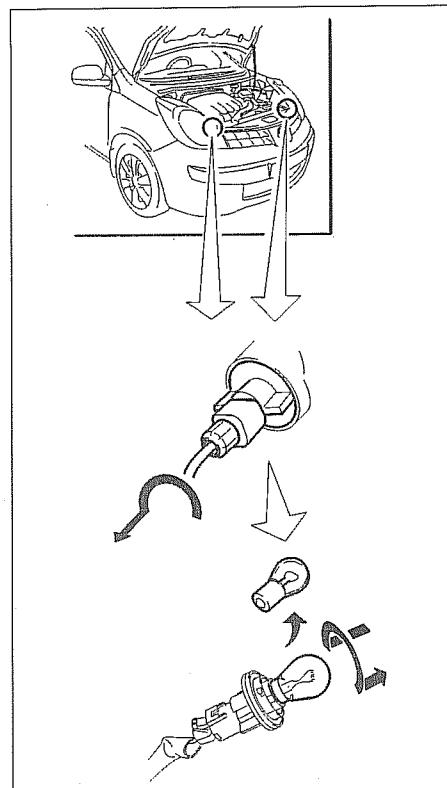
→ ВЫНУТЬ

### Замена ламп

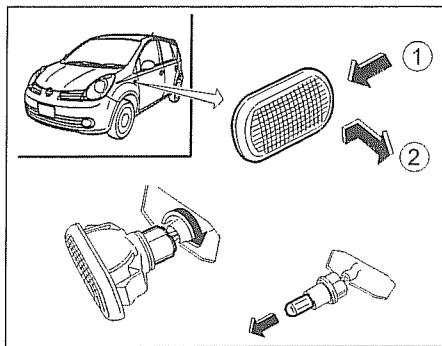
В остальных приборах освещения и сигнализации применяются лампы четырех типов, которые обозначены буквами латинского алфавита: А, В, С и D, см. рис. Заменяя лампу, сначала снимите рассеиватель и/или кожух.



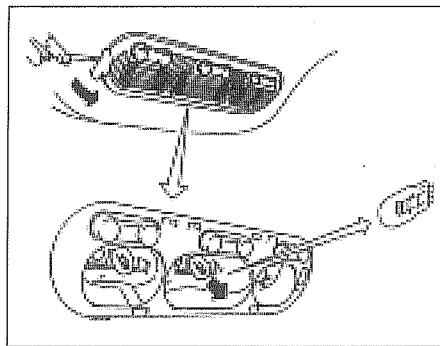
Передний габаритный фонарь



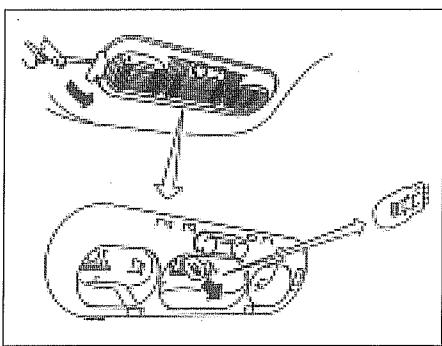
Передний указатель поворота



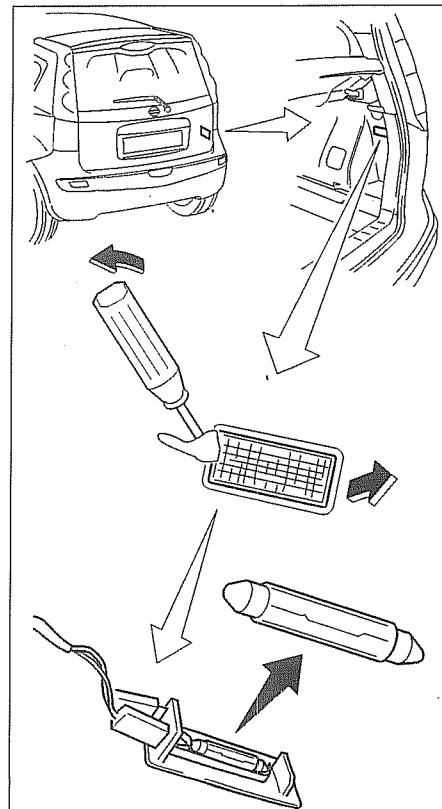
Боковой повторитель указателя поворота



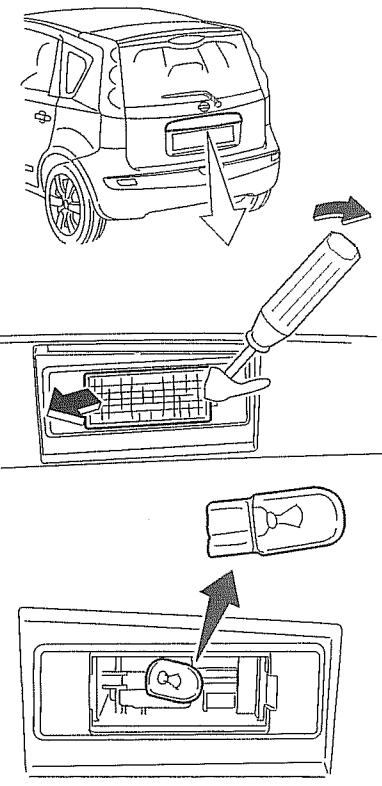
Плафон освещения салона и местного освещения  
(тип В, для некоторых вариантов исполнения  
автомобиля)



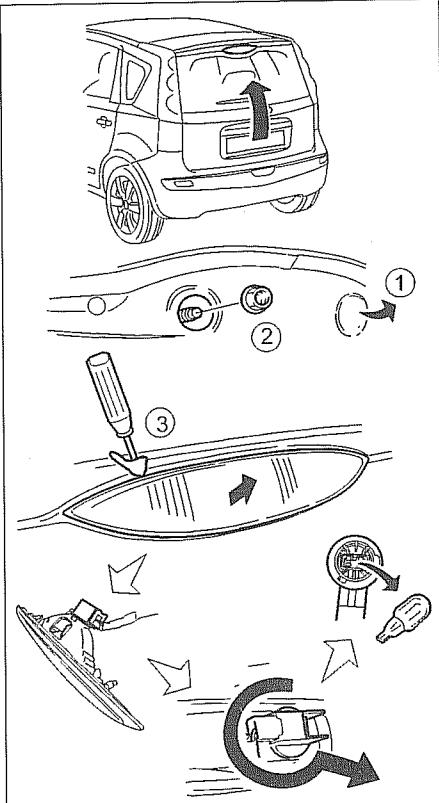
Плафон освещения салона (тип А)



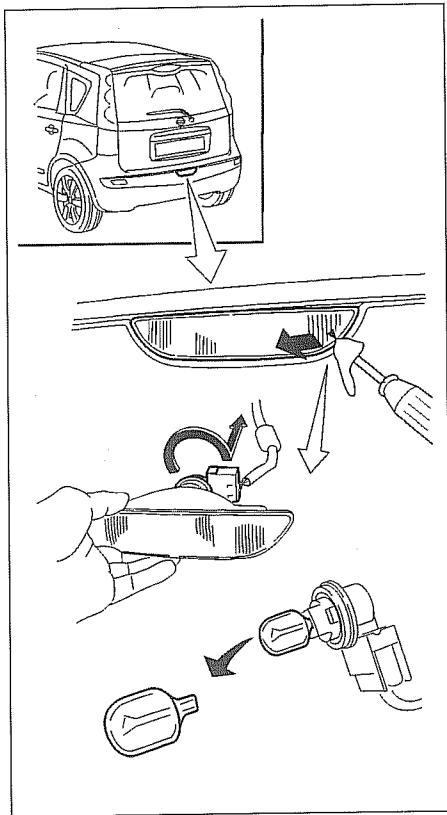
Плафон освещение багажного отделения



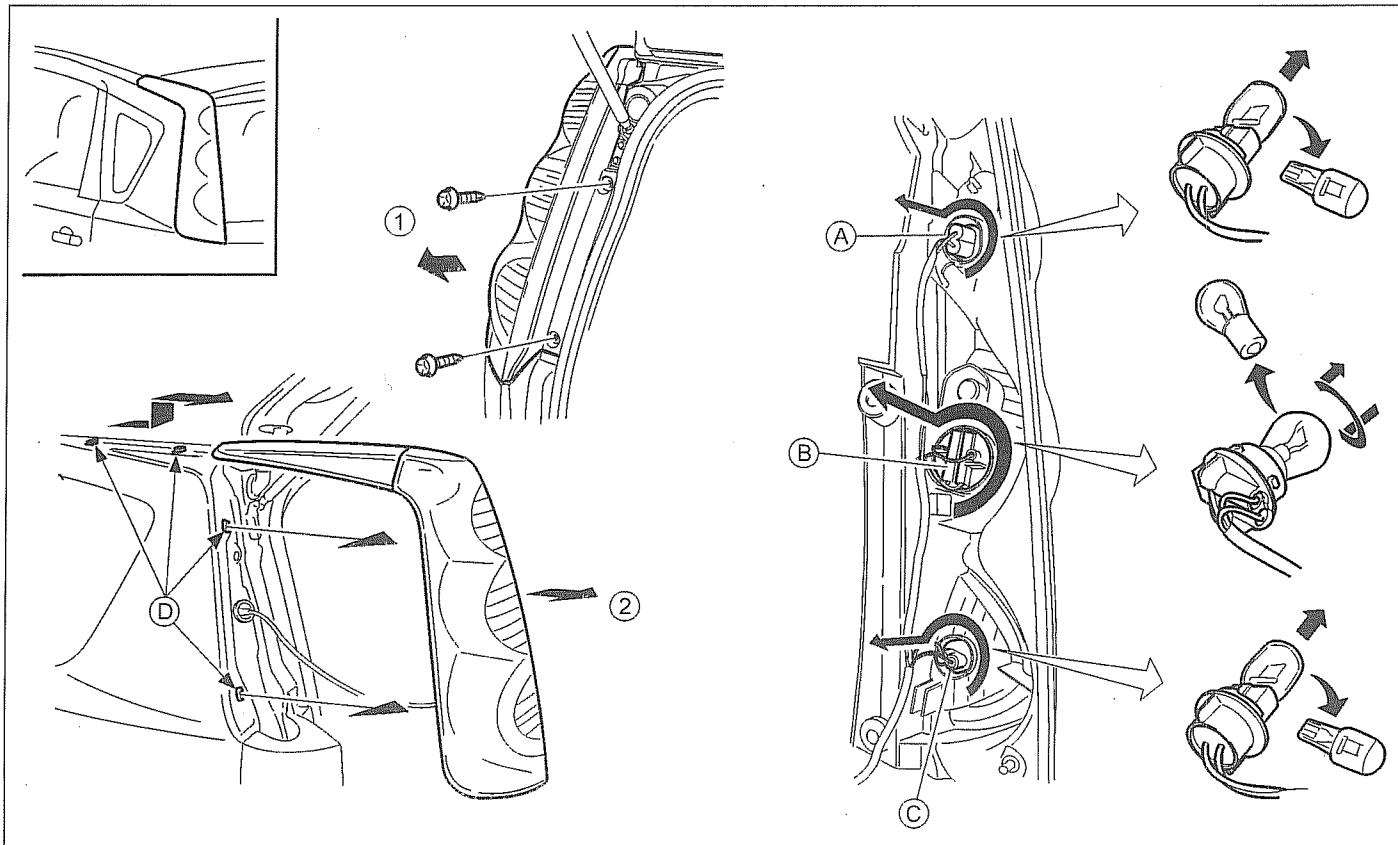
Фонарь освещения регистрационного знака



Центральный верхний стоп-сигнал



Задний противотуманный фонарь



# КОЛЁСА И ШИНЫ

- (A) Указатель поворота
- (B) Стоп-сигнал/ габаритный фонарь
- (C) Фонарь заднего хода

Задний комбинированный фонарь

1. Откройте дверь багажного отделения.
2. Отверните болты ①.
3. Крепко удерживайте наружную кромку рассеивателя ② блока фонарей и с усилием потяните его назад, как показано на рисунке.

## ПРИМЕЧАНИЕ.

При возникновении трудностей в выполнении этой операции обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ВНИМАНИЕ

Лакокрасочное покрытие при использовании инструментов для снятия рассеивателя следует защищать (например, лентой).

4. Вставьте новую лампу и проверьте её работу.
5. Установите рассеиватель, действуя в порядке обратном снятию (шаг 3).

Дополнительные сведения содержатся в разделе «Демонтаж повреждённого колеса» главы 6 «В случае неисправности».

## ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах, включая запасное колесо. Неправильное давление в шинах может стать причиной значительного снижения ресурса шин и ухудшения управляемости автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

Неправильное давление в шинах может привести к ухудшению маневренности и создать у водителя впечатление неисправного рулевого управления. Постоянно поддерживайте в шинах нужное давление.

Давление воздуха должно контролироваться только на ХОЛОДНЫХ шинах. Шины считаются холодными, если автомобиль простоял неподвижно не менее трех часов или после длительной стоянки проехал не более 1,6 км. Рекомендуемые значения давления воздуха в шинах приведены на табличке, которая расположена сбоку на панели управления (со стороны водителя) или на средней стойке кузова в проеме водительской двери.

Недостаточное давление воздуха в шинах приводит к перегреву и последующим внутренним разрушениям каркаса шин. При движении на большой скорости может отслоиться протектор или шина может даже лопнуть.

## ТИПЫ ШИН

При частичной или полной замене шин необходимо следить за тем, чтобы на автомобиле были установлены шины одного и того же типа (то есть, летние, всесезонные или зимние) и одинаковой конструкции. Официальный дилер NISSAN предоставит вам подробную информацию о типах, размерах и скоростной категории применяемых на вашем автомобиле шин, а также - об их наличии. Приобретенные на замену новые шины могут обладать более низкой скоростной категорией, чем шины, которыми автомобиль был оснащен на сборочном заводе. В этом случае новые шины не будут соответствовать скоростным возможностям вашего автомобиля. Запрещено превышать скорость, максимально допустимую для шин, установленных на автомобиль.

### Всесезонные шины

Компания NISSAN оснащает некоторые автомобили всесезонными шинами, которые обеспечивают достаточно высокие эксплуатационные свойства автомобиля в любой сезон года, в том числе на заснеженных и обледеневших зимних дорогах. На боковине всесезонной шины наносится маркировка: "ALL SEASON" и/или "M&S". Зимние шины, обладая лучшими сцепными свойствами на заснеженной дороге по сравнению со всесезонными шинами, могут быть предпочтительнее всесезонных при эксплуатации автомобиля в некоторых регионах.

### Летние шины

Компания NISSAN оснащает автомобили летними шинами в качестве стандартного оборудования. Летние шины обеспечивают автомобилю наиболее высокие ходовые свойства при

эксплуатации в наиболее распространенных умеренных климатических условиях.

Если автомобиль будет эксплуатироваться на заснеженных или обледеневших дорогах, компания NISSAN рекомендует использовать зимние или всесезонные шины на всех колесах.

### Зимние шины

Зимние шины должны полностью соответствовать по размерам и допустимой нагрузке шинам, которые были установлены на автомобиль на сборочном заводе. В противном случае управляемость автомобиля заметно ухудшится, а безопасность движения значительно снизится. Как правило, зимние шины будут иметь более низкую скоростную категорию по сравнению с шинами, установленными на автомобиль на заводе-изготовителе, и не будут соответствовать потенциальным скоростным возможностям вашего автомобиля. Запрещено превышать скорость, максимально допустимую для шин, установленных на автомобиль.

Для улучшения сцепных свойств на обледеневших дорогах рекомендуется использовать шипованные шины. Однако в некоторых странах, провинциях и штатах запрещено эксплуатировать автомобили на шипованных шинах. Перед установкой на автомобиль шипованных шин проверьте требования действующих законов и правил. Необходимо помнить о том, что сцепные свойства шипованных шин на мокром или сухом дорожном покрытии могут быть хуже по сравнению с нешипованными зимними шинами.

### ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

В некоторых странах использование зимних цепей противоскольжения может быть запрещено. Перед приобретением и использованием цепей проверьте требования местных законов и

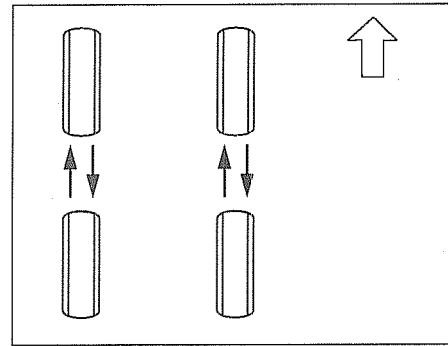
правил. Убедитесь в том, что цепи соответствуют размерности шин на вашем автомобиле, и при монтаже следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя цепей. Используйте натяжители цепей противоскольжения, если они рекомендованы изготовителем для обеспечения плотной посадки цепей на шинах. Свободные концы цепей должны быть закреплены или удалены. В противном случае возможно повреждение крыльев или нижней части кузова автомобиля.

Использование цепей предполагает снижение движения. При движении на высокой скорости цепи могут повредить автомобиль, а также заметно ухудшить управляемость и другие эксплуатационные свойства автомобиля.

Зимние цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на передние колеса автомобиля. Запрещается устанавливать цепи на задние колеса автомобиля.

### ВНИМАНИЕ

- Запрещено монтировать цепь противоскольжения на малоразмерное запасное колесо.
- Не используйте цепи противоскольжения при движении по свободной от снега дороге с твёрдым покрытием. Это может привести к выходу из строя различных узлов автомобиля из-за перегрузки.



Радиальные шины

### ПЕРЕСТАНОВКА КОЛЕС

Компания NISSAN рекомендует переставлять колеса через каждые 10000 км пробега автомобиля.

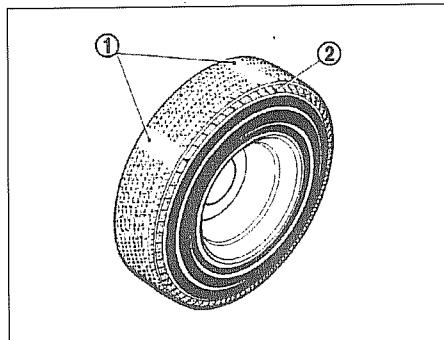
Инструкции по снятию и установке колес приведены в разделе "Замена поврежденного колеса" главы 6 "В случае неисправности".



### ОПАСНОСТЬ

- После перестановки колес отрегулируйте давление воздуха в шинах.
- Подтяните колесные гайки после пробега автомобиля 1000 км (а также после замены неисправного колеса и в других подобных случаях).
- Малоразмерное запасное колесо не должно использоваться при периодической перестановке колес.

- Неправильный выбор шин, ошибки при монтаже, плохой уход и нерегулярное техническое обслуживание шин снижают безопасность движения и могут привести к дорожно-транспортному происшествию и травмированию людей. По всем вопросам, касающимся подбора и эксплуатации шин, обращайтесь к официальному дилеру NISSAN или представителю шинной компании.



## ИЗНОС И ПОВРЕЖДЕНИЕ ШИН

Необходимо периодически проверять состояние шин, обращая внимание на степень износа протектора, наличие трещин, вздутий и предметов, застрявших в протекторе. Если шина сильно изношена, имеет трещины, вздутия или глубокие порезы, она должна быть заменена на новую.

Шины, установленные на автомобиль на сборочном заводе, имеют индикаторы износа протектора ①. Если индикатор износа виден, то шину необходимо заменить.

Расположение индикаторов износа отмечено маркерами ②.

## СТАРЕНИЕ ШИН

Шины подвержены старению. Не следует использовать шины старше шести лет независимо от того, эксплуатировались они это время или нет.

Ухудшение свойств шин происходит не только со временем, но и в процессе нормальной эксплуатации на автомобиле. Регулярно проверяйте состояние шин и балансируйте колеса в сервисных центрах официального дилера компании NISSAN. Фиксируйте все происшествия, в которых шины испытывали ударные нагрузки, даже сравнительно слабые.

## ЗАМЕНА КОЛЕС И ШИН

При замене шин установите на автомобиль новые шины той же размерности, скоростной категории и грузоподъемности, что и шины, которыми автомобиль был укомплектован на сборочном заводе. Рекомендуемые размеры шин приведены в разделе "Колеса и шины" главы 9 "Техническая информация". Применение шин неподходящего размера, а также одновременная установка на автомобиль шин различных изготовителей или шин, различающихся конструкцией (радиальные, диагональные, диагональные-опоясанные) и рисунком протектора, может существенно сказаться на ухудшении многих эксплуатационных свойств автомобиля: плавности хода, тормозных свойств, управляемости, геометрической проходимости (дорожного просвета). Кроме того, изменятся зазоры между колесами и элементами кузова и подвески (включая случай установки цепей противоскольжения), нарушится калибровка спидометра, регулировка света фар, изменится высота бамперов. Некоторые из перечисленных факторов могут привести к серьезному дорожно-

транспортному происшествию, связанному с травмированием людей.

При замене колес проверьте, чтобы новые колеса имели такую же величину вылета. Если величина вылета колес не соответствует требуемой, то может наблюдаться ускоренный износ шин, ухудшение управляемости автомобиля и/или задевание колес за тормозной барабан или диск. Последнее обстоятельство может стать причиной ухудшения тормозной эффективности и/или ускоренного износа тормозных колодок.

## ОПАСНОСТЬ

**Не устанавливайте отремонтированные после деформации колёса и шины. Такие колеса и шины имеют внутренние повреждения и могут неожиданно разрушиться на ходу автомобиля.**

## БАЛАНСИРОВКА КОЛЁС

Неотбалансированные колеса ухудшают управляемость автомобиля и ускоряют износ шин. В процессе эксплуатации автомобиля балансировка колеса может нарушаться. При обнаружении дисбаланса колесо нужно балансировать.

Для балансировки колесо нужно снять с автомобиля. Кустарное проведение балансировки передних колес без снятия с автомобиля может привести к повреждению трансмиссии.

## ЗИМНИЕ ШИНЫ

При установке зимних шин все четыре шины должны иметь один размер, одинаковую конструкцию, одинаковый рисунок протектора и быть выпущены одним производителем.

## ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

Автомобиль укомплектован малоразмерным запасным колесом. Малоразмерное запасное колесо отличается от обычного специальной маркировкой. По всем вопросам, касающимся использования малоразмерного колеса, вы можете проконсультироваться у официального дилера NISSAN.

## УХОД ЗА КОЛЁСАМИ

- Для поддержания хорошего внешнего вида мойте колеса одновременно с мойкой автомобиля.
- Очищайте внутреннюю сторону колес от отложений грязи, когда меняете колеса или при мойке днища автомобиля.
- При уходе за колесами запрещается применять абразивные чистящие средства.
- Регулярно осматривайте закраины ободьев колес, обращая внимание на наличие вмятин и следов коррозии. Подобные дефекты могут стать причиной падения давления воздуха в шинах или повреждения борта шины.
- Для защиты колес от воздействия соли во время зимней эксплуатации компания NISSAN рекомендует применять защитные составы на восковой основе.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

# 9. Техническая информация

Заправочные емкости агрегатов и систем.	9-2
Рекомендуемые эксплуатационные материалы .....	9-2
Рекомендуемое топливо .....	9-4
Рекомендации по выбору вязкости моторного масла .....	9-5
Хладагент и масло для системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	9-5
Технические характеристики двигателей .....	9-6
Колёса и шины .....	9-7
Размеры автомобиля .....	9-7
Рекомендации владельцу при поездке за границу и перерегистрации автомобиля .....	9-8
Идентификационные данные автомобиля .....	9-8
Идентификационная табличка автомобиля .....	9-8
Идентификационный код автомобиля (VIN, номер кузова) .....	9-9
Заводской номер двигателя .....	9-9
Табличка с рекомендуемым давлением воздуха в шинах .....	9-10
Табличка с информацией о кондиционере воздуха (если имеется) .....	9-10
Код сертификата на иммобилайзер NATS .....	9-10
Код сертификата соответствия на пульт дистанционного управления .....	9-11

## ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ АГРЕГАТОВ И СИСТЕМ. РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

В таблице приведены приблизительные значения заправочных емкостей, которые могут несколько отличаться от реальных. Во избежание ошибок при заправке агрегатов и систем автомобиля строго следуйте инструкциям, изложенным в главе 8 "Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем".

Агрегат, система	Заправочная емкость (прибли- зительная), л	Рекомендуемые масла, рабочие жидкости и другие эксплуатационные материалы
Топливный бак	46	См. раздел "Рекомендуемое топливо"
Система смазки двигателя (для замены масла)		Двигатель CR14DE API SG, SH or SJ *1 ILSAC группа GF-I или GF-II *1
С учётом масляного фильтра		ACEA A2
CR14DE	3,4	Двигатель HR16DE API SL *1 ILSAC группа GF-III *1
HR16DE	4,6	Двигатель K9K ACEA B3 или B4 *1
K9K	4,4	
Без учёта масляного фильтра		
CR14DE	3,2	
HR16DE	4,4	
K9K	4,24	
Система охлаждения (с учётом ёмкости расширительного бачка)		
CR14DE		
Модели без кондиционера	4,9	
Модели с кондиционером	5,3	
HR16DE		
Модели без кондиционера	5,6	
Модели с кондиционером	6,0	
Автомобили с АКП	5,4	
K9K		Жидкость для системы охлаждения двигателя Genuine Anti-freeze Coolant (L250)
Расширительный бачок		
CR14DE		
Модели без кондиционера	0,7	
Модели с кондиционером	1,2	
Двигатель HR16DE		
Модели без кондиционера	0,7	
Модели с кондиционером	1,2	
Автомобили с АКП	0,7	
K9K		
	1,2	

		Заправочная емкость (прибли- зительная), л	Рекомендуемые масла, рабочие жидкости и другие эксплуатационные материалы
Трансмиссионное масло для механической коробки передач	JH3	2,6	Трансмиссионное масло NISSAN или API GL-4, индекс вязкости SAE 75W-80 *4
	JR5	2,5	
Рабочая жидкость для автоматической трансмиссии		7,7	Рабочая жидкость NISSAN ATF *3
Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления		При замене рабочей жидкости руководствуйтесь инструкциями, приведенными к главе 8 "Техническое обслуживание и операции выполняемые владельцем"	Тормозная жидкость DOT 4 (US FMVSS No. 116)
Универсальная смазка для узлов трения		-	Смазка NLGI No. 2 (С литиевым загустителем)
Хладагент для системы кондиционирования воздуха		-	Хладагент HFC-134a (R-134a)
Масло для системы кондиционирования воздуха	CR14DE	-	Масло для кондиционеров NISSAN A/C тип R
	HR16DE	-	Масло для кондиционеров NISSAN A/C тип S
	K9K	-	

\*1: Требования к маслу по вязкостным свойствам см. в разделе "Рекомендации по выбору вязкости моторного масла".

\*2: Используйте только оригинальную охлаждающую жидкость (L250). Использование неоригинальной охлаждающей жидкости может привести к коррозии алюминиевых деталей системы охлаждения двигателя. Для консультации обратитесь к официальному дилеру NISSAN. Необходимо помнить о том, что гарантийные обязательства завода-изготовителя не распространяются на любые неисправности системы охлаждения, если применяется неоригинальная охлаждающая жидкость, даже если эти неисправности возникли в течение гарантийного периода.

\*3: Обратитесь к официальному дилеру NISSAN для получения более подробных сведений о применяемости рабочих жидкостей для автоматических трансмиссий DEXRON™ III/ MERCON™, изготовленных различными производителями.

\*4: Более подробную информацию вы можете получить у официального дилера компании NISSAN.

## РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

### Бензиновые двигатели

Применяйте неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95 (по исследовательскому методу).

### ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь этилированным бензином. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя катализитического нейтрализатора отработавших газов.

### Дизельные двигатели\*

Дизельное топливо с цетановым числом не менее 50.

\* Если предлагаются два типа дизельного топлива, то применайте зимнее или летнее топливо в зависимости от температурных условий.

- Свыше – 7°C: летнее дизельное топливо
- Ниже – 7°C: зимнее дизельное топливо

При появлении сомнений обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

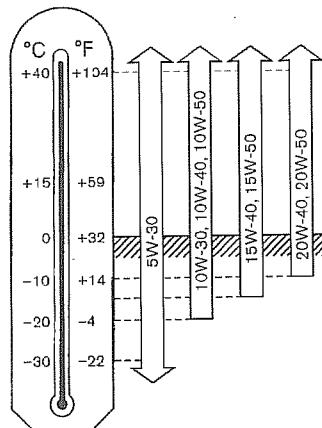
### ВНИМАНИЕ

- Запрещается заправлять автомобиль или добавлять в бак жидкое топливо, предназначеннное для домашних котлов отопления, а также бензин, биотопливо и любые горючие жидкости, кроме дизельного топлива. При использовании неподходящего топлива двигатель получит серьезные повреждения.

- Не следует заправлять автомобиль дизельным топливом летнего сорта, если температура окружающего воздуха ниже –7°C. При охлаждении в летнем топливе интенсивно выпадают кристаллы парафина. В результате двигатель начинает работать с перебоями или глохнет.

Преобладающие температуры окружающего воздуха в период до следующей замены моторного масла

### МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ БЕНЗИНОВОГО ДВИГАТЕЛЯ

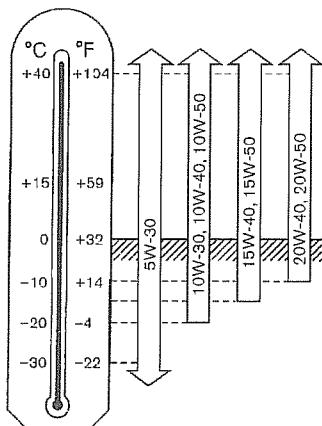


## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ВЯЗКОСТИ МОТОРНОГО МАСЛА

Бензиновые двигатели серии CR и HR  
Предпочтительной является вязкость 5W-30.  
При невозможности приобретения данного масла, пользуясь диаграммой, выберите масло подходящей вязкости (при данной температуре воздуха).

Преобладающие температуры окружающего воздуха в период до следующей замены моторного масла

МАСЛО ДЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ



Дизельный двигатель K9K

Предпочтительной является вязкость 5W-30.  
При невозможности приобретения данного масла, пользуясь диаграммой, выберите масло подходящей вязкости (при данной температуре воздуха).

## ХЛАДАГЕНТ И МАСЛО ДЛЯ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА (для некоторых вариантов исполнения)

Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле должна заправляться хладагентом HFC134a (RA134a) и маслом марки "NISSAN A/C System Oil Type R" (двигатели CR14DE или HR16DE) или «type S» (двигатель K9K). Применение другого хладагента или масла приведет к серьезным повреждениям системы кондиционирования воздуха и необходимости полной замены системы.

Не рекомендуется выпускать хладагент в атмосферу. Хладагент нового поколения HFC-134a (R-134a), применяемый в автомобилях NISSAN, не оказывает вредного воздействия на озоновый слой атмосферы. Компания NISSAN рекомендует использовать хладагент повторно.

Для технического обслуживания системы кондиционирования воздуха обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЕЙ

Модель	Двигатель CR14DE	Двигатель HR16DE	Двигатель K9K
Тип двигателя	Бензиновый, 4-тактный	Бензиновый, 4-тактный	Дизельный, 4-тактный
Число и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное	4, рядное
Диаметр цилиндра х ход поршня, мм	73,0 x 82,8	78,0 x 83,6	76,0 x 80,5
Рабочий объем, куб. см	1386	1598	1461
Порядок работы цилиндров	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Частота холостого хода, об/мин:			
Механическая коробка передач	650 ± 50	750 ± 50	800 ± 50
Автоматическая трансмиссия: (селектор в нейтральном положении)	–	700 ± 50	–
Угол опережения зажигания на холостом ходу (по углу поворота коленвала, град. до ВМТ)	5 ± 2	6 ± 2	–
Механическая коробка передач	–	6 ± 2	–
Автоматическая трансмиссия: (селектор в нейтральном положении)	–	–	–
Свечи зажигания			
С низким калильным числом	LFR4AP-11	PLZKAR5AP-11	–
Стандартный вариант	LFR5AP-11 REC10PYC4	PLZKAR6AP-11	–
С высоким калильным числом	LFR6AP-11	PLZKAR7AP-11	–
Зазор между электродами, мм	1,0 – 1,1	1,1	–
Тип привода распределительного вала	Цепной	Цепной	Ременный

		Обозначение	Вылет колеса, мм
Колеса	Стальные	15 x 5.5J	45
		14 x 4T*	40
Алюминиевые		15 x 5.5J	45
		16 x 6J	45
Шины	Для основных колес	175/60R15 185/65R15 185/55R16	
	Для запасного колеса	T125/70D15	

\* Для запасного колеса

Длина габаритная, мм	4083
Ширина габаритная, мм	1691
Высота габаритная, мм	1552
Колея передних колес, мм:	1470
Колея задних колес, мм:	1455
База, мм	2600

## РЕКОМЕНДАЦИИ ВЛАДЕЛЬЦУ ПРИ ПОЕЗДКЕ ЗА ГРАНИЦУ И ПЕРЕРЕГИСТРАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

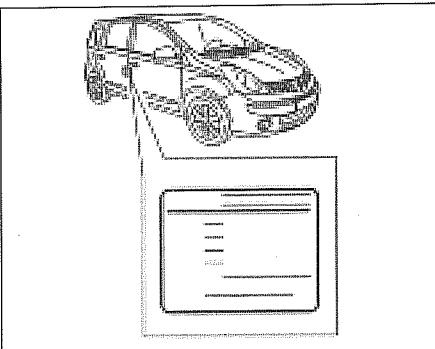
Перед поездкой за границу выясните сначала, имеется ли в стране, которую вы собираетесь посетить, топливо требуемого качества, которое подходит для вашего автомобиля.

Помните, что эксплуатация автомобиля на топливе с низким октановым или цетановым числом приведет к выходу двигателя из строя. Поэтому не следует планировать поездки на автомобиле в те страны, где отсутствует топливо требуемого качества.

При вывозе и перерегистрации автомобиля в другой стране или регионе предварительно выясните в компетентных организациях, соответствует ли ваш автомобиль требованиям местных законов и правил той страны, где вы собираетесь зарегистрировать автомобиль и существует ли возможность его адаптации к новым условиям. В отдельных случаях автомобиль может быть невозможно модернизировать под требования местных норм. В других случаях автомобиль должен подвергнуться определенным переделкам, чтобы удовлетворять местным нормам.

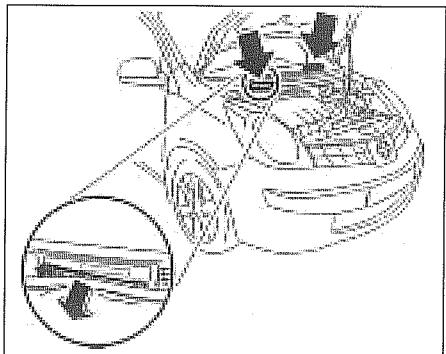
Из-за отличий местных требований по безопасности или токсичности выбросов в атмосферу автомобили, поставляемые на различные рынки, могут отличаться комплектацией.

## ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ



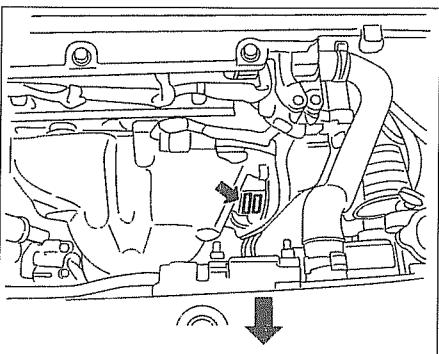
### ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА АВТОМОБИЛЯ

Табличка находится на правой средней стойке.

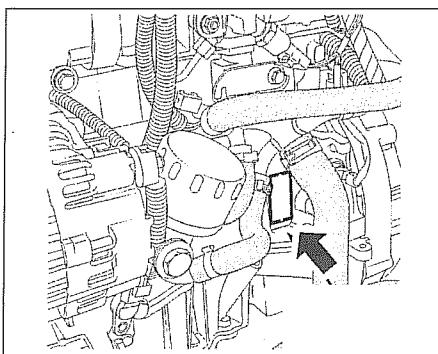


**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ КОД  
АВТОМОБИЛЯ (VIN, номер кузова)**

Номер выбит на указанном месте



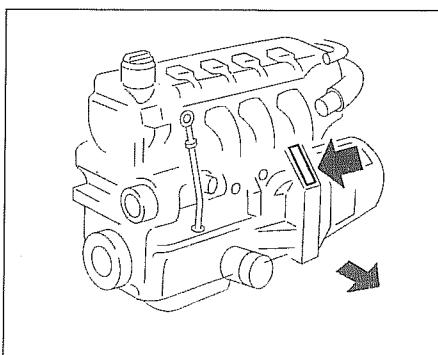
Двигатель CR14DE



Двигатель K9K

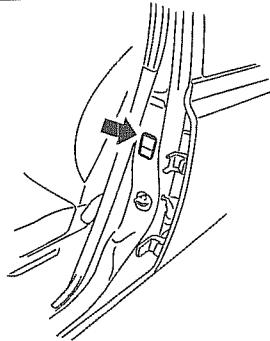
**ЗАВОДСКОЙ НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ**

Номер выбит на двигателе в указанном месте.



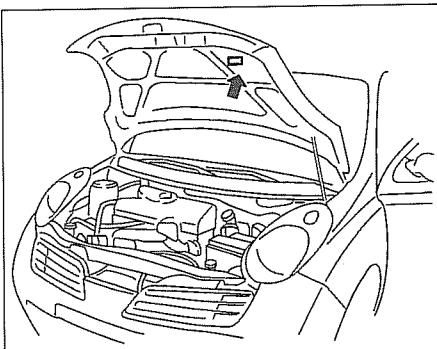
Двигатель HR16DE

## КОД СЕРТИФИКАТА НА ИММОБИЛАЙЗЕР NATS



### ТАБЛИЧКА С РЕКОМЕНДУЕМЫМ ДАВЛЕНИЕМ ВОЗДУХА В ШИНАХ

На табличке, наклеенной на средней стойке кузова в проеме водительской двери, приведено рекомендуемое давление воздуха для холодных шин. Приведённый рисунок относится к модели автомобиля с левым расположением рулевого колеса.



### ТАБЛИЧКА С ИНФОРМАЦИЕЙ О КОНДИЦИОНЕРЕ ВОЗДУХА (если имеется)

Табличка прикреплена на капоте автомобиля, как показано на рисунке.

Siemens AG  
134 kHz  
Step 5.6

CE 0499 !

Siemens AG  
134 kHz  
5WK4 750

CE 0499 !

**SIEMENS**  
5WK4 8042  
 $f = 134.2\text{ kHz}$   
Siemens AG  
93009 Regensburg  
NISSAN STEP 5. 6

Siemens AG  
134 kHz  
5WK4 630

CE 0499 !

MCW 129/95 11/1998

Ваш автомобиль может быть оборудован одним из иммобилайзеров, упомянутых выше.

На блоке управления NATS могут иметься дополнительные сведения о сертификации.

<b>SIEMENS VDO</b> V I S I O N A R Y							
Declaration of Conformity - in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)							
Manufacturer:	Siemens VDO Automotive AG Access Control & Security Systems	Name Department Title Fax E-Mail Internet Surf File Site	Region Designee SVP DE/CE/AS/ET Name Phone (+49) 511-951-10254 Email: <a href="mailto:Rainer.Zayk@siemens.de">Rainer.Zayk@siemens.de</a> <a href="http://www.siemensvdo.de">www.siemensvdo.de</a> Dok_Sign_PDF: Z010001				
Product/Type/Designator:	5sp2						
Intended use:	Immobilizer system						
The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.							
Health and safety as regards to E.E.C. 1.1.1:	Applies Standard(s) EN 301-42-1 V1.2.1 (07-2000)						
Electromagnetic compatibility pursuant to E.E.C. 1.1.1:	Applies Standard(s) EN 301-42-2 V1.2.1 (07-2000) EN 301-42-3 V1.2.1 (07-2000)						
Effectiveness of protection against E.S.L.:	Applies Standard(s) EN 301-330-4 V1.1.1 (2014-09)						
The following marking applies to the above mentioned product:							
Siemens VDO Automotive AG Regensburg, D-9305							
<p>Michael J. Flueck Vice President and CEO Global Electronics</p> <p>Koenraad Frans Vice President, General Systems Access Control and Security Systems</p>							
<p>Siemens VDO Automotive AG - Global Electronics</p> <table border="0"> <tr> <td>Headquarters: Koenraad Frans Vice President, General Systems Access Control and Security Systems</td> <td>Product Manager: Frank VDO Automotive AG Mobile Phone: 0 151 951-40 E-mail: frank.vdo@siemens.de</td> </tr> <tr> <td>Headquarters: Michael J. Flueck Vice President and CEO Global Electronics</td> <td>Product Manager: Koenraad Frans Vice President, General Systems Access Control and Security Systems</td> </tr> </table> <p>Siemens VDO Automotive AG - Global Electronics Gutenbergstrasse 10 9305 Regensburg Germany</p>				Headquarters: Koenraad Frans Vice President, General Systems Access Control and Security Systems	Product Manager: Frank VDO Automotive AG Mobile Phone: 0 151 951-40 E-mail: frank.vdo@siemens.de	Headquarters: Michael J. Flueck Vice President and CEO Global Electronics	Product Manager: Koenraad Frans Vice President, General Systems Access Control and Security Systems
Headquarters: Koenraad Frans Vice President, General Systems Access Control and Security Systems	Product Manager: Frank VDO Automotive AG Mobile Phone: 0 151 951-40 E-mail: frank.vdo@siemens.de						
Headquarters: Michael J. Flueck Vice President and CEO Global Electronics	Product Manager: Koenraad Frans Vice President, General Systems Access Control and Security Systems						
Page 1 of 1							

## ПРИМЕЧАНИЕ

Данное устройство соответствует части 15 Правил FCC и промышленному стандарту RSS: 210 (Канада). Устройство соответствует двум следующим условиям:

- 1) Работа устройства не должна сопровождаться вредными помехами.
- 2) Устройство должно сохранять свою работоспособность при наличии внешних помех, включая помехи, которые могут вызвать нежелательное срабатывание.

## ВНИМАНИЕ

При отсутствии специального разрешения изготовителя внесение изменений в конструкцию устройства может лишить владельца права использовать устройство по назначению.

284B2 ЕВ 300 YWWDS PP		
NISSAN 300		
SIEMENS VDO		
5WK4 8935		
SPLS/RX 9/2001	433 MHz	e24 AI-00 0001 XXXXX
Ref:5WK4 8663		
		Approved by IDA for use in Singapore DB01752

Имя изготовителя: Siemens VDO

Declaration of Conformity according to Directive 1699/6/EC (R&TTE Directive)

**Manufacturer:** Siemens VDO Automotive AG  
Access Control & Security Systems

**Address:** Eng. SVCE CEA GOLF  
Wiesbadener Strasse 5  
D-3503 St. Ingbert/Pfalz  
Germany

**Product type designation:** 09965 VHS

**Intended use:** Remote Inquiry Transmitter

The present declaration states that the device requirements and other relevant provisions of Directive 1699/6/EC, under which it was placed,

With its safety level up to IS 10:  
EN 50110:2001

Magnetic field compatibility pursuant to § 5 (1) 12:  
Accepted standard EN 50-185-3 V1.1, (31.2000)

Electromagnetic spectrum pursuant to § 12:  
Accepted standard EN 50022/V1.1.1 (31.2000)

The following marking applies to the above mentioned article.



Siemens VDO Automotive AG

Bingen, 2003-08-07

**SEMIENS VDO AUTOMOTIVE AG**  
Project Number: 03090 Project

*Achim*

Holger Mende  
Vice President and General Manager  
Caravan Products

*Wolfgang Schmid*  
Head of Product Development  
Caravan Products

Siemens VDO automotive AG  
Project Number: 03090 Project  
Project Manager: Achim Mende

Document number: 03090 Project  
Date: 2003-08-07

Document number: 03090 Project  
Date: 2003-08-07

### Prohlášení o shodě

Vloženo zařízení v roce 2003 na oficiální číslo E 426/2003b, kterou je dánou telcička povoleny mít všechna technická vlastnosti uvedená v technickém listu.

**Dovozce:** Siemens VDO Automotive AG  
Kapitánkova 1, 61401 Brno pod Radhoštěm  
Tel. +420 541 51 51 15

Tento prohlášení je vydává:

**držitel:** Fosforový svítidlo s integrovanou mikrovláknovou anténou  
(Laserem klasifikace dobito), 0309

**typový označení:** SVKA 876

**specifikace:** IV

**výrobek:** Siemens VDO Automotive AG

**přesná přidružitelnost:** 0,015 MHz ± 0,5%

**vektor:** -0,6 dBm (10 metrů)

**plánovací pásmo pro funkci:** UHFF

**fazálové rozdíl:** —

**držák systému:** KHL

**držák modulační:** 103513D

**ústřední poloha:** povolený s rukou nebo v závěsu autobilu

Systém používá četné funkce (radio, telekomunikace, atd.) a je v něm nainstalován výrobek, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu, připojený po dálku na rádiotelefon:

**rádiové parametry:** EN 301-220-2 VLL1 (2003-09)

**EMC:** EN 301-405-2 VLL1 (2003-09)

**elektromagnetická bezpečnost:** EN 50110-2

je určen k použití v počítačové síti (bezpečnostního modulu) v souvislosti s jeho funkci. Využívá funkci řídícího systému a přenosu, připojeného k rádiotelefonu, připojeného k rádiotelefonu, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu.

Dále je uveden i výrobek, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu:

**žádované povolení:** E 426/2003b VLL1 (2003-09)

**EMC:** EN 301-405-2 VLL1 (2003-09)

**elektromagnetická bezpečnost:** EN 50110-2

je určen k použití v počítačové síti (bezpečnostního modulu) v souvislosti s jeho funkci. Využívá funkci řídícího systému a přenosu, připojeného k rádiotelefonu, připojeného k rádiotelefonu, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu.

Dále je uveden i výrobek, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu:

**žádované povolení:** E 426/2003b VLL1 (2003-09)

**EMC:** EN 301-405-2 VLL1 (2003-09)

**elektromagnetická bezpečnost:** EN 50110-2

je určen k použití v počítačové síti (bezpečnostního modulu) v souvislosti s jeho funkci. Využívá funkci řídícího systému a přenosu, připojeného k rádiotelefonu, připojeného k rádiotelefonu, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu.

Dále je uveden i výrobek, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu:

**žádované povolení:** E 426/2003b VLL1 (2003-09)

**EMC:** EN 301-405-2 VLL1 (2003-09)

**elektromagnetická bezpečnost:** EN 50110-2

je určen k použití v počítačové síti (bezpečnostního modulu) v souvislosti s jeho funkci. Využívá funkci řídícího systému a přenosu, připojeného k rádiotelefonu, připojeného k rádiotelefonu, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu.

### Prohlášení o zhode

Následující zařízení v obecných znacích má v EU státy, které tvoří evropskou unii, povoleny mít všechna technická vlastnosti uvedená v technickém listu.

**Dovozce:** Siemens AT AG  
Torhausstr. 2  
91054 Nürnberg

**Typová:** Siemens VDO Automotive AG  
Wurmtalstrasse 2  
D-9105 Regensburg-Nürnberg

Technické zařízení, typ VLL1

**Účel zařízení:** certifikace výrobků ve výrobcích

**Typový rozsah:** SVKA 876

**Rádiový frekvenc:** 433,92 MHz

**Uživatel:** všeobecně určen

**Maximální výkon:** —

**Držák:** KHD

Dáním prohlášení o tomto zařízení, že je využívá všechna vlastnosti, které jsou povoleny v technickém listu, a že je využívá všechna funkce, které jsou povoleny v technickém listu.

**Účel zařízení:** EN 301-220-2 VLL1 (2003-09)

**EMC:** EN 301-405-2 VLL1 (2003-09)

**Elektromagnetická bezpečnost:** EN 50110-2

je určen k použití v počítačové síti (bezpečnostního modulu) v souvislosti s jeho funkci. Využívá funkci řídícího systému a přenosu, připojeného k rádiotelefonu, připojeného k rádiotelefonu, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu.

**Účel zařízení:** certifikace výrobků ve výrobcích

**Typový rozsah:** SVKA 876

**Rádiový frekvenc:** 433,92 MHz

**Uživatel:** všeobecně určen

**Maximální výkon:** —

**Držák:** KHD

je určen k použití v počítačové síti (bezpečnostního modulu) v souvislosti s jeho funkci. Využívá funkci řídícího systému a přenosu, připojeného k rádiotelefonu, připojeného k rádiotelefonu, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu.

**Účel zařízení:** EN 301-220-2 VLL1 (2003-09)

**EMC:** EN 301-405-2 VLL1 (2003-09)

**Elektromagnetická bezpečnost:** EN 50110-2

je určen k použití v počítačové síti (bezpečnostního modulu) v souvislosti s jeho funkci. Využívá funkci řídícího systému a přenosu, připojeného k rádiotelefonu, připojeného k rádiotelefonu, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu.

**Účel zařízení:** EN 301-220-2 VLL1 (2003-09)

**EMC:** EN 301-405-2 VLL1 (2003-09)

**Elektromagnetická bezpečnost:** EN 50110-2

je určen k použití v počítačové síti (bezpečnostního modulu) v souvislosti s jeho funkci. Využívá funkci řídícího systému a přenosu, připojeného k rádiotelefonu, připojeného k rádiotelefonu, který má využití pro funkci řídícího systému a přenosu.

# 10. Алфавитный указатель

## А

Автоматическая трансмиссия	
– Вождение автомобиля с автоматической трансмиссией .....	5-12
– Рабочая жидкость автоматической трансмиссии (ATF) .....	8-20
Аккумуляторная батарея	
– Аварийная ситуация (автомобили, оснащённые системой Super Lock) .....	3-8
– Отпирание и запирание дверей при разряженной аккумуляторной батарее .....	3-8
Аккумуляторная батарея .....	5-28, 8-23
– Аккумуляторная батарея .....	8-24
– Замена элемента питания пульта дистанционного управления / ретранслятора системы Intelligent Key ....	8-26
– Процедура повторной инициализации систем после демонтажа или отсоединения аккумуляторной батареи .....	8-24
– Табличка с предупреждением .....	8-23
– Функция энергосбережения .....	2-27
Активные подголовники .....	1-4
Антиблокировочная тормозная система .....	5-24
Аудиосистема	
– Антenna .....	4-16
– Аудиосистема .....	4-15
– Всеволновый LW-MW-FM-радиоприемник с многодисковым проигрывателем компакт-дисков .....	4-25
– Всеволновый LW-MW-FM-радиоприемник с проигрывателем компакт-дисков .....	4-17
– Полезные советы (качество приёма передач) .....	4-35
– Противоугонная система .....	4-25
– Рекомендации по эксплуатации аудиосистемы .....	4-15
– Управление аудиосистемой на рулевом колесе .....	4-36

## Б

Безопасность	
– Блокировка замков задних пассажирских дверей от открывания из салона автомобиля .....	3-10
– Верхняя лямка крепления детского кресла .....	1-36
– Система креплений стандарта ISOFIX .....	1-34
– Страховочные цепи (буксировка прицепа) .....	5-19
Безопасность автомобиля .....	5-21
Буксировка	
– Буксирная проушина .....	6-14
– Буксирование эвакуатором .....	6-12
– Меры предосторожности при буксировании .....	6-12
– Прицеп .....	5-19
– Рекомендуемые способы буксирования .....	6-12
– Установка сцепного устройства .....	5-20

## В

Вентиляционные сопла .....	4-2
Верхняя лямка крепления детского кресла .....	1-36
Вождение	
– Вождение автомобиля с автоматической трансмиссией .....	5-12
– Вождение автомобиля с механической коробкой передач .....	5-11
– Вождение автомобиля .....	5-11
– Движение в зимних условиях .....	5-5
– Движение по мокрой дороге .....	5-5
– Меры безопасности при эксплуатации автомобиля .....	5-3
– Рекомендации по безопасному вождению автомобиля .....	5-5

- Рекомендации по подготовке и эксплуатации автомобиля в зимних условиях .....	5-28	- Дополнительная блокировка замков Super Lock .....	3-8
Воздухоочиститель (двигатель) .....	8-27	- Замки дверей .....	3-8
Встроенный в ключ пульт дистанционного управления центральным замком .....	3-3	- Замок двери багажного отделения .....	3-10
- Дистанционный пульт, замена элемента питания .....	8-26	- Запирание/отпирания запасным ключом (при разряженной аккумуляторной батарее) .....	3-8
- Дистанционный пульт, отказ .....	3-5	- Центральный замок, выключатель .....	3-9
- Запирание дверей .....	3-4	<b>Двигатель</b>	
- Отпирание замков дверей в обычном режиме .....	3-4	- Двигатель, технические данные .....	9-6
- Отпирание замков дверей в режиме защиты от нападения (Anti-Hijack) .....	3-4	- Жидкость для системы охлаждения двигателя .....	5-28
- Переключение из обычного режима в режим защиты от нападения .....	3-4	- Заводской номер двигателя .....	9-9
<b>Выключатели очистителя и омывателя</b> .....	2-23	- Замена масляного фильтра .....	8-18
- Выключатель очистителя и омывателя ветрового стекла .....	2-23	- Замена моторного масла .....	8-16
- Выключатель стеклоочистителя и омывателя стекла двери багажного отделения .....	2-24	- Замена охлаждающей жидкости .....	8-12
<b>Выключатель аварийной световой сигнализации</b> .....	2-30	- Запуск двигателя .....	5-10
<b>Выключатель зажигания (для моделей с ретранслятором Intelligent Key)</b> .....	5-7	- Запуск холодного двигателя .....	5-5
<b>Выключатель электрического обогревателя</b> .....	2-25	- Моторное масло .....	8-14
- Обогреватель наружного зеркала заднего вида .....	2-25	- Моторный отсек (обзор) .....	8-5
- Обогреватель стекла двери багажного отделения .....	2-25	- Перегрев двигателя .....	6-11
<b>Вынесенное управление</b>		- Подготовка к запуску двигателя .....	5-2
- Выключатель «I» на рулевом колесе .....	2-8, 2-9	- Проверка уровня моторного масла .....	8-14
- Управление аудиосистемой на рулевом колесе .....	4-36	- Проверка уровня охлаждающей жидкости .....	8-12
<b>Д</b>		- Система охлаждения двигателя .....	8-11
<b>Двери</b>		<b>Детские средства пассивной безопасности</b> .....	1-26
- Аварийная ситуация (автомобили, оснащённые системой Super Lock) .....	3-8	- Установка на заднем сиденье .....	1-30
- Блокировка замков задних пассажирских дверей от открывания из салона автомобиля .....	3-10	- Установка на переднем сиденье .....	1-29
		<b>Детское кресло, крепление (верхняя лямка)</b> .....	1-36
		<b>Дистанционное управление замками (пульт)</b> .....	3-3
		<b>Дополнительная система пассивной безопасности (надувные подушки безопасности)</b> .....	1-14
		- Предупреждающие таблички (подушки безопасности) ..	1-22
		- Сигнализатор неисправности подушек безопасности ...	1-23

- Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира ..... 1-24

## Ж

### Жидкость

- Жидкость для омывателя стёкол/ фар ..... 8-22
- Рабочая жидкость автоматической трансмиссии (ATF) ... 8-20
- Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления ..... 8-21

## З

- Заднее сиденье ..... 1-4
- Замена
  - масляного фильтра ..... 8-18
  - моторного масла ..... 8-16
  - охлаждающей жидкости ..... 8-12
  - шин и колёс ..... 8-42
- Замена ламп в приборах освещения салона ..... 2-40, 8-34
  - Плафон местного освещения ..... 2-40
  - Плафон освещения багажного отделения ..... 2-40
  - Плафон освещения салона ..... 2-40
- Замена ламп в прочих наружных осветительных приборах ..... 8-34
- Замена повреждённого колеса ..... 6-3
- Замки
  - Блокировка замков задних пассажирских дверей от открывания из салона автомобиля ..... 3-10
  - Двери ..... 3-8
  - Дополнительная блокировка замков Super Lock ..... 3-8
  - Замок двери багажного отделения ..... 3-10
  - Замок рулевого вала ..... 5-6,5-8
  - Ключи ..... 3-2
  - Центральный замок, выключатель ..... 3-9

- Замена свечей зажигания (автомобили с бензиновыми двигателями) ..... 8-27

### Замок зажигания ..... 5-5

### Запасное колесо ..... 6-2

### Заправочные емкости агрегатов и систем.

### Рекомендуемые эксплуатационные материалы ..... 9-2

### Запуск двигателя

- Подготовка к запуску двигателя ..... 5-2
- Запуск холодного двигателя ..... 5-5
- Запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи ..... 6-9,8-25
- Запуск двигателя толканием автомобиля ..... 6-10
- Запуск двигателя ..... 5-10

### Запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи ..... 8-25, 6-9

### Запуск двигателя толканием автомобиля ..... 6-10

### Защита окружающей среды ..... 8-19

### Защита от коррозии ..... 5-29, 7-4

### Звуковой сигнал ..... 2-30

### Звуковые предупреждающие сигналы

- Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы ..... 2-14

### Зеркала ..... 3-14

- Внутреннее зеркало заднего вида ..... 3-14
- Косметическое зеркало ..... 3-16
- Наружные зеркала заднего вида ..... 3-14

## И

### Идентификационные данные автомобиля ..... 9-8

- Идентификационная табличка автомобиля ..... 9-8
- Идентификационный код автомобиля (VIN, номер кузова) ..... 9-9

### Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира ..... 1-24

## Индикаторы

- Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы ..... 2-14

## К

- Код сертификата соответствия на пульт дистанционного управления ..... 9-11

## Ключ зажигания

- Дистанционное управление замками ..... 3-3
- Ключ зажигания ..... 3-2
- Положения выключателя зажигания ..... 5-9
- Положения замка зажигания ..... 5-6
- Ретранслятор Intelligent Key ..... 3-6

## Колёса

- Балансировка колёс ..... 8-43
- Демонтаж декоративного колпака ..... 6-4
- Демонтаж повреждённого колеса ..... 6-5
- Замена шин и колёс ..... 8-42
- Колёса и шины ..... 8-40, 9-7
- Подготовка запасного колеса и инструментов ..... 6-4
- Противооткатные упоры ..... 6-3
- Укладка снятого колеса и инструмента ..... 6-8
- Установка колеса ..... 6-7
- Уход за колёсами ..... 8-43
- Цепи противоскользления ..... 8-41

## Кондиционер воздуха

- Автоматическая система кондиционирования ..... 4-11
- Воздушный фильтр системы вентиляции ..... 4-10, 4-15
- Кондиционер воздуха с ручным управлением ..... 4-3
- Отопитель и кондиционер воздуха ..... 4-3
- Табличка с техническими данными кондиционера ..... 9-10
- Техническое обслуживание кондиционера ..... 4-10, 4-15

- Хладагент и масло для системы кондиционирования воздуха .. 9-5

## Коробка передач

- Автоматическая трансмиссия (выключатель зажигания) ..... 5-6
- Вождение автомобиля с автоматической трансмиссией ..... 5-12
- Вождение автомобиля с механической коробкой передач ..... 5-11
- Механическая коробка передач (выключатель зажигания) ..... 5-6
- Рабочая жидкость автоматической трансмиссии (ATF) ..... 8-20

## Л

- Лючок заливной горловины топливного бака ..... 3-12
- Крышка ..... 3-12
- Рычаг отпирания лючка ..... 3-12

## М

- Малоразмерное запасное колесо ..... 6-2

## Меры предосторожности

- Использование детских кресел ..... 1-26
- Меры безопасности при техническом обслуживании ..... 8-4
- Меры безопасности при эксплуатации автомобиля ..... 5-3
- Меры предосторожности при буксировании ..... 6-12
- Меры предосторожности при использовании ремней безопасности ..... 1-9
- Правила использования тормозной системы ..... 5-23
- Рекомендации по эксплуатации аудиосистемы ..... 4-15

## Механическая коробка передач

- Вождение автомобиля с механической коробкой передач ..... 5-11

## Мойка

- Колёс из лёгкого сплава ..... 7-3
- Кузова автомобиля ..... 7-2
- Стёкол ..... 7-3, 7-4

Моторное масло	
– Замена масляного фильтра	8-18
– Замена моторного масла	8-16
– Моторное масло	8-14
– Проверка уровня моторного масла	8-14
– Указатель необходимости замены масла, настройка	2-11
<b>О</b>	
Обкатка автомобиля	5-2
Одометр	2-8
– Счётчик пути на два маршрута	2-8
Окна	
– Электростеклоподъёмники	2-38
Осветительные приборы	
– Багажное отделение	2-40
– Выключатель омывателя фар	2-29
– Выключатель света фар	2-25
– Выключатель указателей поворота	2-26
– Замена ламп в прочих наружных осветительных приборах	8-34
– Замена ламп в фарах	8-33
– Плафон местного освещения	2-40
– Плафон освещения салона	2-40
– Приборы освещения салона	2-40, 8-34
– Противотуманные фары (передние и задние)	2-27
– Расположение приборов освещения и сигнализации	8-35
– Таймер выключения фар	2-27
– Функция энергосбережения	2-27
– Центральный переключатель света фар и указатель поворота	2-25
Открывание капота	3-11
<b>П</b>	
Отопитель и кондиционер воздуха	4-3
Отработавшие газы (окись углерода)	5-3
Охлаждающая жидкость	
– Замена охлаждающей жидкости	8-12
– Проверка уровня охлаждающей жидкости	8-12
– Жидкость для системы охлаждения двигателя	5-28
– Система охлаждения двигателя	8-11
Охранная система	2-22
– Противоугонная система (NATS)	2-22
<b>П</b>	
Перегрев	
– Перегрев двигателя	6-11
Пиротехнические преднатяжители ремней безопасности	1-13
Плавкие электрические предохранители	8-31
– Блок предохранителей в моторном отсеке	8-32
– Блок предохранителей в панели управления	8-31
Подголовники	1-3
Подушки безопасности	1-19
Полка багажного отделения	3-16
– Снятие	3-17
– Установка	3-17
Предупреждающие таблички (подушки безопасности)	1-22
Приводные ремни	8-27
Прицеп	
– Буксировка прицепа	5-19
– Система напоминания о прицепе на сцепке	5-20
– Тормозная система прицепа	5-20
Проверка	
– педали тормоза	8-21
– стояночного тормоза	8-21

- уровня моторного масла .....	8-14	Рекомендации владельцу при поездке за границу и перерегистрации автомобиля .....	9-8
- уровня охлаждающей жидкости .....	8-12	Рекомендации по безопасному вождению автомобиля .....	5-5
Противотуманные фары .....	2-27	Рекомендации по защите автомобиля от коррозии .....	7-5
- Задний противотуманный фонарь .....	2-28	Рекомендации по выбору вязкости моторного масла .....	9-5
- Передняя противотуманная фара .....	2-27	Рекомендации по подготовке и эксплуатации автомобиля в зимних условиях .....	5-28
Противоугонная система (NATS) .....	2-22, 5-7, 5-10		
- Код сертификата на иммобилайзер NATS .....	9-10		
- Сигнализатор противоугонной системы NATS .....	2-22		
Процедура повторной инициализации систем после демонтажа или отсоединения аккумуляторной батареи .....	8-24		
<b>P</b>			
Рабочая жидкость привода сцепления .....	8-21		
Радиотелефон .....	4-37		
Размеры автомобиля .....	9-7		
Размещение багажа, одежды и мелких вещей .....	2-32		
- Багажное отделение с трансформируемым объёмом .....	2-36		
- Вещевой ящик в средней консоли .....	2-33		
- Вещевой ящик под сиденьем .....	2-35		
- Дополнительные крючки .....	2-38		
- Карманы в сиденьях .....	2-35		
- Крючки для закрепления багажа .....	2-37		
- Откидные столики для задних пассажиров .....	2-34		
- Перчаточный ящик .....	2-32		
- Подстаканник .....	2-33		
Расположение приборов и органов управления .....	2-2		
- Модели с левосторонним управлением .....	2-3		
- Модели с правосторонним управлением .....	2-5		
Регулировка наклона рулевого колеса .....	3-13		
Регулировка передних сидений .....	1-2		
		Рекомендации владельцу при поездке за границу и перерегистрации автомобиля .....	9-8
		Рекомендации по безопасному вождению автомобиля .....	5-5
		Рекомендации по защите автомобиля от коррозии .....	7-5
		Рекомендации по выбору вязкости моторного масла .....	9-5
		Рекомендации по подготовке и эксплуатации автомобиля в зимних условиях .....	5-28
		Ремни безопасности	
		- Диагонально-поясной ремень безопасности с инерционной катушкой .....	1-11
		- Меры предосторожности при использовании ремней безопасности .....	1-9
		- Преднатяжитель ремней безопасности .....	1-13
		- Ремни безопасности .....	1-8, 7-4
		- Сигнализаторы ремней безопасности .....	1-8
		- Уход за ремнями безопасности .....	1-13
		Ретранслятор Intelligent Key .....	3-6
		- Запирание и отпирание замков дверей .....	3-6
		- Запуск двигателя .....	3-7
		- Использование аварийного ключа из ретранслятора Intelligent Key при разряженной аккумуляторной батарее .....	5-9
		- Ретранслятор, замена элемента питания .....	8-26
		Рулевое управление	
		- Выключатель «I» на рулевом колесе .....	2-8, 2-9
		- Замок рулевого вала .....	5-6, 5-8
		- Управление аудиосистемой на рулевом колесе .....	4-36
		- Усилитель рулевого управления .....	5-22
		- Рулевая колонка, регулировка наклона .....	3-13
		Рычаг стояночного тормоза .....	3-13

## C

Сигнализатор неисправности подушек безопасности .....	1-23
Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы .....	2-14
– Звуковые предупреждающие сигналы .....	2-21
– Индикаторы .....	2-18
– Предупредительные сигнализаторы .....	2-14
– Проверка исправности сигнализаторов и индикаторов .....	2-14
Сиденья .....	1-2
– Активные подголовники .....	1-4
– Заднее сиденье .....	1-4
– Передние сиденья, регулировка положения .....	1-2
– Подголовники .....	1-3
Система динамической стабилизации ESP .....	5-25
– Выключатель системы динамической стабилизации .....	5-27
Система креплений стандарта ISOFIX .....	1-34
Специальное оборудование для езды в зимних условиях ....	5-29
Стоянка автомобиля .....	5-17
Стрелочные указатели и приборы	
– Маршрутный компьютер .....	2-9
– Одометр .....	2-8
– Спидометр .....	2-7
– Счётчик пути на два маршрута .....	2-8
– Тахометр .....	2-7
– Указатель необходимости замены масла, настройка .....	2-11
– Указатель температуры наружного воздуха .....	2-9
– Указатель уровня топлива .....	2-7
– Часы с цифровой индикацией .....	2-13

## T

Телефон	
– Радиотелефон .....	4-37
– Совместная работа с мобильным телефоном .....	4-37
Техническое обслуживание	
– Контрольный осмотр автомобиля .....	8-2
– Меры безопасности .....	8-4
– Организация технического обслуживания автомобиля ...	8-2
– Ремень безопасности .....	1-13
Топливная система	
– Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы .....	9-2
– Лючок заливной горловины топливного бака .....	3-12
– Обслуживание топливного фильтра Автомобили с дизельным двигателем) .....	8-20
– Прокачка топливной системы .....	8-20
– Рекомендуемое топливо .....	9-4
– Указатель уровня топлива .....	2-7
Тормозная система	
– Антиблокировочная тормозная система .....	5-24
– Правила использования тормозной системы .....	5-23
– Проверка педали тормоза .....	8-21
– Проверка стояночного тормоза .....	8-21
– Рычаг стояночного тормоза .....	3-13
– Тормозная жидкость .....	8-21
– Тормозная система прицепа .....	5-20
– Тормозная система .....	5-23, 8-21
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов (автомобили, оснащенные бензиновыми двигателями) .....	5-4
Турбокомпрессор (модели с дизельным двигателем) .....	5-4

**У**

Удаление пятен .....	7-2
Указатель температуры наружного воздуха .....	2-9
Усилитель рулевого управления .....	5-22
Уход за напольными ковриками .....	7-4
Уход за салоном автомобиля .....	7-3
Уход за хромированными деталями .....	7-3

**Ф**

Факторы внешней среды, ускоряющие коррозию автомобиля	7-4
---	-----

## Фары

– Выключатель корректора фар .....	2-28
– Выключатель омывателя .....	2-29
– Выключатель света фар .....	2-25
– Жидкость для омывателя .....	8-22
– Фары, замена ламп .....	8-33
– Центральный переключатель света фар и указатель поворота	2-25
Фильтр	
– Фильтр очистки воздуха .....	8-27

**Ц**

Цепи противоскольжения .....	8-41
------------------------------	------

**Ч**

Часы (с цифровым табло) .....	2-13
-------------------------------	------

**Ш**

Шины	
– Замена шин и колёс .....	8-42
– Выбор шин .....	5-28
– Давление воздуха в шинах .....	8-40

– Замена повреждённого колеса .....	6-3
– Запасное колесо .....	8-43
– Зимние шины .....	8-43
– Износ и повреждение шин .....	8-42
– Колёса и шины .....	9-7
– Малоразмерное запасное колесо .....	6-2
– Перестановка колёс .....	8-41
– Старение шин .....	8-42
– Табличка с рекомендуемым давлением воздуха в шинах	9-10
– Типы шин .....	8-40

**Щ**

Щётки стеклоочистителя .....	8-28
------------------------------	------

**Э**

Электрическая розетка .....	2-31
Электростеклоподъёмники .....	2-38
– Электростеклоподъёмники, автоматический режим .....	2-39
– Электростеклоподъёмники, панель главных выключателей	2-39
– Электростеклоподъёмники, выключатель на двери пассажира	2-39